

# لہٰ سُرخی حاف

د انراوی  
کہ ہم بہ گی فہم اع بہ گی جاف

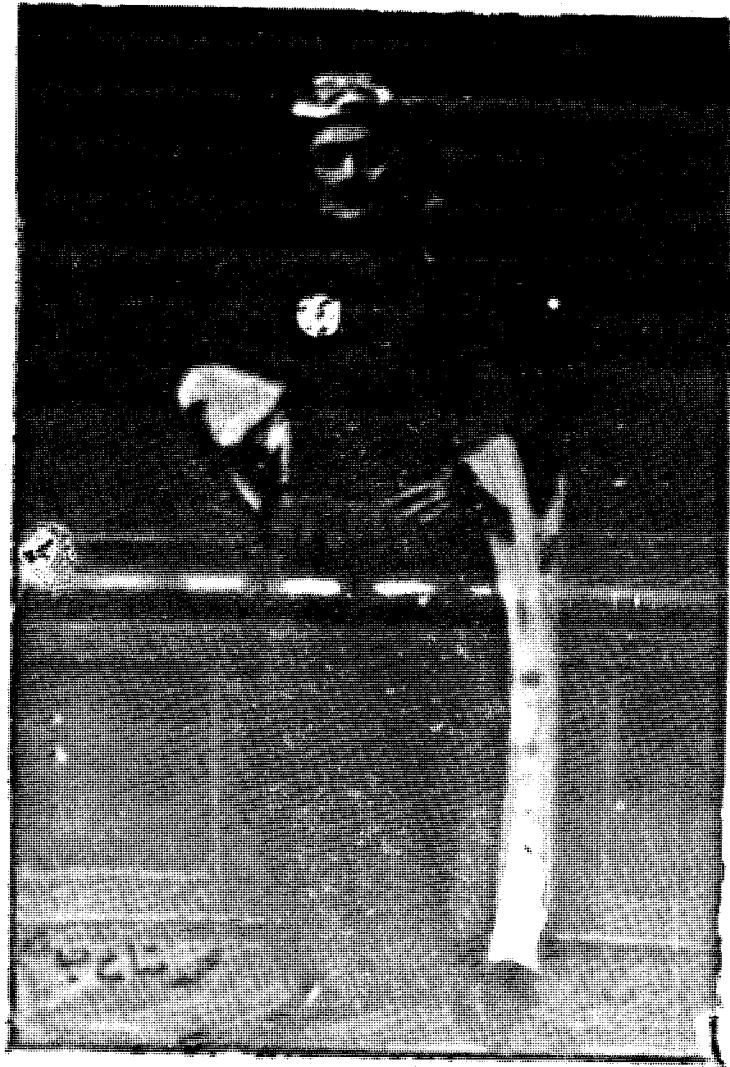
لیکو ایتھ ودی

دو گنہ مہمن جاف  
پیشہ کیسی  
محسہ مودصلی تھے دانی

چاپی یہ کم



داود به‌گی جاف



محمد مدیہ گی فہ تاج بہ گی جاف



## سەرەتايەك

ئەو كەسەي بىھۆئى شىتىك دەربارەي مىزۇوى گەلى كوردو كوردستان بازىت ، لە يەكمەنگاودا يەكمەنگاودا كۆسپ كە پىيىلىنى ھەلدىكەھۆئى نەبوونى سەرچاوهى باشە دەربارەي ئەو مەبەستەي ، چ بە زمانى كوردى بىت يان زمانانى دىكە ، ھەر لەھەن ئەمەيشە ھەندىئى نۇوسەرى پشۇوقۇول ، كە دەيانەھۆئى شىتىك بۆ مىزۇوى كۆنلى كورد بىكەن بە ناو كىتىبە مىزۇویي يە گەورە كاندا دەگەرىن و ، چىيان دەربارەي باسە كە دەست بىكەھۆيت كۆزى دەكەنەوە .

ئەم دەردە سەخت و كوشىنەدە تا ماوهىيە كى درېز ھەروا بەردەوام دەيىت و ، زانايان و لىكۆلەرەوانمان بەدەستىيە و دەنالىتىن . خوالىخۇش بۇو كەرىب بەگى فەتاح بەگىش كە بىرى لەھەن گەورە كەھۆئى شىتىك دەربارەي مىزۇوى جاف بنووسىت ، ئەو تەگەرە گەورەي لەرىگەدا بۇوە ، خەمبارانە دواي ئەھەي پىيىھەلکەوت و توھو خەرىك بۇو نووجىبات ئاوا دەردى دلى خۆى دەرىپىروه :

« بۆ موحافەظەي تىكىنەچۈونى ئىستىقلالى بابان زۆر بەگزادە لە بەگزادە كانى جاف و پياوى چاكى جاف كۈزراونو ، بەم رەنگە رۆپىونو ، خۇيىان فىدای و مەطەنلى كورد كەھۆئى ناوىشىيان نىيە ، ئەمەش بە واسىطەي ئەمەھەي كە ئومەراو پاشاكانى كورد موبالاتىان بە تەئرىخى كورد

نه کردوه و ، تیکرار ته ینووسم و بیانی دلگیریی ئەکەم کە رابوردووی  
ھەموو میللەتنى تەھیتە عورى تەتیریخەوە ، تەمما رابوردووی ک سوردى  
پىچارە چۆتە ئىر حاڭو خۇرى بى تەتیریخیوە . ئەكەننا تەتوانم بنووسم بۇ  
موحافەظە كردنى ئەم حاڭە كەمەي بابانە نیوهى میللەتەكەي خوینى خۇرى  
رژاندوه ناویشیان نیه ! » .

كەریم بەگ بەم پىزائىنەوە كە خاوهنى ئەو ھەست و سۆزەيش بۇه  
ویستوویەتى ھەستەكەي بە هەناسەھەلکىشانى رووت و دەستەوسانى و  
دەستەۋەئەنۇر دانىشتەنەوە نەباتەسەر و ، بەوهى پىتى دەكىرى شىتىكىبکات .  
ئەوهەتا ھاتوھ - با كەم و بچووكىش بىت - گەوهەریكى گرانبەھا و  
ملوانىكەيەكى مرواريي دواي خۇرى بە يادگارىكى زىنده و نەمر بۇ  
بەجىن ھېشتووين . يادگارىك ، ئەگەر لە صەدان و ھزارانى زاناو رۆشنېيرانى  
پىشۇومان يەكىكىان - ھەركەسەو لەبوارى خۇرى دا - كارىكى واي بىكردايە  
عېستە شىتىكى دى دەبۈرين و ، ئېمەيش وەك گەلانى خوداپىداوى جىهان  
خاوهنى سەر و كلاۋى خۇمان دەبۈرين .

خوالى خۆش بۇو لەریم بەلى جاف ھاتوھ نووسىنى مېڭۈمىيەتەوەو ،  
ھەلبىزادوھ بۇ تەوهى وەك ياد نارىكى شالارى بابهەتى خۇرى بىنېتەوەو ،  
پشتاپېشت يادى بىكرىتەوەو ، رىزى زىاتر بىت .

ئەگەر بىانەوى بەكۈرتىي لە بايەخى ئەم كارە شاكارە بىدوين بايەخى  
سەرەكىي لەوەدايە پىاويتكى شارەزاي كارامەي بەتەنگاوهەتەن و لە بوارىكىدا ،  
كە خۇرى شاسوار بۇھ تىسىدا ، ئەسپى بىر و قەلەمى ئىری لىنگداوھو ،  
ئەنجامەكەي (تەئرىخى جاف) بۇھ ، تەئرىخىك كە نووسراوی دەستى پىاويتكى  
قالبۇوي ناو دىيەخان و رەشدەوارى جاف و ، گەرپىدە دىنادىدە بەھارو  
پايزو گەرميان و كويستان كەرى ئىران و عىراقەو ، ھەرچى نووسىوھ يازان  
خۇرى دىيەتى و تىا زىياوه ، يان وەك تەواتور دەماودەم چەندىن جار لە كۆپ و  
دىيەخاناندا بۇي گىرداوەتەوە بۇھ بە بشىكى بىر و ھۆش و ھەستى .

ئهودتا دهیینی که گهرمیان و کویستانت پینده کات هر ئهودنده لە تۇ دهوى کە شوین فەلەمە لە بىکەوى و بەس ، ئىستىر ئەو لە قەرەتەپەوه يىگەر بە دەشتى درکو كاكيي بە كاكىي كەرمىاندا دەت باو خال بە خال و نوخته بەنوخته ، واركە بۇيىرى ناکات تا لەللى پەيكولىي ، يان سەگرمە ، يان هەر نوخته يەكى دىكەوە ئاوات دەکات و ، زىگەي خىلە كانت يەكە يەكە نىشاندەدات و ، گەشىيان دەباتە ئېران و ئەردەللان و وارگەو لەوەرگەو بەھارخۆرىي و ھەوارەو ھەوارى ئەويشت بۆ دەنۈسىنى !

يان كە دىتە سەر ھەلدىانى ناوى سەرەكھۆز و خىلە كان بە ناوى خۆيان و باوبايپىرو بەنچەيانەوە ناوى ئەو صەدان و ھەزارانى لەبىر ناجىت ۰۰ ھەروەها ھەر فەصلەتكە لەو سيازىدە فەصلەي كە نووسىويەتى ئەودەندە وردو شارەزايانە نووسىويەتى لەو چاكتىرو باشتىر نانووسىرت ۰ ئەمانەيش ھەمووى بىن ئەوهى كىتىيەتكى لەو بايەتەدا خوئىنىتىتەوە ، يان كەسىتكە پىش ئەو شتىيەتكى واى نووسىبى ۰

ئەمە بە تەنها بەسە بۆ ئەوه ئەم كىتىيە لە بوارى خۆىدا وەك شاكارييڭ يېچىتە ناو مىزۇوى كوردەوە ، بەردى بناگەي ئەم لايمەنە مىزۇوى گەلى كورد يېتىو نەوه کانى دواي ئەو لېي زىياد بىكەن ۰

خۆ ئەگەر لە كاتى خويىندەوهىدا ھەست بە ھەندى لەوازىي لە رۇوى دارشتن و رىستەسازىيەوە بىكىت ، ئەوه تىرۇتەسەلىي ناوه رۆڭو ، پوخت و تروستىي زانىارىيەكانى و ، بەپېشىي و بەپىزىي تومار كەردىنى رووداوه کانى لە لەوازىي يە لەبىرى خويىر دەبەنەوه ۰

لە گەل ئەوهدا - وەك گوتۇومە - كە ئەم كىتىيە لەسەرنووسىنى زۆر ھەلدىگەرىت و ، لەمەولا دەمەتەقىي لەسەر دەكىت ، ئىستە ئەودەندە دەلىم : ھەگەر بە وردىي سەرنجى ناوى تىرەكانى كۆن و نوچى جاف بىرىت لەوانەيە بەند تىرەيەك ناويان لەم كىتىيەدا نەبىت ، وەك تىرەكانى : گورگ كوش و ،

قه‌لخانچک و ، ئىلياسىي و ، گاخترىي و ، داراو ، بىبانىي و ، خىلىي صۆفي و ،  
گشکى و ، يوسف يارئەممەدىي (يوسۇر ئەممەدىي) ، هورمزىارو ،  
زەهاويي و ، دارخۆرو ، كافرۆشىي و ، چنگىنىي و ۰۰

منيش كە ئەم كتىبىم دۆزىيەوه چىم كرد ؟ بىن گومان نووسەرى ئەم  
كتىبى كە خاوهنى ئەو بىرۇھەستە پىرۆزۇ دلسۆزىيە كەم وىتىيە بۇوېيت ،  
ئاواتى گەورەيشى ئەوه بۇھ رۆزى لە رۆزان كتىبى كە بىگاتە دەست  
خوتىنەرانى كوردۇ ، وەك دەلىن : (مال و پياوى شارەزوور) نا (مال و پياوى  
كورد) دانىيە كى لە كتىبىي ھەيىت و ، مىشكىيان بە زانىارىيە كانى زاخاوا  
بەدەنەوەو ، شتىك لە رابوردووى بەشىك لە گەلە كەيان بىانن . جا بۇ  
ھىننانەدىي ئەم ئاواتەو ، خزمەتىك بە مىزۋووى گەلى كورد لەم دەرفەتەدا ئەم  
كتىبى - وەك خۆى - وەك بەلگەنامەيە كى مىزۋووېي ، دواي ئەوهى بە رىنۇسى  
باوي ئەمرۇقى كوردى نووسىمەوه ۰۰ پىشىكەشى كتىخانەي كوردىسى  
ئەكەم .

گومان لهەدا نىه ئەم كتىبى كەلىتىكى گەورە لە كتىخانەي كوردىدا  
پىرە كاتەوەو ، لەمەولا سوودى باشى لى وەردە گىرى و ، سەرچاوهى كى  
درۇست و جىڭەي مەنمەنەي كارى ئەمەولاي ئەو كەسانە دەيىت دەيانەوى  
شتىك بۇ مىزۋووى گەلى كورد بىكەن . جىڭە لهەيش ئەم كتىبى جىڭەي  
دەمەتەقىن و قىسەوباس دەيىت و ، لە فە لاوه لەسەر نووسىن ھەلەدە گەرتىت .  
بەلام ئىيمە لەم دەرفەتەدا تەنها كتىبى كە دەبۈرۈتىنەوەو گىيانى پاكى نووسەرە  
دلسۆزە بەرىزە كە لە ئارامگاي ھەمېشەيى دا بەوه شاد دەكەين كە  
بەرھەمە كە لە چىڭى مۇتە كە لەناوچۇون رزگار دەكەين و  
بلاوى دەكەينەوه .

لیزهدا ئوهوندە نابویرم کە دۆزینەوەی کتىيىكى ئاوا بەلگەي زيانى  
 قەره بۇونە كراوهىدە لەگەلە دەمان ، چونكە پياويتكى وەکوو كەرىم بەك كە  
 ماوهىدە كى زۆر نى يە مائلاوايى لە جىهان كردووه ، لە زيانى خۆىدا  
 بەدەستەلات و دەستىرىشتوو بۇوه ، مەبەستىشى بۇھ رەنجه كەي بەفېرىۋە  
 نەروابتۇ ، دواى خۆىشى مالۇ شويىتەوارى پارىزراوهو ، نەوهەكائىشى  
 خويىندەوارو روڭنىپەر بۇون ، كەچى ئەم كتىيە بەنرخەي ، كە يادگارى  
 گەورەي بۇھ بۇ گەلە كەي ، بەو دەردە چوھ كە تا ئىستە سەرو سۆراخى  
 نەكراوهەو ، لەوانەيش بۇو بۇ يە كىجارىي سەرى تىيدابچىت ئەگەر ئەو رىيكمەوتە  
 نەبوايەت كە ئەم دەستخەتم تىدا دۆزىيەوە ! جا ئەمە حالى ئەم كتىيە بىت  
 دەبىن مەلايەكى هەزارى بىن دەرامەت كە ٣٠٠-٢٠٠ سال يازىاتر لەمەپىش  
 لە كۈزىرەدىيەكى چەپەكى دوور لە ئاوهەدانىي كوردستاندا ژىياتىت ، ھاتبىنى  
 بەرەھەمىيىكى باشى بەسۈودى بۇ گەل و ولاته كەي نۇوسىيىن ، كە بەھەزار  
 نارى عەلى كاغەزو مەرەكەبى نۇوسىنەوەي نۇسخەيەكى دەست كەوتىتىت و ،  
 نۇسخەكەيش لەزيانى خۆىدا بىلەن بۇويتەوە ، دواى خۆىشى دەست  
 يىۋەرەتىك و دوو سى زەرنەقۇوتەي سەلکەوپىچىكە كەوتىت ٠٠ دەبىن چى  
 لىنچاوهەر وان بىكىت ؟ گومانىش لەۋەدا نىيە لەم بابەتانەمان زۆر بۇھ

### ئەم دەستخەتە چۆن دۆزرايەوە ؟

ئەم پياوه - خوالىخۇشبوو كەرىم بەگ - پياويتكى وردىين و دووربىن  
 بۇوه ، بەپارىزەوە بۇشتى روانيوھ ، ھەر ئەو پارىزۇ دوورىيىنىيەيشى ئەم  
 كتىيە لە چىنگى لەناوچۇون - كە دەيان و صەدان بەرەھەمى كۈن و نويىسى  
 زانايانى كورد بەقور گىدا چۇون - پارازتۇھ چونكە - وەك دەھسەنلى  
 كورى دەلىت - كاتى خۆى كە ئەم كتىيە داناوه چوار نۇسخە لىن  
 نۇوسىوەتەوە ، بۇ لاي پياوانى رىزلىيگى ئەم جۆرە شتانەي ناردوون ،

کهچی هیشتا لم ماوه که مهدا خهريک بوه ئه مانيش تیدابچن و ، تنهها ئىم  
دانهيان - كه تا ئىسته زازابىت - به پەلەفاظه قوتاربوه ٠

خوالىخوشبوو نوسخىيەك لەو چوارەي بۆ لاي مىزۇونووسى  
بەناوبانگ خوالىخوشبوو عەباس عەزاوىي ناردوه ٠ ئەميش بەداخوەم كە  
خۆى نەخۆشىي كەنەفتى كردوه\_هیشتا له ژيانداو له سەر بويىنى نەخۆشى و  
پەكەوتەيى و سەرەمەر ئەتكە، نەوە كانى دەستيائ خسۇدەتە سېيحانەلەيى و  
پۈزۈپلاۋيان كردوه تەوه ، له پاشماوهى ئەو كىتىبانەو\_دىيارە دواي چەند  
كەوو بىزىنكىيەك\_كۆملەن شىرىھەپىرە ماونەتەوه راجىھەخانى كچى\_كارى راست  
يىت - له باتى ئەوهى يىاندا بە دەمى گىرى ئاگىرەوە هىتاونى بۆ (دار صدام  
للمخطوطات) و ، له ناو ئەوانەيش دا (تەئرىيخى جافى كەرىم بەگ) بۇو ،  
بەلام كە هاتبۇھ ئەۋى ئىندا بىن ناونىشان و بىن نازو ناو لە سەرى نووسرابۇو  
(مخطوط ترکى) و ئەگەر ئەم گەشت و گىلەي من نەبوايە لهوانە بۇو  
\_ھەر ھىچ نەبىن\_ تا ماوهىيەكى دوورو درىز ھەوالىك لەم يادگارە نەبوايەت ٠  
ئەم نوسخەي بەردەستىشمان پەپەي يەكەمى كەوتەوە ھەندىك لە  
پىشەكى يەكەمى دانەر تىداچوھ ٠

دوايى كە بەرىز حەمەسەعىد بەگى جاف نموونەي ئەم دەستخەتەي بىنى  
ئاگادارى كردمەوە كە ئەمە خەتى رەزابەگى جافەو ، ئەم پياوهىش سالى  
1940 كۆچى دوايى كردوه ٠ واتە دەبىن ئەم دەستخەتە پىش ئەو مىزۇوە  
نووسرايىتەوە ٠

ئەم دەستخەتە لە(دار صدام للمخطوطات)دا بە ژمارە ( ١٤٢٧٠ )  
پارىزراوە ٠

دەمەنیتەوە ئەوه بلىم\_كەزوو تىريش ئىشارەم بۆ كرد - دانەرى ئەم  
كتىبە مىزۇوى گىپاودتەوەو ، شىوازى ئەدەبىي لە گىپاونەوە كەدا بەكار -

نه هیناوهه ، جارجاریش دووچاری ئالتوزیي و لاوازیي له دارشتندا بوهه ،  
کەم کەميش له بيرچوونى ھە يە . ئەوانەم وەك خۆيان نۇوسىوھو چەند جاريک ،  
له پەراويزەوھ - بۇ نموونە\_ھەندىتىك لهو کەم و كۈورپىسانەم دىيارىي كردوھو ،  
ئەوانى دىكەيشيم داوهەتە دەست ھەست و بىرۇ شارەزايى خويىنەر .

دەپىن ئەوهەشم له بىرنهچىت كە دانەرى ئەم كىتىبە ناوى دەيان گۇندو  
شاخ و كانياوو ملەو ھەلەت و ۰۰۰ ھيناوه ، ئەو ناوانەش گەرمىانو  
كويىستانى ئىران و عىراقيان گرتۇھەتەوھ ، خۆشېختانە له گەل بەشىكى زۆرى  
ناوى ئەو شوينانەي گەرمىانو سەنگاواو قەرەداغ و شارەزور ، شارەزا  
بۇوم و ، ھەندىكىشىيانم له شارەزايان پرسى و ، بە تايىھتىي حاجى ئىبراهيمى  
شاتىرى گەلن شوئىنى پىن و تم و ، يارمهتىي دام لەۋەدا ناوه كان بە گۇيرەمى  
رىتۇوسى ئىستە بە دروستىي بنووسم ، خودا لەشى ساغۇ تەمەنى درىئى  
پىن بېخشىت . ھەرچەند ھېشتا چەند ناوىكىشىم وەك پىيوىست بۇ ساغ  
نە كر اوھەتەوھ .

### مەممە دەعەلى قەرەداغى

## لیکۆ لینه وە يە كى « تە ئىریخى جاف »

ئەم كورده كە لە لاپەرەمىز وۇرى دىرىينىدا بەو ناوهەدە كە نەتهوھەيە كە ناسراوه . يېڭومان كورد لە چەند هوڙزو ، تىرەو ، خىل و بنەمالەو خىزىان پېكھاتوھ ، بەمانەو بە مەرجە كانى ترى نەتهوھ ، وەك بۇونى مىززۇرى هاوبەش و ، سەرزەمەنیيىكى ناسراو كە ولاتيان بىن و ، ئابوورىيى هاوبەش و ، هاوقازانجىي و ، ٠٠ چەند مەرجىيىكى ترىش ٠٠ بىنچىنهى بۇونى نەتهوايەتى بۇ خۆي چەسپا ندوھ كە پېيىدەلىن ( نەتهوھە كورد ) .

بۇ زىاتر شارەزا بۇون لە نەتهوھە كوردو ، زانىنى مىززۇرى گەلى كورد پېيوىستمان بە شارەزا بۇون لە تىرەكانى كورد ھېيھو ، هوڙىزىك لە هوڙزە كانى گەلى كوردىش هوڙزى ناسراوى جافە ، كە يەكىكە لە هوڙزە سەرەكىيە كانى مىللەتى كورد ، كە مىززۇرى پې لەشانازىيى ئەم مىللەتەيىان پېكھەتىناوه .

ئاشكرايە زانىنى مىززۇرى هوڙزى جاف دەيتتە بەلگەنامەيە كى شايىان كە مىززۇنۇ وسان لە داھاتوودا سوودىيىكى باشى لى وەربىگەن بۇ نۇوسىنى مىززۇرى مىللەتى كورد ؟ چۈنكە ئەوانەي ئەيانەوئى دەربارەي گەلى كورد شتىن بىزان و تۇمارى بىكەن لە يەكمەنگاودا يەكمەنگاودا كەم كۆسپ كە پېيان لىنى ھەلددە كەۋى ئەبۇونى سەرچاوه يە كى باشە دەربارەي گەلە كەيان . ئەم

دهرده سه خته کوشنده تا ماوهیه کی دریز همروان بـه رده وام دهیست و ،  
نووسه ران و لیکوله رهوانو روشنی بران بهدهستیه و ده نالین .

بـیگومان یارمه تیده ری نووسه ران بو زالبوون به سه ره و کـوسـپـانـهـدا  
یاداشت و نووسـینـی پـیـاوـهـناـسـراـوـهـکـانـیـ مـیـلـهـتـیـ کـورـدـهـ کـهـ لـهـ قـوـنـاغـیـکـیـ  
تـایـهـتـیـ مـیـزـوـوـیـ گـهـ لـهـ کـهـ مـانـدـاـ نـوـوـسـرـاـوـنـ .ـ ئـهـمـ جـوـرـهـ نـوـوـسـرـاـوـانـهـ  
یـارـمـهـتـیـکـیـ شـایـانـیـ روـشـنـیـبرـانـ وـ زـانـیـانـیـ مـیـلـهـتـیـ کـورـدـ ئـهـدـهـنـ بوـ  
باـشـتـرـلـیـکـوـلـینـهـوـهـ مـیـزـوـوـیـ کـوـمـهـلـایـهـتـیـ وـ سـیـاسـیـ وـ ئـابـورـیـ مـیـلـهـتـهـکـهـیـانـ،ـ  
چـونـکـهـ نـوـوـسـینـ لـهـ سـهـرـ هـرـ بـاـبـهـتـیـکـیـ سـیـاسـیـ وـ کـوـمـهـلـایـهـتـیـ وـ زـانـسـتـیـ  
پـیـوـیـسـتـیـ بـهـ چـهـندـ گـهـ رـانـهـوـهـیـکـ بـهـ رـهـوـدـوـاـوـهـ هـهـیـ بـقـ بـنـهـوـانـیـ مـهـسـئـهـلـهـکـهـوـ  
رـایـ مـیـزـوـوـیـ بـهـ لـگـهـیـ باـوـهـ پـیـکـرـاـوـیـ نـوـوـسـرـاـوـ ،ـ یـانـ قـسـهـیـ رـیـشـسـپـیـ وـ  
پـیـاوـهـ بـهـ تـهـمـهـنـهـکـانـ ئـهـ گـهـ رـوـوـدـاـوـهـ کـهـ دـوـورـ نـهـبـیـتـ ،ـ چـونـکـهـ بـهـمـ جـوـرـهـ لـهـ  
حـقـقـهـتـیـ مـیـزـوـوـیـ نـزـیـکـ ئـهـ بـیـنـهـوـهـ وـ غـایـهـیـ مـیـزـوـوـیـشـ گـهـیـشـتـنـ بـهـ حـقـقـهـتـ  
بـهـوـلـاـوـهـ شـتـیـکـیـ تـرـیـ تـیـداـ وـدـهـرـ نـاـکـهـوـیـ .ـ

خـوـالـیـ خـوـشـبـوـوـ کـهـ رـیـمـ بـهـ گـیـ جـافـ ۱۸۸۵ - ۱۹۴۹ يـهـ کـنـ لـهـ پـیـاوـهـ  
ناـسـراـوـانـهـیـ کـهـ دـهـ بـارـهـیـ مـیـزـوـوـیـ هـوـزـیـ جـافـ نـوـوـسـرـاـوـیـکـیـ بـهـ نـرـخـیـ بـوـ  
بـهـ جـیـهـیـلـاـوـینـ .ـ ئـهـوـهـیـ شـایـانـیـ باـسـهـ ئـهـمـ نـوـوـسـرـاـوـوـ یـادـاشـتـانـهـ بـوـونـهـ مـایـهـوـ  
کـهـ رـسـهـیـ نـوـوـسـرـاـوـیـ زـوـرـبـهـیـ مـیـزـوـوـنـوـوـسـهـکـانـیـ وـهـکـ خـوـالـیـ خـوـشـبـوـوـانـ :ـ  
مـحـمـمـدـ ئـهـمـینـ زـهـکـیـ بـهـ گـکـ وـ عـهـلـادـینـ سـهـجـادـیـ وـ عـهـبـاسـ عـهـزاـوـیـیـ وـ  
هـهـنـدـیـ لـهـمـیـزـوـوـنـوـوـسـانـیـ تـرـ کـهـ لـهـمـ دـوـایـهـدـاـ لـهـ مـیـزـوـوـیـ کـورـدـ دـوـوـاـوـنـ .ـ  
کـهـ رـیـمـ بـهـ گـیـ جـافـ (ـتـهـرـیـخـیـ جـافـ)ـیـ بـهـ چـوارـ نـوـسـخـهـ نـوـوـسـیـبـوـهـوـ :ـ  
یـهـکـمـیـانـ :ـ لـایـ مـسـتـهـفـابـهـ گـیـ کـوـپـیـ بـوـوـ ،ـ لـهـ رـوـوـدـاـوـهـکـانـیـ دـاـ ۱۹۶۱  
لـهـنـاـوـ چـوـوـ .ـ

دوـهـمـیـانـ :ـ لـایـ حـسـهـنـ فـهـهـمـیـ جـافـ بـوـوـ .ـ

سـیـهـمـانـ :ـ لـایـ مـیـزـوـوـنـوـوـسـیـ کـورـدـ ئـهـمـینـ زـهـکـیـ بـهـ گـکـ بـوـوـ .ـ کـهـ بـاـسـ

جافی له کتیبه کانیدا نووسیوه پهنجهی بۆ نووسینه کهی کەریم بەگ  
راکیشاوه •

نوسخهی چواردهم : لای خوالی خوشبوو عەباس عەزاویی بۇو •

بەندە له وتاریکدا به سەردێپی دۆزینه وەی هەندى یاداشتی ونبوو  
بەشى لەو یاداشتاتەم له کتیبهخانەی حەسەن فەھمی جافدا وەچنک کەمۆت و  
بلازم کرده وە(۱) •

لەو وتارەدا ھیوم دەربپری کە نوسخه يەکى تەواومان دەست کەویت و  
لە ھەلیکا پیشکەشی خویندەوارانی کوردى بکەین ، چونکە ئەو  
نووسراوه بەنرخە یادگاریکى گەورەی باوکم بۆ میزرووی گەلی کورد  
بۇو •

لە راستیدا ئەگەر ھيمەتى دۆستى بەریز مامۆستا شیخ مەحەممەد عەلی  
قەرەداعى نەبوايە لەوانە بۇو ھەتا ھەتا يە بەدەست نەکەوتايەو ، ئەم بەرھەمە  
لە کىسى مىللەتى کورد بچوایە • يېڭىمان دۆزینه وەی ئەم نووسراوه  
لەلايەن شیخ مەحەممەد عەلی قەرەداعى يەوەو ، خستە سەر رینووسى باوي  
کوردى کاریکى بەنرخەو جىتى سوپاس و پىزازىنە •

شايانى ياسە دانەرى ئەم کتیبه میزرووی گەپلەنە وەو ، شیپۋازى  
ئەددەيى لە گەپلەنە وەكەدا بەكارنەھەنناوهو جارجارىش دووچارى ئالۇزىيى  
لَاوازىي لە دارشتى نووسینه کانیدا بۇوە ، كەم كەميش ھەلەي میزروویى  
تىدا دەبىنرى ، چونكە ناوبر او سەرچاوه فارسيي و تۈركىيە كانى  
چىنگ نەکەوتوه بۆيە دووچارى ئەو ھەللانە ھاتوھ •

بەندە ھەول ئەدم لە يېڭىلەنە وەی ئەم کتیبهدا دەست بۆ ئەو ھەللانە  
راکىشمەو ، بەگوپەرەي توانا تېيىنە كانىم تۆمار بکەم ، بەھىوای ئەوەي

---

(۱) بىوانە : رۆزنامەی (العراق) ژمارە ۲۷۶۷ چوارشەمە ۶ ئى تازارى ۱۹۸۵

سورومنهند بن . ییگومان ئەم هەلآنەو ئەو لاوازىيە كەمانە لە رستەسازىدا  
ناينە هوى كەمكىرنەوهى نرخى بەرزى ئەم بەرهەمە ، چونكە تىرو تەسەلىي  
ناوهرۆك و ، پوختو دروستىي زانىارىيەكانى ئەو لاوازىيانە لە بىرى خوينەر  
دەپەنەوه .

كەريپ بەگى نۇوسەرى ئەم كىتىبە دلسۆزى ھۆزۈ مىللەتكە كەي بۇھو ،  
ئاواتى گەورەي ئەو بۇھ رۆزى لە رۆزان كىتىبە كەي بىگاتە دەست خوينەرانى  
كورد . جا بۇ ھىتانا دىي ئەم ئاواتەو خزمەتىك بە مىزۇوو گەلى كورد ،  
لەم دەرفەتەدا ، بە يارمەتىي مامۆستا شىيخ مەحەممەد دەھلى قەرەdagى ئەم  
كىتىبەمان بەرىيکوپىتىكىي وەك بەلگەنامەيەكى مىزۇوو يى پېشىكەش بە  
كىتىخانەي كوردى كرد .

گومان لەوهدا نىيە ئەم كىتىبە كەلىتىكى گەورە لە كىتىخانەي كوردىدا  
پىرە كاتە وهو ، لەمەودوا سورومنە باشى لى وەرددە گىرىۋ و ، ئەپىتە  
سەرچاوهىيەكى دروستو جىڭەي مەتمانەي مىزۇو نۇوسانى كورد .

يىگومان ئەو نەتهوانەي مىزۇو يىكى ھەزارو لاوازىيان ھەيە دەپىن  
رۆلە كايانان ھەولۇ و تەقەلا بىدەن مىزۇوى نەتهوه كەيان نە ھەموو روویە كەوه  
تىرۇوتەسل بىكەن . ئىيمەي كورد نالبىن مىزۇو كەمان لاوازە ، بەلام زۇرىش  
بەسامان نىيەو ، پىتۇيىستان بە كۆشىش و ھەولىتىكى فرازارو بەرپلازو كە  
نەخشى ھەر مەرقۇقىكى ھەلکەو تووى كورد لەھەر چىنېك بىن ، لەھەر  
رەشتەيە كدا ھەلکەوبىن ، بىخەنە بەرچاواو پىيىدا ھەلدىن و گەورەي  
بىكەين و ، پىر رەنگ و رووى ئاشكرا بىكەين .

بەلام بەداخھوھ ، ھەر وەك مامۆستاي بەرىز مەسۇووەد مەھەممەد دەلىن ،  
رۇشنىيە كوردى سەردمەن وەها لە بەر زەمانى خوش دىت ھەلنان و رىزلىنان  
بۇ مەرقۇقى بىن سامانو رووت و قووت بىن ، رقى لە شۇرەتلى پىاوانى  
خاوهن سامان و دەسەلات ھەلدىتتىت . حال گەيشتۇتە ئەو بارەي رۇشنىيە

نه باوه کانمان به نووسینی بی پیچ و پهنا همه موو سه روک شورشە کانی  
 له مه و پیشی کورد سه رکوت و تاوانبار ده کەن ، گاشکرایه ئەو کوردهی به  
 چاویکی سو و کەو بروایتە گەورە پیاوانی میلله تەکەی خۆی بەھەلەدا  
 چوھ ، چونکە ئەوھی ریز لە گەورە پیاوانی نەتهوھ کەی نەگری بەھیچ  
 جۆری نیشتمان پەرودر نیھو ، شورشکیرو خەباتگیرانی میلله تانی تریشی  
 خۆش ناوی ئەمجا برا سەیریکی دل و دەر وونی خوت بکەو ، خورتەی  
 هەناوت بەعەیارە دابنی بۆ بەرتەك ( رد فعل ) ئەو خەبەردی کە لە بارەی  
 داخوازیی مەردایەتیی دەرە بەگیکی ۳۰۰-۲۰۰ سال له مه پیشت بۆ باس  
 دەگری ، تا ئەگەر خەبەردە کە بەلای تەبیاتەوە تاۆل و تفت بوو خیرا بێو بۆ  
 لای پزیشکیکی نەفسیی و لیبی مە گویزەوە هەتا ئەو بیزدۆکە دەمارەی  
 هەناوت لە رەگەوە هەلددە بەریتەوە ، تو ئەگەر ئەو نەخۆشیی دەر وونیتە  
 چارە سەر نەکەیت هەمیشە ئامادە ئەبیت لە بۆ بیری بەرژەوەندی خوت  
 بابدەیتەوە سەر دۆست و هاواری و هاومەذھب و هاوئامانچە کانت و تەپلى  
 توپانیان پى بکەیت و بۆ یاخیکی درۆز نیی لە کارە کەت هەلسوی و بیکەیت  
 بە فەرمانی خەبات میز وو چاکەی گەل چارە نووس<sup>(۲)</sup> .

میلله تى کورد بە دریزایی میز وو قارەمانی لە هەموو چین و  
 توپازە کانی هەلکە و توھو هەلیش دەکەوی ، بیکومان نەتهوھی کورد لەم  
 بارەوە نەزۆک نیھ ، کەوابوو دانسان بە قەدیمیەتی کوردنا بۆمان دەرئە کەوی  
 نەتهوھی کورد ھیھو ، نەتهوھیش ھەبوو ئەبىن هەموو جۆرە کەسیکی تیدا  
 ھەبىن ، چونکى وەکوو بیشە لانی لى دى ، چۈن بىشە هەموو جۆرە داریکى  
 تیدايە لە : گەورە ، لە بچووک ، لە وەچ ۰۰۰ نەتهوھیش ھەموو جۆرە

(۲) بروانە : حەمەئاغای گەورە ، مەسعود مەممەد ، بەغدا ۱۹۸۶ ، ل : ۵ - ۱۰ .

ھەراوەها : شیخ مەحموودی قارەمان و دەولەتەکەی خوارەوەی  
 کوردستان ، لەندەن ، ۱۹۹۰ ، ل : ۱۷ .

که سیستکی تیدایه ، که وابوو ئیتمهی کوردیش هەموو جۆرە کە سیستکمان تیدا پەيدابووه چ لە خاوەن شیر یاپىز ، بىچكە لەوانەش كەلى لەو پياوه غەپرى كوردانە كە ئىستا لە بەرچاوايى من و تۇدا بە دىمەن وەك كىپى كەلگورد دىتە بەرچاومان ئەوە خاوەن قەلەمە كانىيان نەيانەشتەو ئەو دىمەنانەپان ون بىز ئەگىنلا راستىدا وەنەبىن دىمەنى ئەوان زۆر لە دىمەنى پياوه كانى ئىتە بەرۋىز بەتەندۇ مەتىر بۇوبىن .

ئەگەر پياوانى ئىتەيش بنووسرا يەنەوەو كرددە كانىان بخرايەتە بەرچاو لەوان كەمتر نەئەبوون . جا بۇ ئەوەي زياتر مىزۇوی مىللەتكەمان بە راستىي بەنەخشىتىن و بەجەسپىتىن پيوىستمان بە لىكۆلىنەوەي بىپشۇوی زۆر ھەيە ، بەلام بى ئەوەي لە رابوردوو و ئىستەمان بتوقىن و شەرم بمانگرى .

دەبا بە راستەقىنە كى لە مىزۇوی پې لە شانازىي كوردەوارىدا هەلکەوتە پىاھەلدىن و بىبورن بەندە نەختى زياتر لەم دووهە بىرادەكىشىم دەلەيم : ئەگەر بۆرەقارەمانىكىشىمان لىھەلکەوتىن يىكەنە قارەمان ساختە نىيەو جىي خۆيەتى ، وا باز انم ھەر ئەمەيشە كە ئەركى قىسىم راستەكانى سەرشانى روشنىرى و خوپىنەوارانى كوردە لەم قۇرغۇچىدا<sup>(۳)</sup> .

### لە بارەي وشەي جافمۇه :

بەشى لە مىزۇونووسان مىزۇوی ھۆزى جاف ئەگىر ئەو بۇ ۳۹۴۰ سال لەمەبەر دەورەي ساسانىيەكان<sup>(۴)</sup> . بەلام ئەوي راستىي بى هېچ

(۳) بىوانە : نەخشى ھۆزى جاف لە ساپەي چەند سەرۋەكىيەوە لە مىزۇوی كوردا ، د. حەسەن جاف . گۆڤارى كۆپى زاتىسالىي عىراق ، دەستەيى كورد ، ژ : ۲۱ - ۲۲ .

(۴) بىوانە : جريدة العرب مىزۇوی ۱۹۹۰/۵/۲۹ .  
ھەروەها : رۆزىنامەي ژيان ، ژمارە : ۴۵۱ سالى ۱۹۳۵ ، ۱۰ .

جوره به لگه يه کي زانياربي لم روهه به دهسته و نيه قسه نه بيت و ، قسه ي  
رووتيش ، وه کوو و تراوه ، نارواهه گيرفاني ميتووهه  
له دهوره فوت و وحاتي ئسلامدا ، به تاييخت له سه رده مي فه رمانپه و اي  
خەلەفەي دوهەمی ئسلام عومەرى كورى خەتابدا - خودا لېي رازىي بى -  
ئەنصاري لە سيروان ئەكەنە ئەبەرەوهو ، لە شەرىكدا عوبەيديللائى  
ئەنصاري لە سيروان ئەكەنە ئەبەرەوهو ، لە شەرىكدا عوبەيديللائى  
ئەنصاري لە كۈزۈرى و ، لە جىڭا يەكدا كە لە بنارى چىاي شىروئى نزىك  
بە هەلە بجه كە پىيى دەتىن : (عەبا بهيلى) نىزراوه ، واتە رېكەوتى سالى  
18 كۆچىي كورده كانى شارەزدۇر ، كە مەلبەندى ئىلاتى جافە ، دىئنە سەر  
ئايىنى ئسلام . بەلام هىچ سەرچاوه يەكى ئىسلامىي باسى ئىلى جافى لەو  
ناوچەدا بەسەر بە خۆيى نە كردوه \*

وھ لە سەردهمى دەولەتە كانى ئسلامدا ئەمەويىھە كان و عەباسىيە كان و  
ئەو دەولەتانە پاش رووخانى بەغدا لە لاپىنى ھۆلاكۆوه لە ئىران و ناوچە كانى  
كوردستاندا فەرمانپه و ايان كرد ناوى ئىلاتى جافمان بەرچاو ناكەۋى .  
مايىھى سەرسامىيە خەوالى خۆشىبۇو شەرەفخانى بەدىسىيى لە  
شەرەفnamە كەيا كە لە سەدەھى يازدەھەمى كۆچى (1005-1596)دا  
داياناوه ، باسى خىلائى جافى نە كردوھ و ديارە ئەم خىلە لەو سەرددەمەدا  
دەسەلا تىكى ئەوتقۇي نەبوھو پەرەھى نەسەندوھ بىي بە شايابانى ئەوهى ناوى  
بېچىتە دوو توپىي ميژوو يەكى وەك شەرەفnamە وھ ، بۆيە ئەوش خۆي لە  
قەرەھى نەداوه باسى نە كردوھ \*

بەلام ئەوهى راستىي بى ناوى جاف پىش ئەو سەرددەمەش و ، ئەگەر  
بىمانەوى ورد ميژوو دەستنىشان بکەين ، لە سەدەھى حەوت و ھەشتى  
كۆچىدا لە كىتىبە دەسنۇو سەكانى تايىھەي (يارسان)ى ئەھلى حەقدا بەرۋونىي  
بەرچاو ئەکەۋىت . بۆ نموونە دايىكى سولتان ساق (سۇلتان ئىسحاق)

سوهائ<sup>(۵)</sup> تازه که روهو گهشته پیشدۀری نایینی یارسان ناوی  
 (دایرالخاتون) ای کچی حسنهین به لی جله‌ی جاف بوه<sup>(۶)</sup> بهلکو ئاشکرایه  
 ههندئی له زانایانی یارسان خوشیشیان له تاینھی جاف بوون ، ووهک عیل به گی  
 جاف<sup>(۷)</sup> ، عابدینی جاف و ئیراهیسی جاف . پاشتریش له سەردەمی  
 سەفهويیه کان و نادرشاپا ئەفسشار ، (۱۷۴۷/۱۱۶۰-۶۸۸)<sup>(۸)</sup> دا باسی جاف  
 کراوه . میرزا مەهدی استرآبادی که مونشی نادر بوه دواى کوشتنی نادر  
 دواى یارمه‌تیی له تیره و ھۆزه کانی کورد که بریتیی بوون له پەنجا طایفه‌ی  
 ناودار له کرماشان و کورستاندا کردوه . بەلام لهو سەرەک ھۆزانهدا جگه

(۵) له باره‌ی میژووی له دایکبوونی سولتان ساقه‌وه که له بنهماله‌یه کی  
 نایینی دانیشتتووی بەرزنجه بوه ، جیاوازییه کی زۆر له نیوان  
 نووسه‌ره کاندا هەیه ، حاجی نیعمة تو للای جەیحون ئابادیی ئەلئی : له  
 سالی ۶۱۲ کۆچیدا له دایک بوه . بەلام له دەستنوسیکی فەیضی  
 کارکاردانی ، که له سەددەی نۆھەمی کۆچیدا نووسراوه ، وتراوه له سالی  
 ۴۴۵ کۆچیدا له دایک بوه . ماشائیللاسوروش سالی ۵۲۸  
 نووسیووه . بروانه : شاھنامه حقیقت ، تهران ۱۹۷۶ ، ل ۴۲۶:  
 هەروه‌ها سرودهای دینی یارسان ، تهران ، ۱۳۴۴ ، ل ۹۵۸: .

(۶) بروانه : برهان الحق ، نور علی الھی ، تهران ، ۱۳۲۴ ، ل ۳۸ . هەروه‌ها:  
 بزرگان یارسان ، صدیق صفیزاده ، تاران ، ۱۳۵۷ ، ل ۶: .

(۷) عیل بەگی جاف ۸۹۸ - ۹۶۱ (سۆفیه‌کی ناودار بوه، ھاچەرخى  
 صەفهويیه کان بوه ، زوربەی میژوو نووسان ئېیکىرنەو سەر طایفەی  
 جافو ، پیشگۈزىيە کانی بە شیعەر ، بە ناوی (ھەروا بوه و ھەروا دەبى) لەناو کوردا زۆر بەناوبانگه . بروانه : پیشبىنیيە کانی عیل بەگی جاف ،  
 صدیق صفیزاده بۇرەکەبى ، تهران ، ۱۳۶۰ ، ص ۵ - ۶ .

هەروه‌ها : حیات فرهنگی کورد در پرتوی ئیسلام پایان نامەدكتوراه ،  
 د. حەسەن جاف ، سالی تحصیلى ۵۲ - ۱۳۰۳ ، ص ۲۱۵ .

هەروه‌ها : گۇفارى كەلاۋىيىز ، ۋ ۳: ، سالى شەشم ، سالى ۱۹۴۵ .  
 بروانه : تاریخ نادرشاپا ، مینورسکی ، ترجمە رشیدیاسمى ، تهران ،  
 ۱۳۱۳ ، ص ۸ .

له سه روکی هوزی جاف و هوزی مهندگور هوزیکی تر نهاتوه به  
دهنگیه وه<sup>(۹)</sup> .

و له سه روکی ده سه لاتی زهندیه کانا (۱۱۶۶ هـ - ۱۲۰۹ هـ - ۱۷۵۳ -

۱۷۹۴ م) هوزی جاف بهم ناوه ناسراوبوه<sup>(۱۰)</sup> .

نهمه له بارهی خیلی جافه وه ، له بارهی وشهی جافیشه وه ئوهی  
ئاشکرایه بچوونی زور بچوونی زور بچوونی زور بچوونی زور بچوونی زور  
زور بچوونی زور بچوونی زور بچوونی زور بچوونی زور بچوونی زور بچوونی زور  
که ریم بهگی باوکم لهو بپاویدایه  
که ناوی جاف له جهفاکیش وه هاتوه . ناوبراو له باره وه ئهلى : هوزی جاف  
هوزیکی ئاز او دلیز بوه و ، همه میشه پیشتازی لهشکری کاربده ستان و  
حوکمرانی کورستان بوون ، له پیتناوی ئهو لهشکرانه دهرو چه فایان  
کیشاوه . بچویه پیمان و تیوان جهفاکیش و ، به تیپه رینی سال وشهی  
جهفاکیش گوراوه به جهفاو جهفا به جاف<sup>(۱۱)</sup> . قانیعی شاعیریش هه لوه  
پروايدایه که عه شیره تی جاف پاشماوهی سواره جهفایی کانه ، که  
طايفه يه کی هه لبزاردی شاه سولتان حسین ، ئاخرين فه رمانزه وای صه فه وين  
(۱۶۹۴ - ۱۷۲۲) که پیمان سپر رابو دهورو بهرى ئه صفه هان له چه ته و  
ریگر پاک که نه وه ، ئهم سوارانه خویان بوونه چه ته و سته میکی فراوانیان له  
دانیشتوانی دیهاتی ئهو ناوچه يه ئه کرد و به سواره جهفایی ، واته سواره  
زوردارو بى به زه بى ، ناو بانگیان ده رچوو . ئهو سوارانه که پیمان ئه وتن

---

(۹) بروانه : خواجه تاجدار ، ژان گوره ، ترجمه ذبیح الله منصوری ، جلد ۱ ،  
ص : ۱۱۰ .

(۱۰) بروانه : مجلل التواریخ افشاریه وزنده ، ابوالحسن بن محمدامین  
گلستانه به اهتمام مدرس رهضه وی ، تهران ۱۳۴۴ ، ص : ۳۰۰ .

(۱۱) میزرووی ئیلی جاف ، دهستنووسی مسته فابه گی که ریم بهگ که لای منه .  
خواں خوشبوو عه لادین سه جادی ئهم قسیه و درگر تووه ، باسی ئوهی  
نه کرد وه له کیتی و درگر تووه ، بچو خوی تومار کرد وه . بروانه : میزرووی  
ئه ده بى کوردى ص : ۴۷۱ .

سواره‌ی جه‌فایی ، هندیکیان ناویان ئاوابوو : هاروون ، شاتر ، میکائیل ، ئیسماعیل عوزه‌بر ، که‌مال ۰۰۰ هند ئیستاش به خیله کانی جاف ئه‌لین : هاروونیی ، شاتریی ، میکائیلی ، ئیسماعیل عوزه‌یریی ، که‌ماله‌بی ۰۰۰ (۱۲)

مامۆستا مهلا عه‌بدولکه‌ریسی مدرپس لهو بروایه‌دایه که جاف ئه‌سله‌که‌ی (ژاف)ه به معنای ته‌ره ، بهو معنایه عه‌شاپری کوچه‌ریسی جاف هه‌مو و سائی سه‌رکه‌وتون بق کویستانه کان بق سوودور کرتن له گیاو خوارده‌منی ته‌ر بق خزیان و حه‌یوانیان و ، وشهی (ژاف) بوه به (جاف) .

خوالتی خوش بود مامۆستا عه‌لادین سه‌جادیش لهو بروایه‌دایه که با پیوه‌گه‌وره‌ی جاف ناوی جه‌عفتر بوه ، جه‌عفتریش به کورذی بوه به (جافر) ئیستاش کورد به (جافر) ئه‌لین (جاوه) و (جاوه)یش به دریژانی رۆزگار بوه به جاف .

مامۆستا سه‌جادی لام رووه‌ه به لگه‌ش ئه‌هیتیتەوەو ئەلئى : لە ناو کوردا (مه‌عرووف) ئه‌بین به (مارف) و (مه‌حمود) ئه‌بین به (خوله) و (موحه‌مفه‌د) به (حمه) و ( قادر) به (قاله) ۰۰ (جه‌عفتر)یش هه‌ز بوه جۆره بوه به (جاوه) و پاشان بوه به (جاوه) (۱۳) .

وشهی (جاف) به عه‌رەبیی به مانای (وشک)ه ، ئیتر وشكی مادیی بین یا وشكی مه‌عنەویی ، به فارسیش به پیش قاموسه باوه‌رپیتکراوه کانی وەک (برهان قاطع) واتایه کی ناپه‌سەندی هه‌یه . که واته ئەم وشه چ بەه‌رەبیی لیتکی بده‌ینه‌وەو چ به فارسیی ، بق ئەوه ناشی بکری به ناوی عه‌شیرەتیکی ناسراوو به ناوبانگ .

بەپیشی باوه‌ری مامۆستا مهلا جه‌میلی رۆزبەیانیی وشهی جاف لە ناوی هۆزی جاوانه‌وە وەرگیراوه . ناوبراو ئەلئى : جاوانیه کان هۆزیتکی کوردن ،

(۱۲) بروانه : گوچاری هه‌تاو ، ژماره : ۱۸۶ ، سائی ۱۹۶۰ .

(۱۳) میثووی ئەدەبی کوردى عه‌لادین سه‌جادی ، بەغدا ، ۱۹۵۲ ، ل : ۴۷۱ .

کانی حۆی لە ئیرانه و دوچیان سردوه بۆ خواره وەی عێراق و ، لەگەل  
 هۆزى (بىنى اسد) تمارى حىسىيەن دروست (ردوه<sup>(۱۴)</sup>) پاسماونى ئەم هۆزە  
 ئىستا له ناوچەي (دەماوهەدى) ئیرانا نىستەجىن<sup>(۱۵)</sup> وەك مامۆستاي  
 رۆزبەيانى ئەيکىرىتەوه بەپىئى نۇوسىنى مىزۇونووسى عەرەب  
 (مەسعودى) جاوانە كان له ناوهراستە ئانى چەرخى چواردهى ئۆچىدا له  
 هۆزە هەرمەنەناوبانگە كانى كورد بۇونو<sup>(۱۶)</sup> له ناوچە شاخاویه كانه وە  
 يەرەخوار بۇونەته وە ئەنجا مامۆستاي رۆزبەيانى ئەلى : (جاوان) له  
 يېيشا (چافان) بوه ئەمەش بە پىئى شىوهى زمانى كرمانجى سەررو كە له  
 جياتىي ھەموو پىتىكى (واو) (قى) ئەخويىنە وە ، شىوه كانى ترى كوردى  
 ھەر (واو) ئەخويىنە وە ھەرچەند له زمانى فارسیدا ئەم وشە يە  
 بە (جابان) هاتوھ دوور نىھ وشەي (چافان) عەرەبەكان بە (جاovan) يان  
 خوينىدەتەوه ، كە وشە يەكى دوانە (تشىيە) يەو بە درىشىي سال بۇوېتىھ  
 (جاف)<sup>(۱۷)</sup> .

مىزۇونووسى بەناوبانگى رووس مینورسکى<sup>(\*)</sup> باوهرى وايه جاوانە كان  
 له ناوچە شاخاویه كانى ئیرانه وە بەرەسنوورى رۆزاوای ئیران و باشۇورى

(۱۴) بروانە : هۆزى لە بىركر اوی گاوان ، د. مستەفا جەواد ، ترجمە هەزار ،  
 بەغدا ، ۱۹۷۳ ، ل : ۱۹ .

(۱۵) رەزمارا ئەلىن : جابان دىيەكە لە ناوچەي ئەبرشىيى پشتىڭ ،  
 ۲۷ كىلۆمەتر لە باشۇورى رۆزەلاتى دەماوهەندەوە . بروانە : فەرنگ  
 رزم آرا ، جەرافىي ايران ، ج : ۱ ، ص : ۵۰ .

(۱۶) مروج الذهب ، چاپى ئەوروپا ، ج : ۳ ، ل : ۲۵۴ .

(۱۷) بروانە : محمد جمیل رۆزبیانى ، ايل جاوان و ناموران آن ، [وتارىكە لە  
 كۈنگەرى سالى ۱۳۵۵ ئى تەحقىقاتى ئیرانيدا خويندۇويەتەوە ] .

(\*) The Geography of Mesopotamia , P. (1) .  
 هەروەها بروانە : وتارى نووسەر بۆ گۆفارى (بررسىيە تارىخى ) لە  
 ژىرىنىشانەي ( تەحقىق در مورد يك طائفعەي ناشناختەي ايرانى ) ، گۆفارى  
 (بررسىيە تارىخى ) ، شمارە ۲ ، سال سىزدەم ) .

عیراق رویشتوون · دوور نیه هر جوانه کان بوبن که نیشته جیی ناوچهی سره‌چه‌می سیروان بوه هوری جوانپری تیمرو بوبن · ناوی هوزی (جوانپر) له راستیدا (جوادروود) بوهو ، له تیسران به هه‌مو و جاف و تیره کانیان ئئین (جافی جوانپر) · واته (جوان) بوه به (جوان) و (جاف) یش هر لهم دوو ناووه وهر نیراوه ·

ئه‌وهی شایانی وتنه ئوهیه له قوچاغی سه‌دهی چوارمه و پینجه‌می کوچیدا ناوی هندی له تیره ناسراوه لانی جاف وه کوو : (که‌لایی) و (هارونی) له کتیبه میزروویه عره‌بیه کانی زانا موسولمانه کاندا هاتوه · بو نمونه (قهقهه‌ندی) باسی تایفه‌ی گه‌لایی کردوه<sup>(۱۸)</sup> ·

لهم لیکدانه‌وهی سره‌وهه بومان دمرئه که‌وهی که نزیکترین باوه‌ریک له راستیه‌وه ئه‌وهیه وشهی (جاف) له (جوان) وه هاتبی و ، هوزی (جوان) بنه‌چه‌ی هوزی (جاف) بی و به‌تیله‌پینی زه‌مان ناوه که گورابی و هوزی تریش له‌ملاو له‌ولاوه له دهوری هوزی جاف کوبوبنه‌وهو ، به هه‌مو ویانه‌وه ئهم عهشره‌تی جافه‌ی ئیستایان لئی پیکه‌تابنی ·

ئه‌وه ناوچانه‌ی که هوزی جافیان تیدا نیشته جییه : ئهم عهشیره‌ته له عیراقدا به زوری له قهزاکانی پینجوین و هله‌لبه‌جهو که‌لارو سه‌نگاو دائنه‌نیشن ، بگره شاری هله‌لبه‌جهو که‌لار به مه‌لبه‌ندی سه‌رۆ که کانی عهشره‌تی جاف دائنه‌نرین · جافی ته‌لان و سمایل عوزی‌ریش له ناوچه‌ی دووکان و سووردادش و ، جافه‌رەشكه‌یش له ناوچه‌ی پشدەر نیشته جیین · جافه‌کانی عیرانیش له ناوچه‌ی مایدەشتەوه تا دهورو به‌ری قه‌سری شیرین و ، به تایبەتی له ناوچه‌ی زه‌هاو ، نیشته جیین و ، تا سه‌رەھدی چەمی سیروان

(۱۸) بروانه : صبح‌الاعشی ، القلقشندي ، ج ۴ ، ص ۳۷۴ هەروا : تبیه الاشراف ، المسعودی ، ترجمە فارسی ابوالقاسم پانییده ، ص : ۰۸۴

در تیزه بندهوه . جافی جوانرقو ئەمۇق سەر بە فەرماندارىي پاوهنۇ لە ناوچەي  
قەلائى جوانرقو ناوچەي درۆلەو مەرىخىل و شەمشىر و تا ناوچەنى ھەوزامان  
نىشتەجىن .

## ھۆزى جاف لە مېزۋودا :

مېزۋوئى نۇوسراوى جاف لە زاھيربەگى كورپى يارئەممەد بەگەوه<sup>(۱۹)</sup>  
دەست بىتەكى . لە پەيمانەكەي زیوان سولتان مورادى چوارمەم<sup>(۲۰)</sup>  
(۱۶۱۲ - ۱۶۴۰ ز) شاھ صەفيي<sup>(۲۱)</sup> (۱۶۲۹ - ۱۶۴۲ ز) صەفويدا كە لە  
سالى (۱۰۴۹ ك) (۱۶۲۹ د)<sup>(۲۲)</sup> بەسترا ، ناوى عەشىرەتى ضىائەدەين كە  
بوھ بە ضىائىي و بە كوردى بوھ بە صەدانىي و ، هارۇنىي و جاف ھاتوهو ،  
ئەم دوو تىرەي بە سەربەخويى لە گەل عەشىرەتى جاقدا لەو پەيمانەدا باسيان

(۱۹) يارئەممەد بەگ چوار كورپى بوھ : زاھيربەگ ، تاھيربەگ میرەبەگ ، خانبەگ . بەگزادەي كەيغۇرسەر بوبەگى و ، بارامبەگىي ، نەوهى زاھير  
بەگن ، تاھير بەگ ، دواى كوشتنى زاھيربەگ چوھ بۆ شام و ئىستا  
نەتهوهى لە گەرەكى كوردەكانە لە صالحە لە دىمىشق ، میرەبەگ  
نەتهوهى ماوه لە سلىمانىي ئەۋىش بە كاسبييە خەرىيکن . خانبەگىش  
باپىرەگەورەي بەگزادەي وەلەد بەگىيە (۱۰۱۸ - ۱۰۴۹ - ۱۶۱۲ - ۱۶۴۰) .  
(۲۰) سولتان مورادى چوارمەمە قەدەھەمین پاشاي عوثمانىي . لە تەمنى  
14 سالىدا بوھ بە پاشا لە (۱۰۴۸ - ۱۶۲۸ ك) دا بە يەكجاري بەغذائى گرت و  
لە دەستى ئىرانىيە كانى سەندەوھو بەستىھەو بە ئىمپراتورىيەتى  
عوثمانىيەوھ .

(۲۱) شاھ صەفيي (۱۶۲۹ - ۱۶۴۲ ك) كورپازى شاھ عەباسى گەورەيە ، كورپى  
صەفيي ميرزا يە كە شاھ عەباسى باوکى كوشتنى .

(۲۲) ئەم پەيمان نامە بە پەيمان نامە زەھاۋ بە ناوابىگە ، كە دواى پەيمانە كانى  
ئاماسيا سالى 1555 او پەيمان نامە كانى سالانى (۱۵۶۸ - ۱۵۹۰ - ۱۶۱۳) .  
يە كەمەن پەيمان نامە راستەقىنەيە كە سنورى لە نىوان دەولەتى  
عوسمانىي و ئىراندا دابىن كردوھو ، عەشىرەتى جاف بە ھۆزى ئەم  
پەيمان نامە و زوربەي تىرە كانى كەوتە بەشى عوسمانىي وھو ، ئەم  
عەشىرەتە بوجە ھۆزى ھەلگىر سانى ئاشۇوب بۆ ھەردوو دەولەتكە .  
بىۋانە : (تاریخ العراق فی العهد العثماني ، علی شاکر علی ، بىداد ،

کراوه (۲۳) ئەمە ئەوه ئەگەيەنى ئەو کاتە ئەم دوو تىرىھى سەرېخۇبۇون ، بقۇيە وا بەجىا لە جاف باس لراون ئەم دوو تىرىھى تەنانەت ئەمۇقۇش بە دوو تىرىھى ناسراوى عەشىرەتى جاف دائىئەنرىن .

خوالى خۇشبوو حەسەن فەھمى جاف { ۱۳۲۳ - ۱۹۰۴ / ۱۳۹۳ - ۱۹۷۳ ) لەم بارەوە ئەلئى : وشەى ( جاف ) ناوە بىقۇشىرەتىكى گەورە كە بىرىتىلە سىنى بەش : جافى مورادىيى و جافەرەشكە ، جافى جوانزۇ ، جافى گۆران ئەم دوو تىرىھى تەنانەت ئەمۇقۇش بە دوو تىرىھى ناسراوى عەشىرەتى جاف دائىئەنرىن .

زوربەي سەرچاوه مىتزووېيە كان لەو باومەرەدان كە عەشىرەتى جاف لە سەردەمى سۇلتان مورادى چوارەمى عوسمانىدا ( ۱۹۲۳ - ۱۶۴۰ ) بەسەرۋۆكایەتى زاهىر بەگ لە جوانزۇ وەتەنەتە خاڭى عىراق و ( ۲۵ )

( ۲۳ ) يەكى لە خالەكانى پەيماننامەي زەھاۋ ئەمە يە شارەكان و ناوجەكانى خوارەوە ئەچنە بەشى دەولەتى عوسمانىيەوە ، دەرەنھە ، جەسان بەدرەو ، مەندەنیچۈر ، دەرەتەنگو ، جافو ، ضىائەدىن و ، هارۇونىي و ئەو دىيەتانەي هان لە رۆژاواى زنجىرەوە تا قەللى سالىم لە ناوجەنى شارەزۇورو رىيگۈزەرەكانى بەرەدەمى شارەزۇورو قەللى زەلم و قىرالجەم تابىعەكانى ... بروانە : ( العراق في العهد العثمانى ، على شاكر على ، بغداد ، ۱۹۸۴ ، ص : ۷۸ ) .

( ۲۴ ) دەستنۇمى ياداشتەكانى حەسەن فەھمى جاف . حەسەن فەھمى جاف لە كورى : مەممۇددو هوشىمەندو ، لە كچىش : نازەنин و ، پەروين و ، بانوو ، پەريخان و ، نەسرىنى بۇه .

( ۲۵ ) ئەم نووسەرمانە بىرىتىن لە مامۆستا عەلادىن سەجادى ، مىجمەرسىن ، نەدمۇندىز ، باسىلنىكىتىن ، ئەمین زەكى بەگ ، كەرىم بەگى فەتاج بەگىش لەم تەئىرەخەدا ھەر لە بىرۋادايە .

ناوچهی (دزیايش) یان کردوه به ههواری خویان ۰ زاهیربه گ بهره‌نکاری خان‌آنه‌همه‌دحابی هردهلان بوهه له جه‌بیدا دیل دراوه و دراوه له فهناوه ۰ سولتان موراد نهم دهسه‌یهی له‌بهر شهروش‌سقپریت له له نیوان ژهوان و شای عیزاندا رهوی داوه ، گرتوه‌ته خوی و ، لهمه‌وه پییان و تراوه (جافی مورادی) که له کاتی فه‌تحی بع‌گدادا له سای (۱۰۲۸) ای نوچی (۱۶۳۸-۱۶۳۶) دا یارمه‌تی سولتان مورادیان داوه و ، گارایه‌نی و لیها بوریان نیشان‌داوه و ، عه‌ویش له‌قه‌بی (مورادی) پی به‌خشیون (۱۲۱) ۰ بالام شاعیرهی به‌ناوبانکی کورد ماه‌شهره‌ف خانم (مهستوره‌ی کورستانی) و ، گایه‌توللا شیخ موحده‌دمه‌ردوخی کورستانی ، کوچی عه‌شایری جاف به سه‌رۆکایه‌تی زاهیربه گله کیپ نهوه بوق سه‌ردەمی نادرشای نه‌فسارو سای (۱۱۵۵) کوچی (۱۷۴۲ - ۱۷۴۳) بوق عه‌وه رووداوه ده‌سینیشان نه‌کدن (۲۷) ۰

به باوه‌ری من بچوونی ئەم دوو نووسه‌ره له راستیه‌وه نزیکتره ۰ حه‌سەن فه‌همی جاف و ، مسـتـهـفـاـبـهـگـی جـافـیـشـ لهـگـهـلـ ئـهـمانـ هـاـوـدـهـنـکـ و هـاـوـبـرـوـانـ و ، لاـیـانـ وـاـیـهـ ئـمـ مـیـزـوـهـیـ مـهـسـتـوـرـهـ وـ مـهـرـدـوـخـ دـهـسـنـیـشـانـیـانـ کـرـدوـهـ وـ بـهـ مـیـزـوـوـیـ لـیـشـاـوـکـرـدـنـیـ جـافـ بـوقـ عـیـرـاقـ دـابـنـرـیـ ۰ بـهـلـگـهـشـیـانـ عـهـوـهـیـ لهـ خـوـیـانـهـوـهـ بـهـ هـهـشـتـ پـشتـ یـاـ هـهـشـتـ ئـهـلـقـهـ ئـهـگـاتـهـ زـاهـيرـ بـهـ گـ ،ـ کـ کـهـ گـهـرـ لـهـ سـهـرـدـەـمـیـ سـوـلـتـانـ مـورـادـیـ چـوـارـهـمـدـاـ هـاتـبـیـ بـوقـ عـیـرـاقـ ئـهـکـاتـهـ ۳۳۵ سـالـ وـ ،ـ بـهـ رـاستـیـشـ زـۆـرـ لـهـ ئـهـقـلـهـوـهـ دـوـورـهـ هـهـشـتـ پـشتـ توـانـیـیـتـیـ ۳۳۵ سـالـ بـیـنـیـ ،ـ چـونـکـهـ لـهـ کـهـیـخـوـسـرـهـوـبـهـ گـهـوـهـ تـاـ زـاهـيرـبـهـ گـ چـوارـ پـشتـهـ ،ـ کـهـ یـخـسـرـهـوـبـهـ گـ لـهـ ۱۸۲۰ اـیـ زـایـنـیدـاـ چـاوـیـ بـهـ مـسـتـهـرـ کـلـوـدـیـوـسـ جـهـیـمـسـ رـیـچـ

(۲۶) تاریخ سلیمانی و ولاتی محمدامین زکی بع‌گدادا ، ۱۹۳۹ ، ۷۹ ، ۱۹۳۹ ۰

(۲۷) میزروی ئەردهلان ، ماه‌شهره‌ف خانم (مهستوره‌ی ئەردهلانی) او رگیرانی د. حه‌سەن جاف و شکور مسـتـهـفـاـ ،ـ بـهـغـدـاـ ،ـ ۱۹۸۹ ،ـ لـ ۹۷ـ .ـ هـهـرـوـهـاـ تـهـئـيـخـيـ مـهـرـدـوـخـ ،ـ بـهـرـگـيـ (۲)ـ لـ ۱۲۲ـ .ـ

که و توه<sup>(۲۸)</sup> که له سالهدا هاتوهه سلیمانی و لهو کاتهوه تا ئیستا ئه کاته  
۱۴۳ سال چوار سالیتس بق جیوازی ساسی کوچی و زاینی زیادبدهین ،  
واته له که يخوسره و به نوهه تا حسهنه همی جاف ته کاته پینج پشت و ،  
ئهم پینج پشتیش هه موی ۱۴۷ ای سالی بپیوه توهه ۰  
که او بولو ئه گه پینج پشت ۱۴۷ ای بپیش چون هه شت پشت ۳۳۵ سال  
ئه بپیش ئه دیاره ئه مه له ئه قله وه دووره ۰

بلای منیشهوه - هر وه کوو ته ئیریخى مەردۆخیش ئهلى - ئه بىنى  
زاھیر بەگ له سالى ۱۱۵ ای کۆچیدا هاتېنى بق کوردستانى عوسمانىي ،  
بەم حىسابه له زاھیر بەگوهه تا ئەمۇرۇ ئه کاته ۲۲۵ سال و ئەمەش له گەل ھەشت  
پشتە كە جووت ئىبىن و ئەقلېش پەسەندى ئەكاكا ۰

ھەروەھا دیارىکردنى مىزۇوى کوشتنى زاھیر بەگ بە فەرمانى  
خان ئەحمدەدخانى سېھەمى ئەردەلان<sup>(۲۹)</sup> لەلایەن مەستۇورەي  
کوردستانىيەوه ، كە له خانەوادەي ئەردەلانو ، مىزۇوى ئەردەلانى بە  
باشىيى نووسیوه توهه پشتىگىرييە كى بەھىزە بق راستىي ئەم بۆچۈونە كە  
زاھیر بەگ له سالى ۱۱۵ ای کۆچیدا هاتېتىه عىراق ، ھەرچەند ئەوهش بىن  
وەلام ئەمینىتەوه كە : ئەم ئەم لەقەبى (مرادى) يە له كويىوه هات بق جافى  
عىراق ؟ مادام له ولاؤھ ئاشكرايە كە ئەم لەقەبەيان له سەرەدمى سولتان  
مورادى چوارەمدا دراوهتى ، واتە پىش هاتنى زاھیر بەگ بە خۆى و  
عەشرەتىيەوه بق عىراق ئەم لەقەبە پەيدابۇبى ، بەللىرىي تى ئەچى پىش  
هاتنى زاھیر بەگ بە خۆى و عەشرەتىيەوه بق عىراق ھەندى تىرىھى جاف

(۲۸) بروانه : رحلة ربيع في العراق عام ۱۸۲۰ ، كولديوس جيمس ريج ،  
ترجمة بهاء الدين نوري ، ص : ۱۳۲ .

(۲۹) دواى كوشتنى زاھیر بەگ لەلایەن خان ئەحمدەدخانەوه ، تاھیر بەگى  
براي كۆچى كردو هو رو بشتوه بق شام . جاف لهو شوينەدا ، كە ئىستە  
بەدىي چەمەرگە بەناوبانگە له ناحيەي وارماوا كۆتەل و چەمەرانه بق  
زاھیر بەگ ئەگىرن و ھەر لەو شوينەدا بەخاکى ئەسپىرن .

خۆیان سەربەخۆ کۆچیان کردن بىن بۆ عێراق و (٣٠) لە موناسەبە تىكدا ئەم  
لەقەبەيان وەرگرتىن (٣١) .

ھۆى هاتنى زاھير بەگ و عەشرەتە كەى بۆ خاکى عوسمانىي ئەوه بوه  
ھەموو سائىن ھەندى جەردەو پياوخراب لە ئىرانەوە ھاتۇونو لە سىرۋان  
پەرىونەتەوە بۆ ناوچەي (دزىياش) و (پىواز) و (بانى خىلان) و ھەندى  
جىڭلەي ترو تالانىان كردوه ، مەرە مالاًتى خەلکە كەيان بىدوه . مىرە كانى  
بابان بە دەست ئەم دزو جەرداňو داماون ، وەلاميان ناردوه بۆ زاھير بەگ  
بۆ ئەوهى ئەم جەرداňە لەناوبەرئ ، ئەويش بە چوارسەد مالىكەوە  
گواستۇرۇيەتىيەوە بۆ ناوچەي دزىياش و لهوى دامەزراونو ، جەرده كانىان  
تەفرو تۈوناڭ كردوه . بابانە كانىش لە پاداشى ئەم كرددەمەيدا ئەو ناوچانە يان  
پىن بەخشىون (٣٢) .

---

(٣٠) باسىل نىكتىن لەو بىردايە كە تىرە كانى ھارۇونىي و گەللىي ھاوبەشى  
ھېرىشە كەى سولتان مورادى چوارەميان بۆسەر بەغدا كردوه ، لەقەبى  
مورادىيان وەرگرتۇ . بىوانە : الاكراد باسىل نىكتىن ، ترجمە دار  
الرواية ، بىرۇت ١٩٥٠ ص : ١٦٦ .

(٣١) لەمەولايىش لە (تەئىيخى جاف)دا بەدرىيىبى ئەم بابەتە دەخوينىتەوە ،  
كە (كەريم بەگ) ھۆكارە كەى شىيى كردوتەوە .

(٣٢) ادمونس بە ھەلە هاتنى زاھير بەگ بۆ دزىياش بۆ سائى ١٢٨٦ ك ١٧٧٢ از  
ئەگىرىتىنەوە ، كە ئەو سەرددەمە ئەحمدە پاشاي بابان فەرمانىرەوابى  
مېرىنىشىنى بابان بوه لە رووهە ئەلىت : كە ئەحمدە دېپاشا تاوانى  
سەرۆكايەتى چىل جەردەيەك ، كە ناوچە كانى ئىمارەتى بابانىان تىندا بىو  
وە سەپاندىيە سەرى زاھير بەگداو ، لە سەر ئەم تاوانە كوشتى ھەر  
وە كە قادر بەگى كورىي جەردە كانى گرت و كوشتنى . (بىوانە : كرد ، ترك ،  
عرب ، ترجمە جرجيس فتح الله ، بغداد ، ١٩٧١ ، ص : ١٣١) .

چهند سالیکی ئەم جافانه بەهاوین و زستان لە ناوچەی دزیايش ئەمینتەوە  
 ئاپەرمنە خۆیان بچنە لویستان ، نەوهەك عەشايرە ئەسلىيە لانى نىستەچىي تەو  
 ناوچانە وەك : گەلالىي و ، شىيخ سمايلىي و ، سمايل عوزىرىي و تايىھەدانى  
 تربچن بەگىريانا ، سالىكىيان بىن بەجهرگى خۆيانا ئەتىن و ئەچن و لەكەن ئەم  
 عەشايرانە ئەبىن بە شەپىان و لە شەپەرە كەدا زالئەبن بەسەريانا ، ئىتەر ئەم  
 سەر كەوتىنە ئەبىن بە هوى كۆبوونەوەي ھەموو تىرەكانى جاف لەزىر  
 فەرمۇپەوابىي زاھىر بەگداو ، زاھىر بەگ ئەبىن بە سەرۋەتكى ھەموو جافى  
 كوردىستانى عوسمانىي .

پاش كۆزرانى زاھىر بەگ سەرۋەتكىيەنىي جاف ئەكەويتىنە دەستى  
 قادر بەگ و<sup>(٣٣)</sup> سلایمان بەگى كۆزرانى زاھىر بەگ . لەسەردەمى ئەم  
 قادر بەگدا بۇھ كە جاف زۆر پەرە ئەسىنن .

**نەخشى هوزى جاف لەسايەي چەند سەرۋەتكىيەوە لە مېزۈووی كورددا :**

ھەول دەدەين لەم كورتەباسەدا باسى چەند سەرۋەتكىي هوزى جاف  
 بىكەين كە نەخشىكى لە مېزۈووی نەتهوە كەماندا بەئاشكرا ھەبۇھ . وا بىانىم  
 روونكىردنەوەي ئەم نەخشە كەلىنىكى چكولە لە مېزۈووی نەتهوە كەماندا  
 پىر دەكادەنە .

بىيگومان ئەم سەرۋەتكەقازانە نەخشىكىيان لە توندو تىز كەرنى  
 زۆرانبازىي و كىشەوبەرەي عوسمانىي و ئىزىانىدا ھەر لەسەر كوردىستانە كە  
 خۆى ھەبۇھ . ئەم كىشەوبەرەي زۆرتر لە دووبەرە كىي مىرە كوردەكان ،  
 بەتاپىھ تىيى مىرنىشىنى بابان و ئەرددەلاندا ، بەدياردە كەھوئى .

(٣٣) حسەين بەگى حەسەن لە نامەيەكدا نۇرسىيويە كە قادر بەگ كورىي  
 عەبدوللابەگە ، عەبدوللابەگىش كورى زاھىر بەگە .

خواهی خوشبو و که ریم به گ نه توانیو ه ، ل ببر چه ند هۆیه ک ،  
بەدرێزی پەرچە بتو بارو نەحسی سیاسی سیاسی تەم سەرقا دا له میزرووی میلله تی  
کوردا رالیشی . وا دیاره چەند تیبیسی سیاسی و کەمی سەرقا وەو  
دەست نە کەیشتی بەسەرقا وە بیانیه لان هۆی ئەم لەمودوریەن کە لە  
نووسینە کەیدا بەرچا و دەکەون .

لە دوای سەدەی پانزە سەرەتاي سەدەی شانزەھەمدا بەرە بەرە  
تو ندو تیزبۇونو پەرسەندنی کىشەوە هەرای تیوان دەولەتی عوسمانیی و  
دەولەتی سەفەویی لەسەر داگیر کردنی کورستان ، بە نیازی دامەزراندنی  
ئیمپراتوریەتیکی گەورەو بەرلاو خۆی نواندو ، کىشە کە گەیشتە ئەپەپری و  
لە شەری چالدیز اندە خۆی نواندو ، کورستان زەرەرو زیاتەتکی زۆری  
لی کەوت و ، ئەم ولاتە لە تیوان دەولەتی عوسمانیی و دەولەتی سەفەوییدا  
دابەش کرا )٣٤( .

بەلام سەرۆک هۆز و تیرە کورده کان کە ناو بەناو سەربەخۆ جار بەجار  
نیوه سەربەخۆ مافی میرا يەتی خۆیان پشتا و پشت دەپاراست ، نەياندە توانی  
بى لايدەن بىيىنە وە خۆیان ئەداپاڭ يەكىن لهو دۆھیزە ، چونكە لهو قۇناغەدا  
ھەستى سەربەخۆ بى لەناو ئەو نەتەوانەی ، کە له ژیئر سېیەھەری ئیمپراتوریەتی  
عوسمانیی و دەولەتی سەفەوییدا دەزیان ، ھەشتا بە تەھۋا وی خۆی  
نەنواند بۇو ، دیاره ھۆزی ئەمەيش روونە ، چونكە زۆربەی ئەو نەتەوانەی

(٣٤) بروانە : شەرە فنامەو راپەرینى کورده کان سالى ١٨٨٠ ، نووسینى  
د. جەلیلی جەلیل . وەرگیرانی د. کاوس فەفتان . بەغدا ، ١٩٨٧ ، ل :  
٧١ .

ھەروا : میزرووی کورد لە سەدەی شازدەھەمدا ، نووسینى د .  
شەمسە دین مەحەممەد ئەسکەنەدەر ، تەرجمەمە شوکور مىستەفا ، گۇفارى  
کورى زانیارى عێراق ، دەستەی کورد ، ث : ٢٠ ، ١٩٨٩ .

که موسویان بعون بیریان له جیاوازی نه تهوا یه تی نه ده کرده و ، به لام  
بیریان له جیاوازی مدهه بیی نه کرده و .

هر دو دهوله ته که یش همه میشه هولی نه وهیان دهدا کورده کان له  
دزی یه کترو بق یارمه تیدان و پشتییری لیتر دنیان به تاریخین . سه فه ویه کان  
بقو نه وهی ولا تی تیران له عوسمانیه دان ، نه خویان به میراندری خلافه تی  
ئیسلامی ده زانی<sup>(۳۰)</sup> بیاریزند . له گهله دهوله ته روز اوایله کان دزی  
عوسمانیه کان ریکده که وتن و ، بقو نه وهی بتوانن رقی که لانی تیران و گله  
موسولمانه کانی تر له دزی عوسمانیه کان بجولیتنه و ، له هم جو ره  
پروپاگنده یه که بقو نهم مه بهسته در یغیان نه ده کردو ، به راستی ته نگیان به  
عوسمانیه کان هلچنیبوو ، له کاتیکدا هزی چه کداری عوسمانیه کان ولا ته  
مه سیحیه کانی نهور و پای روز اوای خستبوه مه ترسیه و هو ، تو اینی شاری  
(فیه ننا) ی پایته ختی دهوله تی (نه مسا) گه مارو بدرا (۱۵۲۹)<sup>(۳۱)</sup> لهو  
کاته دا له پی له پشتبوه سه فه ویه کان جه بجه یه کیان له عوسمانیه کان کرده و هو  
هیرشیان برده سه ر سنوره کانی عوسمانی و ، صه فه ویه کان له سه رد مهی  
شاه ئیスマاعیل و شهرو شوریکی سه خست و به رده و امیان له گهله  
عوسمانیه کاندا دهست پیکردو ، نهم کیش بوه هر قی نه وهی عوسمانیه کان له  
ده ره به ری فیه ننا پاشه کشی بکه ن<sup>(۳۲)</sup> .

(۳۵) انظر : لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث ، على الوردي ، بغداد  
۱۹۶۱ ج ۱ ، ص ۴۹ .

(۳۶) همندی له میزوونو و سان له بروادان دوا که وتن و لا وازی بیمیرا توریه تی  
عوسمانی پاشه کشنهی عوسمانیه کان له ده ره به ری فیه ننا  
پایته ختی نه مسا له سالی ۱۶۸۳ دهست پیکرده کا . (بروانه : السلطان  
عبدالحمید ، حیاته و احداث عهده ، اورخان محمد علی ، مطبعة الخلود  
۱۹۸۷ ) .

(۳۷) بروانه : تشیع علوی و صفوی ، د. علی شریعتی ، چاپخانه ارشاد  
ل : ۵۶-۵۵ .



لهم زوران بازیه خوینینهدا نهتهوهی کورد زیاتیکی گهورهی  
لئی کهوت و ، کورده کان به ناوی دوژمنایه تی سونتیکه ری و شیعه گه ریه و  
بوون به داردهستی ئهم دوو دهوله ته و ، کوردستانیش بوو به مه پدانی  
شەپ و شۆری خوینی ئهم دوژمنه سەرسەختانه و ، هراو هوریای  
سنوررو دووبهره کیی و نه فامی کورده کان هەموو کاتیک مەبەستى  
بە گزیه کاچوونی بۆ ئهم دوو حوكوومەتە ئەدۆزیه و .

ئە گەر کورده کان تەرییە سیاسیان بیوایه لەم کیشەیدا بە جۆریک  
ھەلئەسووران کە هەردوو دهوله تەکە زەبوون بکەن ، بەلام ، بەداخه و  
بیرو ھۆشیکی وەها بەکەلک لە سەری سەردارە کورده کاندا بەدی نەدەکرا .  
سەفهويە کان بۆ لەناوبردنی میرنشینە کورده کان لەبەر ئەوهی  
زۆربەيان سونتی مەزھب بۇون تېکوشیون<sup>(۳۸)</sup> . بەلام سەرەرای ئەوهی  
ئەم سەفهويانە بەھیز بۇون توانتى لەناوبردنی يەكجاري میرنشینە  
کورده کانیان لە وزەدا نەبوو و ، هەركاتى دەستیان روپىشتنی ھەولیان داوه  
بە ھیز لەناویان بەرن<sup>(۳۹)</sup> ئە گەر نەشیان توانیبى ئەوه ھەولى ئەوهیان داوه  
سیاسەتی خۆزیک کردنەوە لە میزە کان بە کاربىتن و ۋىنان داوه بە میرە  
بەھیزە کانیان و ، بە خەروار ئەلقاب و نیشان و شمشىرى مورەسەعیان  
پېشکىش كردوون ، ئەمە لە لایەکەوه ، لە لایەکى تربىشەوە ھەولیان داوه  
دەس بخەنە ناو بارودۆخى ناوخۆى میرنشینە کانهوه و ، دوژمنایه تی نیوان

ھەروەها بیوانە : امبراطوری عثمانی ، ویسن و وسبینج ، ترجمە سەھیل  
آذرى ، تهران ۱۳۴۶ هـ ص : ۱۵ - ۱۹  
تاریخ الشعوب الاسلامية ، عبدالعزیز سليمان نوار ، بیروت ۱۹۷۱ ،  
ج ۱ . ص : ۲۸ .

(۳۸) بیوانە : میزرووی نهتهوهی کورد ، صالح قەفتان ، بەغدا ، سالى  
۱۹۶۵ ، ل : ۳۴ .

(۳۹) هېرىشى شاعەباس بۆ سەر قەلائى دەمدە بۆ لەناوبردنی خانى لەپزىرىن و  
كۆتاپى بەدەسەلاتپەيانى لە کوردستاندا نمۇونە ئەمە يە .

ینه ماله کانیان به تین بکهندو ، دزی هۆزو میرنشینه به هیزه کانی کورد که لەزیر فهرمانیاندا نەبۇون يانجۇولىتنەوە ئەم سیاسەتە تا زەمانی نادرشاو زەندىيە کان و ناصرە دىن شاي قاجار بەردهوام بوهە ، نموونەی ئەم سیاسەتە بە تايىت كە سیاسەتى قاجارىيە کان بوهە لە گەل میرنشينى ئەردىلاندا نواندويانە سیاسەتى نالەبارى پاشاكانى ئىران بوه لە دزى كوردە کانى ئىردىستيان (٤٠) .

ئەمەدی راستىي بى عوسمانىيە کان ، لەم بارەوە ، لە سەفەويە کان بە سیاسەتتەر بۇونو ، بۇ ئەمەدی كەلکى زۇرتىر لە كوردە کان وەربگرن ھەستى دىنىي و مەزھەبىيانىان ھاوردۇتە جۇش و ، سەربەخۆبىيە كى تەسکىيان پىداون . مەلايىدرىسى بە دلىسيي كەزان او ھۆشيارىكى كورد بوه كردو يانەتە دەمىسىي خۇيان و ، بە دلىسيي بە باشىي ھەولى داوه میرنشينە كوردە کان يەك بخات و بىانكاتە پالپىشت بۇ عوسمانىيە کان و عوسمانىيە کانىش سەربەخۆبىيە کان داوه بە میرنشينە كوردە کان .

ئەم ھەلوىستەي مەولانا ئىدرىس لە چىهەدەتىو ؟ لەم روھوە ئەسکەندر موشىيى لە عالەم ئازارى عەباسىدا نۇوسىيويە : كورد كە ھەست بە مەترىسىي دوژمن دەكەن دە گەل يەكترىيى رېتك دەكەن و يەك دە گەن ، بەلام كە ئەم مەترىسىي لە گۇپرىدا نەما دەبنە دوژمنى گيانىي يەكترىيى و شىرو تىر لە يەك دەسوون (٤١) .

مەلا ئىدرىسى بە دلىسيي كە ھەستى بە پىژو باڭوى و بى سەرەو

(٤٠) بۇ رۆشنىايە كى زۇرتىر لەم بارەوە بروانە ئەم كەتىپانە خوارەوە : (ازىدە التوارىخ اى سەنەنە جى ، مەلا شەرپىقى فازىيى سەنەنە جىسى ، فەسىلى يازىدەھەم ، ل : ٥٢٣ - ٣٨٨) . مىزۇوی ئەردىلان ، مەستورەي كوردىستانى ، وەرگىرانى دە حەسەن جافو ، شوکور مىستەفا .

(٤١) بروانە : مىزۇوی كورد لە سەدەي شازادەھەمدا ، نۇوسىيى شەمسەدەن مەحەممەد ئەسکەندر ، وەرگىرانى شوکور مىستەفا گۇفارى كۈرى زانىارى عىتاراق ، دەستەي كورد ، ۋەزارەت ، ٢٠ ، ١٩٨٩ . ل : ١٥٠ .

به‌ری کورد کردبووو ، سووریش دهیزانی کورد تا ئاوابن نه به‌هیچ دهبن و نه‌هیچیان بق ده‌کریت و ، به‌لکو وردە وردە چیشیان ھەیه له دەستى دەدەن ، بقیه زیرە کانه - به گویرەی بارو دۆخى ئەو سەردەمە - له‌گەل مەسەله‌کەدا رەفتاری کرد ، بەلام دووبەره کېي و ناتەبایي و تینەگە يشتوویي مىرە کورده‌کان لەوه قۇولتۇر بۇو دەرمانى دەستى مەلائىدریس دەردەکەيان دەرمانو بىرىنەکەيان تىمار بکات (٤٢) .

(٤٢) ئەوهی لىرەدا نابىن پشتگۈز بخريت ئەوهىيە ، بەداخەوه ، ھەندىئى لە رۆشنبيرانى کورد ، لەپەر ناشارەزايان لە مىژۇرى زانىيان و ناودارانى کورد ، وا چەسپۇتە دلىان كە مەولانا نىدرىسى بەدلىسى وەككەول سوورى بەرلەشكرو نۆكەرى عوسمانىيان دەستى لەشكىرى عوسمانى گرتۇھ مىرە کانى کوردى بق بەنگ كردوون و ، کوردستانىيکى گەورە فراواوان و دەولەمەندى وەك هىلکەي پاكراو خستۇتە بەرددەستيان !

بەلام راستىيەكە زۆر پىچەوانەيەو ، مەولانا ئىدرىس يەكم زاناو رۆشنبيرى کورده - تا ئىستە زانرابىت - زۆر زیرە کانه ھەۋى داوه بق وەديھىتاني فەرمانىرەوايىھەنى ناخۆزى کوردستان كە لەگەل كەش و ھەواي ئەو سەردەمەدا بگۈنجى و ، يەكم كەس بۇھ نىظامى ( قىدراسىيون ) بق کورد بىنېتىدەي و ، ئەو بۇو كارىتكى وائى بق مېرنىشىنە کوردىيە کان كرد ، كە ئەگەر ئەو میرانە ئەو ئىدارە رېكخراوە ئەويان بىاراستايە خۆبەخۆ بەرنەبوايىنه گىانى يەكتىرىي ئەوا پاشەرۆزىكىيان دەبۇو جىيگەي دلخۇشىي و مايىھى سەرفازىي کورد بىت .

ھەر مەولانا ئىدرىسيش بۇو ئىمارەتى ( حصن كىف ) دروست كردو مەلیك خەليلى لەسەر داناو ، بەھو شىۋە نەيەيشت كوانسووی ئەبىووبىان كويىرىتىتەوھ .

جىگە لە گەلىي كارى گەورەي دىكەي كە مايىھى شانازى گەل و ولاتىكە . ( بىروانە : مشاهيرالكردو كرستان . محمد امين زكى ، الجزء الاول بغداد ، مطبعة التفيض الاهلية ، ١٣٦٤ھ ١٩٤٥م ، ص : ١٠٤ - ١٠٦ ) هەروەھا : هەلۆيىستىكى جوانەمردانەي مەلا ئىدرىسى بەدلىسىي . مەجمەمەدعەلى قەرەداغى . ھاوکارى ٢٠٦٩ ، ١١/٦ ، ١٩٩٤ . هەروەھا : مەولانائىدرىس بتلىسى ، م. جەمیل رۆزبەيانىي . رەنگىن زمارە : ١٩٩٤ ، ٧٤ .

دوژمنانی کوردو داگیرکه رانی کوردستانيش هەميشە ئەم بارە  
ئالهبارەي دووبەرەدىي و ناتەبایي نیواييان فۆسسوەنەوە ، لەو رىلەوهە  
ھەولى له ناوبردنى سەربەخۆيى ميرنشينەكانى کورديان داوه ، ئەوهە  
راستىي بىن کورده كان هەتا نیوهى يە كەمى سەددەم تۆزدەھەم دەستبەردارى  
سەربەخۆيى خۆيان نەبوون (٤٣) .

گومان لهەدا نىه كە دەولەتى عوسمانى و دەولەتى ئېزان ھەميشە  
رىيازى سياستى (لىكىيان كەرەوهە ئىلىيان بەرەۋە) يان لە نەھۆز و بەنەمالە  
ناسراوهە كانى کورددا بەكارھيتناوه ، تا بتوانن لهو رىڭاوه بەئاسانىي  
بەرژەنەندىي تايىھتى خۆيان له کوردستاندا بەدەست يىتنىن و ، نەھەيلەن  
يەكىتىي و يەكدىي و ھاوکاريي لە زيونان کورده كاندا بچەسپىن و ، بۇ ئەم  
ئامانجە بە گۈزىيە كدا كردنى هۆز و تىرە و بەنەمالە کورده كان چاكتىن چەڭ و  
نىزىكتىن رىيگەبوه . بۇ نموونە حوكىم انانى ئەردەللان بە پىلانى ئېرانىيە كان  
دەرى بابانە كان دەجوولانەوە ، ياخوو بابانە كان بە پىلانى عوسمانىيە كان  
دەرى ئەردەلانيە كان كاريان دەكردو ، بە درېزايى تەمەن ئەم دوو ميرنشينە  
بە پىلانى ئەم دوو دەولەتە لەشكريان لە يەڭ كردوھە ھەزاران کوردى  
بىن چارە و بىن تاوانن لەم شەرماندا خويتىيان رزاوه و گوندبان تالان كراوه (٤٤) .  
عەلى سەيدقۇرانيي لەم بارەوە دەلىت : ئەگەر ميرنشينى ئەردەللان و  
ميرنشينى بابان و باقىي ميرنشينە سەربەخۆ كانى کورد يەكىان بىگر تايىھ ھىچ  
ھېزىتىكى بىنگانە نەيدەتowanى زەفرانى بىن بەرىت و له ناونەدەچۈون (٤٥) .

(٤٣) رايەرينى کورده كان ، نووسىنى دەجەلىلى جەللى ، وەرگىراني لە  
رووسىيە د. كاوس قەفتان ، بەغدا ١٩٨٧ ل ١٩ : ٢٠ .

(٤٤) بروانە نەخشى جاف لە سايەھى چەند سەروكىتىكەوه لە مىزۈودا ،  
دەھسەن جاف ، گۇفارى كورى زانىارى عىراق دەستەي کورد ،  
ئىمارە ٢٢/٢١ .

(٤٥) من عمان إلى عماديه ، على سيدو الگورانى ، عمان ١٩٣٩ ، ص ٩٧ .

ئەم بارو دۆخە کاریکى زۆرى بوه كە ئىرانىيەكان و توركەكان و  
پولىيەكانى بەعدا بتوانن بە ناسانىي تفوى دووبەرەدىي و دوزمناياتى لە  
تىوان بنەمالەي ميرنىشىنە كوردەنان و سەرۆكھۆزە دوردەناندا بچىنن و  
يىانكەن بە گۈز يەكداو ، دوزمناياتى ناوخۇي بنەمالەي بابان نموونەي  
ئەمە يە . يەكىن لە فەرمانىرەوابيانى بابان لەم بارەوه بەم شىيە لاي مىستەر  
رىچ سکالاىي كردوه : حەسۋودىي بەينى ئومەرای ئىمە بوەتكە هۆى  
مالۇيرانىي بەبە ، بەراستىي ئەگەر نيقاق و حەسادەتى بەينى ئومەرای بەبە  
نەبوایە نە توركە نەئىران نەيانەتowanى زەفرمان پىيىەن<sup>(٤٦)</sup> .

ئەوهى ئاشكرايە ميرە كوردەكان هەميشە خۆيان زياڭر لە پىتساوى  
عوسمانىي و ئىراندا بەخت كردوه خويىيان بۇ رشتۇون ، يَا بە فەرمان و  
پىلانى ئەوان دىرى يەكترى راست بۇونەتەوە ، ئەم كارەيش ئەوهندەي تر  
لە بەرچاۋياندا سووكى كردوون ، تەنانەت زۆريان بۇون بە ژىر دەستەو  
كەوتۇونەتە تەنگانوهو بۇون بە دەشكەلاى دەستىيان و ، لەناوبردىنى  
ميرە كوردەكان و ميرنىشىنە كانيان مەبەستو ئامانجى بەرە دوايان بوه<sup>(٤٧)</sup> .  
ئەم سياسەتە بۇو بە هۆى ئەوه ئىتىر لە سالى ١٨٤٨ زدا ھىچ  
ميرنىشىنېكى كورد سەربەخۆبى نەمىنى و دوا ئىمارەتى كورد كە ئىمارەتى  
بابان بۇو ، لە دواي دووصەد سال فەرمانىرەوابىي ، لە سالى ١٢٦٧ ١٨٥١ زدا  
بە تەواوبى لەناوچوو<sup>(٤٨)</sup> ، ھەموو ولاتى كوردىستان راستەوراست كەوتە  
ژىر حوكى داگىر كەرائەوه<sup>(٤٩)</sup> .

(٤٦) تارىخ سليمانى و ولاتى محمد امىن زكى ، بەغدا ، سالى ١٩٣٩ ل : ١٦ - ١٨٥ .  
ھەروەها : عرب و كرد ، منذر الموصلى ، بيروت ١٩٨٦ ، ص :

(٤٧) يادداشتەكانى رەفيق حيلمى ، بەشى يەكەم ، بەغدا ، سالى ١٩٨٩ ل : ٢٦ .  
(٤٨) تارىخ سليمانى و ولاتى ، ل : ١٦٢ . ھەروەها : مىزۇوى نەتەوهى كورد  
، صالح قەفتان ، بەغدا ، ١٩٥٩ ، ل : ٣٢ .

هۆزى جافيش وەك هەموو هۆزە ناسراوه بەھېزەكانى كورد لەو  
 قۇناغەدا ھەميشە كاربەدەستانى ئەم دوو دەولەتە لە چوارچىوهى سیاسەتى  
 (جياکەرەۋەزاردەبى) دا نەيانيشتوھا وەكارىيەكى بەتىن لە ئەل حوكىپانانى  
 ئەردەلانو باياندا بىكەن ، ھەروھا حوكىپانانى ئەم دوو ميرنىشىنييان  
 ھانداوه بىچان دەسىرىتىيى بىكەن سەرەت ھۆزى جافو ، دەستبەخەنە  
 بارودۇخى تايىھەتىانەوە ، ئەگەر رىيکىش كەوتىن سەرەت كىكى جاف  
 بەپىچەوانەي ئەم سیاسەتە جوولايىتەوە ، يان بىرلا باورەتى سەرەت خۆيىى  
 كەوتىتىتە كەللەيەوە ئەنۋە دەسىبەجى ھەولىيانداوه لەناوى بىدەن .

كايىتكەن بەوردىي سەيرى كىتىيى (مېزۈوي ئەردەلان) ئى مەستۇورەتى  
 كوردىستانى دەكەين چىكىيەكى ئەم دىاردەتى باسمان كرد بەرۈونىي  
 دەردەكەۋى ئەگىنە بىچۇن ھەلۋىستى ميرئەمانۇللاخان كە ھۆزى جافى  
 تالان و قەلاچقۇ كردوھ لىتكەن بەنەنەوە ؟ ئەگەر نەتىن ھاندەرىيەكى نەبوھ جا  
 بۇ ئەنۋە خويىندەوارانى بەرپىز باشتىر لەم سیاسەتە تىبىگەن نۇوسىنەكەي  
 مەستۇورەتلىغان سەبارەت بەم ھېرشه دووبارە بۇ دەنۇوسىنەوە ، مەستۇورە  
 دەلىت :

( دەنۇوسىن سالىنى پاش بەخۆشى گۈزەرەناند رابوادردن لە بەر ئەنۋە  
 كوردى ناوچەي سلىيمانىي و شارەزوورو ھۆزى جاف كە لەسەر سنۇورى  
 ناوچەي سەنە پەزو ئازەليان دەلەۋەراند ، پىيان لە بەرپى خۆزىتىر  
 راكىشاپۇو و ئازاواھىيەكى زۆريان لە ناوچەكەدا نابوھوھو ، والىي ھەرچەندى  
 دەكەد ، ئەم كەردهوھىي بۇ قۇوت نەدەچۇو ، بېيارى سەركوتىرىدىانى داو ،  
 تىرەو ھۆزەكانى جافى سەرلەبەر چەپاودا ، تالان و بېرىقى كەردىن و ، زوربەھى  
 ناودارو بەرپىزانىانى لە شىركىشىا . لەم دەگىزداچۇونو شەپە شۆرەدا  
 لەشكىرى سەرەتكەنەتىوو ئەمانۇللاخان پەنجاھەزار تەمنى زىتىر  
 بەدەسکەھوت و ، ھەموو بۇ سەنە نارد . والىي خۆشى بە تەتەنەو

ههیتوهووتهوه له سهرباریوان و شارهزوورهوه هاته ناو شاری سلیمانیوه ، که مهبهه بدی پاسالاسی بابان بسو ، ئهه سهروبندە مەحمودپاشا میری بابان بسو . ئهه سهروبندە مەحمودپاشا به خۆی و دەس و دایهرهو پیاواماھوولان و بازرکانیی و بازارپیانهوه شاری سلیمانییان چۆل کردو بۆی دەرچوون و ، هەرچى ماں و سامانییى لە مز نهوت و تەکیه و خەلۆه تخانه و کولبەدا شاردبوبویانهوه هەموو وەگیر لەشکرى ئەمانوللەخان کەھوت . وەلەدبه گى جافيش ، کەیەکىن لە هەرە پیاوەگەورە کانى کورد بسو و ئەم هەلکردنە سەرمەلبەندى بابانش ھەر لە بنەرەتدا بۆ سەركوتىرىدىنى ئەو بسو ، دەسگىر كراو ، والىي لە گەل خۆيدا هيئانىيە شارى سنەو ، رۆستەمبەگ و حەببەگ و كورپانى ناودارانى لە قەلائى قەسلان زىندان كردن )٤٩( .

ھەر ئەنە نووسەرە لە باسى دەورى عەلى قولىخان لە ئەردەللاندا دەلىت :

( عەلى قولىخان پاش ئەوهى بۆ کوردىستان گەرایەوه لەبەر تو ندوتىيى و زمانپىسىي خۆى زوربەي پیاواماھوولان و ناسراوانى ئەردەللىنى لە گەل حسین بەگى ما مۆيىدا دەستىيان تىكەل كردو لە دىرى وەستان . عەلى قولىخان توانى بەرەنگاربۇونىانى لە خۆيدا نەدەيىنى ، ناچار ھەلات و روويى كرده قەلائى يالنگان و ، ھەر لەھەن جىڭىرىبوو داواى يارمەتىي و يشتگىرىي لەخانەياشاي بابان كرد ، خانەياشايىش رۆستەمبەگى جافى لە گەل ھۆزەگەيدا بەبانگىيەوه ناردو ، ھەردو لا بېپاريان دا شەر بىكەن )٥٠( .

(٤٩) بروانە : با وردىر لە رووداوه مىۋە ووپە كاز، بىكەللىنهوه ، د. حەسەن جاف مۇثارى رۆشنېرى نوى ، ١١٦: ٢ ، سالى ١٩٨٨ .

مېژۇوی ئەردەل مەستوورەي كوردىستانىي ، وەرگىرانى د. حەسەن جاف و شوکور مىستەفا . ١٩٠ - ١٩١ .

(٥٠) سەرچاوهى پېشىو ، ل : ٨٥ .

ئەم رووداوهيش هەر نموونەيىكى تىرى بۆ ئەوه كە بابانەكائىش  
جافەكائىدان دىزى ئەردەلەن دەل بە دارەيىناوه .  
ئەزىيەت و ئازارىيەك كە مىرەلائى ئەردىلەن سەبارەت بە ھۆزى جافيان  
ئەنواند بۇه بە مايىە ئەوه كە بەشى زۆرى تىرى كانى جاف ناچار ناوجەي  
جوانزۇ بەجي بىتلەن<sup>(٥١)</sup> و ، پەرت و بلاوبىنەوه زۆربەيان لە تەك زاھيربەگى  
کورى يار ئەممەد بەگى كۈزى سەينوللابەگى كۈپى ئەممەد بەگى جوانزۇدا  
دىنە ناوجەي مىرنىشىنى بابانەوه لە دىزيايش و بانى خىتالان جىنگىر ئەبن ئەماھ  
بە جافى مورادىي ناوبانگىان رقىشتوه .

باسىل نىكتىن دەربارەي ھۆرى ھېرىشى مىرەكانى ئەردىلەن بۆ سەر  
ھۆزى جاف ئەلىت : ئەردىلەن يەكان ئەيانويسىت ناوجەي جافى جوانزۇ  
داگىرىكەن ، ئەمەيش بۆ دوو ھۆ :

يەكم ناوجەكە ناوجەيەكى پىر لە بەرەكەت و دەغل و دان بۇو .

دوھم لە ھېزى عەشرەتى جاف ، كە عەشرەتىكى ئازاوا نەبەزبۇون<sup>(٥٢)</sup>  
ئەترسان . تەنانەت دوژمنايەتىي و ناحەزىي ھۆزى جاف و ئەردىلەن يەكان  
گەيشتە رادىيەكى زۆر سخت ، بەتايمەتىي پاش كۈزرانى زاھيربەگى  
جاف لە لاين خان ئەممەد خانى سىيەمەوه . ئەم خان ئەممەد خانە ، كە  
میرىتكى ھەلکەوتۇوي بنەمالەي ئەردىلەن بۇوا ھەل نادرشادا تىكچۇو  
و كەوتە بەرق و شالاوى ناوبر اووه . لە بەر ئەوهى خان ئەممەد خان  
عەمارى لەشكىرى نادرشاي لە ناوجەي سەندا بەھۆى قاتوقرىي ئەو  
سالاـنوه بەسەر فەقىرو ھەزاراندا دابەش كىردىبو ، خان ئەممەد خان بە  
لەشكىرىتكى قورسەوه لە سالى ١١٥٥ دا ناوجەي سەنە بەجي دەھىلى و لە  
ناوجەي پۇوازەوه لە سىروان ئەپەرىتەوه ، خۆى بە خاكى عوسمانىي

(٥١) مىۋۇسى ئەددىمى كوردى عەلائەدىن سەجادىي ل : ٤٧ .

(٥٢) الاكراد ، باسىل نىكتىن ، بىرۇت ، ١٩٥٨ ، ص : ١٦٦ .

ئەگىيەنى بۇ كۆمەكخوازىي (٥٣) . زاھيربەگ ، سەرۋىكى عەشايىرى جاف  
 بەرەنكارى لەشكىرى لەئەتەنە دەخان دەھەستى و ھەموو لەشكىرى جاف و  
 ئەو دېھاتانە كۆئەتەنە دەخان دەھەستى و ھەموو لەشكىرى جاف و  
 دواى لەناوچۇونى زاھيربەگى سەرۋىكى عىلىي جاف ، ھۆزى جاف ، ماوهەيەك  
 توانتى و بىرىتىان كىزدەپىن و لە دەسەلات دەكەون ، بەلام سەرەپاي  
 ئەوهەش ، لە مەيدانى سىياستدا دەوري خۆيان ئەگىرپۇ بەرچاودەكەون .  
 بۇ نۇونە ژانگورە ، مىزۇنۇسى فەرەنسى دەلىت : پاش كۈزرانى  
 نادرشا مىرزا مەھدى ئەسترابادى ، كە مىرزاو لىپرسراوى نادرشا بۇو ،  
 داواى يارمەتىي لەسەرەلەتىرەو ھۆزەكانى كورد كە بىرىتىي بۇون لە  
 پەنجا تايەفەي نىشتەنە ناوچەي كرماشان و ، كوردىستان . لەم ھۆزانە تەنەها  
 سەرەلەتىرەو ھۆزى جاف و سەرەلەتىرەو ھۆزى مەنگۈر بەيارمەتىي مىرزا مەھدىەوە  
 هاتن (٥٤) . تايەتىتىي ناوچەي قەلەمپەروى جاف ، ئازايەتىي و ليھاتووپى  
 جاف ، بەزمارەزۋىرىي جاف ، ھەميشە بۇ به مايەي ھەست بەتوانو لەبارىي  
 ئەم خىليلە كە لە گەل دەولەتى ئىران و عوسمانىدا بىكەونە بەربەرە كانىيە وە  
 سولتانە كانىي عوسمانىي و شاكانى ئىران والى بىكەن ، بۇ بەرژەوەندىي خۆيان  
 دلى سەرۋەكە كانىي راگرنو نوازشتىان بىكەن و تىكۈشىون لە خۆيانىان  
 نزىيك كەنەوە (٥٥) . بەتايمەت سولتانە كانىي عوسمانىي زياتريان نازىدە كىشان .  
 بۇ نۇونە ، بەشىن لەم ھۆزى جافە لە دەورو بەرى سالى ١٦٢٨ كاتى  
 سولتان مورادى چوارەم بەغداي گرتەوە ، دەستى يارمەتىيان بۇ درىزى كەدو  
 لەو سەركەوتىدا كەلەمېرىدىي و ئازايەتىي كى مەردانەيان نواند . ھەرسە بارەت

(٥٣) مىزۇنىي ئەرددەلان ل : ٩٧ . تەئىيخى مەرددۇخ ، بەرگى ٢ ، ل : ١٢٢ .

(٥٤) بروانە : كتىبى خواجه تاجدار ، ژانگورە ، ترجمە ذبىح الله منصورى ، انتشارات امير كېرىپ ، بەرگى ١ ، ل : ١١٠ .

(٥٥) الاكراد دراسة جغرافية اثنوغرافية ، شاكر خصباك ، بغداد ١٩٧٢ ، ص : ٣٧ .

بهمه سولتان موراد نازناوی مورادی پی به خشیون ئەم نازناوه لەو  
سەر و بەندەدا بە نازناویکى زۆر گەورە دەزمیردرا<sup>(۵۶)</sup> .

من لام وايە شاعيرىكى زەبرەستى وەك شىيخ رەزاي تالّەبانىي ھەروا  
لە خۆپايدى بە ھۆزى جافيدا ھەنەداوەو بەبى سۆنگە بە قوللىي قافى  
نەشوبەندۇون كە ئەلنى :

خەمینە مەدن پەنجە لە گەل عەشرەتى جافا  
مېرەولە نەچى چاڭە بە گۈز قوللىي قافا  
كىن بىن لە دلىرانى عەشاير كە نەچوبىنى  
وەك تىرى ئەجەل نۇوكەرمى جافى بە نافا ؟  
خويىپىز و شەرەنگىز و عەدوبەندو تەنۇمەند  
كاميان كە گەنە شىئە لە مەيدانى مەسافا !<sup>(۵۷)</sup>

ئەم نزىكبوونەوەو مەتمانەي عوسمانىيەكان لە عىلى جاف بۇو بە<sup>مايهى ئەوە كە ھۆزى جاف لە مەيدانى زۆرانبازىي نیوان دەولەتسى</sup>  
عوسمانىي و دەولەتى ئىپاراندا بەئاشكرا بەرچاو كەۋى ئەمەدئەمین گولستانە لەم بارەوە شىيىكمان بۆ روون دەكاتەوەو

دەلىت :

« عەبدوللآلە پاشا . لېپرسراوى عوسمانىيەكان ، كە حاكمى ناوجەمى  
زەھاوا بۇو و ، ناوجەكە لەزىر دەسەلاتى عوسمانىيەكاندا بۇو ، لە گەل  
مەحەمدەخانى زەندىدا تىيكەنچى . ئەم مەحەمدەخانە يەكىك بۇه لە  
سەرلەشكەكانى زەند ، پەلامارى ناوجەمى زەھاوا دەدا ، عەبدوللآلە پاشا  
داواى يارمەتىي لە عىلى جاف بەسەر و كایەتىي قادر بە گى زاھىر بە گو  
باچەلأنە كان كردوه ، ئەوانىش بەدەنگىيەوە چۈونۇ ناوجەكەيان لەدەست

(۵۶) الاكراد ، باسيل نيكيتين ، ص ۱۶۷ .

(۵۷) بروانە ديوانى شىيخ رەزاي تالّەبانىي .

رزگار کردوون<sup>(۵۸)</sup> . وا دیاره دوای کوژرانی زاهیربهگ لهلاین  
 ئەردەلانه کانهوه ، بابانه کان تا راده یتلى زور پیوه بىيان له نەل جافه کاندا  
 بهیز دەکەن ، بەتاپیت زور چالیان زانیوه کە هیزی جافه کان رۆزبەر قۆز  
 لە پەرسەندندا يە ئەحمدەپاشای بابان دواى لە فادریه کى زاهیربەگى  
 سەرۆكى عىلىي جاف کردوه ، چەند پیاوخراب و جەردەپىن لە ئاسايىشى  
 ناوجەھى مېرىشىنى بابانیان شیواندبوو ، لە ناوبەرئى . قادربەگ ئەم  
 خواسته بە رېيكۈيتكىي و بە تەواوه تىي بەجى دەھىتىن و ھاۋكارىيە كى تەواو  
 لە تیوان ھۆزى جاف و بابانه کاندا بەرقەرار دەبىن و ،<sup>(۵۹)</sup> ئەم يارمەتىي و  
 پشتیوانىيە تا سەرددەمى قادربەگى كورەزاي زاهير بەگى هەر بەرددەوام  
 دەپىت . بەلام لە سەروبەندى كەيخوسرە وبەگى كورى سلىمان بەگدا ئەم  
 پیوهندىيە بچراو تیوان تىكچوھ . وا دیاره میرانى بابان ھەولیان داوه دەست  
 لە کاروبارى بنەمالەي سەرۆكەكانى جاف وەرددەن ، وىستۇريانە بەشى  
 وەلەدبەگىي بەگزادە كانى جاف كەخالوانىان بۇون<sup>(۶۰)</sup> سەرۆكایتىي  
 ھۆزى جافيان بەددەستەوە بىتىن ، جگە لەم ھۆيە ، وا دیاره میرانى بابان  
 حىسابىتكىي زوريان بۆ پەرسەندى هیزى عەشرەتى جاف کردوه . رىچ لەم  
 بارەيەوە ئەلىت : عەشرەتى جاف ھەزار سوارو چوارھەزار تەنگچىسى  
 پىادەيان ھەيە . پیاواني ئەم ھۆزە ئازاترین پیاواني ھەموو عەشايرى

(۵۸) بروانه : مجلل التواریخ افشاریه وزندیه ، ابوالحسن محمد بن محمد  
 امین گلستانه ، بە اهتمام مدرس رضوی ، تهران ، ۱۳۴۴ ، ص : ۳۰۰  
 (۵۹) ئەدمۇنس بە ھەلە نووسىويە كە ئەحمدەپاشای بابان زاهيربەگى كوشتوه  
 بروانه : كرد ، ترکعرب . ترجمە جرجيس فتح الله ، بەغداد ، ۱۹۷۵  
 ل : ۱۳ .

(۶۰) كلوديوس جيمس رىچ لە گەشتەكەيدا كە باسى راكردنى حەسەن بەگى  
 براي مەحمۇمەپاشاي بابان بۆ بەغدا بە پىلانى داودپاشا دەكتات بەھەلە ،  
 دەلىن : حەسەن بەگ خوشكەزاي كەيخوسرە وبەگى جافە . بەلام لە  
 راستىدا حەسەن بەگ خوشكەزاي وەلەدبەگى جافە . بروانه : رحلەر رىچ  
 في العراق عام ۱۸۲۰ . ص : ۶۰ .

کوردن ، ئوهوندە نازان نازایه تیلهیان لەناو ھەموو عەشاپەرەندا دەنگى  
داوهەنەوە چەلداراى نەم عەسیرە بە تاراپىن جەلدەنەرەن لەسىرى  
کوردن (۱۱) .

رېچ بەم شىيە باسى يىنинەكەي كەيخوسرهوبەگى سەرۋەتلىكى جافى  
كىردوه . لە ھەوار لەي ھۆزى جافدا نزىك بە گۆلى زىيەر سەھات  
/ ۵ گەيشتىنە خىوەتە كانى كەيخوسرهوبەگ كە دوو ميل دووربۇون لە<sup>۱۲</sup>  
خوارووی گۆمى زرىبارەوە كەيخوسرهوبەگ خۆى و سى كۈرى و  
مەھەدەبەگى قادربەگ (۱۲) كە برازاى بولۇ ، هاتن بەپىرمانەوە .  
كەيخوسرهوبەگ سوارى ئەسپىك بولۇ بولۇ دەمىن سالە ئەسپى و چالۇ  
جوانىم نەدىبۇو ، چەند سوارىكى رېتكۈپىكى باشى جافى لەگەلا بولۇ ،  
پالتاوىكى ئەستەمبۇللىي كردىبوھ بەر ، كە داوىتەكەي ئالتوونكارىسى  
كراپۇو ، كورەگەورەكەشى دەستىن جلى وەكۈو جله كانى باوكى لەبرابۇو ،  
سەلتەتى كۈرەكەنەي و برازاكەي ھەموو بە تەلى ئالتوون چنراپۇو ،  
خىوەتىكىيان بۇ من ھەلداپۇو بۇ ئەوهى پىتشوازىي پىاوانى تىا بىكمە .

كەيخوسرهوبەگى سەرۋەتلىكى ھۆزى جاف پىتىج كۈرى ھەبۇون :  
سلىمانبەگ كە نەتەوهى لىنە كەوتۇھەنەوە . عەبدۇرەھمانبەگ ، قادربەگ  
كە بۇ جىڭىر بۇنى عەسیرەتى جاف خزمەتىكى زۇرى كردوه (۱۲) .

(۱۱) ھەمان سەرچاوه ل : ۷۸ .

(۱۲) ئەم مەھەدەبەگى قادربەگ بەپىرە گەورەي بەگىرادە كانى بارامبەگىيە ،  
(۱۳) قادربەگ باوكى ئەمنەخانى شاعيرە بەناوبانگە كە شۇوى كردوه  
بەبارامبەگ بۇ زانىنى زىاتر سەبارەت بە ئامىنەخان بېۋانە وتارى  
دە . حەسەن جاف ، بەسەردىيى ئامىنەخانى سەردارو مەولەتى و  
چەند تىپىنەك ، رۆژنامەي عىراق ، ژمارە ۱۰ ۲۷۹۶ نىسانى / ۱۹۸۵ .

عهبدوللابه گ<sup>(۶۴)</sup> که له شهری گرده گروئی دا ، که یخوسره و به گی باوکی ناردوویه یارمه تی سلیمان پاشای بابنهوه له دز م Hammond پاشای بابان که برای بوه ، کوزراوه له کردی سهیوان تیزراوه<sup>(۶۵)</sup> ، محمد مهدیه ک ، که کوری بچووکی بوه ، دهوریکی زوری له کیشنه و زوران بازی عیران و عوسانیدا گیزراوه و دیاره که یخوسره و به گی جاف دزی م Hammond پاشای بابان بوه له که ل عهبدوللابه پاشادا له دز م Hammond پاشای بابانی مامی دهستی تیکه ل کرده<sup>(۶۶)</sup> ، ئهم دهستی که لکردن و ریکه و تنه له شهری قهره گولدا به ئاشکرایی رونون ده بیتهوه و ئهم شهره له تیوان له شکری م Hammond پاشا ، به یارمه تی له شکری داود پاشا ، عهبدوللابه پاشا ، به یارمه تی م حمه مدعه ل میرزا<sup>(۶۷)</sup> ، وه لیعه هدی عیران ، رونوی داوه ریکه و تنه یه لیلو ولی سالی ۱۸۲۱ از قهوماوه و له شهره دا له شکری M Hammond پاشا داود پاشا والی بعدها ، به سختی شکاوه و م حمه مدعه ل میرزا عهبدوللابه پاشای بابانی

(۶۴) عهبدوللابه گ له شهری گرده گروئیدا کوزراوه .  
داستانی کوشتنی عهبدوللابه پاشا خه سره وجاف به شیوه یه کی زور شیرین له رومانه که ی (پاشایان کوشت) دا دایر شتوه . بروانه : پاشایان کوشت ، به غدا ، ۱۹۹۳ ، ل : ۸۷ .

(۶۵) بروانه : تاریخ سلیمانی و ولاتی ، محمد امین زه کی به گ ، ل : ۱۵۳ .  
(۶۶) د. عهبدوللابه زیر سوله یمان نهوار ئه لیت : هیزی م Hammond پاشا یه کجارت لاوز بوه دوای ئوهی هوزی جاف به سه رؤکایه تی که یخوسره و به گ دایانه پالی هیزی عهبدوللابه پاشای مامی M Hammond پاشا به پشتیوانی م حمه مدعه ل میرزا وه لیعه هدی ئیران هیزی داود پاشا داود پاشا M Hammond پاشا بابانیان شکاند . بروانه : تاریخ الشعوب الاسلامية في العصر الحديث ح / ۱ ، ص : ۲۰۹ .

(۶۷) محمد علی میرزا کوری گهوره فتحعلی شاه سالی ۱۲۰۴ له دتی نهوا له دایک بوه ، نازناوی دهوله تشايه و حاکمی ناوچه هی کرمانشاه بوه . دوای سه رکه و تنه به سه رکه داود پاشادا له شهری قهره گولدا M Hammond دنگای که هیله له ترسی داود پاشاخوی ته سلیمانی شزاده م حمه مدعه ل میرزا کردو ، دوای ئهم روند داوه ئابلو و قهی به غدا دا . به لام به هوی بلاوبونه و هی نه خوشی رشانه و له شکر که یدا خوشی به و نه خوشی سالی ۱۲۳۷ ه له شاری کرند و هفاتی کرد .

کردوه به حاکمی سلیمانی<sup>(۶۸)</sup> . خوالیخوشبو و مجامدئه مین زه کی به گک ، بق تهوجیمه سیاسه تی دوورپانهی میره دانی بابان ئه لیت : (واعیعن ئه گهر به چاویکی ئینصف و بی ته رهفی له ئه حوال وردینه وه ، ئه بی سیاسه تی دوورپویی ئومه رای ببه لۆمە نه کهین ، چونکه زه مانه يان دووررو و بورو لە بەر ئەوه ئەوانیش گیرۆدەی زه مانه بۇون . ئه گهر بە نه ۋىيىكى تىر حەرە كەتىان بىكىدا يە ئىشيان سەرى نەدە گرت و زووبەز و لەناؤ دەچۈون . لە گەل ئەمە لازمە ئىتىراف بکەين كە بە عىزىكىيان زۆر لە حەد چۈونە دەرە وە هېچ مولاحەزەی مەنافىعى موشتەرە كەى خۆيان و خەلکى لاتە كەيان نە كردوه )<sup>(۶۹)</sup> .

وا بازىم تا رادەيە كى زۆر ئىم بىر و باوهەرەي خوالیخوشبو و مجامدئه مین زه کى بە گک لە راستىه وە نزىكە ، مولاحەزە نە كردنى مەنافىعى بىنە مالە كەيان و تىكچۇونىان لە گەل يە كىردا ، بق نموونە تىكچۇونى عەبىدۇللا پاشاي مە حەممود پاشا و حەسەن بە گک و سلیمان بە گى براى مە حەممود پاشا لە گەل مە حەممود پاشادا و ، تىكچۇونى مە حەممود پاشا لە گەل پاشاي كۆرەي رەواندۇداو ، تىكچۇونى لە گەل كە يەخوسەرە بە گى سەرۆكى ھۆزى جافدا ، ئەمانە ھەمو و بۇون بە مايەي تىكچۇونى ترازووی ھىزىو دەستدرېز كردنى عوسمانىيە كان كە لە وېرە لەوازىدا بۇون ، يَا وە كەو ئېرانييە كان كە وەزىعيان لەوان باشتىر نە بۇو ، بق كارو بارى ناوخۆي ئەو ميرنىشىنە حال ئە گاتە رادەيە ك ، بق نموونە شازادە مجامدە دەعەلى مىرزا بە لەشكەر ئە كەو حوكوومەتى بابان لە مە حەممود پاشا دەسىنېتە وە ، ئە يېپىرىتە عەبىدۇللا پاشاي مامى .

(۶۸) تاریخ سلیمانی و لاتى ، ل : ۴۳ . والسلیمانیه من نواحیها المختلفة ، جمال بابان ، ۳۸۵ .

(۶۹) تاریخ سلیمانی و لاتى ، ل : ۱۴۹ .

که یخوسره و به گی جاف له ته مه نی ۴۴ سالیدا سالی ۱۲۴۴ ای که کوچی  
دوایی کردوه ۰ ئهودی ٹاشکرایه میسته ریچ له سالی ۱۸۲۰ زدا دیویه تی و  
له کتیبه که یدا باسی کردوه ۰ که یخوسره و به ث نیشانه گوره کهی له سهر  
چهمو ئاویکی نزیک شاری سه بید صادق له ناوچه شاره زوردا ئیستاش  
هه رماوه ۰

دوای که یخوسره و به گ حمه پاشای کوری له ته مه نی چوارده سالیدا به  
سەرۆکی عەشیرەتی جاف داندرا ۰ حمه پاشا له سالی ۱۲۳۰ اکدا  
(۱۷۱۵-۱۷۱۴) لە دایک بوه ۰ حمه پاشا پیاویکی ئازاو نەترس و ژیر بوه ۰  
توانیی هۆزی جاف یەلک بخاو بیانکاته خاوهن دەسەلاتیکی گوره و فراوان ۰  
سەری بۆ کاربەدەستانی ھەردوو دەولەتی عوسمانی و ئیران  
شۆرنە کردوه (۷۰)، ئەم دوو دەولەتە ھەمیشە مەترسیان لى کردوه  
تیکۆشیون کە بە هۆی میرنشینە کوردە کان، يا لە ریی دژمنانی تری ئەم  
هۆزه و لە ناوی بەرن (۷۱) ۰

بەپیشی يادداشتە کانی کەریم بە گی فەتاح بە گی جاف (باوکم)  
ئەحمەد پاشای بابان لە گەل حمه پاشای جافدا تیوانیان خوش نەبوه ۰  
ئەحمەد پاشای بابان ویستوویه تی ئەحمەد بە گی وەلەد بە گ کە خالی بوه،  
بکا بە سەرۆکی هۆزی جاف و، بۆ ئەم مەبەستە ویستوویه حمه پاشا بە  
فیلیتی بگری، بۆ سلیمانی بانگ کردوه، بەلام نەچوو و چەند بە گزادە پیکی  
لە خزمانی نزیکی لە جیاتی خۆی ناردوه ۰ ئەحمەد پاشای بابانیش ئەم  
بە گزادانە دە گری و لە کۆپین زیندانیان دەکات ۰ حمه پاشاش بە رانبر بەم  
کردوه یە ئەحمەد بە گی وەلەد بە گی جاف دە گری و، مالە کەی تالان دەکات و

(۷۰) گۇفارى ڑيان سالى ۱۳۰۰ . هەروهە : العراق الحدیث من سنة  
۱۹۰۰ - ۱۹۵۰ . ترجمة سليم طه التكريتي ، بغداد ، ۱۹۸۱ ، ص : ۵۴ .

(۷۱) گۇفارى روشنېرى نوي ۱۱۶ : ۱۹۸۸ ، ل : ۴۴ .

له گهله هه موو تيره و هوزه کانی جافه تيدا بق ناوچه هی ئه رد لان ده چى .  
 بهلام به هوى حزمایه نسي نه مسديبه بى و هه دبه ت له نه والي ئه رد لاندا ،  
 كه ڙن و ڙن خوازيان له نيواندا هه بوه ، تيتر لهو ناوچه يهدا ناتواري بژى و ناچار  
 بق خاكى عوسمايى ده هريته و هو ، له دهور و برهري خانه فسى و فزره باتدا  
 داده مه زریت و ، خوشى ده چيته لاي والي بعضا ، حوكومه تى به غدائيش  
 زورى ريز لى دهنى و له گهله عه شايمه رى جافدا ، له دهورى قزره بات  
 جيگيريان ده کات و زوريان يارمه تى ده دات . سه رهنجام ئه حممه دپاشاي  
 بابان وا به مه سله حهت ده زانى ، كه له گهله حمه پاشادا ئاشت بيتھ و هو ،  
 ئيتر بهم جوره له پاش سى سال ، هه ده ده بنه و هو حمه پاشا  
 ده گهله بيتھ و ناوچه هى شاره زور . و اته تا پايانى مير نشينى بابان كه رىكه و تى  
 سالى ١٢٦٧ لک (١٨٥١) (٧٢) لهو ناوچه يهدا ده ميئي بيتھ و هو . کاتى كه له شكرى  
 نه جيب پاشا والي به غدا (٧٣) ديته سه ره حممه دپاشاي بابان ، به پيى نو و سينى  
 ئه مين زه کى به گئ ، حمه به گى جاف به ده نگيه و ناچيت (٧٤) . بهلام به پيى

(٧٢) ههندى له ميژونو و سان له و بروادان نه جيب پاشا سالى ١٨٤٩  
 له کار خراوه ، كه له گهله ئهم تهئي خده دا ناگونجى . بهلام ئه و ميژوهى  
 سه ره و راسته ، (بروانه : لمحات اجتماعية عن تاريخ العراق الحديث .  
 على الوردي ، ج ٢ / ص ١٩١) .

(٧٣) نه جيب پاشا سالى ١٨٤٢ بوته والي بعضا ، له دهوره  
 سو لاتان مه حمودى دوه مدا ، وه به توندو تيژى و سته مكارى و  
 خوبه زرانين ب هناو بانگ بوه . له گهله عه شايمه ره کابادا زور به توندى  
 جو ولاوه و هو ، زور رقيان ليى بوه . له سه ره ده مى ئه دا کوشتارى  
 که ربلا روى داوه كه بوه هوى تيکچونى نيوان ئيرانيه کان و  
 عوسمايىه کان ، سه رهنجام به سه ره برشتى ئينگليز و فرهنساو رو و س  
 په يماننامه (ارزنقروم) له سالى ١٨٢٣ دا به سرا . (بروانه : اربعه قرون  
 من تاريخ العراق الحديث . لونگريك ، ترجمة جعفر الخياط ، بفداد ،  
 ١٩٦٦) .

(٧٤) تاريخ الدول والامارات الكردية . محمد امين زكي ، القاهرة ، ترجمة  
 محمد على عونى ، ١٩٤٥ ص ٤٢٢ .

یادداشت و به لگه و دهساویزیکه و که به دهست بنه ماله‌ی جافه و تا ئیستا  
ماون، حمه به گی جاف، هرچه ند له دله و له ئەحمه دپاتسای بابان زویربوه،  
بەلام کاتی ئەحمه دپاشا لىی دەقەومى و لەشکرى نەجىپ پاشا دىتە سەرو  
تەنگى بىي هەلەچنى، ناچار دىتە ناو عەشايەرى جاف و<sup>(٧٥)</sup> حمه به گی جاف  
بەدەنگىيە و دەچى و لەشکرييکى بۆ پىكە و دەنلى، بەلام و ديارە لەشکرى  
ئەحمه دپاشا بابان نەيتوانى يە به رابەرھېزى رېكۈپىكى لەشکرى  
نەجىپ پاشا خۆي راڭرى .

وهك له پیشهوه وتمان میرنشینی بابان له سالی ۱۳۶۷ ای ک (۱۸۵۱ ز) دا  
له ناو ده چنی • پاش ئەحمدە دپاشای بابان ماوه یئع عه بدوللار پاشای برای به  
ناوی قایمقام له سلیمانی فەرمانزەوايى كردوه • ئەم عه بدوللار پاشایه له گەمل  
حەممە پاشای جافدا تیوانیان تھواو خوش بوه • پاشان لیوا ئیسماعیل پاشای  
تورک له لایەن حوكومەتى ئەستەمۇولەوه كراوه به فەرمانزەواي سلیمانی •  
ئەوهى ئىيايانى باسە دەولەتى عوسمانى لە نیوهى يەكمۇ دوھمى  
سەدەتى تۆزدەھەمدە ھەولى داوه به دەستىيىكى پۇلاين بەسەر  
كوردە كان را بىگاو میرنشينە كوردە كان بو يەكجارە كىيى لە ناو بەرئى • بەلام  
ئەوي راستە كوردە كان ھەروا بەئاسانىي مليان بو كاربەدەستانى عوسمانىي  
شۆر نەدەكەد • ئەگەر به وردىيى لەو ھۆيانە بىكۈلىنەوه دەبىنەن دەسەلاتى  
عوسمانىي لە كوردىستاندا ھەروا بە ناو ما بىوه ، سەرەتكە ھۆزو مىرە  
بەدەسەلاتە كانيان ھەركاوا ناكاوايى لە باپى عاليى ياخىي دەبۈونو ،  
حوكومەتى عوسمانىي ھەر بە وەرادە گەيشت لە شەكر بىكانە سەر  
كوردىستان و ميرە كوردە كان سەركوت بىكا • بەلام كوردە كان بەھۆرى  
ھاندر انوه لە لايەن ئىن او مەحمەددەلى پاشای مىسرەوه ھەمشە لە

(۷۵) دهستنووسی مسته فابه‌گی جاف ، میژووی ئىلی جاف .

گوئی به فهرمانی عوسمانیه کان سه ریچیان ده کردو ، جاری شورشیان  
دهدا . خبه بری شکستی عوسمانیه کان له سالی ۱۸۳۹ دا له لایه ن مجه مه دعه لی  
پاشاوه به کورده کان گهیشت ، دووباره شورشیان به ریا کردو<sup>(۷۶)</sup> .  
پاشاکورهی رهواندز ، که هاو په یمانی ئیراهیم پاشای کوری مجه مه دعه لی  
پاشابوو ، سوودی لم هله و در گرت و ناوهی ههولیز و زاخوو ده گوکو  
جزیرهی بن عومه رو دیهاته کانی دهور و به ری دا گیر کرد<sup>(۷۷)</sup> .

دوای بهستی په یماننامهی (ارزنه رومی) دوهم ، که له سهره تای  
موحه رهمنی ۱۲۵۹ لک ۱۸۴۲ زدا دهستی پیکردو ، له شانزه ههمنی  
جیمادی ثانی ۱۲۶۳ لک ۱۸۴۷ زدا تهواوبوو ، له دوای مردنی سولتان مه حمودی  
دوهمی عوسمانی و مجه مه دشای قاجاریی و هاتنه سه رحوکمی سولتانی  
عه بدوله جیدو سولتان عه بدوله میدی عوسمانی و ، ناصره دین شای قاجار  
، شهر له نیوانی ئم دوو دهوله تهدا خاوبوهو شهربی گهرم له نیوانیانا  
نه ما ، و هک ماده هی هه شته می ئم په یماننامه ئم راستیه مان بق رون  
ده کاته وه . له ماده دا هاتوه : هر دوو دهوله ته که موافقه قه تیان کرد به هیزی  
هر دوو لا له عه شایه ره کوردانه که له سه رسنوره کان هاتوچو ده کنه و  
گاز اووه ئه نینه وه ، بدنه نو ، له شکری هر دوو لا له سه رسنوره کان جینگیر  
بیی<sup>(۷۸)</sup> .

لهم قو ناغه دا بوو هۆزی جاف یه کجار به هیز بونوو ، سه ره کی هۆزی  
جاف حمه پاشای جاف به هه موو تو انایه کیه و هه ولی داوه هۆزه که می

(۷۶) تاریخ عرب در قرون جدید ، لوتسکی ، ترجمة پروین بابائی تهران ، ۱۳۴۹ ص : ۱۴۱ .

هه روا کتیبی عرب و کرد ، منذر الموصلى ، بیروت ، ۱۹۸۶ ، ص : ۱۹۱ .

(۷۷) لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث ، على الوردي ، ج ۲ / ۱۹۷۱ ، بغداد ، ص : ۹۵ .

(۷۸) امیر کبیر در ایران ، دکتر فریدون ادمیت ، تهران ، ۱۳۴۸ ، ص : ۱۳۶ .

به سه ربه خویی بژین و ، لهم رو هوه ، وه کوو باسمان کرد هه ولی داوه سه ر به کار به دهستانی عیران و عوسمانی دانه نه وینی . لبه رله مه عه شایه ری جاف گرفتاری و نارمه حه تیه کی زوریان بق دهوله تی عوسمانی پیک هینا<sup>(۷۹)</sup> .

دهوله‌تی عوسمانی بق راکیشانی حمه‌پاشا نازناوی پاشایه‌تیسی  
بین به‌خشیوه + به‌لام درانی ئەم نازناوه به حمه‌پاشا ئەو له بیرى سەربەخۆبى  
ناھىنیتەخواره‌وه، له سالى ١٨٢٣ دا له نارچە شىروانه له دەوروبەردى  
كەلارى ئىستادا قەلايەكى گەورە دروست دەكات و (٨٠)، ئەم قەلايە تا  
ئىستا ماوهە و رەمزى سەربەخۆبى و دەمسەلاتى ناوبراوه (٨١) .

(٧٩) تاريخ العراق الحديث في نهاية حكم داود پاشا الى نهاية حكم مدحت پاشا  
القاهرة ، ١٩٦٨ ، ص ٧٠ .

(۸۰) بوق زانینی زورتر له باره‌ی ئەم قەلاؤه بیروانه گوچاری (الف باء) ژماره  
 (۱۰۹۹) سالی ۱۹۸۹ . هەروەها : رۆژنامەی عیراق ژ : ۱۸۷ ۴ سالی  
 • ۱۹۸۹ .

(۸۱) شاعیری بهناویانگی کورد شیخ نه جمهدی شیخ مهدی شیخ سه عیدی  
شاكه لبي به چهند شير يكى جوان بامي نئم قهلاي بهم جزوره نووسيوه .

کوردی شیروانه سهیانی سیروان  
که از همین زمانی به روزی خسائی نمهیان  
فهلهای سهرباره رزو قهقهه سری تاجدار  
جیگه عوشره تی میسری کوردهوار  
چاوه نهادازی تو دوو فهذاي گوردن  
بک لبه ک زیاتر به دهس و بردن  
بی خلاس هوه ئاوه کهی سیروان  
داوهن بؤسته به کول به گریان  
سرودی دهشت کهت و هرم لابه ره  
شنهی ئاوه کهت نه شئی دولبه ره  
ینای ئه ساسی نه و شیروانی  
یا قلهای قایم (کورده میر) ای  
هاته سه زمان به گریانه و  
خوی و ئه میری ئه لواهه ووه :

حمه پاشا ئه بى به هۆى نارەزايى عوسمانىيە لان و لهسەر رووداۋىڭ  
كە بۇ به هۆى ھەسانى حمه پاساو جىھىيىتىسى حاىى عوسمانىيى .  
رووداوه كەيش ئەوه بۇو لە سەردار عومەرپاشا<sup>۱۸۱۷</sup> داوا لە حمه پاشاي جاف  
دەكا لە ناوجەي شارەزووردا زەھرى وزار بىكىرى ، بەمەرجى جافى كۆچەرىي  
تىدا نىشتەجىن بکات و رەسمى بخاتە سەريان . حمه پاشا ئەم فەرمانەي  
بەدل نابى ، چونكە لاي وادىبىن دامەزرانى جاف و بەكشتوكالەوه

بانى ئەساسم نەوشىرەوانىھ  
تەئىرېخى رۆشىن نەوشىين رەوانىھ  
بەلام ئەم قەسەرەو ئەم بۇرجه سەختە  
كىردى مىرى جاف ئەو [ دارابەخت ]  
لایق بە جىگەي نەوشىرەوان بىوو  
حوكىي عەدالەت ئەملىرى رەوان بىوو  
ئەم ئەرزۇ ئاواو شاخو درەختە  
ئەو حاكمى بۇو لهسەر ئەم تەختە  
چىەن ھىرو و دىزىسر مەشىيسىيان ئەگىن  
لە عورووسىيا تەذىير بىان ئەنەكىرد  
جىگەي نۇشىرەت و مەنزۇھى بەمەرزم  
گلاۋەنەن تىكىي شەدانىتەرزم  
مىن قەسىرى چەھەر خى پاشايى جافانىم  
كۈنەھەوار ئەم ( كۈرەدەمەير ) انىم

بىوانە : دىوانى شاكەلى ، شاعيرى گەورەيى دەشتى گەرميان ،  
ساغىرىدەن وەدى جەمال مەھمەد ۱۹۷۸ ، ل : ۱۱۹ - ۱۲۱ .

(۸۲) عومەرپاشا سالى ۱۸۵۷ از بودەتە والىي بەغدا دواي رەشيدپاشا بە رەگەز  
ھەنفارىيە . لە شەرى ( قرمدا ) كە لە نېۋان دەولەتى عوسمانىيى و رووسدا  
رۇوي دا بە بىباكتىي و ئازايەتىي و كەلەمېرىدىي ناوبانگى دەركىرد .  
سياسەتىكى يەكجار تىزى لەگەل ھۆزەكانى كوردو عەشايىرە كانى عىترات  
بەعەرب و كورده و ، بەكارھيتناو ، ھۆزەكانى كوردىش بۇونە قۆچى  
قوربانىي ئەم سياسەتە نالەبارەي عومەرپاشا ، بە تايىپەتى چەند  
ناسراويىكى لە ھۆزى ئازاي ھەممە وەند لەناوبرد . عومەرپاشا ۲۵  
ئەيلۇلى ۱۸۵۹ لە ويلايەتى بەغدا دەركىرا . ( بىوانە : لەھات اجتماعية  
ج / ۲ ، ص : ۲۱۶ ) .

خه‌ریکبیون مانای بەدیل بۇنیانەو ، بەمە سەربەستىي خۆى و ھۆزەكەي  
لەدەست دەدا ، ئىتىر بەم بۆنەيەوە حەمەپاشا سەرپىچى لە فەرمانى عومەر  
پاشا دەكات و پىيىرادە كەيەننى كە ئەوان وەكۆ بازىك سەربەستىن و كوييان  
بەدل بۇو لهۆئى دەنيشنهوە ، چۈن بەدەستى خۆيان دەست و پەلى خۆيان  
دەخەنە زنجىرەوە ؟ ھەر شوتىنى ئەوانى پىابېرىن مولكى جافە چ لە ئىران و  
چ لە عوسمانى (۸۳) .

عومەر پاشا لەم وەلامەي حەمەپاشا زۆر قارس دەبى و ، بىيارى  
ئازاردانى عەشرەتى جاف دەدا . حەمەپاشايىش لەتەك گشت تىرەكانى جافادا  
روو دەكاتە ئىران ، بەلام تايىفەي كەرمەۋيسىي ، كە فيرقەيەكىن لە تىرەي  
شاترىي ، لەتەكىيا نارۇن بقۇ ئىران . حەمەپاشا روو ذەكاتە ناوچەي جوانپۇ  
لە هاوينداو ، زستانىش دەچنە ناوچەي زەهاو كە گەرميانە ، دەولەتى  
ئىران بقۇ نزىكبۇنەوە لە ھۆزى جاف و راكيشانيان بقۇ خزمەتى سىاسەتىان  
رېزىكى زۆريان لە حەمەپاشا گرتۇ لە لايدەن ناصرەدين شاي قاجارەوە  
نازانوى خانى پىيەخسراو ، ميرنىشىنى زەهاوى پىدرارو ، ھەموو ناوچەي  
سەرسنورى ئىران و عوسمانىي پىسىتىدرارو ، عوسمان بەگى كورى  
ددىرىئى بە حاكمى جوانپۇ . بقۇ نسونە ئەم فەرمانەي ناصرەدين شايىه كە  
حەمەپاشاي جافى پىيىكراوه بە حاكمى ناوچەي زەهاو لېرەدا بلاودە كەيەنەوە :

---

(۸۳) يادداشتەكانى حەسەن فەھمى جاف و مىستەفابەگى كەريم بەگى جاف ،  
ھىشتىا دەستنۇوسن .

شیخ علیجاه  
پدر بزرگ ایران

دستب سیده زینکاره علیجاه  
پدر بزرگ ایران

که خود را نماینده علیجاه می‌داند  
و از این طرف می‌تواند بزرگی خود را در ایران

نماید. بدل آن دهد. بر تراز بزرگ پدر بزرگ ایران

بزرگ ایران است. سیده زینکاره علیجاه پدر بزرگ ایران

( حکم فرماد شد انکه عالیجاه اخلاص و ارادت آگاه مقرب الحضرة  
محمد پاشای حاکم زهاب سرافراز بوده بداند چون خدمات آباءو اجداد آن  
عالیجاه که همواره در آن صفحه نموده اند منظور نظر سرکار والا بوده و مراتب

خزمتگزاری و صداقت آن عایینجاه بدرجه وضوح ظهور رسیده بپاس خدمات اسلام و لیاقت و کارداری آن عایینجاه واز (۰۰۰۱) حکومت زهابرا کما فی السابع بعده آن عایینجاه سوسن در سمت سروردیم به معمول انتقام خدمات محفونه بخود بوده و حسنه سایت هنرها بضرسنه شهر رساییمه بلاهان اهتمام در صدد آبادی نظم آن سمت، انسانی رحیت و ساییں اعبا برآمده ناییات دیوانی بخود هنر عایینجاه میباشد نه (دیواری) و تک‌خدایان و ریسمسقیدان رُساب عایینجاه هنرالیسر در سر این رشم مبارکه حالم خود دانسته از سعی سان او تبارز بسرباز هنررس سرایج‌سات از را در احصو استیغای ماییات دیوانی سنت رسخیم سهرمه‌ده شهد بآند شهر سوان المترم ) ۱۲۹۱

مُؤری ناصره دین شای قاجار

تهرجه‌مه‌کهی :

فهرمان درا مجه‌مد پاتسای فهرمانزه‌های پایه‌بلندو دلسوزو  
له‌ئیمه‌وه‌نژیک که بهم فهرمانه شهرفرانز نراوه بزاین‌له‌بهر ته‌وهی خزمه‌نسی  
باو و با پیرانی نه و پایه‌بلنده نه له و ناوچیه‌دا نردویریه جنی ره‌امه‌ندی  
ئیمه بوم ، پله‌ی خزمه‌ندوزاری و سه‌ری‌اسیی نه و که‌یشتوهه  
راده‌ی ٹاشکرایی و روون‌بوونه‌وه و به‌رانبر خزمه‌تسی باو با پیرانی و  
لیهات‌تووی و کارزا‌ایی نه و پایه‌بلنده فهرمانزه‌هایی زه‌ها و مان وه‌ک جاران  
به‌هور ووی کردده‌وه و بق نه‌وهی خه‌ریکی نه و خزمه‌ته بی که پی‌یی  
سپیرر اووه و بق نه‌وهی لیهات‌تووی و کارزا‌ایی خوی لهم مه‌یدانه‌دا بنویتی و  
به‌په‌ری په‌روش‌وه هه‌ولی ئاوه‌دان‌کردن‌وه و ئاسایشت فهراهه‌مکردن بق  
خه‌لکی ناوچه‌که بدوا مالیاتی و خه‌رج و باجیکی که بق دهوله‌ت داندر اووه  
جی‌به‌جن بکاو پیویسته له‌سهر کوتیخا و ریشی‌سی و پیاو ما قو ولا نی ناوچه‌ی  
زه‌ها و به‌پی‌یه‌م فه‌رمانه پیر‌قزه ، ناوبرا او به فه‌رمانزه‌های خویان بزانن و  
له قسی حیسا‌سی ده‌نه‌چن و ، هر پسو وله و قه‌بزیکی نه و بق وه‌گرتی  
باج و خه‌راجی دیوان به‌ره‌سیی بزاندری . مانگی شه‌والی موکه‌رم ،  
سالی ۱۲۹۱ . مُؤری ناصره دین شا .

حمه پاشا نزیکه‌ی سی سال له ئیران ده میتیه‌وه ، لهم ماوه‌یدا هوزی  
 جاف ده سلاط و تو ایله‌یه لی نیکجار زور پهیدا ده لهن . دهستدریزی  
 ده کنه سهر ناوچه سنووره لانی دهوله‌تی عوسمانی . حمه پاشا ئه و ناوچه‌یه  
 ده شیوه‌ینی . که کار به دهستانی دهوله‌تی عوسمانی به جاری ته نکه تاو ده بن و  
 هه رچی قیده کوشن له ناوی بهرن دهستان نایکاتنی ، ناچار ئهم دهوله‌تی پهنا  
 ده باته بهر دیلو ماسیه‌ت و به هوی بالیوزخانه که یانه‌وه له تاران داوای  
 ته سلیمکردنوهی حمه پاشا ده کنه<sup>(۸۴)</sup> . به لام ئیران به دهستیه‌وه نادات .  
 ده سلاطی فراوانی حمه پاشا له ئیراندا ناره‌زایی کار به دهستانی ئیران دیتیه  
 کایه‌وه ، به تایه‌ت که حمه پاشا له گه ل شازاده (معتمد الدوله) فهرهاد  
 میرزاده ، که مامی ناصره دین شاه بتو<sup>(۸۵)</sup> له سالی ۱۲۸۴-۱۳۹۱ لکدا والی سنه  
 بوه تیکده‌چن . والی داوا له حمه پاشا ده کات عهشایه‌ری جاف له ئیراندا  
 جیگیر بکات و تایعیه‌تی ئیران و هربگرن و ریگای دهستدریزی تیره کانی  
 جاف نهدا بتو سهر ناوچه سنووره کانی ئیران و ، ئه گه ریتنو سه‌رپیچی لهم  
 فهرمانه بکریت ماوهی هاتوچوی تیره کوچه‌ریه کانی کورد نادری که له  
 خاکی عوسمانیه‌وه یئنه ناو خاکی ئیران . حمه پاشا ئهم فهرمانه

(۸۴) ئهم داخوازیه‌ی دهوله‌تی عوسمانی له یادوداشته کانی میرزا ملکم خان  
 له گوفاری (بررسیه‌ای تاریخی) ژماره يه که می سالی پیشجه‌منی نیسانی  
 ۱۹۷-۱۳۲۹ دایه .

فهرهاد میرزا (معتمد الدوله) کوری فه‌تحمه‌لی شایه ، مامه‌ی  
 ناصره دین شاه سالی ۱۲۳۳ لک له دایک بوه به سه‌ختگیری و خوینریزی  
 بنه‌ناویانگه ، له ناو فارس و کوردستاندا فهرمانه‌وایی کردوه ، دهستی  
 نووسینیشی بوه . که کتبیزی زنبیل و مقتل قائمقام و جام جم له دانانی  
 ئهون . سالی ۱۳۰۵ مردوه .

بروانه : تاریخ عضدی ، شاهزاده عضدالدوله سلطان احمد میرزا ،  
 به اهتمام د. حسن نوابی ، تهران ، سال ۲۵۳۵ س ص : ۲۸۸ .

(۸۵) تاریخ مردوخ ج/۲ ، ص : ۱۹۵-۱۹۷ .

قوبوق ناکات و شهرو شوریتیکی زور له ناو عهشایه‌ری جاف و هیزی دهوله‌تی  
عیراندا رووده‌دات و له‌شکری جاف له‌وشه‌رانه‌دا به‌سه‌ختیی ده‌شکیت.  
ئیتر بهم جوره تیوانی حمه‌پاشاوه فرهادمیرزا تیکچوو، فرهادمیرزا  
نامه‌ی هره‌شنه بؤو حمه‌پاشا ده‌نیری و پیتی راده‌گه‌یتنی که پیویسته  
به‌رگرین له ده‌ستدریزیی ئه‌و جافانه بکریت، ئه‌گینا به توندیی ئازار  
ده‌درین. فرهادمیرزا ته‌نک به حمه‌پاشا هله‌لده‌چنسی، حه‌بیو‌للاخانی  
باوه‌جانیی، سه‌رۆکی تیره‌ی باوه‌جانیی، که تیره‌یه کن له جافی ئیران  
به‌نده‌کات. ئه‌م حه‌بیو‌للاخانه زور خوش‌ویست و نزیکی حمه‌پاشا بوه‌و  
هه‌رچی حمه‌پاشا پیتی‌بگوتایه ده‌سبه‌جی جی‌به‌جیی ده‌کرد. فرهادمیرزا  
حه‌بیو‌للاخان ده‌گری، هه‌رچی حمه‌پاشا تکای لئی ده‌کاو قه‌ولی پاره‌و  
نه‌ختینه‌یه کی زوری ده‌داتیی، هه‌ر بره‌للازی ناکات. ئه‌م راستیه له  
نامه‌ییکدا که فرهادمیرزا بؤو حاجی ئه‌میر نیزامی گه‌رووسیی ناردوه،  
روون‌ده‌بیته‌وه. له نامه‌یه‌دا ده‌لیت حمه‌به‌گی جاف هه‌زار ته‌ن و قه‌تاری  
هیست‌ری پیشکیش‌کرد، حه‌بیو‌للاخان ئازاد بکه‌م، به‌لام من شه‌فاعه‌تی  
تیوبراوم قوبوق نه‌کردو له‌سهر نامه‌ی کاک ئه‌حمه‌دی شیخ (قدس سره  
العزیز) بره‌للام کرد<sup>(۸۶)</sup>.

توندو تیزجوو‌لانه‌وهی ئیران له‌گه‌ل عهشایه‌ری جافدا حمه‌پاشا  
دل‌کرمی ده‌کات. دوسته‌کانی له ده‌وله‌تی عوسمانیدا، به تاییت  
ته‌حسین‌پاشای والی موصّل<sup>(۸۷)</sup> چه‌ندجاري مه‌حموود‌به‌گی کورپی

(۸۶) کتیبی سه‌یدطا‌هیری هاشمی به‌سه‌ردیزی (مه‌وله‌وی تاو‌گوزیی).

(۸۷) ئه‌م ته‌حسین‌پاشایه دوسي نزیکی مه‌حموود پاشای کورپه‌گه‌وره‌ی  
حمه‌پاشابوو، دواى به‌ستنی لیواى سلیمانی و که‌رکووك  
به‌موصل‌هه‌وه، بوه‌ته والی موصّل موصادیفی ۱۸ ای شه‌والی ۱۲۹۶-۱۳۰۴  
بروانه رۆژنامه‌ی (الزوراء) ژماره ۱۰۴۳ ۱۹ ربیع ۱۲۹۶.

به شوئنیدا ده تیرن بۆ ئەوهى بۆ خاکى عوسمانى بگەرپىتەوە . سەرەنجام  
 حەمەپاشا ناوچەي زەھاو بەجى دەھىلائى و دە كەرپىتەوە بۆ خاکى  
 عوسمانى و (٨٨) ، والىي بەغدا (٨٩) بە مەسلەحەتى دەزانى رىزىكى زۆرى لى  
 دەنلى ، بەلام راستىيەكى ئەوهى يە ، كە زۆربەي كاربەدەستانى دەولەتى  
 عوسمانى ليي ناپەخت بۇونو زۆريان رڭبۆوە هاتنەوهىان بەھەل  
 زانیوھ كە داوىكى بۆ بنىنەوە . بۆ ئەوهى بەدگومانىي حەمەپاشا  
 نەورووزىن ، پىشان ، دەيکەن بە وەكىلى موتەسەپىسى سليمانى (٩٠) .  
 پاش ماوهىن دەيکەن بە قايىقامى ھەلەبجە . ئەوهى شاييانى باسە لەو  
 ماوهىدە حەمەپاشا لە ئىران بۇو بە پىي سياستى پاراستنى (هاوسەنگى) ھېزز،  
 عوسمانىيەكان بۆ ئەوهى ھىزىكىيان لە جافەكان بەدەستبەوە ھەبنى ،  
 دەسەلاتىكى زۆر ئەدەن بە عەزىزى شاوهيس ، سەرۋەتكى تايىھەي  
 كەرمەھىسىي ، كە لەگەل حەمەپاشادا بۆ ئىران نەچووبۇون دەولەتى  
 عوسمانىي مولكىكى زۆرى بەم تايىھەي بەخشىبۇو . پاش دانانانى حەمەپاشا  
 بە قايىقامى ھەلەبجە ، كەرمەھىسىيەكان ھاندەدەن دىزى حەمەپاشا  
 بجوولىتىنەوە . تايىھەي كەرمەھىسىي تايىھەيەكى درو ئازابۇون ،  
 سەرۋەتكەيان ، عەزىزى شاوهيس ، پياوېتكى دەسەلاتدارو خاوهنى كەس و  
 عەشيرەت بوه . ھاندىان ئەم تىرىدە گەيشتە رادەيىن رىڭاي پياوه كانى  
 حەمەپاشاييان نەداوە كە كاروبارى رەسمىي قايىقامى ھەلەبجە بەپىوه بەرى .  
 عەزىزىشاوهيس مالى لە بەشارەتى نزىكى ھەلەبجە بوه . حەمەپاشا دەنلىرى  
 بەشۈنیيا ، ئاروا بۆ لاي . حەمەپاشا ناچار دەبىن دەتىرى لە ھەلىكىدا  
 دەيگىرلى ، دەيچەنە بەندىخانەوە . ماوهىيەكى زۆر لە بەندىخانەدا دەمىتىتەوە

(٨٨) تارىخ سليمانى و . . . ل : ١٨٣ .

(٨٩) لەو سەردەمدەدا عەبدۇرەھمانپاشا والىي بەغدا بوه رىكەوتى  
 ١٢٩٧ - ١٢٩٦ .

(٩٠) بروانە گۇفارى ئىيان ئى : ٤٩٧ سالى ١٩٣٦ .

سه رنه نجام به نه خوشنی سیل یا زدات الرنه به مردنی خوایی ده مرئی ۰  
 کار به دهستانی دهوله تی عوسمانیی ، به نایبیت در مهندسی حمه پاشا و هر وا  
 ههندی له دزمنانی ناو خوی حمه پاشا ، پروپا نه دده بیتی رور بلاوده له نهوه  
 که حمه پاشا عهزیزی شاوه یسی له به نهی یحابه دا در ماخوارد کرد و دهوه له  
 چه سپاندنی ئه تومه تهدا سدره لبوون بیری نرسمو یسی ده چینه  
 دلیانه ووه ، که سه روکی تیره که یان ده رمانخوارد در ازهه زدهه ئه زرنه دل ،  
 به شوین هه لیکدا ده گهربن ، حمه پاشا له ناو بهرن ۰ ئه و بیوو کاتی حمه پاشا  
 له سالی ۱۲۹۹ لکدا ، له چینه نی برایم سه مین نزیک شاری نفری خه ریکی  
 را و کردن ده بین ، ده یکوزن و قاتیله دانی خویان ده دنه پال جوامیمر ،  
 سه روکی به ناو بانگی هقرزی همه وند ، که ئه و سه رو به نده ناوی به  
 ئازایه تی و دلیری عاله مکیر بوبوو ۰ وا دیاره همه وند کان له سه ر  
 کوزرانی خوله په زه ناکوکیان له گه ل حمه پاشادا هه بوه<sup>(۹۱)</sup> ۰ له بهر ئه  
 دزمنانیه تی و ناکوکیه قاتیله کانی حمه پاشا ده کرنه خویان و کار به دهستانی  
 دهوله تی تیرانیش به ههلى ده زان که همه وند کان به رامبر به هیزی جاف  
 را و دستین ، ئه و بیوو همه مو ناوچه زه هاوی پی به خشی و ، هه زار تمه نی  
 مانگانه بیو بیوه و ، ده سه لاییکی زوری وای دایه ، قه لاییک له قه سری  
 شیرینی به رامبر به قه لایکی حمه پاشای جاف له ناوچه شیروانه دا  
 در وست بکات و ، ئه قه لایکه ند سالیک له مه و پیش پاشماوه کهی له قه سری  
 شیریندا هر مابوو ۰ به لام هه روکو له مه و بیهه با سمان کرد<sup>(۹۲)</sup> ، دواي  
 په یمان نامه ( ارزنه رومی ) دوهم ، کار به دهستانی دهوله تی عوسمانیی و  
 یه زان هه ولیان داوه سه روکیکی هه لکه و تووی کورد له مهیداندا نه هیلن و ،

(۹۱) خوشخوانی ، علائه دین سه جادی ، به غدا ، ل : ۱۲۴ ۰

(۹۲) بروانه : وتاری ده حمه نه جاف به سه ردییری : باور دتر له رو واد اوه  
 میژو ویه کان بکولینه وه ، گو فاری روش بییری نوی ، ژ ۱۱۶ کانوونی  
 یه کهم ، سالی ۱۹۸۸ ل : ۴۰ - ۴۶ ۰

ائیر بهم جو ره دهیین جو امیری همه مهودد له نهنجامدا له سه ریالان لیزی و  
 ده سلیسه‌ی ناربهدسای عوسمایه دار و نیراییه دار سه‌ری یی‌پور .  
 له حرفیه‌یدا هم حمه پاسای جافر سه‌م جو امیری همه مهودندو  
 سه‌دان سه‌رولی نوردی نر به سمتیزی یه‌ک سیاست دوزراوند ،  
 ده سلیسه‌ی هم دوو دهوله‌ته له ناوی بردوون . بو یی‌سپانگردنی هم نووسراوه  
 همین زه کی به ک سه‌باره‌ت به جو امیری همه مهوند ثلیت : به پیشی  
 ته‌زویرات و نیوان‌شیواندنی حوكومه‌تی ایران جو امیر یاغیی بورو تا  
 مه‌سافه‌یکی دورو همه و لاتی = خسته = تیر ترس و له رزمه‌وه ، نیهایت  
 هم دوو حوكومه‌ته (عوسمایی و ایران) بو ته‌سکینی یی‌ستیفاقیان کرد  
 له شکری ایران له قومانداریتی (حسام الملک) دا بورو له ته‌ره‌فی  
 حوكومه‌تی عوسمایه‌وه فورت یی‌سماعیل پاشای دیاربه‌دریی بو هم  
 حمه کاتانه مه‌مدور کرا . (حسام الملک) به درو و هدهی صولحی دا به  
 جو امیر ، جو امیری بانگ کرده قهار گاکه که له نزیک قهسری شیرینه‌وه  
 بوه ، که جو امیر هاته‌نه‌وه چه ند که‌سیکی له پشت خیوه‌ته که‌وهی  
 قایم کردبوو ، له پشت‌وه هو جو و میان کرده سه‌ری و کوشتیان له  
 سالی ۱۸۸۶ (۹۳) .

له صه‌حنه‌ی هم سیاسته‌دا همینین ایرانیه کان و عوسمایه کان بو  
 له ناوبردنی هه راحمه که‌ت و جو ولاهه‌وه ییکی کورده کان هاوکاریه کی  
 ته‌واویی هه که‌وتته نیوانه‌وه و ، هیچ کامیکیان یارمه‌تی سه‌رولکه  
 کورده کانیان نده‌دا دزی یه کتری و ، هم باره‌وه دمه‌به بدل‌عه‌زیر سوله‌یمان  
 نهوار ئه‌لیت : وا دیاره یی‌ستیفاقيک که‌وه نیوان عوسمایه کان و ایرانیه کانه‌وه  
 به هاوکاریی یی‌نگلیسه کان بو لیدانی شورشی هوزی جاف له سه ریالان سنوری  
 هم دوو دهوله‌ته (۹۴) . هر دوو دهوله‌ته که هه‌ولیان دده کو‌مه‌لیک سه‌رولک

(۹۳) تاریخ سلیمانی و لاتی ، ل : ۱۹۶ .

(۹۴) تاریخ الشعوب الاسلامية في العصر الحديث ج / ۱ ، بیروت ۱۹۷۱ ،  
 ص : ۲۵۳ . هه‌روه‌ها بروانه : عرب و کرد ، منذر الموصلي ص : ۱۹۲ .

عیل و ئاغاو به گله رو شیخ له خویان کوبکنه نه و هو ئه رزو مه عاشیان بدهنی .  
بئر تهودی له فکری شورس و یاعیبووندا نه مینن و ، ئهم سیاسه ته به تاییهت  
له ولاتی عوسمانیدا زیاتر به رچاو ده که ووت . کاتنی مه دحهت پاشا له سالی  
۱۸۶۹ زدا بیوو به والی بەغدا ، له عیراق سهربه خویی ویلایه ته کانی  
له ناوبردو مهر که زیه تیکی ته و اوی بەرقه رار کردو ، زه وی و زاریکی بەسەر  
ئاغاو سه رۆك خیل و هۆزه کاندا دابهش کرد ، کوردستانیش که ئه و ساکه  
به ویلایه تی موسله وو بەسترا بیوو ، بریتی بیوو له سئ سەنجەق : سەنجەقی  
مهر که زی موسـل شامیلی قه زای ده وک و زاخوو عیمادیه و سنجار و عه قره  
بیوو .

سەنجەقی کەرکووک شامیلی قه زای ھەولیرو رانیه و رەواندز تا  
کوی سەنجەق و کفری بیوو .  
سەنجەقی سلیمانیه شامیلی قه زای بازیان و ھەلە بجهو شەھرەزوورو  
مهر گە بیوو . به فەرمانی والی بەغدا ئەجوو لا یەوه .  
بەلام ئەم سیاسه ته بە ته و اویی نە یتوانیو ریشهی شورس و یاغیبوونی  
کورده کان له بەین بیات . حوكمی دریزی سولتان عه بدولە میدو ،  
زولم وزوری کار بە دەستانی عوسمانی لە ناوجەی کوردستاندا ، سەر رای  
خرابی ئیداری و سیاسی کە لە ناو ھەموو ئیمپراتوریه تی عوسمانیدا  
بلا و بوبو و بوهو . ئەمانه ھەموو بیوون به ما یەی لە ناچوونی ئەمن و  
ئاسایش و ئىستیقار لە کوردستاندا . شورشی عەشا یەری بانیانزلی کورد لە  
ولاتی عوسمانیدا ، ھەروا شورشی ھەمه و ندە کان و ھەورامیه کان لە دەورەی  
مەدحهت پاشادا نموونەی بارو دۆخى کوردستانە لەو سەردەمە دا (۹۵) .  
ئەم حالە تە لە سەردەمی فەرمانزە وا یى دوورو دریزی سولتان  
عه بدولە میدا ھەر بەردە وام بیوو . ئەوهی شایانی سەر نجە بارو دۆخى

(۹۵) تأريخ الشعوب الإسلامية في العصر الحديث ج ۱ ص : ۲۵۶

ئیمپراتوریه‌تی عوسمانی له و قۇناغەدا رۆز بەر قۇز بەرهە خراپتر دەچوو و ، حىزب و كۆمەلەو رېكخراويىكى زۆر لە مەركەزى ئیمپراتوریه‌كەدا هاتبوونە كایه‌وهو ، ھەموو ھەلپەي رووخاندۇنى رېئىمى سولتانىان دەدا . ناسراوترىنى ئەو حىزبانە حىزبى (اتحادوترقى) بۇو ، كە زۆربەي خويندەوارو رۇشنىيرانى ناسراوى مىللەتە ئىزىدەستە كانى عوسمانى تىباشدار بۇون .

لەم قۇناغەدا مەممودپاشاى ( ۱۲۶۱ - ۱۸۴۶ / ۱۳۳۹ - ۱۹۲۱ ) كورە گەورەي حەممەپاشاى جاف بۇھە سەرۆكى عەشيرەتى جاف . مەممودپاشاى جاف ھەر لەسەردەمى لاۋىتىدا بەلگەو نىشانەي ھەلکەوتۈرىي پىيوه دىار بۇوه ليھاتوویى و زىرەكىي مەممودپاشا لە لايەن ئەو مىژۇونۇ سانەوهى باسيان كردوه بە ئاشكرا پەنجەي بۇ راكىشراوه و ددانى پىدا نراوه<sup>(۹۶)</sup> .

بەپىي بارو دۆخى سەردەم و لەچاو خۆى دا ھەموو توانيتىكى سەرۆكایه‌تىي تىداھەبۇو ، ھەر بە زرنگىي خۆى بارى نالەبارو شلۇقى ئیمپراتوریه‌تى عوسمانى لا رۇون بۇ . مەممودپاشا پاش ھەقسەندەنەوهى باوکى عەشيرەتى جافى يەلکخىست و دەسەلەلاتىكى زۆر و ھېزىتىكى چاکى بۇ پىشكەونا . لەم بارەوه باسىل نىكتىن ، مىژۇو نۇوسى رووس ، دواي پىاهەلدا ئىكى زۆر بە سەرۆكە كانى ھۆزى جاڭدا ئەللى :

( وادىارە لە ناو عەشيرەتە كوردە كانا تەنها عەشيرەتى جاف ئەتوانى نەھىيائىن عەشرەتە كەيان لەناو خۆدا تىكىچى ، ئەمەش بەھۆى ژىرىيى و توانييى و بىرتىشىي گەورە كانىانەوهى<sup>(۹۷)</sup> كە شىتىكى وايان كردوه

(۹۶) مشاهير الکرد و کردستان محمد امسين زکى ، ج/۲ ، ص : ۱۸۱ . ھەروەھا : الاکراد ، شاکر خصباك ، بغداد ، ۱۹۷۲ ، ص : ۱۶۶ .

(۹۷) د. موکەرم تالەباتىي ئەللىت : سەرۆكە كانى عەشيرەتى جاف بە نەرمىي و سەپرو پشۇودرېزى لە ئىدارەي عەشيرەتە كەياندا بەناوبانگ . بىرانە : ابراهيم خان ، ثائر من کردستان ، سالى ۱۹۷۱ ، ل : ۷ .

عه شره ته که یان هه موه به ره و سه رکه و تن بپروا . مه مه مه دی پاشای سه روکی  
هوری جاف دایی بسوندا به نا ندووا له رسنی چهند سه عاید ا ته توانی  
چوارهه زار سواری چه لدار نوبکاته وه ۱۶۷۰

میرزا مه مه مه دخانی (احتشام السلطنة) که<sup>(۹۹)</sup> له یادداشتہ  
له چا پدر اوه که یدا دیته سه رکه باشی مه مه مه دی پاشای جاف گلی : ( عیلی جاف  
عیلی کی کوچه ره و عه گنه ولا تی کوردستانی عیران و تا دوو فه رسخ له  
نزیک سنووه . عهم جافانه (مالک الرقاب) و موختارن به سه ره ولا تا ، هرچی  
یانه وی عه یکه نو ، که س ناتوانی به رابه ریان زاوه ستی . فه وجی سواره  
زده ره که گوایه بتو پاسه وانیکردنی خلکی ناوچه که تیراون نه بادا جافه  
کوچه ریه کان ده سدریزیان بکه نه سه ره ، جافه کان سه ریازه کانی عهم فه وجی یان  
بتو کوکرد نو وی عالیک بتو ولا خه کانیان و لهوه ر بو ئازه له کانیان و  
خوارده مه نی زمستانه خویان به کار دین . و دک بلیی فه وجی ناوبراو بتو  
خرمه تکاری عه و جافانه تیرابن . بیشگومان فه وجی زده ره که له (۳۰۰)  
نه فه ری لیکه و ته و بین هیز پیکه اتی هر گیز ناتوانی به رابه ر به هیزی توانی  
جافه کان رابوه ستی که بریتیمه له پینچ هه زار خیزانی چه لک به دهست له ژیز  
فه رمانده مه مه دی پاشادا ، که نه مل بتو عوسانیه کان که چ ده کاو نه بتو  
قاجاریه کان .

هر لهم باره وه<sup>(۱۰۰)</sup> خوالی خوشبو و پیره میرد عه آی : جاف که مه مه دی  
پاشا ره ئیسیان بتو ، تا پشتی سنه ، که هاوینان عیلی ده چوه کویستانی

(۹۸) الاکراد ، باسیل نیکیتین ، بیروت ص : ۱۶۷ - ۱۶۹ .

(۹۹) میرزا مه مه دخان (احتشام السلطنة) ریکه و تی سالی ۱۳۱۶ ک بوده  
والی سنه ، دوای بھر که تاریی حه سه نه عه لی خان ، پیاویکی بیرتیزو  
حوکمرانی کی به ده سه لات بوه ، تاسالی ۱۳۱۸ ک حاکمی ناوچه کی سنه  
بوه . بیروانه تاریخی مردوخ بھرگی / ل ۲ : ۲۲۰ .

(۱۰۰) ئه م قسانه له نامه يه کی (احتشام السلطنة) دا ، که بتو ناصره دین شای  
قاجاری نو و سیوه ، بھر چاوئه که وی .

ته گهرمه و به راتان خاکی ئیران له به رد میان ئهله رزی و والی کر ماشان ، که پرنس بوو ، داری سو و ته مه نی بق ئه نارده شیر و اوه و کانی چه فه (۱۰۱) له و سه رد مهدا دهوله تی عوسمانی و دهوله تی قاجاری ، بق ئه و هی ناوچه ی جاف ، که ناوچه ی کی گرنگ و ستراتیزی بوه ، بگرنه دهست خویان ، هر کام لهم دوو دهوله ته ههولی ئه و هی داوه دلی سه رو که کانی جاف بق لای خوی رابکیشی (۱۰۲) لهم باره وه حوكومه تی قاجار نازناوی خانو و فه رمانی ئه و نازناوهو گه لئی دیاری تری بق مه حمو و دپاشا ناردوه ئه مه یش ئه و فه رمانه ( مظفر الدین ) شای ئیرانه که بق مه حمو و دپاشای ناردوه به دقه فارسیه کهی :

« چون مراتب حسن نیت و صدق ارادت سعادتماب محمود پاشای جاف بعرض پیشگان مرحمت دستگاه اقدس همایون شاهنشاهی رسیده و خاطر مهر مظاهر شاهانه از محاسن خلوص عقیدت او قرین کمال خوشنودی است . لهذا محض ارائه بی رضایت خودمان خاطر مشار الیه را به اعطای یک قبضه شمشیر مرصع از درجه دوم قرین اعتراض اشتخار فرمودیم که زیب و علاقه گمن اعتبار خود ساخته بین الامثال والا فران مباشی و سربلند بوده و عهد ده سال ۲۲ شعبان ۱۳۲۰ مظفر الدین شاه »

فه رمانه گه به گور دی (۱۰۳) :

له سه ره وه مقری شاه ( مظفر الدین )

چونکه نیه تپاکی و راستی سه عاده تمه ئاب مه حمو و دپاشای جاف به هه مو و جور گه یشتوه به ئاستانه باره گای پیروزی شاهنشاهی وه خاتری شاهانه و ئیخلاص منیه تی ئه و خوشنود بوه ، له به ره ئه مه بق ئه و هی ره زامه ندی بی خویان به رامبه ر به ناوبر او پیشان بدین فه رمانمان دا که یه ک

(۱۰۱) گو فاری ژیان ژ : ۴۹۹ سالی ۱۹۳۶ .

(۱۰۲) الا کراد . د . شاکر خصبانک . ص : ۳۷ .

(۱۰۳) وئنهی ئه بله لگه نامه له و تاری ( نهخنی هۆزی جاف له سایهی چهند سه رو کیکیه وه . د . حسنه جاف ، گو فاری کوری زانیاری عیراق دهستهی کورد ۲۲/۲۱ ) دا هیه .

شیری موره سسنه له پلهی دوم بکری به فهرو بهمه ئومان بهرز کرده و  
بۇ ئوه که به هوی ئەم خەلاتى شاھانەوە ئەو كەمەرى خۆی پى  
بىرازىنېتەوە لە ناو ھاوسمەرانىا سەربەرزو پايەبلند ، شاياني ئەوە بىن کە لە  
ئاشنایانى ئىمەيە ۲۲ شەعبانى سالى ۱۳۲۰ «

بەلام ئەوی راستىي بىن مەحمودپاشا كە مرۆيىكى زىركەن و ھۆشىار  
بۇھ لە حەقىقەتى سياستى نالەبارى ھەردوو دەولەتە كە گەيشتبىو و ئەم  
جۆرە فەرمان و خەلاتىيە لە تەۋەرەتە دەرنە كەردوو نەيخەلەتەندوو .  
ھەميشە ھەولى ئەدا ناوجەي جاف لە ژىر دەستى كەسدا نەيت و ، جۆرە  
سەربەخۆيىيە كى لە بەرىيە بىردى كاروبارى خۆيا بۇ پىتكەپەيىت . لە  
راستىدا نەك ھەر سەربەخۆيىي ناوجەي جاف ، بەلکو ئامانجى  
ئەوە بۇو كە سەربەخۆيى بۇ ھەموو كوردىستانى عىراق بىتەدى . لەم روھو  
خواىخۇشىبوو مەممەدئەمین زەكى بەگ ئەلىن : مەحمود پاشا لەم دوايىيەدا  
مۇتەھەم كرابوو بە ھەندى مەسەلەي نەتهوھىي و ، حوكومەتى عوسمانىي  
لە رwooی ئەم نەتهوھە گەرييى و سياستى نەتهوھە گەرييەو دلى لىنى كرمىنى  
بۇ بۇو « ۱۰۳ ) .

بۇ ئەوھى رۇونىتەوە كە مەحمودپاشا دىزى سياستى عوسمانىي  
جوولاؤھەتەوە ، نۇوسراوە كەي د . كەمال مەزھەر بەشاهد دىنېنەوە كە  
سوارەي حەميدىيەي عەشايرە كورده كانو بەكارھىنانى بۇ چەسپاندى  
دەسەلاتى خۆى و تیوانى ، بە هوی ئەم ھېزەوە بەرەنگارى بزووتنەوەي  
نەتهوھىي مىللەتە كانى ژىر دەست بکا ، بەتايمەت بزووتنەوەي كورده كان  
خۆيان . هەروا ئەم ھېزە بەكارىتىي بە مەبەستى بەرپا كەردى ھەراو ئازاوا  
لە سنورى رۇوسىادا . شاياني وتنە زۆربەي عەشايرە گەورە كانى

( ۱۰۳ ) مشاهير الکرد و كردستان ج / ۲ . بغداد ، ۱۹۴۳ ، ص : ۱۸۱ .

کوردستان پشتیوانی دروستبونی ئەم تەشكىلاتى حەميدىيە نەبسوون ، وەکوو عەشىرەنى پىزدەر و ھەمەوندو جاف و عەشایەرى ناواچەمى بەدلیس (۱۰۴) ھەر لەم باھەتەوە لازاريف ، رۆزەھەلاتناسى رووس ، ئەللىي : « سولتان عەبدولحەمید چاوى لەو بۇو كە لە سەر حىسابى دراوسيكەمى لاي راستىيەوە ھەبەت و زەبرو زەنگى دەولەتكەمى بىبۇزىيەتەوە بىچەسييئى و ، سوپاڭەي بەھىز بکات و چاولە دۆخە دارىزاوه كەمى ولات كە هەتا دەهات زىياتر بەرەوشلەقىن و شلۇقىي دەرىۋىشت بېۋىشت . ئەم دۆخە شلۇقەي كە لەو رۆزەوە دەستى پېكىرد كە هاتە سەر حوكىم بەدرىزىايى سالانى فەرمانىزەوابىيەكەي بەر دەوام بۇو ، بۇ ئەوە واي دەكىد پىلانى دەستدرىزىكەرنەسەر ئىران گەرمىيەت و جوش بىتىت ، ئەم بۇو لە ناواچەمى سەرسنۇوردا تەنيا كورد ھەبۇو ، ئەم سنۇورەش تا ئەو رۆزە دەسىشان نەكرا بۇو ، ھەرپاش سوارەي حەميدىيە بە سالىك ھەروا بشىۋىي لەسەر سنۇورى ئىراز و تۈركىيا دەستى پېكىرد ، خىلىي جاف لە عىراقدا ئەم ئاشۇوبەي ھەلگىرىساندو مەحمۇمدپاشاي سەرۆكى ئەم خىلە ھەميشە لە گەل كاربەدەستانى دەولەتى عوسمانىدا لە دووبەرە كىدا بۇو و دانووى لە گەللىياندا نەدە كوللا » (۱۰۵) .

ئەودى راستىيە مەحمۇمدپاشا دىزى دروستكىردى سوارەي حەميدىي بۇو و ، بىر و باوهەرى خۆشى لەم بارەوە بە ئاشكىرا دەربىريوھو ، حوكومەتى عوسمانىش لەم بارەوە لە سىاسەتى مەحمۇمدپاشا رازىيى نەبۇو .

پاش كۆزرانى حەمهپاشا مەحمۇمدپاشا لە لاين عوسمانىيەو بۇو بە قايمىقami ھەلەبجهو سەرۆكى عەشىرەتى جاف . بەلام پاشان ، چون

(۱۰۴) كورستان فە، سنوات الحرب العالمية الأولى ، ترجمة محمد الملا عبد الكريم صى : ۸۹ - ۱۹۲ .

(۱۰۵) كىشىي كەرد ، ملازارييف ، بەشى يەكم ، وەرگىرانى د . كاوس قەفتان ، بەغدا ، ۱۹۸۹ ، ل : ۱۱۸ .

بیروباوەر و جوولانەوهى مەھمۇودپاشايان بەدل نەبوو ، كەونە خەيالى ئەوهەدە لە دەسەلاتى لەم كەنەوهە ، لە ناو عەشرەبەلەيا لاۋازى بىكەن .  
 بۇ ئەم مەبەستە ناكۆكىيەكى زۆريان خىستە تىوان ئەوو براڭانىهەدە .  
 بەتايىھەتى عوسماز پاشا ، كە دوو سان لەو بچۈركىر بۇو ، بەلام عوسماز پاشا لەبەر ئەوهى پىاۋىتكى ھەلکەوتۇرى بەدەست و دەھنەدە بۇو و  
 لە هىچ رۇوييەكەدە خۆرى لە مەھمۇودپاشا بە كەمتر نەزانىيەدە ۋېتىكى  
 ھەلکەوتۇرى وریايشى ، كە عادىلە خانم بۇو ، ھەبۇھو<sup>(۱۰۶)</sup> ، ئەم ژنە ھەموو  
 جۆرە يارمەتىيەكى داوهە ، لە پىشىكەوتىندا درېغى نەكەدوھە ، ھەمېشە ھەر  
 خەرىكى پىشىخستى بۇو ، مەھمۇودپاشا لەبەر داناىى و لىيۇشاؤھىسى  
 عوسماز پاشا خۆرى بەم ھەموو توائىيەدە نەيتوانىيە بەسەر عوسماز پاشادا  
 زال بىست .

وەكىو پىشىت وتمان ، حوكومەتى عوسمانىي لە دەسەلاتى  
 مەھمۇودپاشا لە باكۇورى كوردىستان نارەحەت و نىگەران بۇو ، بەتايىھەت  
 نىزەمانى دەسەلاتى مەھمۇودپاشا ھەمېشە راپورتىيان دىزى ناوبر او گەياندۇتە  
 حوكومەتى عوسمانىي و كاربەدەستانى ئەو حوكومەتە بە دواى ھەلىكى  
 گەراون بتوانى مەھمۇودپاشا لە قايسقامىي ھەلەبجەو سەرۋەتىيەتىي عىلىسى  
 جاف بىخەن و ، لە ناوجەكە دوورى بىخەنەو ، بۇ جىبەجىتىرىنى ئەم نىازە .  
 فەرقىق نامىق پاشا لە لاين حوكومەتى عوسمانىيەدە رائەسىپېرى و ئەتىرى  
 بۇ كوردىستان ، گوایە لەو بىكۈلىتىھە ، كە ئاخۇر ئەو ھەموو راپورتەي لە

(۱۰۶) بۇ ئاگادارىنى زىاتىر لە عادىلە خانم بىوانە كىتىبى : رحلە متنكىر ،  
 مىجرسون ، ترجمە فؤاد جىمىل . ھەروا ئافرەتى كورد ، ھارولد  
 ھاتىن ، وەرگىتەن ئەزىز گەردىي ، بەغدا ۱۹۸۳ ، ل : ۱۳۷ .  
 ھەر لەبەر ھەلکەوتۇرى عادىلە خانم بۇ دواى مردىنى عوسماز پاشا  
 حوكومەتى ئىنگلىس دواى ئەوهى ناوجەي كوردىستانى عىراقتى داگىر كرد  
 نازناوى (خانبەھادورى) دايىن .

دزی مه‌محمود پاشا ئەگەنە ئەسته‌موول راستن یا درون؟ فهریق نامیق  
پاشایش دی دەکاتە هەلە بجهو ئەبیتە میوانی مه‌محمود پاشا مه‌محمود پاشا  
زوو ئەزانى نامیق پاشا بە چ نیازى ھاتوه لەوە کەیشتوه کەوا ئەم  
سەفەرەی بى مەلامەت نىھ لەبەر ئەوە وەکوو پیاویتکى خاوهن عىزەتى  
نەفس ھېچ جۆرە بايەخىك بە نامیق پاشا ناداۋ وەك ھەر میواتىتکى تىر لە  
دیوەخان دايئەنى و چېشتۇ نانى بۆ ئەتىرى رۆزى لە کاتى قىسە كەردىنا بە  
نامیق پاشا دەلى : سولتان حەميد ناوجەي دەلىن و مۇوان و مالوان و باقىي  
جۆگە کانى شارەزوورى كېرىۋە ، بە ناوى خۆيەوە تاپقى كردە . ئەم  
مولکانەي شارەزوور ئىزىپتى عەشرەتى جافن ، كە عەشرەتىتکى زۆر گەورەو  
خاوهن مەرۇ مالاڭن ديارە زيان بە كشتوكائى ئەم دىھاتانە ئەگەيەنن و  
ئەمەش ئەبیتە هوى پەيدا كەردى نارەحەتى بۆ حوكومەتى عوسمانىي ، من  
وابى بە پاش ئەزانىم سولتان ئەم ناوجانە بدانە عەشايەرى جاف بۆ سولتان  
پەسەند نىھ مولك بسىتى و خاوهن مولكايەتى بىكا ئىيمە لە جياتىي ئەوە  
قىزەبات كە لە ناوجەي جافەوە دوورە ئەيدەينى و ئىتىر ھېچ ناخوشىيەك  
پېتىك نايەت نامیق پاشا لە ناندان و شىۋەتى قىسە كەردى مه‌محمود پاشا دلگىر  
ئېبى لە راستىشدا ئەم پاشايە هەر بۆ ئەوە ھاتبوو بۆ ئەوەي پىلانى بۆ  
مه‌محمود پاشا بىتىتەوە دواي چەند رۆزى ھەلە بجه بەجى دەھىلى و  
ئەرروا بۆ ناو جاف ئەو کاتە عوسمان پاشا لە ناو عەشرەتى جافدا ئەبى ،  
میواندارىيەكى پېشكۆتلى دەكاؤ يەكجار رىزى لى دەنى و كاتىكىش  
دەگەريتىوە هەزار لىرەي ئالىتونى ئەداتى .

نامیق پاشا ئەگەرېتەوە بۆ ئەسته‌موول راپورتىتکى يەكجار توندو تىز  
لە دزى مه‌محمود پاشا بۆ سولتان عەبدولحەميد ئەتىرى و ھەرچى خراپە  
دەربارەي مه‌محمود پاشا بۆتىتەچىنلى سەربار ئەشلى : مه‌محمود پاشا  
بە ئەندازەيەن لە خۆى بايى بوه كە خۆى بە ھاۋپاپىيە سولتان ئەزانى و

نیازی دهرباره‌ی سولتان خراپه و له‌گه‌ل دژمنانی ئەمن و ئاسایشی  
 ئیمپراتوریه‌تی عوسمانیدا ھاوبهش و دهستی تیکله‌لەو دیوهخانه‌کەی بوه به  
 جایگای ئەو کوردانه‌ی کە دزى ریبازی خیلافه‌تن ۰ پاش ئەم راپورته له  
 سالى ۱۳۰۶ - ۱۸۸۹، ۱۸۸۸ فەرمان له سولتان عەبدولحەمیده‌وھ دەردەچى  
 کە عوسمان پاشا بىئى به قايىقامى هەلەبىجەو ئەو سەرۋەكايەتىي عەشيرەتى  
 جاف بىكا ۰ بەمە مەحمۇد پاشاي جاف دەكرى ۰ بە موتەسەرپىنى  
 ئۆرفە<sup>(۱۰۷)</sup> ۰ مەحمۇد پاشا له‌گه‌ل بە موتەسەرپىنى كرانيا نازناوى  
 (بىگلەر بىنگى) يېنى دەدرىتى<sup>(۱۰۸)</sup> كە ئەم نازناواه بە رەئىس ئەيالله‌تە كان  
 بەخسراوه، له دەولەتى عوسمانیدا له عىراق تەنها بە چۈملەر كەس بەخسراوه:  
 ئەممە دپاشاي بابان ۰ عەبدولقادرپاشا دياربەكىسى ۰ مەحمۇد پاشاي  
 جاف ۰ ئىبراھىم پاشاي بەرپىوه بەرى زەھى وزارى سەنیه ۰

كاربەدەستانى عوسمانى ئەيانزانىي مەحمۇد پاشا ئەم وەزىفەيە  
 وەرناڭرى ۰ سەرپىچىلى ئەكا ۰ تا چوار يېنچە مانڭىك ھەر نامەيىكى  
 رەسمىي بۆ ئەھات بە ناوى موتەسەرپىنى ئۆرفەوە بۆي ئەھات ۰ مەحمۇد  
 پاشا بە باشىيى دەيزانىي عوسمانىي ئەيەۋى لە ھەزو دەسەلاتى بخەن و  
 لە عەشيرەت و كەسوڭارى خۆى بىكەن ۰ مەحمۇد پاشا له ئەنجامدا سەير  
 ئەكاكى ئەم وەزعە دەس نادا بۆي و ئەبى چارىكى مەسەلەكە بىكات، ناچار ئەبىن  
 بىروا بۆ ئەستەمۈول بۆ ھەولدان بۆ گۆرپىنى بە موتەسەرپىكراپى ۰ كە  
 ئەگاتە ئەستەمۈول سولتان فەرمان ئەدا بە درېزبى تەمەنلى لە ئەستەمۈول  
 دەرنەچىن ۰ خانوویەكى بۆ تەرخان ئەكرى و فەرمانى دەسبەسەرپى بۆ

(۱۰۷) مشاهير الکرد و کردستان . محمد امين زکى ، ج ۲ / ص ۱۸۱ .

(۱۰۸) لوڭگىك ئەللىت : بىگلەر بىنگىي بەرزىرىن پلهى پاشايىتىيە ، نازناوى فەرمانىرەوابى ئەيالله‌تە . بىروانە : أربعية قرون من تاريخ العراق الحديث . ترجمة جعفر الخطاط .

دهرده چی و ، له ژیر چاویری و هاوچاویدا ده مینیته وه . ئوهی شایانی  
با سه هۆزى جاف له دهورى سەرۆ کایه تى حەمە پاشا و مەحمود پاشادا  
له گەل شیخ عوبەيدوللائی نەھريدا ، له راپەرينە کەی سالى (۱۸۸۰) لەدای  
هاپەيمانیان بوه (۱۰۹) .

پاش دامر کانى شۆرشى شیخ عوبەيدوللائ ، سالى (۱۸۸۲) (۱۳۰۰)  
مەحمود پاشا ھەميشە له پارىزدا بوه ئەو پەيمانە بەجى بەيىنى و له گەل چەند  
سەردارىكى ترى كورددا لە خولىيەدا بۇون رۆزى دىرى عوسمانىيە كان  
راپەرن . گرتنى مەحمود پاشا لەلايەن سولتان عەبدولحەمیدەوه يەكجار  
تۈورەي دەكەو پېيار دەدات ھەرچۆنلى بىن خۆى بگەيەنیتەوه ناو ھۆزى  
جاف و ، شۆرشنى لە كوردستانى باکورىدا بەرپابكات . يىگومان  
رۆشنبيرانى تۈرلۈ و گەلانى ژيردهستى عوسمانىي لە سالانى (۱۹۰۸-۱۸۸۲) زا  
۱۳۰۰-۱۲۲۶ لەكدا بۆ رەوخاندى رۆئىمى سولتان عەبدولحەمید لە تەكاپۇدا  
بۇون ، رۆشنبيرانى كوردىش بەسەرۆ کایه تى شیخ عەبدولقادرى نەھريي و  
بنەمالەي بەدرخانىيە كان لە ئەستەمۇول بۇون لە ناوخۇياندا پىوهندىيە كيان  
ھەبوھ له گەل رىتكخراوه نەيىتىيە كاندا بەتايىت كۆمەلەي (جون تۈرك) و پاش  
ئەم كۆمەلە له گەل كۆمەلەي (اتحادو ترقى) پىوهند بۇون . وا دىيارە  
مەحمود پاشا له گەل ئەو كۆمەلە نەيىتىاندا پىوهندىي ھەبوھ ، ئەو  
كۆمەلەنە ھانيانداوه له دىرى سولتان عەبدولحەمید شۆرشنى بەرپابكات .  
بەم خولىيەوه سالى (۱۸۹۲) لەك بېيارىدا له ئەستەمۇول ھەلىتى ،  
ھەلەسى نامەيەكى يەكجار ناشيرىن بۆ سولتان عەبدولحەمید ئەنووسى  
ئەللىن : تۆ سەتكارو خويىزىزى و له خوا ناترسى و هيچ سەرم سور نامىتى  
كە ئەم سەتمە و رەفتارە ناشيرىنانەت ھەبىن ، چونكە زۆل و حەرامزادەيىت و

(۱۰۹) راپەرينى كورده كان لە سالى (۱۸۸۰) ، نۇۋىسىنى د. جەللىي جەللىي .  
وەرگىز لە رووسىيەوه د. كاوس قەفتان . بەغدا (۱۹۸۷) ، ل : ۱۲۵ .

کورپی عهبدولمجید<sup>(۱۱۰)</sup> نیت ، هر روهها بؤيشی ئەنوسیت ، تو سولتانی جاپیری و سولتانی جائیش به گوئىرى شەرعى ئىسلام (واجب الاطاعه) نىيە تو پياویكى پيرى كەچى ۳۳۰۰ زىزنى پىزانراوت هەن . ئەمەيش نە لە گەل شەرعى ئىسلام نە لە گەل رەوشىتى مروقاپايدا يەڭ دەگرن .

لەو سەردەمدا هەركەسى نامەي بۇ سولتان نووسىبا بە جۆرە نووسىنېكى تايىھەتىي دەنوسى ، بەو جۆرە نووسىنېكى تايىھەتىي سەر زەرفەگەي بۇ نووسىوھ ، ئىتىر كاربەدەستانى دەربار تەماشاي نامە كەيان نەكردوھو گەياندوۋيانەنە دەستى سولتان خۆي و ، سولتان بە دەستى خۆي هەلى پېچرىيە خويىندۇويەتىيەوھ مەحمۇمد پاشا پاش ئۇوهى نامە كە ئەخاتە پۇستەخانەوھ ئىتىر خۆي دەسبەجى سوارى پاپۇر دەبى و لە رىگای دەرياي رەشهوھ ئەرۇوا تا ئەگاتە قەفقازو لەو سەفرەيدا پياوينىكى لەگەلدا دەبى بە ناوى مەلا حەمدىي سەنەيى . پاشان قەفقاز بەجى دەھىيائى و ئەرۇوا بۇ باكقۇ . لە مانگى سەفرەرى ۱۲۰۹ (تىرىنى يەكەمى ۱۸۹۳) زدا ئەگاتە باكقۇ لەوئى وينەيەكى خۆي بە بەرگى پياوينىكى هەزارەوھ ، كە لەم نووسراوەدا بالاؤى دەكەينەوھ ، بۇ كەسوکارانى دەتىرى .

(۱۱۰) سولتان عهبدولحەميد ۲۲ ئى ۱۸۴۲ لە كەنیزە كىكى چەركەسى سولتان عهبدوللهجىد كە ناوى تىرى موژگان دەيتىت لەدایك بۇ . لەيەكەم رۆزى لە دايىبوونىيەوھ پېرو پاگەنەدەيان بۇ دايىكى كرد كە گوايە لە عهبدوللهجىدئىنە ، لە خزمەتكارىكى ئەرمەنئىنە ، كە ئاشېزى قەسرى عهبدوللهجىد بۇھو ، عهبدوللهجىد تاھەفتەيەك دواى لەدايىبوونى ناوى باوکى خۆى پىنەبەخشى ! بەلام ئەم پېرو پاگەنەدە دۈورە لەراستىيەوھ . بروانە : لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث ، ج ۳ ، بفداد ، ۱۹۷۲ ، ص ۱۲ . هەروا : السلطان عبد الحميد اورخان محمد على ، بفداد ، مطبعة الخلود ، ص ۸۲ .



مه‌همو و دپاشای جاف به به‌رگی پیاویکی  
همزاره‌وه دوای همل‌هاتن له‌نه‌سته‌مبول

هه رووه کوو خوايخته شبوو کهريم به گى باوکم باسى کردوه ، له باکزووه  
 نامه يه کي نووسیوه بوقه يسهرى روسیاو داواي يارمه تىي لى کردوه بوق  
 ئه وھي شورشىك به يارمه تىي رووسه کان له ناو کورده کانى عىراقدا له دىرى  
 عوسمانىي پىئك بىتىي و دلىاي کردوه که تو انای به ئه نجامگە ياندى ئەم کارهى  
 هه يه (۱۱۱) ۰ بەلام وا دياره روفسه کان له بەر شلۇقىي وەزعيان حيسابىي كيان  
 بوق نەکردوه پىوه ندييان له گەل نەبەستوه ۰ مەممودپاشا که دەست له  
 يارمه تىي رووسه کان ئەشئۆزى ، له گەل پياوه کەيا باكتو بەجى ئەھىلى و روو  
 ئە كاتە ئيران و سوارى پاپتۈر دەبى ، دەگاتە (بەندەر ئەنەنەللى) کە بەندەر يىكە  
 لەسەر دەرياچەي خەزەر کە تا پىش دەورى خومەينى بەندەری پەھلەويان  
 پى دە گوت ۰

عەشرەتى جاف کە خەبەرى هەلاتنى مەممودپاشايان پى ئەگا  
 فەتاح بە گى براى ئەچىن بە پىرىيەوە لە نيوھى رېدا بەيەڭ ئەگەن ۰ وا دياره  
 لە نزيكى چوارشەمە بازار بەيەڭ گەيشتۇونو ، پىكەوە دىنەوە بوق ناوجەمى  
 جاف تا ئەگەنە (گەلگە) گەھوارى بە گزادەي جاف بولە لە نزيكى پىنجۇين ۰  
 جاقە كانو بە گزادە کان له مەممودپاشا كۆزدەبنەوەو بەلەنلى دەدەنلى کە  
 هەرچى بکات لە دىرى سولتان عەبدولحەميد لە گەللى بن و لىيچۈرۈ نەبنەوە ۰  
 سولتان عەبدولحەميد بىيارى لەناوبرى مەممود پاشا ئەداو فەرمان  
 دەرئە كا کە ناز ناوى پاشايەتىي و تەنانەت ناز ناوىشى لى بىسىنەوەو ، له هەموو  
 نامەو فەرماتىكدا ناوي دىچ بە (فیراري) يا (باخىي مەممود) ۰ ناوبر او بە  
 والىي موسلّ و والىي بەغدا ئەسپىئەرى کە بە مردووبي يا زىندىووبي مەممود  
 پاشا دەسىگىر بکەن و رەوانەي ئەستەمۇولى بکەن ۰

مەممود پاشا ، وەکوو باسمان كرد ، له بشىۋىي وەزغۇ سولتان  
 عەبدولحەميدو جموجۇولى حىزبە موخاليفە کانى ئاگادار بولەو هەر لەو

(۱۱۱) يادداشتە کانى مىستە فابەگى كەريم بە گ ، دەست خەتكە .

بیرهدا بوه که کاریک بکا یه کیتی ریزی هۆزه کانی کورد پیکبھینی ، تا  
بتوانن کەلک لهو هله رەخساوه وەربگرنو جۆره خودموختاریەک بۇ  
کوردستان وەربگرن . بیره مېردى لەم روھوھ ئەلئى :

« هەر سەبارەت بە کوردو ئەم كۆنگرائى بۇ دەستختى  
مەجودىيەتىك بۇى ، بەستراوه كۆبۈونەمە گەورە كەنار زەلمە .  
كە مەممۇود پاشا لە ئەستەمۇول بۇ شارەزاي بشىئىي ئەستەمۇولو  
ولۇنى عوسمانىي بۇو كە سالى شەش مانگ مانگانەي كاربەدەستانى  
دەولەت نەئەدرا ئەيزانىي هىزىكىيان بۇ ھېچ شوينىي پىن نايتىرى ، جا بەو  
خولياوه سالىكىيان ھەرچى پىاوى ناودارى ئەم خاكە هەن ھەمۇويان لە  
سەرچاوهى زەلم كۆئەكانەوه ، لە سلىمانىيەوه نەقىب ، شىيخ مەممەدى  
موفىتىي ، ئەممەدى پاشقاوهش و ، سەيدەممەدى بابارەسۈولو  
ئەورەھمان ئاغايى عەبدوللە ئاغا ۰۰۰ لە بەرى زەھاوهە فەقىن سەعیدو ،  
داوود خانى كەلھورو ، ھەموو سەرۋەك عەشيرەتە كانو ، سمايل بەگى  
داودەو ، مەجيپاشاي كۆيە كە دۆستى شىيخ رەزاى مەشھور بۇو ، شىيخ  
مەدرەئۇف و ، شىيخ عەلى ۰۰۰ خۇلاسە ئەم زەلمە پى بۇو ، چەند  
گەتوگۇو تەرتىباتى كرا ، منىش لە خزمەت نەقىبىدا بۈوم ، بە قەدەر رەئىي  
عومومىي ھيوایان بە قەلەمى من بۇو ، منىش قەلەندەرانە بەو ھەموو مالە  
بە گزادەدا ئەسۇورامەوه ، رۆژئى پاشا لە مالى كە يخۇسرەوبەگى كورى  
خۆى و نەقىب بانگىيان كردم . و تىبان : خوا رىتكى خست ، قەلەمى خۇوت  
تىزكە ، دەستوورى ئىدارەو بەيان نامەت بنوو سە منىش شىتاتەنە هاتمەزوپان  
و تىم : پاشا بە خۆرایى خۆم ماندوو ناكەم . پاشا ئەمەندە توورە بۇو سىن  
جار ھەلساو خۆى دايەوه بە سەر دۆشە كە كەيدا . و تى : بە راس ئەمەو چى  
يىزى ؟ منىش بە جەسارەتىكەوە و تىم : پاشا ، ئەگەر توورە بىسى دەنگ  
ناكەم و ئەگەر عاجز نابى دەيلەيم . فەرمۇوى : بىزە ! و تىم : پاشا وا نەبوه ،

بەلام تۆ وەزىيەتى خۆمان وە كەللەرەقىيى و خۆبلىندىزايىنى ئەھلى ئەم خاکە لىيەك بىدەرەوە • لە مەھانى بۇوم لە شارباڭىزىر ، دىيەك ھېيە بە ناوى كەنارقۇوه، سلىيەنلىرى رەسۋول ئاغايى تىابوو ، ئاغا سىنى لوپىخاى بۇو : كويىخا ئەممەدو، كويىخا سمايىل و ، كويىخا حەممە • ئەم كويىخايانە ھەرىيە كە خۆى بە ئاغايىنى ئەزانىي ! »

وا دەرئەكەھۆى كە پىرمىتىرىد بىرواي بە يەكىتىيى سەرۋەك عەشايىھەر و شېيخ و ناودارەكانى كوردى بۇوە ، بۆيە ھەر لە و تارەدا ئەلىت : ئەگەر تۆ حۆكمدارىتدا بە نەقىب و لە حەقى خوت چاوت پۆشىيى سايىرى روئەسائى تىرىھە كان بە حۆكمدارىي قوبۇولىيان نىھە ، ئەلەين : پاشاي باوكت ، مەبەستى حەممەپاشايىھە ، كە لە سلىيەنلىرى موتەسەرىيف بۇو و تواناو ھىزىتىكى زۆرى بەدەستەوە بۇو ، چوو دواي مانگىن جىتى هىشتىت • بىروا ناكەم رەسۋول ئاغايى ترىشىي فرۇش و ، مەممۇددەناغايى چۆخەرەشى میراودەلى ، ياخەقى ئەممەدى دارەشمەنانە ئەگەر بىانەۋىتىش چۈن ئەبنە حۆكمدار » (۱۱۲) .

خەبەرى جوولانەوهى مەممۇددپاشا بە رىكۈپىتىكىي ئەگەيشتە حۆكمەتى عوسمانىي • كاربەدەستانى عوسمانىي ترسىتكى زۆريانلى نىشت • بە تايىەتىي سولتان عەبدولجەمید خۆى بايەخىتكى زۆرى بىم مەسىلەلەيە ئەدا كە بە ھەرچۈنى بۇو مەممۇددپاشا لە ناوبەرئى و لە ئازاوهى ئاسىوودە بىي • بىم نيازەوە فەرمان ئەدا بە كەرىيم بەگى خانزادەجوانىي ، كە خەلکى سلىيەنلىرى بۇوە ، لە سوپاي عوسمانىدا پلهى عەقىدىي ئەمروقى ھەبوو ، ھەزار سوار بۆ گرتى مەممۇددپاشا تەرخان بىكەت • مەممۇددپاشاش كە بەمە ئەزانى پەنا ئەباتە بەر شاخى زمناڭقۇو كەرىيم بەگى

(۱۱۲) بىوانە : رۆژنامە ئىزىان ، ژمارە ۴۹۷ ، سالى ۱۹۳۶ ، ل ۴ . و مەممۇددپاشاي جاف ، ئۇمىيد ئاشنا ، گۇفارى كاروان ، ھەولىير ، سالى ۱۹۹۰ .

تاوبر او به هزار هیتر سواره و به دوایا نه چن و ، لهو ناوچه‌ی شه میران و  
 زمانا کوییدا ته عقیبی ده کات . مه محمود پاشا بن ئوهی بکسویته شهربیکی  
 تو ندو گه رمه وه له که لیدا ، زمانا کو به جنی دینی ، رو وئه کاته بناری شاره زورو و  
 ئه چن بوق (بانی بنوک) . بهم جقره ساییکی خشت ئه مهرو ئه وبر ده کات  
 به که ریم به گک له نیوان زمانا کو و بانی بنوکدا ده یهین و ده یبا ، بین ئوهی  
 دهر فه‌تی بدانی په لاماری بدا بیکری . بهلام پیری و ناساغی و  
 پروپا گه ندهی پیاوانو مو وچ خورانی میری له نیوان عه شایه‌ری جاف دا  
 سه ر به دهوله‌تی عوسمانی ، به تاییه‌ت ئه م پروپا گه ندهی که . ۰۰ ئه مه کاریکی  
 زوری کرده سه دل و ده رونی ده روبه ره کانی مه محمود پاشا و ، ته نانه ت  
 که یخو سره به گی کوریشی لئه لکیرایه وه . هرودها ناکوکی ناخوی  
 نیوان مه محمود دپاشاو عوسمان پاشایش ئوه ندهی تر و زعه که‌ی له  
 مه محمود دپاشا تالّت کر دبوو . ئه مه هه مه مه بیز اربونی  
 مه محمود دپاشا له بارو دو خه تیا نه زیا . له ببر ئه مانه ئه که ویته سه ر  
 خه یالی دل و ده سهیت انه وه سولتان و لیبوردن و چاو پوشی لیکردنی . بوق  
 ئه م بسته نامه یه ک بوق والی بعبدا ئه نو و سیت (۱۱۲) ، بوقی باس ئه کا تیا  
 که ئه یه وی خوی به خوی برو بوق لای سولتان و لیئه پرسی : ئاخو  
 به لیتی ئه داتی ئه گه چو و بعبدا نه یگری ؟ والیش له و لاما نامه یه کی بوق  
 ئه نو و سیت و پیئه لئی : وهره بوق بعبدا ، ناتگرم و به لیتیشت ئه ده می که  
 سولتان هیچت لئه کا . مه محمود دپاشا له سه ر نامه و به لینه که‌ی دی بوق  
 بعبدا ، له مالی محمد پاشای داغستانی ئه بیته  
 میوان . کاتی بوق لای والی ئه روا بوقی رون ئه بیته وه ئه و به لینه که  
 دابو و پیئی گوایه سولتان عه بد و لجه مید . عه فوی ئه کات ئه گه ر بیتو بیته

(۱۱۲) له سه ده مهدا ته قیمه دین پاشا والی بعبدا بوه (۱۸۸۰ - ۱۸۸۷) بروانه : (أربعة قرون في تاريخ العراق الحديث ، لونكريك ، ل : ۳۶۱ ) و (لحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث ج ۳ ل : ۴۱ - ۴۲ )

بهغا . . به دروغ ده دده چن . والیی ئیصرار ئه کا بۆ رۆیشتى بۆ ئەستەمبوولى  
چون سولتان داوايى كردوه<sup>(١٤)</sup> .

مه محمود دپاشا به واليی ئەلیت : ئەرۆمهوه بۆ ئەستەمبوولى به لام له  
کفرييەوه به رېگەي موصىدا ، چونكە پاره و شتومە كم له مالهوه به جىھىتىلاوه ،  
ئەتىرم بۆم يىته كفرىي . واليی رازىي ئەبىت وە كۇو زيندانىيەك  
تابۇور ئاغاسىيەك لە تەك پانزه سوار ۋاندرەدا لە تەكىيا بن تا موصىل .  
حەممەعەلى بەگى براي سى رۆز بەر لە حەرە كەي مەممود دپاشا بەغدا  
جى ئەھىلى و ، هېزىتك لە بەگزادە كانو ھۆزى جاف پېكەوه ئەنى و رۆزى  
گەيشتنى مەممود دپاشا بە قەرەتەپە ، بەم لەشکەر گەورەوه قەرەتەپە  
دا گىرە كات ، بەم جۆرە مەممود دپاشا دەرباز دەكەن و ، مەممود دپاشا روو  
ئەكتەوه شاخە كانى زماناكۇو ، دىسانەوه سوارە كانى كەرىم بەگ ئەكەنەوه  
ئەمسەرە و سەرى گرتى . به لام وادىارە ئەم جارە پىروپاگەندەي  
پىاوو مووچەخۆرە كانى سولتان عەبدولەھەمید ئەگاتە رادەيەك خزمە كانى  
بەگۈيى ناكەن و پشتى ناگىن و ، لە چەند سوارى زىياتر كەسى لە گەلە  
نامىنى و نەخۆشىي و پىرىي تەنگى پىھەلەچىنى<sup>(١٥)</sup> لە گەل ئەوهشدا پاشا  
بەم سوارە كەمانەوه لە مەيدانا ئەمەنلى و ھەر خۆي بەدەستەوه نادا .

(١٤) مەستەفابەگ لە يادداشتە كانىدى ئەلیت : مەممود دپاشا كاتى بۇلاي  
والىي ئەپروا بە پىچەوانەي ئەوهى لە نامە كەيا نۇوسىبىووی بەو بەلەينەي  
دابۇوبىن نەيگرى ، لە ئىچ قەلە كە ئىستا و ۋزارەتى دىفاعە زىندانىي ئەك  
مەممود دپاشا چەند رۆزىك لە زىندانى ئەمەنلىيەوه ، به لام ئازايانە  
ئەتوانى لە ھەليكا خۆي لە دەست ياساولە كانى بەندىخانە دەرباز كاو ،  
رۇو ئەكتەوه ناو جاف و پەنا ئەباتەوه بەرچىاي زماناكو .

(١٥) ئەلەين گوایيي مەممود دپاشا كە هەست بە پىرىي و كەنەفتى خۆي دەك كا  
داخ ئەخوا كە ئىتر ناتوانى شتىن بو كورد بکات و ، ئەلیت : « تا توانييم  
نەمزانىي ، كە زانيم نەمتowanىي ! » .

مه حمود پاشا زوری له کار به دهستانی گهوره‌ی عوسمانی ناسیوه و  
ئاشناو برادری له ناویاندا زور هه بون . یه کنی لهو ئاشنایانه‌ی (شیخ  
الاسلام ابو الهدی) <sup>(۱۱۶)</sup> بوه ، که پله‌یکی ئایینی به رزی لای سولتان  
عه بدولجه مید هه بوده زوری ریز لیناوه . مه حمود پاشا نامه‌یه ک بۆئه بولهودا  
ئه نیری داوای ئه وهی تیا لئی ئه کا له سولتان داوا بکات بیه خشیت .  
ئه بولهودایش به سولتان ئه لئی و تکای لئی ده کا بیه خشیت . سولتان ئه لئی :  
سویندم خواردوه مه حمود له ناوه راستی ئه ستهمو ولدا له سیداره بدەم .  
خۆم ئه زانم گوناهیکی چه ند گهوره‌ی چاپوشی لینه کراوی به زانبەرم  
کر دوه .

ئەبولھودا بە سولتان دەلی : «العفو عند المقدرة فضيلة تکای ئىمە  
نەدەنە دواوه باشە» . لە ئەنجاما سولتان لە سەر تکای ئەبولھودا  
میردەرویش پاشا كە زۆر دۆستى مەحمۇود پاشا ئەبىن ، دلى نەرم دەبىي و  
واى لى دى كە بلى : بە مەرجى ئەبىي خشم خۆى بە دەستەوە بداو بىن بىق  
ئەستەمۈول . ئەبولھودايىش خەبەرە كە بە مەحمۇود پاشا رائەگە يېتىنى ،  
ئەويش ، كە هيچچ چارە يېتكى شىك نەبردۇھ ، خۆى بە دەستەوە ئەداو بەرەو  
ئەستەمۈول بەرى ئەكمەنلىق .

لهم سه فهردها عهلي به گي كوري و حمه عمل به گي برای له خزمه تدا

(١١٦) (أبوالهدى الصيادى) سالى ١٨٤٩ از له گوندیک له نزیکى ھەلب  
لەدایك بوه ، سەر بە تەرىقە رەفاعىي بوه ، لە دوادوايى حۆكمى سولتان  
عەبدولەزىزدا هاتۆتە ئەستەمبوۋىل ، يەكىن لە باودەپىتكاراۋانى سولتان  
عەبدولەجەمید بوه . سولتان خۇرى بە مورىيىدى زانىوھ . نفووزىيىكى  
، گەورەي ھەبۇھو تىكاي لاي سولتان عەبدولەجەمید نەگەراوه تەھوھ .  
(بىروانە : لحات اجتماعية من تأريخ العراق الحديث ، ج ٣ ، ص :

بوه ۰ ههر که ئه گهنه ئهسته مورو لی یه کسار ئەچنە مائى دھرویش پاشا<sup>(۱۱۷)</sup> ۰  
 ئىنجا ئە داتە باره گای سولتان عەبدولحەمید ، سولتايىش ئە يەخشى و  
 روتبەكانى جارانى بۆ ئە گەرىيپەوە ۰ مەحمود پاشا كە ئە گەرىيپەوە بۆ  
 هەلە بجه حوكومەتى عوسمانى سەرۆكايەتىي عەشيرەتى جافى جارىكى تر  
 بۆ دە گەرىيپەوە ۰ عوسمان پاشاي براى هەر بە قايمقايمىتىي ئە مېيپەوە ۰  
 پاش لە سەرتەخت داگرتى سولتان عەبدولحەمید سالى ۱۹۰۸ مەحمود  
 پاشا هەميشە دىرى زىيەمى ئىستىبادىي بوه ، بە تايىھەت دواى ئەدەه جىزبى  
 ( اتحاد وترقى ) دەست بەزولەم و زۆردارى دەكەن و هەر بەلىنى بە كوردو  
 مىللەتكانى ترييان دابوو بە درۆ دەردهچى و ئىتىر مەحمود پاشا لەم  
 قۇناخەدا ھەولى داوه يە كىتىي و يە كدىلىي لە نىوان سەرۆكەھۆزەكان و  
 پياوماقو ولانى كوردا پىكىتىن و بۆ ئەھەم مافى بۆ كورد بېچىزى ۰ لەم  
 باره ھە نامە يە كى زۆر بۆ پياوه ناسراوه كانى كورد ئەنۇسىن ۰ يە كىن لەم  
 ناماھەي ، كە بۆ ئەھەنامانجەي بۆ حاكى باھەي نۇسىوە ، دابووى بە  
 عەلى بە گى رۆستەمبە گى خزمى خۆى ، كە دايىكى لە بە گزادەكانى باھە بۇو ۰  
 تۈركەكان لە جىيگا يەك ئەم نامەيان بە دەست عمل بە گەوه گرتبۇوو ، لە سەر  
 ئەمە عمل بە گييان دا بە مەحكەمەي موسىل ۰ ئە گەر ( اتحاد ) يە كان  
 نەر و خابان عمل بە گو و مەحمود پاشا تىدادەچۈون ۰ ھەر وەھا لەم باره ھە  
 مەحمود پاشا نامە يېكى تريىشى بۆ غولام رەزاخانى پشتىكى نۇسىوە  
 پەيمانى لە گەلدا بەستوھ كە بۆ كورد ھەول بەدەن ۰ تا ئىستاش وەلامى ئەم  
 ناماھە ماون و لە كىتىباخانە كەي حەسەن فەھمى جافادان<sup>(۱۱۸)</sup> ۰

(۱۱۷) ئەم دھرویش پاشايە پياويكى رەوشىت بەر زبۇوە چالىبۇوە ، ئامۆزايەكى  
 سولتان عەبدولحەمیدى خواتىوھ كە ناوى ناظمە سولتان بوه ۰ زۆر  
 دۆستى مەحمود پاشا بۇو ۰

(۱۱۸) يادداشته كانى حەسەن فەھمى جاف دەست نۇرسە ۰

ناله باری بار و دو خی ئابوریسی ئیمپراتوریه تی عوسمانی پاش  
سهر که وتنی رئیسی (اتحاد) يه لاد و سیاسته تی به بور سردی نه و نهوانه  
که له زیر سیبیه ری ئیمپراتوری عوسمانیدا نه زیار و هه وندانی کار به دهستانی  
ئهم رئیمه به تاییهت سین فهرمانده ستنه مگهره کهی رئیسی ئیستیحادیه کان  
ئه نوهر پاشاو ، تله لعهت پاشاو ، جه مال پاشا (۱۱۹) به دهستانیکی پولا ینه و  
خه با تی نه تهوه کانی دهوله تی عوسمانیان له ناو ده برد .

نهوهی شایانی باسه نه تهوه غهیره تور که کانی ئیمپراتوری عوسمانی  
جموجو ولیکی زوریان دهس پیکر دبوو دژی کار به دهستانی دهوله تی  
عوسمانی و ، گهلى کور دیش له زور ناوچهی کور دستاندا بق بهد سهینانی  
ئازادی و سه ربہستی چهندین شورشیان به رپا کر دبوو ، به لام نه بونی  
یه کیتی و پیوه ندی قایم و پتهو له نیوان شورشگیره کاندا یه کنی له همه  
هو یه سه رکیه کانی له ناوچوونی ئهم شور پشانه بمو له کور دستانا (۱۲۰) .

لهم رووهه گار دلیشیکی ئه نووسیت : «کور ده کان هه ر به ته نیا رائے پرین  
هه ستیان کرد ئه و هیزو تو انایه یان نیه شتیکی پئ دهست بخنه . له بھر نه و  
که و ته ریگا خو شکردن بق ئه ووهی له گهله ئه رمه نه کاندا ریک بکهون و  
بھیه که وه ریگای خه با تکردن بگرن بھرو ، مافه کانیان دهست بخنه . له  
هاوینی سالی ۱۹۰۹ دا پارتی (اتحاد و ترقی) چهند که سان و سیخوریان به نهیینی  
نارده و یلا یه ئه رۆزه لاتی یه کانی تور کیا . ئهم که سانه ئه وه یان  
پئ سپیر درایو و تؤوی دووبه ره کیی له نیوان کور دو ئه رمه نه کاندا بچینن .  
جی او ازی بیور ای سه رکو سه رکه کانی کور ده هه وی هه ره گه ور و

(۱۱۹) ئهم جه مال پاشا به له لایه نیشتمان په روهه عه ره بھ کان وه به جه مال  
خوینر یئز بھنا و بانگه .

(۱۲۰) بروانه : کر دستان في الحرب العالمية الاولى د. کمال مظہر ، ترجمة  
محمد الملا عبد الکریم . ص ۱۱۵ .

کۆسپى سەرەكىي بۇو لە رىئى يەكگرتى بزووتنەوهى نەتهوهىي كوردا .  
ھەر بۇ نمۇونە شىيخ عەبدولقادرى سەرۋەكى شە مدینان شىرو تىرى لە  
ئەمین بەدرخانى مىرى بۆتان ئەسسو . ھەر دووكىيان چاوليان لەو بېسىوو  
بىنە سەرۋەك و سەركەدەي ھەموو كوردەكانى توركىا . ئەمین بەدرخان  
پاكانەي بۇ لافىيدانە كەي خۆي بەوە ئەكىد گوايە مېرنىشىنى بۆتان لە  
كۆنەوە ھەبوھو خاودەن سايەو دەسەلات بۇوە ، ھەرچى شە مدینانە ئەوھە لەھە  
زىيات شىيخ و سەييدو خاودەن دەرۋىش بن ھېچى تر نەبوون ، لايەنگىرانى  
شىيخ عەبدولقادر ئەوهەيان بالاؤئە كەدەوە كە مېرنىشىنى بۆتان ھەر ئەوهى  
لەدەست ھاتوھ سەركەدەي سوپاپىي و نەڭ حوكىدار دروست بىكەت .  
ھەر دوولاشىان لاي كاربەدەستانى تورك بوختانىان بۇ يەكتىرىي ئەكردە  
بۇ يەكىان تى ئەچان (١٢١) .

له شورشی گهوره‌ی میلله‌تکانی عیراندا که لایه‌نگیرانی دستور بون له  
چهند شوینیکدا کاریان گرتهدستو له تموزی سالی ۱۹۰۹  
محه‌مه‌دعلی شای کوری مظه‌فهره‌دین شایان ده‌په‌ران .

دهوری کورده کان له رووداوانهدا گهوره نه بwoo ، زور پشتی شاو  
دهستگای کونه په رستانیان نه گرت ، چونکه قهت شتیکی باشیان له شاو  
دهستگای حوكومه‌تی شاوه دهستگیر نه بwoo بwoo . له همان گاتیشداد  
شورشگیره دهستور خوازه کان هیچی وايان نه کرد دوخی گرانی جه ماوهري  
کوردستان چاک بکنهن ، ئه ونده به ته نگ رووداوه کانی ترى ولاسه وه  
نه بwoo ، سه رۆکه کورده کان له کرمانشا رازیسی نه بwoo . له گه ل  
به اختیاریه کاندا يەلک بگرن ، ئه وانهی له گه ل شورشگیره کانی گه يلاندا  
په رهوتاران ئه کشان . کورده کانی خان نشینی ماکو زور جار رwoo ئه دا

(۱۲۱) کیشنهی کورد ۱۸۹۶ - ۱۹۱۷ م، س لازاریف؛ بهرگی یه که هم، تهرجهمهی کاوس قه قفتان، بعدها، سالی ۱۹۸۹، ل: ۲۲۶.

ئه بونه داردهستى خانى ماکو كه يه كيڭىك لە كۆنەپەرسىتە ناودارە كانى ئىراز بۇو ٠ بەشدارىي ئەو ھيزانەيان ئەكىد كە ئەچۈن بەگىز پىشىمەر كە لايەنگىرە كانى دەستوردا ٠ شۇرۇشكىرىھ كائىش ھولىيان ئەدا كوردە كان بۇ سوودى خۆيان بەكاربېتىن ، نموونەش رۆزانى خەباتە پالەوانانە كەي پايىز و زستانى سالى ۱۹۱۱ بۇو لە تەورىز ٠ خۆ ئەگەر سەرۋەكە كوردە كاز جاروبار يارمەتىي لايەنگىرە كانى دەستوريان بىدابايدى ئەوه لەبەر ئەوه بۇو سوودى خۆيانى تىدابۇو ، كوردە كان لە دوارقۇزانى شۇرۇشە كەدا بۇونە ھىزى بناغەيى بزووتنەوهى كۆنەپەرسىتەن كەواتە ( سالارالدولە ) سەرۋەكايەتىي ئەكىد ( ابوالفتح ميرزا سالارالدولە ) كورپى سىيەمى مظەفەرە دىن شاي قاجارە ٠ ( سالارالدولە ) مەرقۇشى بولەندىپەر وازو سروشىتىكى سەركەشى ھەبۇو ، لە سەرددەمى باوکىدا ئارەزووى وەلىعەھدىي بۇو ، رۆتۈگارى تىئەپەرەن ٠ دواى مردىنى مظەفەرە دىن شاه ٤٢ دىليقە عەدەي سالى ۱۳۲۴ لە ئىغۇرانى پاشايى خۆبى كردو ، لايەنگىرەن دەستور ، چۈن دىرى مەحەممەدەلىشاي براى بۇونۇ بىرۋايان پىيى نەبۇو ، لە سەرتاوه پشتىوانىييانلى كىرىدى دىرى مەحەممەدەلىشاي براى ئەو سەرددەمە ( سالارالدولە ) فرمانىھوای كوردەستان و پەيوەندى لايەنگىرەن دەستور ميرزا ( نصرالله ) لە گەل ( سالارالدولە ) دا لە رېمى حاجى ( ملک المتكلمين ) وە بۇو ، ( سالارالدولە ) بە ناوى لايەنگىرەن دەستورەوە خىل و ھۆزە كانى ناوجەي كرماشان و رۆئىتەوارى ئىپەنلىكى لە خۆرى كۆكۈدەوە ئىغۇرانى پاشايەتىي خۆبى كردى ، بەلام ئەم ھەول و كۆششەي نەگەيشتە قۇناخىتكى چۈن لايەنگىرەن دەستور دەستىيان لە پشتىوانىي ناوبر او ھەلگرت و ھىزى كانى مەحەممەدەلىشاي براى سەركەوتىن بەسەر لايەنگىرەن ( سالارالدولە ) دا لە ناوجەي نەھارەندى زۆربەي لەشكەرە كەي ( سالارالدولە ) لە كوردە كانى خواروو ، واتە كوردەستانى عىراق بۇو ، كە بىرىتىي بۇون لە ھۆزى جاف ،

هۆزى زەنگنە، هەروەھا کوردەكانى موکريان و خانەكانى سەقزىش دايىن پالى ٠ لە ناوهەراستى تەمۇرۇزى ١٩١١دا بانكىدا كە سەردارى ھەمۇز كوردىستانە ٠ ئەوهى شاييانى باسە لەو سەردەمەدا هيىزى لايەنگىرانى دەستوور سەركەوتتە سەر مەددەعەلى شاداو دەريانپەران بۆ روسيا ٠ بەلام مەددەعەلى شاه دەستبەردار نەبوو لهەويۆه لەكەل (سالارالدولە)ي برايدا رىيڭەكتەت كە ھەردو كىيان بەشىزەكانىانووه بەردو تاران بېشىن و اد دەستى لايەنگىرانى دەستوورىي رزگارى كەن ٠ زۆرى نەخایان زۆربەي كوردەكان لە دەورو بەرى (سالارالدولە) دوور كەوتتەوە، لە پىش ھەموان خانەكانى پىشى و كوردەكانى موکرىي و بەگزادە جافەكان دەستبەردارى بۇون ٠ (سالارالدولە) بەرە بەرد ھېچ هيىزىكى بە دەستتەوە نەماو لەم ماۋەدا ھاتوھەتە مالى مەممۇودپاشاي جاف بۆ كۆمەكخوازىي، بەلام مەممۇودپاشا زۆر گۈيى نەداوەتى و لە رەوشىت و ئەخلاقى نارازىيى بوھ، بەلام كەنخوسەر بەگى كورى مەممۇودپاشا يارمەتىي داوه واى زانىيە ئائىندەي (سالارالدولە) رۇونەو ئەبىتە پاشاي ئىران ٠ بەلام كېشىو ھەرائى (سالارالدولە) سەرىي نەگرت و ناوبر او سەرىي لە ئەورۇپاوه دەرگىد (۱۲۲) ٠

بەعزى لە نۇو سەرەرانى كورد، كە خۇيان بەسەر چەپدا سەپاندۇوە ٠ لە بىزادان ئىھاتوھە كانى جاف لەگەل حوكومەت و رئىسە داگىر كەرە كانى كوردىستاندا خۇيان گۈنجاندۇوە، لە ئىوان دوو هيىزى دەولەتە كانى عوسمانىي و فارسدا خزمەتگۇزار بۇونو، لەو سەردەمە يىشىدا ھەستى نەتەوايەتىي نەگەيشتەوەتە رادەي دروستبۇونى رىيڭىخراوو گرۇي سىاسىي

---

(۱۲۲) بىوانە : تارىخ مشروطە ایران . احمد كىرسىو ، تهران ۱۳۴۶ ، ص ٢٦٧ ، ٢٦٨ ٠ ھەروا : كېشىھى كوردل : ٢٩٢ ٠ ھەروا بىوانە : وتارى سەرنگ سېھر مسعودى معتمدى بە سەردەيىر غائىلە سالارالدولە ٠ گۇفارى بىرسىيەت تارىخى ، شمارە ٤، ٣، سالى سىيھەم مرداد - آيان ١٣٤٧ - ١٩٦٨ ٠

تا شهخسی و هک مه‌ محمود پاشا کاری تیدا بکات و ، ئەگەر ئەم ریکخراوانه  
ھەیشبووبن هیچ کات جافه کان ئاماده‌ی ئەم کارانه نەبۇون (۱۲۳) .

نازانین ئەم نووسه‌رانه بە چ بەلگەیەك بەو قەناعەتە گەشتۈون كـ  
لەو سەردەمەدا ھەستى نەتەوايەتى نەگەشتبووه رادەي دروستبۇونى  
ریکخراوو گرۇپ سیاسىي ؟ ھەستى نەتەوايەتى گەلى كورد ھەر لـ  
سەدەي شازدەھەمەو چەكەرەي كردووه ، مەمۆزىنەكەي ئەحەمەدى خانىز  
، شەرەفناخەكەي شەرەفخانى بەدلیسىي و ، پاشان شۇرۇشەكانى كورد  
سەرلەبەرو ، ریکخراوەكانى ۱۹۰۸ لە ئەستەمۇولو و ، دەرچۈونى چەندىن  
رۆژنامەو گۆفارى كوردىي و توركىي رۆشنېرىيى و سیاسىي و ئۆرمەلەي  
خۆبىيونو و ۰۰۰ ھەتمەموو بەلگەي چەوتىي راكەي ئەم نووسه‌رانەيە .  
ئەمە لە لايەكىووه ، لە لايەكى ترەوە ئەم باوەرەتان كە گوایە ئەمسالى  
مە محمود پاشا ئامادەي چۈونەریزى ریکخراوە سیاسىيە كان  
نەبۇونەو ، ئەگەر كارى سیاسىي ، حىزىسى ، شۇرش و بزوو تەۋەيەك  
ھەبوايە ، كاريان تیدا نەدە كردد ۰۰۰ ھەر پۈچەو ، نازانین ئەم فەرزى  
مەحالە لە چ شەراتىيکى زاتىي و مەوزۇوعىي قۇناخەكەوە ھەلىنچاوه ؟  
ئەوەي راستىي بىن ھىچ فەرمانزەوايىتكى داگىر كەر دروستكەرى ھىچ خاوهەن  
دەسەلاتىيکى نە دەرەبەگايەتىي و نە شىخايەتىي نەبۇونو ، ئەگەر  
بىسەلىنىن نەتەوهى كورد وەك نەتەوهە كانى تر قۇناخى كۆمەلائىيەتىي  
بىرىجىن ، ئەبىن بلىيىن : بارى كۆمەلائىيەتىي و ھەلۇمەرجى قۇناخى مىزۈۋىنىـ  
دروستىي كردوون (۱۲۴) .

(۱۲۳) بروانە : مۆمەنکى نىوەتەمن و وەلامى مىزۇو ، نەجمەدین عەزىز بىيانى ، مامۆستايى كورد ، ژمارە ۱۵ ، سويد ، پايىزى ۱۹۹۲ ، ل : ۳۹ .

(۱۲۴) بروانە : خوايەلە دۆستانم بەپارىزى دۆمنانم لەسەر خۆم ، حەسەن گەرمىانىي ، مامۆستايى كورد ۱۷ - ۱۸ ، بەھارو ھاوينى ۱۹۹۳ ل : ۸۲ .

بیگو مان مه مسحود پاشا قو ناخی میز ووی میلله تی کورد دروستی  
کردوه نه ک پاشاو سولتانه کانی ئیزان و عوسمانی . مه مسحود پاشا ودک  
سەرەک ھۆزیکى نیشتمانپه روھرى کورد هەستى بهم سیاسەتە نالە بارەو  
دزى کوردهی ئیتیحادیه کان کردبۇو ، له سیاسەتی ئیتیحادیه کان ناپازىز  
بۇوه ، بەلام بە دەسپیکردنى شەپى يەکەمی جىھانى  
كەرەت ۱۹۱۸-۱۹۱۴ كاربەدەستانى ئیتیحادیه کان و ئەلمانە کانى ھاۋپەيمانىان  
ھول و تەقلايە کى زۆريان دابۇو بۇ بەھىز کردنى ھەستى ئىسلامەتى لە  
تیوان میلله تە کانى ئیمپراتوریەتى عوسمانىداو له ھەموو ناوجەيە کى ئەم  
ئیمپراتوریەتەدا پیاواني ئايىن خەلکيان هان دەدا بۇ جىھاد دزى داگىرکەرە  
كافەرە کان ، كە برىتىي بۇون له دەولەتە ھاۋپەيمانە کان . ئەم پېۋپاڭە ندەيە  
كارىكى زۆرى کردىبوھ سەر ناوجەي کوردستان و ، ئېينىن كە  
خواچۇشبوو شىيخ مە مسحودى نەمر پاش ئەوهى ئىنگلىزە کان بە سەرەياد  
داگىرکەد ھەر وەکوو ئیتیحادیه کانى بە بەرپەسيارى كۈژرانى باوکى  
دەزانى ، بەلام ھاۋكارىي خۆى لە گەل توركە کان له دز ئىنگلىزە کان  
دەسپیکردو له شەرە كەي شوعە بەدا بەشدارىي كرد . مه مسحود پاشا اى  
جاپىش لە بەر ھەستى دىنلىي لە سەر داخوازىي توركە کان ھەزار سوار جاپىش  
بە سەرقاپاچىيە تىي حەممە عەلى براي و كەرىم بەگى فەتاح بەگى بىرازىي  
نارد بۇ ئەم شەرە ( ۱۲۵ )

(۱۲۵) به داخله ره ماموستای به ریز مو کوهه ره تاله بانیی له کتیبی (ابراهیم خان) ثائیر من کردستان (دا باسی به شدار بیونی جافه کانی لهم شه پردا نه کردوه و دیاره نه بیستوه ئه گینا باسی ئه کرد.

ماموستا د. که مال مه زهری به ریزیش له گوئاری روشن بیری نویی ژماره ۱۲۵ ای سالی ۱۹۹۰ له وتاری کوردو شهربی شوعله بیدا نووسیویه : « بهشی هه ره زور ئه و سین هه زار کورده‌ی چونه شهربی ئینگلیز بریتی بعون له لایه‌نگرانی شیخمه حموده کورگه‌لی داوده و

تورکه کان له په لاماردانی قه لای شوعه یهدا شکان و فهرماندهی هیزی عوسمانیه کان و سوله یمان عه سکه ربی له داخان به ده مانچه خوی کوشت (۱۲۶) .

ئیتر عه شایره کورده کانیش پاش خه ساره تیکی زور بلاوه یان لئ کرد .  
له یادداشتہ کانی مسته فابه گدا ، که که ریم به گی باوکی ئه یگیریته وه ، ئه لئی :  
خواخوشبو توافق و هبی به گ له شهربی شوعه یهدا یه کن له ئه فسسه  
ناوداره کانی له شکری تورک بوه ، ته میی سه ره که هوزه کورده کان ، بـ .  
تاپیت خواخوشبو شیخ مه حمودو حمه عهلى به گی جاف ده کات : که  
به خورایی کورد له پیناوی تورکدا به کوشت مه دهن . شیخ مه حمودو  
حمه عهلى به گ قسه کهی به جی ده زان و به گویی ئه کهن ، که ریم به گ  
ئه لئی : من له بر تافی لاوی و له بر خوینگه رمی و حزبه ناوده رکردن پیام  
خوش بوو له شهربه که دا به رد وام بین (۱۲۷) .

شایانی باسه هر ئهم ههستی ئاینییه بوو هانی کورده کانی دزی  
له شکری رووسه کان دا ، ئه و له شکری رووسهی که په لاماری ناوجه کانی

---

ده لوو زه نگنه و همه وندو جافی ده روبه ری که لار ». ماموستا  
د . که مال مه زه روا دیاره نه بیستو ئهم جافی ده ره به ری که لاره کی  
سهر کردایه تی کردوون ، ئه گینا ئه ینووسی .

(۱۲۶) بـ زورتر ئاگاداری له بابه تی ئهم شهپه وه بروانه : لمحات اجتماعية من  
تأريخ العراق الحديث ، على الوردي ، بغداد ، ۱۹۷۴ ، ص : ۱۴۵ .

(۱۲۷) نووسه ری ئهم لیکوتینه و سالی ۱۹۷۸ له گه ل ته حسین به گی بـ زیدیدا له  
له ندهن چوه ته مالی تو فيق و هبی به گ و چونیتی ئهم رووداوهی  
لئ پرسیو ، ئه ویش له وه لاما و تو ویه : چون ئه مزانی خه ساره تی  
کورده کان زورئه بیت و سه ره که وتنی تورکه کان مه حاله ، ئاموژگاری شیخ  
مه حمودو حمه عهلى به گی جافم کرد و پیام وتن : به فیروز کورد بـ داگیر که ر  
به کوشتمه دهن ، قسه که مه کاری کرد ، دوای خه ساره تیکی کـم  
بلاوه یان لئ گرد .

کوردستانیان داو زولم و زوریکی فراوانیان له دانیشتوانی ئه ناوچه یە  
 کرد . ئەم هەسته بوه هۆی سەرە کیی ھاوکاریی کورده کان له گەل لەشکری  
 عوسمانیدا ، ئەوه بuo کاتئ دەولەتی عوسمانی داوای له مەحموود پاشا و  
 سەرۆك ھۆزە کورده کانی ترى کرد کە له دزى روسە کان يارمه تیان بدەن  
 هۆزى جاف به فەرمانی مەحموود پاشا تاھیربەگی وەسمان پاشا ، عەلی بەگی  
 مەحموود پاشا ، حسەین بەگی مەحموود پاشا ، حسەین بەگی حەسەن بەگ ،  
 حەممە سەعید بەگ و حەسەن بەگی وەلەد بەگ . عەلی بەگی ئەحمدەد بەگی  
 وەلەد بەگ . دزى روسە کان بە شەرھاتن ، ئەم شەرەيش له مەحالى  
 سەقز له ناوچەی (قاتان قورى) دا رووی داوه خوالىخۇشبوو شىيخ مەحموودى  
 حەفیدزادە لەم شەرەدا دەورىکى گەورەی ھەبۇھو ، ئەوهى شاياني باسى  
 لەشکری تۈرك لەم شەرەدا دەورىکى گەورەی ھەبۇھو ، ئەوهى شاياني باسى  
 باسى لەشکری تۈرك لەم شەرەدا بە ھاوکارى کورده کان ئازایانە دزى  
 لەشکری روس شەریان كردو ، بە ھەموو لايەكىيانووه توانيان بەربەستى  
 ھېرىشى لەشکری روسە کان بکەن .

بەرپىز شىيخ عوسمانى شىيخ عەلائەدين نەقتىبەندىيى بۆمى گىپايىھەو  
 كە خۆى لاو بوه لەم شەرەدا بەشدارىيى كردوھو ، زوربەي عەشايەرى  
 کورد ئازايانە شان بەشانى تۈركە کان دزى روسە کان شەریان كردوھ .

ھەر لە دەورەدا كە دەورەي ئىتتىحادىيە کانە مەحموود پاشا سەرگەدى  
 ھىزىكى عەشايەرى جاف ئەبى لە گەل تابۇورى عەسکەرى تۈرك بە  
 سەرگەردايەتىي حسەين رەئۇوف بەگ و بەھاء بەگ ، ئەيانویست ناوچەن  
 رۆژاواي ئىران ، بە تايىھەت كرماشان داگىر بکەن (۱۲۸) .

(۱۲۸) لونگریك ئەلیت : ھىزى جاف لە ناو ئەو ھىزانەدا بۇون كە لە  
 رۆژاواي ئىران شەریان كردو . بىوانە : تاریخ العراق الحديث من سنة  
 ۱۹۰۰ - ۱۹۵۰ ، بىفاد ، ۱۹۸۸ ، ص : ۱۰۴ .

عوسمانیه کان داوا له مه محو و دپاشای جاف ده کهن له گهـل ئـم  
له شکرـهـدا بهـخـوـی و دهـسـتـو پـهـيـوـهـندـيـهـوـهـ بـپـوـاتـ ، ئـهـ گـهـرـ چـیـ مـهـ مـحـوـوـدـپـاشـاـ  
پـیـشـ ئـمـ دـاخـواـزـیـهـ ئـیـتـیـحـادـیـهـ کـانـ لـهـ بـهـرـ هـنـدـیـ کـارـوـ بـارـیـ سـیـاسـیـ  
کـارـبـهـدـهـسـتـانـیـ ئـیـتـیـحـادـیـهـ کـانـ کـهـوـتـبـوـونـهـ گـوـمـانـهـوـهـ لـیـ . لـهـ رـاستـیـاـ  
مـهـ مـحـوـوـدـپـاشـاـ نـهـیـشـوـیـسـتـ لـهـ گـهـلـیـانـ هـاوـکـارـیـ بـکـاتـ ، بـهـلـامـ نـاـچـارـ لـهـ گـهـلـ  
لهـ شـکـرـهـ کـهـدـاـ روـقـیـشـتـ لـهـ نـاوـچـهـیـ کـرـنـدـاـ عـهـشـرـهـتـیـ سـهـنـجـاوـیـ قـهـلـخـانـیـ وـ هـوـزـهـ  
هـاوـکـارـهـ کـانـیـانـ جـافـهـ کـانـ دـهـشـکـیـنـ وـ بـهـرـهـ قـهـسـرـیـ شـیـرـینـ دـهـ گـهـرـیـنـهـوـهـ (۱۲۹)ـ.  
لـهـ رـوـهـوـهـ سـهـرـهـ کـیـ بـهـشـیـ جـهـنـگـاوـهـرـیـ قـهـفـقـاسـ ئـهـنـوـوـسـیـتـ : زـوـرـیـ  
کـورـدـهـ کـانـ هـیـچـ جـوـرـهـ هـهـسـتـیـکـیـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ وـ دـوـسـتـیـاهـتـیـانـ بـهـرـاـبـهـرـ بـهـ  
حـوـکـوـوـمـهـتـیـ تـورـکـ نـیـهـ . ئـهـوـ حـوـکـوـوـمـهـتـهـیـ هـیـچـ باـشـیـهـ کـیـانـ لـیـنـهـدـیـوـهـوـ بـهـ  
پـیـچـهـوـانـهـوـهـ چـاوـهـرـوـانـ خـراـپـهـیـانـ لـیـبـوـهـشـیـتـهـوـهـ . سـهـرـهـرـایـ هـهـمـوـوـ ئـهـوـ  
چـلـئـوـ جـبـهـخـانـهـیـ دـاوـیـانـ بـهـ چـهـنـدـ خـیـلـیـکـیـ کـورـدـ ، وـهـکـ خـیـلـیـ جـافـوـ ، ئـهـوـ  
هـهـمـوـوـ پـهـلـاتـیـقـهـیـ بـوـ چـهـنـدـ سـهـرـوـکـیـکـیـ تـرـیـ کـورـدـیـ ئـهـکـهـنـ ، کـهـچـیـیـ  
کـورـدـهـ کـانـ هـهـرـ نـاـحـهـزـنـ ، هـهـرـ بـوـنـمـوـنـهـ ئـاغـایـ خـیـلـیـکـیـ کـورـدـ کـهـ نـزـیـکـهـیـ  
دـهـ هـهـزـارـ کـهـسـ دـهـبـنـ وـتـیـ : خـیـلـهـ کـهـیـ پـیـشـ خـوـشـهـ بـیـتـهـ  
رـهـیـیـ رـوـوـسـیـاـ ، چـوـنـکـهـ دـادـپـهـرـوـهـرـیـ لـهـ رـوـوـسـیـاـ زـوـرـتـرـهـ نـهـکـ هـهـرـ لـهـ

---

(۱۲۹) عـهـلـئـهـکـهـرـ خـانـیـ رـهـئـیـیـ عـیـلـیـ سـهـنـجـاوـیـ شـوـرـشـیـکـیـ لـهـ شـارـیـ کـرـنـدـاـ  
دـڑـیـ تـورـکـ بـهـرـپـاـکـرـدـ ، سـهـرـلـهـشـکـرـیـکـیـ تـورـکـیـ کـوـشـتـوـ دـوـوـ فـهـرـمـانـدـهـیـ  
تـورـکـیـ حـسـهـیـنـرـهـنـوـفـ بـهـ گـ وـ ضـیـائـهـدـیـنـ بـهـ گـیـ شـکـانـدـ ئـمـ دـوـوـ فـهـرـمـانـدـهـیـ  
تـورـکـهـ صـهـدـانـ کـورـدـیـانـ بـهـیـ تـاـوانـ کـوـشـتـبـوـ ، سـهـرـدـارـیـ بـوـکـانـیـشـیـانـ لـهـ  
سـیـدـارـهـ دـابـوـ ، ئـمـ عـهـلـئـهـکـهـرـخـانـهـ دـڑـیـ شـارـهـزـاـخـانـ لـهـسـهـرـ ئـمـهـ کـهـ  
پـشـتـیـوـانـیـیـ لـهـ ئـهـحـمـهـدـخـانـیـ قـاـجـارـ ئـهـکـرـدـوـ لـهـ دـهـسـتـ نـاوـبـرـاـوـ هـهـلـاتـ وـ  
خـوـیـ گـیـانـدـهـ نـاوـچـهـیـ جـافـوـ بـهـسـهـدـوـ پـهـنـجـاسـوـارـهـوـهـ چـوـهـ مـالـیـ  
عـوـسـمـانـیـاـشـایـ جـافـ ، سـتـ مـانـگـنـ لـهـ مـالـیـانـدـاـ مـیـوـانـ بـوـ ، ئـمـ  
عـهـلـئـهـکـهـرـخـانـهـ لـهـ یـادـداـشـتـهـ کـانـیـدـاـ باـسـیـ ئـمـ رـوـوـدـاـوـهـیـ کـرـدـوـهـ بـهـ  
رـیـزـهـوـهـ باـسـیـ مـیـوـانـدـارـیـ خـانـمـیـ وـهـسـمـانـپـاـشـایـ جـافـ دـهـکـاتـ . پـیـشـهـ کـیـیـ  
نـوـوـسـ خـوـیـ ئـمـ یـادـداـشـتـانـهـیـ لـهـ کـتـیـبـخـانـهـیـ کـهـیـ دـهـ سـهـنـجـاوـیـداـ پـاـشـ هـهـرـاـیـ  
خـوـمـهـیـنـیـ دـیـوـهـ . لـهـ ئـاـخـرـهـداـ بـیـسـتـمـ لـهـ دـهـرـهـوـهـیـ ئـیـرـانـ چـاـپـ کـرـاـوـهـ .

ئەنادۆل ، بىگرە لە عىراقتىشدا گەلىيڭ لە خىلەكان ئەو حەزەيان خستوھتە رwoo كە پەيوەندىيان لەكەل رووسىادا ھېيت<sup>(۱۳۰)</sup> .

لە راستىدا ئىتتىحادىيەكان لە ھەلۋىستى كوردەكان رازىي نەبۇن . چونكە باش ئەيانىنى سەرەتكەنەز كوردەكان لەكەل رووس و ئىنلىكىزدا پەيوەندىيان ھەيەو ، زۆر چاكىانلىق رۇونبۇو كە مىللەتى كورد بە ھېچ جورى لە گەلىاندا نىھەو ، عەتفى كوردىيان بەيەكجارىي لە دەستداوە .

ئەو بۇ زۆرى نەبرد لە سالەكانى پىش شەرى گىتىسى يەكەمدا ناوجەكانى خوارووی رۆژھەلاتى ئەنادۆل و كوردىستانى خواروو (عىراق) بۇھەتە بنكەي بزووتنەوهى رزگارىخوازىي كوردو ، لەويۇه زۆربەي بزووتنەوهەكانى كورد دىرى زۆردارىيەتى توركىا تەقىنەوە ئەوهى راستىسى بىن ئاژاوهە راپەرين لە خوارووی رۆژھەلاتى ئەنادۆلدا قەت وەستائى بەخۆيەوە نەدى ، دەسەلاتى مىرىي لەم ناوجانەدا ھەرگىز چەسپاۋ نەبۇ . لە چەند ناوجەيەكى تىرىشدا ئەو دەسەلاتە رووکەش و سەرزاريي بۇر . ھەر بۇ نسوونە خىلەجاف<sup>(۱۳۱)</sup> ھەزار مال دەبن قەت سەرانھە باجيان بە مىرىي نەلەدا ، بىگرە زۆربەي خىلەجاف ، كە بەشىككىيان لە ئىرانيشدا بۇون دانيان بە ھېچ دەسەلاتىكىدا نەئەنا ، خىلەنەمە وەندو كوردەكانى بۇتان<sup>(۱۳۲)</sup> خىلە بۇون رق و كىنەيىكى ھەمىشەيىان بەرانبەر بە حوكومەتى تۈرك ھەبۇو<sup>(۱۳۳)</sup> .

بەم بۇنەوە بە تايىھەت لە قۇناغە دوايىيەكانى شەرى يەكەمى جىهانىدا حوكومەتى ئىتتىحادىيەكان بە توندۇ تىشىيەكى فراوانەوە ھەولى تواندنهوەي مىللەتى كوردىيان دابۇو<sup>(۱۳۴)</sup> .

(۱۳۰) كىشەي كورد ، م، س لازاريف ، ۱۸۹۶ - ۱۹۱۷ : ۳۲۴ .

(۱۳۱) كىشەي كورد ، م، س لازاريف ، ۱۸۹۶ - ۱۹۱۷ : ۳۳۲ .

(۱۳۲) كردستان في سنوات الحرب العالمية الأولى ، ص : ۲۱۸ .

میلله‌تی کورد لەم قۆناغەدا شۆرپشیکى زۆريان بەرپا کردو ،  
شۆرپشەکەشیان زۆر جىڭىاي كورستانى گرتەوە و ھۆيەكائىشى ئەو زولەم و  
زۆرانە بۇون كە ئىتتىحادىيەكان لە كورديان ئەكرد .

ئەم خەبات و ھەولۇ كۆششى كورده پەيمانى سىفەرى ۱۹۲۰-يى  
لىھاتە گۆرپى ، بەلام بە هاتنه مەيدانى كەمالىيە كان و بەستى پەيمانى لۆزان  
ھەر ماھىنى كە بۆ كورد دانزابۇو بەئاوادرە ، چۈنكە كاربەدەستە  
ھاوپەيمانە كان ، كە لە شەرى يەكمى جىهانىدا سەركەوت بۇون ، پشتىيان لەو  
ماغانە كردو كەوتەنە ھەلپەي میراتبەشكىرىن . ئەمە يىش ھەرچەندە بە ھۆيەكى  
گەورە دەزمىرى ئەلام وەنەبىن تەنها ھۆى لەناوچۇونى مافەكانى كورد  
بىن ، چۈنكە ھۆى تر زۇرن ، لېرەدا بە بەرييەوە نىيە بە درىزىي باسى نىوە  
بىكەين . ھۆزى جاھىش وەك ھەموو ھۆزەكانى ترى كورد گرفتارى  
فرتوقىلى ئىنگلىزە كان بۇون ، ھەروەك دەولەتى عوسمانىي ھەولىاندا وە بۇ  
بەرژە وەندىي خۆيان ، كورده كان ھاوکارىيان لە گەل بىكەن و ، لەم روھوە  
تەماھيان بەبەر سەرەك ھۆزە جاھە كان ناوه ھاوکارىيان لە گەلدا بىكەن .

بە فەرمانى حوكومەتى ئىنگلىز مىيچەر نۆئىل پاش داگىر كەرنى شارى  
سلیمانى چوو بۇ لای مەحمۇودپاشا ، كە ئەو سەرۋەختە لە دوۋئاوانى زەن  
بۇو . ھەر كە خەبەرى ئەدەنلى كەوا مىيچەر نۆئىل لە گەل چەند ئەفسەر يەكى  
پايه بىلندى ئىنگلىزدا ھاتوھ ، بەپېرىيانەوە ناچى و بەرگى پاشايەتىي عوسمانىي  
لە بەرئەكاو ، ھەرچى نىشانەو مىدالى پىيەخسراوى ئەبىن سەرلەبەرى بەقىد  
خۆيىدا ئەكاو لەناو رەشمەلە كەيدا چاوهرىيان ئەكا . كاتىي مىيچەر نۆئىل دى و  
مەحمۇودپاشا بەو بەرگ و ھەيتۇھو وەنە ئەيىنى و تەماشا ئەكا روتە كەمى لە  
روتەبەي ئەو زۆر تەرە ، يەكسەر لە بەردەمیدا تەمەننایەكى بۆ ئەكىشى و لە  
حوزوورا رائە وەستىو دانانىشى تا مەحمۇودپاشا خولكى دانىشتنى ئەكا .

پاش به خیّرها تنکردنی می‌جهر نوئیل ئەئى : جەنابى پاشا ئەزانى بۆ چى  
مەبەستى هاتووين ؟ پاشا له وەلاميدا ئەلى : بىشزام حەز ئەكەم له زمانى  
خۇتانى بىيىتم ° می‌جهر نوئیل ئەلى : ئىنگلiz ڭەيھۈ خزمەتى ناوجەھى  
کوردىستان بىكاو يارمەتىي مىللەتى كورد بداو ، مافى بۆ دانى و له دەست  
زولىم و زۆرى عوسمانىيابى رز دارلا ° بۆ ئەم نيازەتن چاوجەروانى پىاوىنەكى  
وه كو جەنابته ، له سەر ترددى ھۆزى جافى ، هاوداريمان له دەيدا بىكا °  
مەحمۇودپاشا له وەلامدا بى پېچ و پەنا يەسەر ئەلى : بەداخەوه له بەر سى  
ھۆ من ناتوانم ھاوكاريتان بىكەم °

يەكەم ئەوهەيە : كە باوهەرمەنەندە بەھىز نىھ مەبەستان راست  
بىن ، ئەگەر ئىيۇ بەراستىي بىنانھۇئى خزمەتى مىللەتى كورد بىكەن و مەبەستان  
راست بىن ھزارى وە كو منىشتان لەگەللا نەبىن ، ھەر ئىيۇ سەرئەكەنون °  
دودەم ئەوهەيە : كە من موسولمانەم بىر و باوهەرى ئايىنم يەكجار بەھىزەم  
ئەم بىر و باوهەرم رىگای ئەوهەم نادا ھاوكاريتان لەگەلدا بىكەم °

سىيەم ئەوهەيە : كە پىربۇوم و تاوى ھەلسوكەوتىم لى بىراوه و بۆ كارى  
وەها دەست نادەم ° ئىنجا ئىنگلiz كان بۆيان دەركەوت ھەلوىستى  
مەحمۇودپاشا ئەمەيە كەوتىنە لاواز كردىنى دەسەلاتى مەحمۇودپاشا ھۆزى  
جاف ° مەحمۇودپاشا يش ئەوهەندە پىر و بىھىز بۇ بۇو ھىچى واي پىن نەئەكرا  
بەر بەرەكانى ئىنگلiz ئىيە °

مەحمۇودپاشا له گەل خوالىخۇشبوو شىيخ مەحمۇودى حەفيىدا نىوانىيان  
خۇش نەبوه و ، له حەقىقەتدا ھۆى دووبەرە كىي سەرۆ كەكانى ھۆزى جاف  
لە گەل شىيخ مەحمۇوددا لەسەر تقووزو ئەرزۇ ئىساو بوه نەك لەسەر  
كوردايەتىي ، چون مەحمۇودپاشا باوهەرىكى تەواوى بە رىبازى كوردايەتىي  
بوه و سەرۆ كەكانى جاف بەتايمەت مەحمۇود پاشا له و بىر وادا بوه ئەوهەي دواي

کیشەی کورد بکەوی سەرئەکەوی و سەرۆکایەتی میللەتی کور  
 ئەگریتەدەستی و ، لەم رووهە شاعیری بەناوبانکی کورد شیخ سەلام لـ  
 بەسەرهاتی ژیانی خویدا ئەم حەقیقتەمان بـو رووندەکاتەوە و بـو ماـ  
 ئەگیتەوە کە چۆن سالى ۱۹۱۸-۱۹۱۹ مەحموودپاشا دوو نامەی تاییەتیـ  
 داوهەتى کە بیانبات بـو حوكىدارى کوردستان شیخ مەحموودو بـو حاـکـمـ  
 ولاـت حاجـی سـهـیـد عـومـرـی مـامـی . كـەـرـواـتـهـ سـلـیـمـانـیـ شـیـخـ مـەـمـوـوـ  
 لـهـ دـەـرـبـەـنـدـیـ باـزـیـانـ لـهـ شـەـرـداـ ئـبـیـ وـ شـیـخـ سـەـلامـ نـامـەـ کـەـیـ كـەـیـانـدـوـهـ تـەـ  
 دـەـسـتـیـ شـیـخـ مـەـمـوـوـدـ ،ـ بـەـلـامـ باـسـیـ نـاوـەـرـۆـكـەـ کـەـیـ نـەـکـرـدـوـهـ سـەـبـارـەـتـ بـ  
 چـیـ بـوـهـ .ـ شـیـخـ سـەـلامـ لـهـ سـەـرـیـ ئـەـرـواـوـ ئـەـلـیـتـ :ـ دـوـایـ ئـوـهـ نـامـەـ کـانـمـ بـرـدـ  
 شـیـخـ مـەـمـوـوـدـ لـهـ پـاشـ يـەـكـ دـوـوـ رـۆـزـ گـیرـاـ لـهـ لـايـنـ لـهـ شـکـرـىـ ئـینـگـلـیـزـهـوـهـ  
 بـوـیـانـ ئـەـگـیرـیـتـهـوـهـ چـۆـنـ توـانـیـوـیـهـتـیـ پـاشـ دـاـگـیرـکـرـدـنـیـ سـلـیـمـانـیـ لـهـ لـایـدـ  
 ئـینـگـلـیـزـ کـانـهـوـهـ خـۆـیـ دـەـرـبـازـبـکـاتـ وـ بـگـاتـنـهـ نـاـوـچـەـ قـەـرـەـدـاغـوـ لـهـ بـارـەـوـ  
 ئـەـلـیـتـ :ـ لـهـوـیـ بـهـ هـەـرـنـگـیـ بـوـوـ چـوـومـهـ لـاـیـ مـەـمـوـوـدـپـاشـاـ حـیـکـایـتـهـتـوـ  
 بـەـسـەـرـهـاتـیـ خـۆـمـ بـوـگـیرـاـیـوـهـ ،ـ بـەـلـامـ پـاشـاـ زـۆـرـ لـیـ وـرـدـکـرـدـمـهـوـهـ کـەـ ئـابـ  
 شـیـخـ مـەـمـوـوـدـ کـوـژـراـوـهـ يـاـ گـیرـاـوـهـ زـینـدـوـهـ ؟ـ پـیـمـوـتـ :ـ بـرـینـدـارـوـ زـینـدـوـهـ  
 گـیرـاـوـهـ وـتـیـ شـیـخـ مـەـمـوـوـدـ بـوـوـ بـهـ پـیـاوـیـکـیـ گـەـوـرـەـ وـ رـفـیـقـیـ ئـیـمـەـمـانـازـ  
 نـیـهـ (۱۳۳) .

وـهـكـ هـمـوـوـ سـەـرـچـاـوـهـ مـیـزـوـوـیـهـ کـانـ دـەـرـیـ ئـەـخـەـنـ مـلـمـلـیـتـیـهـکـ لـهـ سـەـرـ  
 دـەـسـەـلـاتـ وـ سـەـرـۆـکـایـتـیـ لـهـ تـیـوانـ بـنـهـ مـالـهـیـ بـهـ گـزـادـهـیـ جـافـ وـ بـنـهـ مـالـهـیـ  
 شـیـخـانـدـاـ هـبـوـهـ ،ـ بـهـ تـایـیـتـ ،ـ لـهـ سـەـرـدـەـمـیـ شـیـخـ سـەـعـیدـوـ شـیـخـ مـەـمـوـوـدـیـ  
 کـورـیدـاـ کـەـ وـیـسـتوـوـیـانـ دـەـسـتـ بـەـسـەـرـ هـۆـزـیـ جـافـ بـگـرـنـ وـ بـیـانـکـەـنـ بـهـ هـیـزـیـ  
 بـقـ پـاـلـپـشتـیـ دـەـسـەـلـاتـیـ خـۆـیـانـ .ـ ئـەـمـەـیـشـ دـوـایـ ئـەـوـهـیـ کـەـ دـەـسـەـلـاتـیـ  
 شـیـخـایـتـیـانـ چـەـسـیـپـوـهـ لـهـ روـوـیـ ئـایـنـیـهـوـهـ رـهـگـیـ خـۆـیـ دـاـکـوـتـاـوـهـ ،ـ ئـەـوـ

---

(۱۳۳) دـیـوانـ شـیـخـ سـەـلامـ ،ـ ئـومـیـتـ کـاـکـەـرـەـشـ ،ـ سـلـیـمـانـیـ ۱۹۹۱ ،ـ لـ :ـ ۳۶ـ

ه گه له ناو دل و دمروونی کورده واریدا جیگیر بوهه ، شیخان بسوون به  
تاوهن زهوي و زارو ، ئەبىنین که شیخ مەحمود ھەر کە به پلهو پایه يەکى  
ئەرچاو ئەگات لەم دەسەلەتەدا بە گۆز عەشرەتى گەورەي جاف و ، عەشرەتى  
ازاي هەمهۇنداد دەچى (۱۲۴) ئەم ھەلویستو دووبەرە كىيە خىلە كىيە  
تىكى لە قۇناغ بەدەرنەبوهه ، لە گەل سروشتى ئەو سەردەمەدا گۈنجاوە ،  
لام ئەوه شاياني باسە ئەم دووبەرە كىيە نە كە يىشتوھە رادەي لە يە كېپەرىن و  
مەرو خۇپىزىشتەن ئەم راستىيە :

له سییه کاندا ئەپینین عیزەت بەگى وەسمان پاشای جاف پاش  
اپەرینى شەشى ئەيلوول بە سەرۆکایەتىي شیخ مەحمود دەستىكى بالاي  
بەبۇھ لە ھاندانى خەلکدا دژى ئىنگلىيەكان . پشتىوانى ناوبر او لە  
شیخ مەحمود ئەپىتە ھۆرى ئەوه كاربەدەستانى ئىنگلىيس بۇ سەركەتنى  
اپەرینەكەو كېكىردىنەوەي دەنگى ھاندەرانى جەماوەر :

- ۱ - عزمی به گی بابان
  - ۲ - شیخ قادری شیخ پاشا
  - ۳ - ئهورە حمان ئاغای ئەممەد
  - ۴ - حەممە صالح بە گی حەممەھەلە
  - ۵ - حەممەغای ئهورە حمان ئاغا
  - ۶ - عیزەت بە گی وەسمان پاشا
  - ۷ - فایق بە گ
  - ۸ - شیخ مەحەمدی گولانی

(۱۴) بروانه : شیخنمه حمودی قاره‌مان و دهوله‌تی خواره‌وهی کورستان  
محمد رهسوزل هاوار .

٩ - مه جید ئەفەندىيى كانيىسكان

١٠ - رەمزى فەتاح

١١ - تۆفيق قەزار ٠٠ دەستگىر بىكات (١٣٥) .

مەممۇودپاشا لە دواسالە كانى ژيانىدا بۇنى دەركەوت كە ئىنگلىز بۇ  
ئەواوه تىبى بە سەر ناوچەيى كوردىستاندا زال بۇھو خۆيىشى لە بەر پىرىسى!  
لَاوازىيى تواناي مامەلە كە دەن و كەوتىنە كىشەوبەرەي لە گەل ئىنگلىزدا نىيە ٠٠  
ئىتر لەو رۆزانەدا وازى لە سەرۋەتكايدىيى ھۆزى جاف ھىتنا بۇ كەرىم بە گىو  
فەتاخ بە گى برازاى ٠ مەممۇودپاشا سالى ١٣٣٩ كە ١٩٢١ زى كۆچى دوايى كە دە  
لە شارى قىرابات لەو مىزگەوتەدا كە خۆيى بىنیاتى ناوه بەخاڭ سېيىدرە ٠

(١٣٥) بىروانە : يادداشتە كانى رەفيق حىلىمى ، بەشىيە كەم ، بەغدا ، ل : ٦٨ .  
ھەروا : خوايىلە دۆستانم بىپارىزى دىزمەنام لە سەر خۆم ، گۇفارى  
مامۆستايى كورد . ٣ : ١٧ - ١٨ ، سالى ١٩٩٣ . ل : ٧٧ .

## که‌ریم به‌گی جاف

که‌ریم به‌گی کوری فهتاج به‌گی کوری حمه‌پاشای<sup>(۱)</sup> بافه ۰ له سالی ۱۳۰۲ زله ئاوایی (کردبادان)ی وارگهی کانی چهقهر آتوهته دنیاوه<sup>(۲)</sup> ژیانی مندالیی له ناو عهشره ته که‌ی خویدا بوه ، به‌لام بـو در گرتی عیلم چوهته سلیمانی له مالی ئهوره‌حمان ئاغای ئهولاغای خائی ره و بـو ده‌رزوه‌ر گرتن چوهته حوجره‌ی مهلا سه‌عیدو له‌وئ قورئان و کتیبه یقهیه کانو هه‌روا وردده‌ورده کتیبه فارسیه کانی ته‌واوکردوه ، ئینجـا نه‌راوه‌ته‌وه بـو ناو جاف ، له‌ویش لای شیخ‌علی به‌رزنجیی و شیخ‌غه‌نی ۰ هه‌مهمود‌پاشا له ئهسته‌موول له گهـل خویدا هینابووی و ۰۰ گهـلیکی تـر ارسیی خویند ۰ له لای مهلا سه‌عیدی قزـه‌باتیش عولوومی عهـره‌بیی تـا هـناری خویند ۰ له ۱۹۰۸ دادا فهـتاج بهـگی باوکی دنیـای بهـجهـنـهـیـشت ۰

۱) فهـتاج بهـگ بهـهـارـی سـالـی ۱۹۰۷ زـلـه دـهـشـتـی مـهـرـیـوانـ بهـ نـهـخـوشـیـی گـرـانـهـتا کـوـچـیـ دـوـایـیـ کـرـدوـ تـهـرـمـهـ کـهـیـ لـهـ گـوـرـسـتـانـیـ پـیـنـجـوـیـنـ بـهـخـالـکـ ئـهـسـپـیـرـنـ ۰

۲) خـوـالـیـخـوـشـبـوـ وـهـسـمـانـ پـاـشـایـ جـافـ بـهـ شـیـعـرـهـ فـارـسـیـهـ مـیـژـوـوـیـ لـهـدـایـکـبـوـونـیـ کـهـرـیـمـ بـهـگـیـ تـوـمـارـکـرـدوـهـ ،ـ بـهـ خـهـتـیـ رـهـزـابـهـگـیـ بـرـایـ کـهـرـیـمـ بـهـگـیـ لـهـ پـهـراـوـیـزـیـ وـیـنـهـگـهـیدـاـ نـوـوـسـراـوـهـ :ـ

شب نوروز گرم گشت گریم از داور  
کوکب سعد پی چاکریش بست کمر  
شکر حق گردید از پسرش دل روشن  
بهر تاریخ بیرسید زمن گفتتم من :  
چون بهار است ریاحین بسرايد از بیخ  
بلبل و سرو سمن نسترن و گل تاریخ

که ریم به گ که وته ئیداره‌ی ئه ملاکو کارو باری عه شائیری و تا باوه نور .  
ئیراهیم خانچی لە سالى ۱۹۱۹ دا رەسمەن بوه ته سەرۆ کى ھەموو عىلاتە کانى  
جافو بە رېکوپیتکى زۆر بە باشىي کارو بارى هۆزه کەي بە پىوه ئەبرد )۳( .

خوايىخۇشبوو پىرمىرد بە ھۆى كۆچى دوايى كەرىم بە گەوه بىم  
شىوه يە پىيدا ھەلداوه و ئەلى :

ئىلى جاف كە رەونقى كوردىستانەو ، لە شارەزووردا كە بابا ئەردەلان  
پەنای بۆ بىردىن ئەوانىش لېيى كۆبۈنەوەو بۇون بە سەبەبى تەشكىلاتى  
حوكومەتى ئەردەلان و پىرلۇتى شاعيرى يە گانە دوايى فراتەلە سياحەتى  
ئەسەھانىدا پىيى و تۇون سەرئازادى جىهان . دوايى سەردار عەشرەتىكى وەك  
مەممۇود پاشا لە گەرمياندا بە سىفەتى سەرئىلى كەرىم بە گى فەتاح بە گىان  
ما بۇو ، ئەۋىش چونكۇ پىاوى خواو بە راستىي ئەھلى ناموس و تەقۋا بۇو  
خوا بىرىدیوه بۆ خۆى ، بە ھەموو مەعنايە كەوه ضايىعات بۇو ، بەلام شو كور  
جىيى خالى ئىيە )۴( ئەو بە ماھىيە پىاوى وايان ھەيە ھيوaman وايىھ جىيى  
پىركەنه وەو .

كەرىم بە گ پىاۋىكى تەيەت ئاچوخ و دەس بالاو بۇو ، لە سەخاوه تدا  
گەلىن مەيداندارىي كردىبوو )۵( . قاپى ديواخانى بۆ ھەموو كەس بەرىلاو  
بۇو .

(۳) گۇشارى گەلاۋىز ژ ٧ - سالى ۱۰ تەموزى ۱۹۴۹ .

(۴) ئىستاكە مستەفابەگى كەرىم بە گ لە لاردا لە جىيى باوکى دانىشتە .  
مستەفابەگ بە نىشتىمانپە وەرسى و روشتىزى و دەھەندىسى و  
روو خۆشىي و میوان نەوازىي بە ناوبانگە كەم كەم بەرەو پىرنى دەچىت .  
خواي گەورە تەمەنى زىاد بىكەت .

(۵) شاعيرىكى بە گزادەي جاف سەبارەت بە كەرىم بە گ و جەمیل بە گى  
حەممەعەلى بە گ و تۈۋىدەتى :



که ریم به گ له ئەربابی نوکته نوکته زانه کان بوه ، هەموو دەم دەم  
بەپیکەنین بوه ، لە گەل کەورەو بچوو کدا يەكسان و بەنەرمىي ئەجو ولايەوە ،  
خەم لە دىيا جىڭەي نەبوھەتەوە ، رقەبەرىي لە گەل کەسدا نەئەكەرد ،  
کەسى رووشكىن نەئەكەرد ، بەھاناي ھەموو كەسيكەوە ئەچوو رىزى لە  
سەيدو شىيخو مەلا زۆر ئەگرت .

مامۆستا نەريمان كاتى كەمامۆستا بوه لە ناوچەي كفرىسى و كەلاردا  
1944 - 1948 لە بارەي كەريم به گۆ ئەلىت : كەريم به گ بۆ چاوترساندى  
نەبىن چەسوپىتەر نەبۇو ، دوو سال لە كەلاردا بۈوم دىزىي و شەپو  
دەستدرېزىيەل ئەئەكرا . دالىدەي ھەزار و لىقەو ماوان بۇو ، عەلىخان ئەكپەرى  
سەرۋىكى كەلەپەر لە ئېرانەوە رايى كەردە لاي كەريم به گ لە دەستدرېزىي  
ئېرەن و عىراق پارېزگارىي كرد . گەورە كانى دوو ھۆزى پالانى زەنلى  
دەستدرېزىي وەنداوېيى و سەيدە كانى كفرىي و ھۆزە كانى دىكە لە زەنگاباتەوە

كەريمى مامە فەتاحو جەمەلى مامەعەلى  
دوو فەرعى زىادە بەرئەصلن قەسەم بە زاتى عەلى  
شەجىع و عاقىل و دانا سەخاي بارانىيان زۆرە  
بەرائىي جۇملەعالەم چە خوفىيەوو چە جەللىي

ھەروا مەلا مەتىدىنى كۈپى مەلا سەعىدى زەزلىي كە  
خۆشەويىستى كەريم به گ بوه ئەم پارچە شىعرەي بەكەريم به گدا و توھ :

رووبەرۇوی عالىي جەنابى من بە رىي دوورا ئەرۇم  
باىي ئەنعام و سەخاي بىرى لە حاتەم دەس ئەشۇرم  
مەعنى شەيىبان فەرزئە كەين گەرىپىتە بەزمى ھىممەتى  
مۇنفەعىل سەرداڭەخا : كەوشم لە كۈپىيە با بىرۇم  
وەصفى ئابائى تەواو نابىن بە تەحرىرى قەلەم  
بىزوبان ماون لە گەل فورس و عەرەب تاجىك و رۇم  
رووبەرۇوی مىسرى كەلار (محى) ھەلسە بىرۇم  
ھىچ كەس پىيم نايىزى عەيىبە ئىتىر بۆچ نەرۇم ؟

هانایان بۆ کەریم بەگ هینا ، ئەویش پیاوانه بیر سواری لە گەل مستەفابەگی کورى نارده ناویان و بوون بە شوورەیەك دزى دەستدریز کەران<sup>(۶)</sup> .

کەریم بەگ لە گەل ئەوهدا کە پیاویکی خەيرخوای ئایینى دلخوازى ئایینى بwoo ، لە بارەي میزۇوی جافانىشدا يە كەمین بەلگە بۆ رابواردنى دیواخانە كەی لە گەل ئەربابى عىlim و ئەدەبda كۆپىتكى ئەدىيانەي ئە گىرا<sup>(۷)</sup> لە هەر سووجىتكى میزۇوی جافەوە قىسە ئەھاتە مەيدانەوە كەریم بەگ شاسوارى ئەو مەيدانە بwoo ، ئەم تەئرىخە كە دایناوە بەلگە يە كى دىارييە بۆ ئەو رايەمان .

کەریم بەگ زەكاوهتىكى ئېجگار سەيرى ھەبوه ، ھەر شوان و سەپانىكى جافى چاوبكەوتايە ناو خۆى و باو كى لى ئەپرسى ، ئىنجا ئەم ئىتر پىتىج پشتى بۆ كابرا ھەلئەداو ئەينايە مستى كە لە چ ھۆزو بنەمالەيە كەم چى بەسەرھاتوھو چۆنیان رابواردوھ .

کەریم بەگ مرۆقىتكى ئاشتىخواز بwoo حەزى بە خويىر شتن و دووبەره كىي لە ناو ھۆزە كوردە كاندا نەدەكردو ، ئەم رىيازەي لە ماوهەي سەرۆ كايهتى جافدا گردوھ بەرو بۆ ئەوهى دزو جەردەو پىاوخاراپ لە ناوچە كەيا پەره نەسيتى لە سەرددەمى شەرى نىوان تالەبانىيى و جافدا كە لە سالى ۱۹۴۲ لە سەر ناكۈكىي زەھى و مولىك رووىدا ھەر وەك نيازىتكى زۆريان بە مرۆقى شەركەر بwoo لەو سەرددەمەدا ، بەلام چۈن لەو بىردا بwoo

(۶) بىر ھەرييە كانى ژيانم ، مستەفانەر يمان ، بەغدا ، ۱۹۹۴ ، ل : ۸ - ۷ .

(۷) كەریم بەگ دەريايە كى ئەشعارو ئەدەبیات بwoo ، گەلن شىعىرى كوردىي و ، فارسىي و توركىي لە بەر بwoo ، كە لە دیوه خانىتكا دابنىشتايە بە قىسەي جوان و ئەشعارى ئاؤدار ئەبwoo بە گولىدەستەي دیواخانە كە . خۇيشى دەستى شىعىرى ھەبwoo زوربەي شىعەرە كانى ھەزەلىيە لە كەشكۈلە كەيدا توّمار كراوه .

که‌ریم به گ کوردیکسی نیشتمان په روهر و باوه‌ریکسی ته‌واوی به میلله‌ته که‌ی هه‌بوه . بروانه له سه‌ره‌تای نووسراوه که‌ی سه‌باره‌ت به میزرووی جاف چون بیری خوی سه‌باره‌ت به میزرووی کورد ده‌رد بپری و ، گه‌لیت : بۆ موحافه‌ظهه‌ی تیکنه‌چوونی ئیستیقلالی بابان زۆر به گزاده له به گزاده کانی جاف و پیاوی چاکی جاف کوژراون و بهم ره‌نگه رقیونو و خویان فیدای و مطه‌نی کورد کردوه و ناویشیان نیه . ئه‌مه‌ش به واسیطه‌ی ئه‌مه‌وه‌یه که ئومه‌راو پاشاکانی کورد موبالاتیان به ته‌ئریخی کورد نه‌کرد ، تیکرار ئینووس‌م و بیانی دلگیری بی که‌م که رابوردووی هه‌مو و میلله‌تی ئه‌چیتە غهوری ته‌ئریخه‌و ، ئه‌مما رابوردووی کوردی بیچاره چوته ژیـر خاک‌خوـلـی بـی تـهـئـرـیـخـیـوـهـ . ئـهـگـهـ نـاـ ئـهـ توـانـمـ بنـوـوسـمـ بـۆـ موـحـافـهـ ظـهـهـ کـرـدـنـیـ ئـهـمـ خـاـکـهـ کـهـمـیـ بـاـبـانـهـ نـیـوـهـیـ مـیـلـلـهـ تـهـ کـهـیـ خـوـیـنـیـ خـوـیـ رـثـانـدـوـهـ وـ نـاوـیـشـیـانـ

(۸) بروانه: ناواریک له رابوردوو، نووسینی محمد مهندس علید چاف،  
و قوانینه ها و کاریب، ژماره ۲۲۲۳ ۰۲۰ / ۶ / ۱۹۹۰.

که ریسم به گ له گه ل خوالیخو شبوو شیخ مه حمودی هفیدا  
 تیوانیان زور باش بوه ناوبراو تا کوتایی ژیان به ئه په ریز و  
 خوش ویستیو باسی ئه زاته ده کرد وه له شه ری ئاوباریکدا به هه مو  
 تو ایاه که وه له گه ل شیخ مه حمودا هاوکاری کرد وه پاش کوتایه هاتی  
 حوكمداریه تی شیخ مه حمودی هفید ئینگلیزه کان سلیمانیان بومباران کردو  
 شیخ مه حمود پالی دا به چیا کانی کوردستانه وه ئه هیزانه سه ر به  
 کوردایه تی بون له بزووته وه نه که وتن وه سه یید مجه مه دی جه باری  
 که هیزی کی سه ره کی شیخ بوه له ناوچه که رکوو کدا له ولا شه وه هیزی  
 چه کداری ناوچه جاف که وتنه ههستان و بزووته وه سه ره کی ئه  
 بزووته وه که ریم به گی فه تاح به گی جاف بوه ، که په یوه ندیی به شیخ وه  
 کردو دا وای لی کرد ناوچه گرمیان و ئاوباریک به مولگه کی ئه  
 کوبوونه وه دانرا ئاوایی ئاوباریک مولگه کی شیخ مه جیدی تاله بانی بوه ،  
 جو و تیاره کانی له هوزی جاف بون . شیخ مه جید خویشی سه ره شیخ بوه  
 پیش ئه وهی شیخ بگاته جن تیره گه لایی جاف به سه رکرداریه تی  
 که ریم قوبادو حمه کوری و صه دسواریک له ئاوباریک ئاما ده بون له تیره  
 صو فیوه ندیش صهد سواریک به سه رکرداریه تی توفیق مسته فاو حمه نامیقی  
 کوری گه یشته جن ، هه رو ها سواره کانی ته رخانی و رۆغزادیش حازر ئه بن .  
 له مانگی شوباتی سالی ۱۹۳۱ شه ر له ئاوباریک ده ست پین ده کا . که ریم به گ و  
 دا و دبه گی برای و مجه مه دئه مین به گ<sup>(۹)</sup> سه رکرداریه تی شورشگزگزه کانی  
 تیره و لقه کانی جاف و هر ئه گرن له گه ل هیزی شیخ مه حمودا یه کانگیر ئه بن ،  
 له کاته شیخ مه حمود له مان شیخ مه جیدی تاله بانیدا هر له سه ر

(۹) مجه مه دئه مین به گ له شاری به غدا وه فاتی کرد . بروانه : مینه جاف  
بغدا ۱۹۹۰ ، ل : ۳

مینه جاف دوو کوری بوه : سه رتیپ و ، حمه . دوو کچیشی بوه :  
هه تا وو ئاقت او ، ئافت او و حمه جوانه مه رگ بون . سه رتیپ ئیسته  
دانیشتیو که لاره و جیگه کی باو کی گرتوه توه و .

نانخواردن له پر له لایه ن فهوجیاک سهربازی عیراق و ژماره یه کی زور پولیس و  
له شکری چهند پیاوی سهربده دولت و تهیاره‌ی ئینگلیزه کان پهلمار  
دهدرین و دهوریان ده گرن ۰ هیزی سهره کیی میری بسه رۆکایه‌تی حاجی  
رده‌هزان ۰ جه‌نگاوهرانی کوردیش ئه کهونه بهره نگاری کردنوه، ئه و رۆه  
تا عیواره شه‌پیکی گه‌رم و خویناوی بـهـرـهـوـام ئه بـیـت، شـوـرـشـکـیـرـانـ دـلـیـرـانـهـ  
هـلـمـهـتـ ئـهـ بـهـ نـهـ سـهـرـ دـوـزـمـنـ وـ تـهـ نـگـیـانـ بـیـنـ هـلـهـ چـنـ وـ نـاـچـارـیـانـ ئـهـ کـهـنـ پـاـشـهـ کـشـیـ  
بـکـهـ نـهـ وـهـ ۰ لـهـ شـهـرـهـداـ دـوـوـ چـهـ کـدـارـیـ ئـازـایـ شـیـخـ مـهـ حـسـوـدـ بـهـ نـاوـیـ جـهـ مـالـ وـ  
جهـ لـالـ ئـهـ کـوـزـرـینـ وـ تـهـ رـمـهـ کـهـ یـانـ ئـهـ بـهـ نـهـوـهـ سـلـیـمانـیـ ۰ لـهـ هـیـزـیـ جـافـیـ گـهـ رـمـیـانـ  
مهـ جـیدـیـ مـایـخـانـ وـ مـحـهـ مـهـدـهـ مـیـنـیـ ئـهـ لـهـ یـارـهـ ئـهـ کـوـزـرـینـ ۰ حـسـهـ بـیـنـ سـوـوـرـکـهـ یـیـ  
رـۆـغـزادـیـ بـرـینـدارـ ئـهـ کـرـیـتـ ۰

لـهـ شـهـرـهـداـ دـاـوـدـبـهـ گـیـ فـهـتـاـجـ بـهـ گـیـ بـرـایـ بـچـوـوـکـیـ کـهـ رـیـمـ بـهـ گـیـ ئـهـ وـهـ پـهـرـیـ  
ئـازـایـهـ تـیـ ئـهـ نـوـیـنـیـ ۰ تـاـ ماـوـهـ یـهـ کـیـ زـورـیـ پـاشـ ئـهـ وـ شـهـرـهـشـ کـهـ رـیـمـ بـهـ گـیـ هـهـ  
لـهـ چـیـاـیـ دـوـلـهـ کـانـیـ نـاوـچـهـیـ جـافـداـ بـهـ یـاخـیـتـیـ ئـهـ مـیـنـیـتـهـوـهـ پـاشـ ئـهـ وـهـیـ شـیـخـ  
مـهـ حـمـوـودـ لـهـ نـیـسـانـ ۱۹۳۱ـ دـاـ کـهـ وـهـ دـهـسـتـ مـیـرـیـ وـ بـقـ خـوـارـهـ وـهـیـ عـیـرـاـفـ  
دوـرـخـرـایـهـوـهـ کـهـ رـیـمـ بـهـ گـیـشـ چـارـهـیـ نـهـ ماـ خـوـیـ دـاـ بـهـ دـهـسـتـهـوـهـ ۰  
شـهـرـیـ ئـاوـبـارـیـکـ نـمـوـنـهـیـ قـارـهـ مـاـنـیـتـیـیـهـ کـهـ کـهـ مـیـزـوـوـیـ کـوـرـدـ هـهـ تـاهـهـ تـایـهـ  
شـانـازـیـ بـیـوـهـ بـکـاـوـ نـهـوـهـیـ کـوـرـدـ هـهـ تـاهـهـ تـایـهـ بـهـ شـانـازـیـهـوـهـ بـیـگـیـتـیـهـوـهـ (۱۰) ۰  
ئـهـ وـهـیـ شـایـانـیـ باـسـهـ تـیرـهـ کـانـیـ جـافـ بـهـ تـایـهـتـ تـیرـهـیـ رـۆـغـزادـیـ بـهـ سـهـ رـۆـکـایـهـ تـیـیـ  
خـلـیـفـهـ یـقـنـسـ وـ حـمـهـ عـهـلـیـ رـۆـسـتـهـوـهـ، تـیرـهـیـ سـاعـیـلـ عـوزـهـیـ بـهـ سـهـ رـۆـکـایـهـ تـیـیـ  
مـهـ حـمـوـودـیـ فـاتـیـ لـهـ شـوـرـشـهـ کـانـیـ شـیـخـ مـهـ حـسـوـدـ بـهـ شـدـارـیـانـ کـرـدـوـهـ (۱۱) ۰

(۱۰) بـرـوـانـهـ : وـتـارـیـ دـهـ حـسـهـنـ جـافـ بـهـ سـهـرـدـیـرـیـ چـهـنـدـ تـیـبـیـنـیـهـ کـهـ دـهـرـبـارـهـیـ  
شـهـرـیـ ئـاوـبـارـیـکـ، رـۆـزـنـامـهـیـ عـیـرـاـفـ، ژـمـارـهـ ۲۷۲۵ـ سـالـیـ ۱۹۸۵ـ ۰  
گـۆـقـارـیـ رـۆـزـیـ نـوـیـ، ژـمـارـهـ ۷ـ ۰

هـرـهـواـ بـرـوـانـهـ : شـوـرـشـهـ کـانـیـ کـوـرـدـ، عـهـ لـانـهـ دـیـنـ سـهـ جـادـیـ صـ ۱۲۷ـ ۰

(۱۱) بـرـوـانـهـ : چـیـمـ دـیـ، ئـهـ حـمـهـ دـیـ خـواـجـهـ، ۱۹۶۶ـ، بـهـرـگـیـ ۲ـ، لـ ۱۳ـ ۰

که ریم به گ رۆژی چوارشەمەی رەمەزانى ۱۳۶۸ کە ئەکاتە  
/۱۹۴۹/۷ لە شارى كفرىي كۆچى دوايى كردوو ، تەرمە كەيان لە<sup>۱</sup>  
گۇرستانى سەيدخەللىن ئىزراوه

خوا ئىخۇشبوو پىرەمېرىدى هىزرا بەم بەيتانە مىزۇوى وەفاتى كەريم بەگى  
بە تەئىرەتلىكى كۆچىي و زايىنىي تۆمار كردوو ٠ بەيتە كە ئەمە يە :  
ئيلامى خوا كەريمە لەررووى خۆشەويىتى يە  
مژدهي كەريمى ئەو بۇو كەريمى بەھەشتى يە  
كە ئەکاتە ۱۳۶۸ بەزاينىش بەم بەيتە تۆمارى كردوو :  
كەريم بەگ ئىلە كەت شىنييە لە شوئىت ٠ ۱۹۴۹

ئەوهى شاياني باسەزمارى يەك لە شاعيران و زاناياني كوردى بەناوبانگ  
مەرئىيە و شيوه نيان بۇ كەريم بەگ كردوو وەك عەلى كەمال باپىر ،  
شىيخ سەلام ، شىيخ ئەممەدى شاكەلى<sup>(۱۲)</sup> ٠  
كەريم بەگ سى ژنى هىتاوه :

۱ - دورسون خانم كچى حەممەسەنى سەرەتكەھۆزى تەرخانىسى  
دايىكى مىنەجافى شاعيرى بەناوبانگ و حەبىيەخانمە ٠

۲ - فەھيمەخانم كچى حاجى عەبدولكەريم ئەفەندى وەندادى يە ، كە  
يەكى لە پياوماقو ولانى شارى كفرىي بۇو ٠ لە فەھيمەخانم چوار كورى  
بۇو مستەفابەگ و عەلى بەگ و حەسەن و فەتاح ٠ دوو كچىش زىياو ئىقبار ٠  
مستەفابەگ شەش كورى يە : ئەندازىيار هەلگورد ، شاھۆ ، ئەلبورز ،  
ئەمين ، ئاريا ، سەرودر ٠ دوو كچ : سوھەيلاو ، نەسرىن ٠<sup>۱۳</sup>  
۳ - ناهىدەخانم كچى وەسمان پاشاي جاف ، لە عادىلەخانم كە  
ئامۇزايىشى بۇو ٠ لەم ناهىدەخانمە نەوهى نەبۇو ٠

(۱۲) بىوانە : گۇفارى گەلاۋىتىز ، ژمارە ۷ ، سالى ۱۰ تەممووزى ۱۹۴۹ ٠

## حەممەبەگى فەتەجەنگى حەممەپاشاي جاف

١٩٣٤ - ١٩٠٤

حەممەبەگ سىيەمین كورى فەتەجەنگى لىيھاتسو زىرەك و  
ھۆشىارو جەربەزە بۇو ، خويىنەوار بۇو ، خويىنەوارىكى بەپىشى  
قۇناغزانىيارى لە پلەيەكى بەرزا بۇو . وەك حەممەسەعىد جافى كورى  
ئەيگەپەتەوە<sup>(۱)</sup> كە رۆمانىتكى زۆر نايابى بە ناوى طاھير و طاھير دانا بۇو ،  
بەلام لە هەلکەوتى زەمانەدا تىاچوو .

حەممەسەعىد بەگ باوکى خوسەرەوجاف و ، خوالىخۇشبوو نېبەرد  
جاف و ، كىسراجاف و ، ژيان و ، جوان جاف . خوسەرە كورىگەورەي  
حەممەسەعىد بەگ ھەم لە ئەندازىيارى و ھەم لە رۆمان نۇوسىدا خولقىتەرەو  
بەرھەمە كانى پىر بەرە كەتەو تەقدىمى كىتىباخانى كوردى كردوه . يەكىن لە  
شاھكارەكانى ( دائرةالمعارف ) كوردىيە ، رۆمانى پاشایان كوشىت و رازو  
گەمال و كۆرددەرىيە .

حەممەبەگ دواي ئەوهى حوكومەتى عىراق دامەزرا كردىان بە ئەندامى  
دامەزرا نىدىنى پارلەمان لە سالى ۱۹۲۹ دانىشتowanى قەزاي كفرىي لە گەن  
سەعىدەندادىدا ھەليان بىزاردەن بۆ ئەنجومەنى پارلەمان لە بەغدا پىيوەندىيى

(۱) حەممەبەگ كورىتكى دوو كچى ھەبوه . مەممەد سەعىد جاف و بەھىيە و  
پەرپەخان . پەرپەخان ئەنۋەن كۆچى دوايى كردوه . مەممەد سەعىد جاف سالى  
1926 لە دەتى كەلار ھاتۆتە دنياوه . يەكىن لە رۆشنېبىرە ناسراوە كانى  
كورد ڈمارەيەكى زۆر وتارو نۇوسىن و چىرۆكى ھەيە . لە پەنچاكانە و  
شۇيندەستى لە نۇوسىندا دىارە . ئىستاكە سەرگەرمى نۇوسىنلى  
يادداشتە كانىيەتى . لە راستىما مەوسۇوعەيەكى يەكجار بە كەڭ دەرددەچىن :

له گهله روشنبیرانی ئەو سەرددەمەی کورد ئەکاو له گهله ئەو مروقاھەدا بە نامەنۇوسىن ھەولئەدات کە مافى رەواي كەللى کورد بە ڈاربەدەستانى ئىنگلىز و عىراق بىسەلىتىن و تەنانەت يادداشتىيان بۆ (عصبه الامم) نۇوسىيە و له نۇوسىنانەدا داواي حوكومەتى فيدرالىييان بۆ کوردىستانى عىراق كردوھ .

له مانگی شوباتی سالی ۱۹۲۹ نوینه‌رانی پارلمان : عه‌بدوللا  
محه‌مهد موقتی نوینه‌ری لیوای موصل ، جه‌مال‌بابان نوینه‌ری لیوای  
هه‌ولیرو ، محه‌مه‌دسه‌عید حاجی حسنه‌ین و محه‌مه‌دجاف نوینه‌رانی لیوای  
که‌رکوولکو ، سه‌یفوللاخه‌ندان و صه‌بری عه‌لی‌ئاغا نوینه‌ری لیوای سلیمانی  
یادداشتیکیان دایه سه‌ره‌کوه‌زیران عه‌بدولموحسین سه‌عدوون . له و  
یادداشت‌هدا له باره‌ی به‌جینه‌هیتانی ئیداره‌ی حوكمی هه‌ریتمی کوردستان  
ناره‌زایی خویان ده‌برپیوه داوایان کردوه که ئامۆژگاریه‌کانی (عصبة الام)  
له و باره‌وه به‌جینه‌یشن (۲) .

له مانگی شوباتی سالی ۱۹۳۰ نوینه رانی کورد دو و باره یادداشتیکیان  
له بارهی کیشی کورده و داوه به مندووبی سامیی بیرتانياو هروهها له  
مانگی مارتی ۱۹۳۰ دا بق به جیهیتیانی مافی گهی کورد نامه یه کی تریان بق  
سهره کوه زیران نووسیوه<sup>(۲)</sup> به بونهی ئه ووهه به یادداشتیکی گرنە

(٢) يادداشتی سهرهوه له راپورتیکی دوهله‌تی بهریتائیدا نووسراوه که له  
باره‌ی عیارهوه له سالی ۱۹۳۱ دادراوه به (عصبة الامم) بروانه :  
روزنامه‌ی (المهد الجديد) العدد ۲۸۵ ۲۳ تموز ۱۹۸۳ . تاریخ العراق  
الحدث ، عبدالرزاق الحسني بغداد . ص: ۳۱۲ .

هرودهها : چیم دی ئەحمد دخواجە بەرگی ۳۰ : ۵۲ ، سلیمانی ، ۱۹۷۰ .  
 هەرچەندە مىژووی وەزاراتی عێراق ناوی ئەو کەسانەی کە يادداشتی  
 سەرەوە بیان ناودوه ، بڵاونە كردوه تەوه . بەلام رووداوه کانی ئەو  
 سەرددەمەی کوردستان ئەو راستیەمان بۆ دەرئەخا کە محمەد جاف يەکیك  
 لە مۆركەرانی ئەم نامانەی سەرەوە ببوه . بروانە : تاریخ الوزارات  
 العراقيه . عبدالرازاق الحسني . ج / ۲ . بەفاد ، ص : ۴۷ - ۵۳ .

نەخشى حەممەجاف لە كۆنگەرى مەندوبىي سامىي ئىنگلەيزدا لەگەل كورده كانى سلىمانى و كەركۈشكەولىرى لە شارى كەركۈشكەدا زۆر گرنگ بۇوه ، دەقى وتارە كەي ئەو كۆنگەر سەندىيەكى پىر ئەرچە لە مىزۈسى مىللەتى كوردا<sup>(٥)</sup> .

ئەممە دەموختار جاف و<sup>(٦)</sup> مەممە دەجاف خاوهنى يەڭ بىر و ئەندىشە بۇونو بە يەكەوە زۆر هەولىاندا كە بېيارى (عصبة الامم) بۆ كورد بەدىيىت و ھەر

(٤) شاعيرى كورد ئەسirبى ئەم نويىنەرە كوردانەي دەستنيشان كردوھو ئەللىنى :

شەش مەردى نىشتەمانى لە شەش گۆشەي وەتەن  
ھېشىك تەرن بەڭيانو بە دل ھەمەولو رەنچ دەدەن  
سەرددەستەيە سمايلى سۆران ، جەمال بابان  
نەمۇزادى پىزىدەر صائىچەگى جوان  
پېتىو كەسى بلىنى : چۆنە حەممە دېبەڭ ؟  
سەردارى جافە نايە گۆفتارو ناۋۇنىشان

(٥) بىروانە : گۇقارى ژيان . ژمارە ٢٧٥٥ ، دىيکەوتى دۆزى ١٤/٨/١٩٣٠ .  
ھەروا بىروانە : مأساة بارزان المظلومة ، معروف جياوڭ بىغداد ، ١٩٥٤ ،  
ص : ١٠١ - ١٠٠ .

(٦) ئەممە دەموختار كورىي وەسمان باشا كورىي مەممە دېباشى جافە . سالى ١٣٦٦ (أىزىز ١٨٩٨) لەدایك بۇه . دايىكى عادىلە خانم و كە يەكىك بۇھ لە ژۇنە ھەلکەوتۇ دىيارو بەدىنە كانى كورد ، كە دەستىيەكى بالاى بۇھ لە دامەزراندى ھەندى دىيمەننى شارستانىتىي لە ژيانى دانىشتowanى سلىمانى و ھەلەبجەو تا رادىيەك عەشائىرى جافدا . ئەممەد لە سالى ١٩٢٢ قايمقami ھەلەبجە بۇھ لە ١٩٢٤دا بۇھ بە نائىب لە پەرلەمانى عىراقدا ، بەلام دوايمى بەو چەشىھى خەلکى ئەيزان وازى لە ھەممو ئەمانە ھېتىناوھ ، شارى بەجىتەيىشتوھ شۆرىشىكى بەرپاكردوھ . چون ئەممەد موختار لەو بىر و باوھەدا بۇو كە دەبىت ھەممو نەته وەي كورد دەست بەدەستى يەكدا بىكەن و لە پېتىناوی سەر بەخۆيىدا خەباتىكى بىن و چان دەست پىبكەن و ،



بۆ ئەو مەبەستە لە گەل رۆشنییرانی کوردا يادداشت و نامەو تەلگرافيان دا بە (عصبة الامم) کە ویلايەتى موصىل لە توركىيا جىابىتىتەوە لەو بارەوە درىغىان نەكىد ، بەلام لە پاشان بۆيان دەركەوت كە دەولەتى بەریتانىا نايەۋىنى كىشەئى كورد بە بارىتكا بىكەۋى و ماوهنادات لە رىگا ئى گفتۇرىگۇ و فامەنۇسىنەوە بە ئاشتىيى بىريارى (عصبة الامم) بۆ گەل كورد سەربىرىت . بەم ھۆيەوە ئەم دوو زاتە كەوتە تەقەلاو خەباتىيىكى بىن وچانەوە كە شۇپۇرىشىيىكى چەكدارىيى بەرپا بەكەن .

لە كاتەدا ئەحمدە مۇختار بەمەبەستى هاندانى جەماوهرى كوردىستانەوە ئەم پارچە شىعەرى و توه<sup>(٧)</sup> .

تا روژى سەركەوتن لەو رىگا يە لاندەن . لە تەمەنی ٣٨ سالىدا بە گولله تەفەنگى دەستىيىكى پىس لە سەر ئاوى سىروان كۆزراو جوانەمەرگ بۇو .

بۆ زانىن سەبارەت بە شەھيد ئەحمدە مۇختار جاف بىوانە : ديوانى ئەحمدە مۇختار جاف . د. عىزىز دين مىستە فارهسۇول . بەغدا ، ١٩٨٦ ، ل : ٥٤٥ . ٣٧ مىزىزووی ئەدەبى كوردى عەلادىن سەجادى ل : ٥٤٥ . هەروا بىوانە : وتارى شوان گەرمىيانى . بە سەردىيەرى شىعەرىيىكى ناتەواو مۇمىتىكى نىيەتەمەن . گۇشارى مامۆستايى كورد ، ژمارە : ١٤ بەھارى ١٩٩٢ ، هەمان سەرچاواه ، وتارى حەسەن گەرمىيانى بە سەردىيەرى خوايى لە دۆستانم بىمپارىزە دوژمنانم لە سەرخۆم . ژ ١٨-١٧: ١٨-١٧ بەھارو ھاوينى ١٩٩٣ ، هەروا شىعرو ئەدبىياتى كوردى ، رەفيق حىلىمى ، سالى ١٩٤٢ .

(٧) مەممەد جاف لە كوتايى بىستە كاندا پەيوندىي لە گەل چەند رۆشنىيرىكى كوردى ئەو سەرددەمە و مرقى قى ۋىزىرى ناوجەئى كېرىدا ھەبۇھ ، بۆ ئەھوە پارتىيە پىتكەنن و لە ئەنجامدا كۆمەلەيك بە ناوى (پارتى ئازادىي كوردىستان) يان پىتكەننا ، ئەندامانى ناسراوى ئەم پارتە بىرىتى بۇون لە :

- ١ - رەنۇرفەگى جەلالى كەركۈكىي .
- ٢ - ئىبراھىم ئەدەھم .
- ٣ - شىيخ مەممەد گولانىي .
- ٤ - مىرزا تۆفيق قەزار .
- ٥ - ئىسماعيل بەگى رەواندىزىي .



ئەم قەرارى عوسبەيە خەلقى ئەلئىن بۆ كورد ئەبىن  
ھەر قسەي رووتە قسەش ناچىتە ناو گىرفانەوە

ھەروەها خۆيىشيان خولىاي شورىشى چەكداريان كەوتەسەرەوە . بۆ  
بەجىھىتانانى ئەم مەبەستە لە پىشدا خەرىكى دانانى پارتىيەكى رامىارىي بۇونۇ،  
لە ناو عەشايردا كەوتە جموجۇولۇ لە رىزى جافى تۈچەردا بىنكەھى

- ٦ - حىسىن حوزنېي مۇكىيانيي .
- ٧ - ئەممەدمۇختار جاف .
- ٨ - عەلى كەمال باپىر .
- ٩ - جەلال صائىب .
- ١٠ - جەمال بابان .
- ١١ - سەيغۇللا خاندان .
- ١٢ - سەيدەمەددى جەبارىي .
- ١٣ - حازم شەمدىن ئاغايى زاخۇ .
- ١٤ - مەعرووف جياوولك .
- ١٥ - شىيخ صالحى قەرەداغى .
- ١٦ - عارف جياوولك .
- ١٧ - شىيخ جەمال تالەبانى .
- ١٨ - شىشيخ سليمانى شاكەلىي .
- ١٩ - مەلا سەعىدى موفى كفرىي .
- ٢٠ - شەريف سەعىدى ھەولىتىر .
- ٢١ - سەعىد وەنداوېي .
- ٢٢ - صالح زەكى بەگ .
- ٢٣ - مەممەد ئاغايى عەبدۇرە حەمان ئاغايى سليمانىي .
- ٢٤ - تۆفيق ئاغايى گەلەلىي .
- ٢٥ - وەستا صالحى بەرگىدور لە كفرىي .
- ٢٦ - رۆستەمى مەممەددى مەحمۇددى رۆغزادىي .
- ٢٧ - رۆستەمى مەممەددى فەتاحى رۆغزادىي .
- ٢٨ - رۆستەمى حەسەنى مىكاىيەلىي .

بەلام بە هوئى ئەوهەو بىرىڭ لە ئەندامانى ئەم پارتە بۇونە كارمەندى دەولەتى تازەي عىراق و چەند مەۋەقىيەتىشيان كۆچى دواييان كرد ، ئەم پارتە نەيتوانى رۆلەتكى باش و دەركە تو تو بىينىتە زۆرى نەخايىان رىكخراوە كەيان تىنچچوو .

شۆرشیان پیکمەتیناو ، له ریگای ئىرانەوە و یستیان پەیوهندىيى لەگەل دەولەتى ئەلماندا بىگرن . بۇ ئەم بەستە چەند جارىتىك لە شارى قەسرى شىرىن و ناوجھى هەورامانەوە پەیوهندىيان لەگەل كاربەدەستانى دەولەتى ئىراندا گرت .

ئەم سیاسەتە دىزى ئىنگلىزە ئەحمدەدمۇختار بۇو بە مايمەي كۈزۈرانى لە لاين دەستە يەكى نەفامەوە لەسەر روبارى سىروان كۈزرا<sup>(٨)</sup> . هەردو كىان لە گەرمەتەلاش و ھەولۇدانى بەرپاكردىنى شۆرەشدا بۇون چەرخى چەپگەرد بە پېچەوانە ئيازو ئاواتىيانەوە وەستا لە ماوهى نۆ مانگدا يەك لە دواي يەك ھەرييەك بە دەردىتكى ناوهخت كۆچى دوايان كرد .

بەلگەيەكى تر لە بارەي تىكۈشانى مەحەممەدجاۋەوە بىز بەديھىتىنى بېپارى (عصبة الامم) ئەم نامەيە كە لە كاتىكىدا لەگەل معروف جياوڭدا ئەندامى پارلەمان بۇون . ئەم يادداشتەيان داوه بە مەندۇوبى سامىيى بەرىتانيى سيرفرانسيس هەمفرىز . ئەم نامەيە بە پىنۇوسى معروف جياووڭ نۇوسراوەتەوە دەقى ئەم نامە حەممەسىەعىدجاف لە سامانى كورى معروف جياووڭى وەرگرتۇھ . دەقى نامە كە :

« فەخامەتى مەندۇوبى سامىيى سيرفرانسيس هەمفرىز زۆر گەورە .  
لە پاش عەرزى ئىختىرام :

بە ئاوى مىللەتى كورد عەرضى خۆش ئامەدىيى جەنابى گەورەيىنان ئەكەين . ئومىيەدەوارىن كە ئەم عەرضەمان لە لاي فەخامەتستان پەزىزى قەبۇول بىز و بە حوسنى نىهتانا تەئوييل بىرى .

ئىتىمە كە ناردراوى (مندوب)ى كوردىن بە لازىمان زانىي ئەھۋى لە

(٨) بىوانى ئەحمدەدمۇختار جاف ، ئامادە كىدىنى د. عىزىزدىن مىستەفا رەسۋوول ، بەغدا ، ١٩٨٦ ل : ٢٣ . ھەروەھا : شىعەر ئەدەبىياتى كوردىنى ، دەفيق حىلىمى ، بەغدا ، ١٩٨٣ ، ل : ١٣ .

ههناوی هر کوردیکدا ئەکولئی و جۆشانیه یه عەرضی جەنابی گەورەبیتان بکەین ، مەعلوومی جەنابی عالیتانه کە کوردان لهو رۆژهەوە خۆیان خستتە پەناھی حوكومەتى بەریتانیای گەورە دائیم موته رەقیبی سیاسەتی بۇونو [بەو بۆنەيەود] هەركىز موخاليفى ئەم سیاسەتە چىشتىكىيان لىپەيدانەبۇو ، بە ئىعىتقادى کە ئەم سیاسەتە دەستگىرى حقوقوقى کوردان ئەبىن . ئەم حقوقوقە کە بە موعاھەرات و موقەرەتلىنى (عصبە الام) موئەيد بۇوه ، دىسان هر کوردیك واى ئومىد ئەكردو ئىستەش ئەمەل ئەكا کە ئەم حقوقوقە موقەرەپەدى بە ئاھەنگ و تەوازوئىكى راستو موفىدو زۆر روناكو صەريح بچىتە پىشەوه

فەقط چى سوود لەم مودەتى چەند سالەو خوصوصەن لەم رۆزانە صەدای هاتو هاوارى قەومە كانى ترو تەوهقۇف و تارىكى سیاسەت ھەموو کوردیكى پەشۆكەندوھ ، چونكە لەم ئەتوارو وەمضىعەتە وادەفام دېتەوه کە حقوقوقى کوردان زۆر لە سىتىيە و بە زوبايىكى فەصىح لە دائيرەيتىكى تەنگ و تارىك لە ۋىر بارىكى زۆر گران نالانە . مىللەتىش كە خزمەتكارى سیاسەتى فەخىمە يە بە دلىكى ئاتەشىن و سۆزان موتەظىرى لوطى عالىتانەوە ھەرچەند ئەسلامى فەخامەتتان ، وەکوو (سېير ھانرى دوبسن) بە موژدەي خوش مىللەتى صەبرو تەسکىن كردبوو ، ئۆمىدمان وايە كە عەھدى جەنابى سامىتان بە عىنایەتى گەورەبیتان عەھدى روناكىي حقوقوقى کوردان بىن . ئىتىر زۆر حورەت و ئىشى کوردان پىويستى مەرحەمەتى جەنابى گەورەبیتانه ، قوربان<sup>(٩)</sup> .

نارداروى ھەولىر

نارداروى كەركۈك

مەعرووف جياووڭ

حەممەجاف

حەممەجاف لە رۆزى ۱/۵/۱۹۳۴ دا لەتمەنی ۳۹ سالىدا بە نەخۆشىي

رىيغۇلە كويىرە كۆچى دوايى كرد .

(٩) بىروانە : گۇشارى رەنگىن ژمارە ٦٣ ئىسالى ١٩٩٤ ل : ١٨ .

## داودبهگی جاف

داودبهگ له سالی ۱۹۰۵ زدا له میره دئ لهدایک بوه ئەم زاته پیاوینکی شۆخ و شەنگ و گفت ولفت شیرین و ئازاو چاونه ترس و قسەله رپو بوه فەراسەتیک و زیرە کییە کی تایبەتی تیا بوه باوەرپیکی زۆر بەھیزى بە کوردا یەتی هەبوه لو بروایەدا بوه کە کورد ئەگەر دەستى تەفرەقە دوودلیی و جیاوازیان لە نیواندا نەبوایە زوو بە قۇناغ ئەگەیشتن ھۆی ھەرە سەرە کیی دواکەوتى نەتهوھى کورد ھەر ئەم دەردە کوشندە يە يە.

داودبهگ زمانى کوردى و عەرەبىي و فارسى و توركىي بەرەوانىي دەزانى و ، زۆربەي شىعرى شاعيرانى فارسى زمانى لە بەربۇو داودبهگ شۆرە سوارى شەپى ئابارىكە لەو شەپە خوتىناویەدا لە گەل كەرىم بەگى براڭگەورەبىي و حەممە مىن بەگى برازايدا ئازايەتىيە کى زۆريان نواند ، تا رادەيەك دواى تەواو بۇونى شەپ بە سوودى شۆر شىگىرەنی کورد بە سەرۋە كایەتىي شىيخ مەحموودى نەمر شىيخ مەحموود لە پىاھەلدانى جەنگاوهەرە كاندا كە ھېزى دوژمنيان شەكەند ، فەرمۇسى : « داود شىئە شىئە »<sup>(۱۰)</sup> ئەمەي ئاشكرايە بە گۈزادە كانى جاف تادواھەناسە لە گەل شۆر شى شىيخ مەحموودا ماھەوە.

بۇ رۇونكىردىنەوەي چەند ھەلۋىستىيکى ئازايانەي داودبهگ پىش شەپى ئابارىك و ، پاش ئەو شەپە كورتە باسىيەك ئەكەين كاتى كە مىرىي لە نيازى كەرىم بەگ و براكانى لە سالى ۱۹۳۱ دا كە ئەيەنۋى ئاوكارىي لە گەل شىيخ مەحمووددا بىكەن ، بۇ بەرگرىي ئەم

(۱۰) بۇ زىاتر زانىن لە بارەي شەپى ئابارىك بىرۋانە شۆر شەكانى کورد ، عەلائەدين سەجادىي ل : ۱۳۸ . ھەروەھا : رەنگدانەوەي شەپى ئابارىك لە شىعرى كوردىدا ، كاروان ، ئى : ۸۷ ، حوزەيرانى سالى ۱۹۹۰ ، ل : ۴۲ - ۴۲ .

هاوکاریه میری دهستی کرده پیلان گیزانو نهخشہ کیشانو بق بمه  
ئهنجامکه یاندنی نهخشہ کهیان مودیر ناحیه شیروانه رویشت بق لای  
که ریم به گ له دی که لار، نامه یه کی رسماًی کفری داپی که تیایدا داوایان  
لی کردبوو بچن بق کفری بق راویز کاری ۰

که ریم به گ و برآکانی کاتن گهیشتنه کفری میری گرتنی و خستینه  
زیندان، لهو کاتهدا داودبه گ له گهله مجه مده مین به کدا بق ئاماده کردنی  
عیلی جاف، بق به شداربوبون له شورپی شیخ مه حموودا رؤیشتبوون بق ناو  
خیلاتنی جاف ۰ کاتن که خه بهر گهیشتنه داودبه گ که که ریم به گ و برآکانی  
گیراون، به پله له گهله چهند چه کداریکی جافدا خوی گهیاند ناوچه  
سەرقلا، چون بیستبووی کولۇتىل لاينی ئىنگلىز راویز کاری حوكومەتى  
عیراق بق هریسی کوردستان، له کەركووکەوە هاتبوو بق کفری و بەو  
ئامانجهوه پەيوەندىي لە گەله سەرەك ھۆزە کانی جافدا بکا کە پاشیوانى لە  
شورپی شیخ مه حموود نەکەن ۰ داودبه گ بەو سوارانەوە ئابلووقەی  
سەرقلا ئەدات و کولۇتىل لاين و قايىقامى کفری ئەگرىتىو، پیشان ئەلىن ۰  
قا برآکانم بەرەللا نەکەن ئىتوه لای ھۆزى جاف بارمەن و، ئەگەر درېزە بە  
زیندانىکردىيان بىدەن ژياتنان ئەکەويتە مەترسىيەوە ۰

ئىتر بەو جۆره کولۇتىل لاين ناچار دەبن لە سەرقلاوە ئوتومېتلىق  
بىتىرى بق کفری، کە کەریم به گ و برآکانی لە زیندانەوە يېنى بق لای  
داودبه گ ۰ داودبه گ پاش ئەوهى برآکانی بە چاوى خوی ئەيىنى لاين و  
قايىقام بەرەللا ئەکات و، دواى ئەم رووداوه کەریم به گ و برآکانی ئەچنە  
پىشوازىي شیخ مه حموودەوە، دواى ئەوهشەری ئاوابارىڭ دەقەومىي کە  
لە پىشەوە باسمان گرد ۰

ھەروەها لە سالى ۱۹۴۳ ازدا شەرىيىك لە تیوان جاف و تالەبانىدا لە سەر  
مال و مولىك و زەۋى دەقەومىي لاين ئەو کاته راویز کارى سوپاى بەريتانيا بوه

له که رکووک ۰ به هۆی قایمقامی کفریمه و داوای هاتنى کەریم بەگ و  
داوودبەگ ئەکا ۰ کە لە رۆزى ۱۹۲۳/۸/۲ دا لە داييرەت لايىن تاما دەبن ۰  
کەریم بەگ و داودبەگ دەسبەجى نەرون بق لەر دوو شەھەنەتە شەھەنەتە  
ئەممە دئاغا سکرتىرى لايىن بۇو، لە شەھەنەتە پىرسن: هۆى داوا كەردنە كەيان  
چىھ ؟ لە وەلامدا ئەلىن : پەيوەندىيى لە دەل كىشەتىيەتىو و تالەبانىدا ھەيە ۰  
ھەرچۈنى بىن كەریم بەگ و داوودبەگ ئەمچەنە لايىن ۰ ناوبر او زۆر  
بەگەرمىي خىراتنى كەریم بەگ ئەكەت ، بەلام بە پېچەوانە و بەرانبەر بە  
داوودبەگ زۆر گرژو مۆن ئەبىن ۰ لايىن بىن پېچە و پەنا و تى : داوودبەگ  
تۆپياويىكى زۆر خراپى و ئازاواھ گىزى ۰ باشم لە يادە لە ناوجەتى كەریم من و  
قايمقامت دەسگىر كرد ، ئىستاش بە ئارامىيى دانا نىشىت و ھەول ئەدەتى لە  
قەزايى كەریم و ناوجەتى جافدا ئازاواھ بىنیتە و هو ئەم شەھەتى لە تىوان  
تالەبانى و جافدا رووی داوه تۆ ھەلت گىر ساندوھ ۰ ئەگەر ھەوالى ئەم شەھەتى  
تالەبانى و جافە بىگاتە گوئىي گۆبلزى وەزىرى پىروپاگەندەتى ئەلمانىي يەكسەر  
ئەلىن شۇرۇش دىرى حوكىمى بەريتانيا لە عىراق پەيدابوھو ! ئەيكتە بەلگەيە كى  
سياسى دىرى بەريتانيا ۰ تۆ پىا ويىكى رەق و سەركەشى و پىا ويى رەقىش گورج  
ئەشكىت ۰ وا ئاگادار تان ئە كەم ئەگەر جارىتكى تر شەھەر لە تىوان جاف و  
تالەبانىدا رووبدا دوور تان ئەخەمە و بق ئەفريقيا باشۇور ، ئەگەر تۆ بە  
چەكتا ئەنازىيى من سەدان تۆپ و فرۆ كەم ھەيە ۰

داودبەگ لە وەلامىدا و تى : جەنابى لايىن ، من رىنگام لە جەنابتان  
گرت خۆ بق چەتە گەريي نەبوو ، خوانخواستە رووتان كەمە و يان نيازىيىكى  
خراپى تر ۰ گرتنى ئىيە لە لايىن منه و ھۆيە كى رامىارىي ھەبوو ۰ چۈن ئەو  
كاتە ئىيە ھاپىيەمانى شىيخ مەحمۇد بۇوين و ئەم مەسىلەيەش ھىچ  
پەيوەندىيە كى لە گەل شەھەر ئىيە و تالەبانىدا نىيە ۰ ئەم شەھەر من  
ھەلم نە گىر ساندوھ ، بەلكو تەماھى شىيخ وەھابى تالەبانى بەرپاى كردوھ ۰

چون ئەيە ويٽ مولىكى باوباييرمان داگىرى بكتات و ، ئىمە تا دواتنۇكى خويىنمان لە سەر مافى خۆمان بەر گرى ئەكەين و ، كە هەرەشم لى ئەكەيت كە چەكت هەيە و تۆپ و تەيارە ، يىگومان تۆ ئەتوانى هەموو شىتىك لە گەل ئىمە بکەى ، چون تۆ نويىنەرى بەريتانياي گەورەدى كە حاكمى عىراقە ئىمپرۇ ، بەلام ئە گدر ئەم سيفەتەت لى لابەن تۆ ناتوانى هيچم لى بکەيت ، چون دلت بەوه خۆشە ئازارى ئىمە بىدەيت فەرمۇ ئەمر بکە هەرچى زووتر بىمانگىز و دوورمان بخەنەوه !

داوودبەگ لە سەرەتاي چەكاندا كە نويىنەرى كەركۈوك بۇو لە پەرلەمانى عىراقدا لەو كاتىدا بۆ چارەسەر كەرنى زۆر لايەنى دواكەوتىسى بارى ژيان و گوزھرانى كۆمەلايەتى كورددەوارىي قىسى خۆرى بىنپەرۋا كەردوھو ترسى نەختىوھ تە بەر خۆرى ، تەنانەت خويىنەداران و رۆشنېرىانى كوردەللىويستى خۆيان لە زارى ئەھەدوھ بە مىرىي ئەگەياند . كە مىرىي بېيارى لە سىيدارەدانى چوار ئەفسەرە كەمى دا ، هەندى لە پياوماقۇولانسى كورد شەھو رۆز خەرىكى ئەھەبوون ملى ئەھە نىشتىمانپەروەرانە لە پەتى دوزمن رزگار كەن ، داودبەگ پىتشەھەي ئەھە ولدەرانە بۇو . كە كار لە كار ترازا خۇرخۇر فرمىسىكى بۆ ئەرشتن .

داوودبەگ پاشتۇپەنايەك بۇو بۆ گەللى لە نىشتىمانپەروەران ، ئەھە بۇو هەر لە چەكاندا توانيي بەرىز حەمە ئەمین دەربەندىفەقەرەبى لە مەترىسىي رزگار بكتات و لە پەنجاكانىشىدا بۆ مامۆستاي جوانەمەرگ حەسيب مەحەممەدبەگ هەولىيکى زۆرى داو دەنگى گەياندە كاربەدەستان (11) .

داوودبەگ لە سالى ۱۹۵۹دا لە گەل عەبدولكەريم قاسىم تىكچۇر كە ناسىيارى بۇه بە بۇنەئى تىكچۇونى ناوجە كەيانھەوە ، عىراقى بەجى ھىشىت و چوھ خاكى ئېرانەھەو لەھۆي زۆرى رىزى لى گىرا ، بەلام كاربەدەستانى

(11) گۇفارى رەنگىن ژمارە (1) سالى ۱۹۹۲ ل : ۱۶ - ۱۸ .

حوکومه‌تی ئیران ده‌سنه‌لات و هاتوچوی کوردی بۆ مائی داودبه‌گ بسو  
قووت نه‌چوهو ، و شیاریان خستوته سه‌ری که ریکه نه‌دا کورد هاتوچوی  
بکه‌ن . به‌لام داودبه‌گ به‌په‌ری ئازاییه‌وه له وه‌لامی سه‌رۆکی ساواکی  
غه‌ربی ئیراندا ئەلین : من نامه‌ردیم له عیزاقدا قوبوول نه‌کرد ، بؤیه بومه  
په‌ناهه‌ندەی ئیوه ، برووا بکه نامه‌ردیی لای ئیوه‌یش قوبوول ناکه‌مو هه‌رجی  
زووتر ولاته‌که تان بھجی ئەھیلم . سه‌رەنجام که مه‌سەله‌که تەشنه‌ی کرد  
ناچار وازیان لى هیناو به زهره‌ری ئەوان کاره‌که دوایی هات .

لە سالی ۱۹۶۶ زدا له ماوه‌یه کی کورتدا داودبه‌گ تووشی نه‌خوشیی  
خوینیزانی گه‌ده بwoo و له بیمارستانی (میهری تاران) دا کۆچی دوایی کردو ،  
لە سه‌ر وەسیه‌تی خۆی تەرمەکه بیان هینایه‌وه بۆ کوردستانی عیراق و له  
گۇرپستانی بنه‌ماله‌ی بە‌گزادانی جاف و خیلی جافدا بەخاک سپیردران .  
داودبه‌گ له ژیانیدا سئی ژنی هیناوه ، دوانیان له بە‌گزاده‌ی جاف و  
یه‌کیکیان له تاله‌باينه‌کان . سه‌رداربه‌گ کوره گه‌وره‌یه‌تی بە‌راستیی  
توانیویه‌تی جیسی باوکسی پرکاته‌وه . براکانی ترى بىتىن له : دارا ،  
سالار<sup>(۱۲)</sup> ، سه‌ربه‌ست ، سه‌روهت ، سه‌ریاس ، شەھریار ، سه‌رچل ،  
نه‌وزاد . چوار کچیشی هەن بە ناوی : گەلاویز ، خورشید ، تابان ،  
سەرگول .

زۆركەس له بە‌گزاده‌کانی جاف ، وەک خوالیخوشبوو حەسەن  
فەهمی جاف که ئەدیب و نووسەریکی زەبردەستی کوردبوو ، هەروه‌ها  
ئەحمدەدبه‌گی حەمەسالیج‌بە‌گ<sup>(۱۳)</sup> ، بورهان‌جاف ، ئەنوری جەمیل بە‌گی جاف

(۱۲) سالاری خوالیخوشبوو کەپیاویکی هەلکە و توو بwoo له سالی ۱۹۷۹ دا  
لە لایەن حوكومه‌تی ئیرانی خومه‌ینی يه‌وه بىن گوناه کوژرا .

(۱۳) جەمەصالیج‌بە‌گ دوو کویری بوه ئەحمدەدبه‌گ و عیزەت بە‌گ و له بە‌ماله‌ی  
بارام‌بە‌گییه ، سالی ۱۸۹۷ لە دایك بوهو ، تەممووزى ۱۹۷۳ له بە‌غدا کۆچی  
دوایی کردوه . ئەم زاتانه کوپو کچین : حەمەرەشیدبە‌گ ، جەمیل بە‌گ  
وەفاتیان کردوه . مەحەمدەمین بە‌گ و پەرویزبە‌گ و حەمەدبه‌گ و ھۆشیاربە‌گ

۱۹۴۱) دا که لە بروایەدا بۇون ھەل و  
مەرجىئىكى باش بۆ گورد پىككىتىنى بە نامەو تەلگراف تەئىدى ئەو شۇرۇشە يار  
كىردوھ ئە

وھ لە پارتە كوردىيە كانا وەك حىزبى ھيواو بزوتسەوھى كوردا  
هاوبەشىيان كردوھ ئەم زاتانە ئەتوانىن ناوى مستەفابەگى كەرىم بەگ و  
خواىخۇشبوو ئەنۇر جاف و ، مىنەجاف و ، مەممۇود بەگى رەزا بەگ و ،  
شەوكەت بەگى ئەممەدبەگى مەممۇود دېپاشاۋ ، بورھان جاف و عەلى بەگى  
حىسىن بەگى حەسەن بەگ ناوبىرىن (۱۴) ئە

زۇربەي كورانى ئەم زاتانە لەم رۆزانەدا بىنلايەنن و خەريكى ژيانى  
ئاسايى خقىيان ئە

### دكتور حەسەن جاف

لەحەياتان . كچە كانى : رەعنە ، ئەختەر ، پەريخان ، نەسرىين شەھونم .  
عىزەت بەگ ئەزم زاتانە لى بەجى ماوه : ئەمجدىبەگ ، ماجىيدبەگ  
ناجى بەگ ، بەھجەت بەگ ، لە كچىش : طەلعمەت و ، بەدىعە و  
ئامنەو ، عالىەو ، بەرۇين .

(۱۴) بىروانە: بىرەوەرييە كانى ژيانىم ، مىقەفا نەرىيمان ل ۸۳ - ۹۲ هەرۇھا  
رەنگىن ژمارە ۶۶ سالى ۱۹۹۴ و تارى فائىق ھۆشىيار ، يەكەم ئاھەنگى  
جهۇنى نەورۆز .

(۱۵) لە بەڭەنامە گانى (میرزا ملکم خان) دا ھەندىيەك زانىاريي ھەيە كە تىشك  
ئەھاونە سەر ھەندىي بارى ژيانى مەممەدىپاشايى جاف و لە گاتى  
كتىبەدا بويىر ابۇو ، بۆ ئەھوھى خۆينەر ئاگادارى ئەوانەيش بىست و  
سۇودىشىيان لى وەر بىگىرىت . لىرىدە تۆمارى دەكەين :

«...ولى بار رىسما تبلىغ مىشۇد و بايىالى خالى از مناسبت نىدide  
در تلفرا فنامە مزبورە صرىحا مندرج داشته است كە از امور معوقە  
متراكمە است فقرە جناب شىيخ عبىدالله افندي و مسئلە محمد بىگ جاف  
و چون اطلاع خاطر محترم جناب مستطاب اشرف از مراتب لازم بود به  
ترقىيم و تصدىق اين مراسله پرداخت زىيادە زحمت نمىدەد ۲۵ شهر ذى  
حجه ۱۲۹۰ امضاء ». .

لە جىتكەيەكى دىكەدا ھاتوھ :



«...اما مسئله محمد بیگ در این باره دوستدار بهیچوجه نمی‌داند دولت عثمانی چه ایرادی به اولیای دولت علیه ایران وارد می‌توانند آورد . او لا عشیرت جاف ورئوسای آنها تبعه خالصه دولت عثمانی نبودند بلکه فيما بین دولتين متنازع فيه بودند . چندی در خاک عثمانی توطن کردند حالا بعضی از آنها بمیل خاطر خودشان بدون هیچ قسم تشویق و ترغیب بوطن اصلی خود معاودت نمودند و دولت ایران تا امروز بهیچوجه اسبابی که موجب امید کامل آنها تواند شد محض ملاحظه حسن همجواری با دولت علیه عثمانی فراهم نیاورده است لیکن کارگزاران دولت علیه عثمانی هر قسم عشیرت صحیحه و [ب] خالصه دولت علیه ایران که بخاک عثمانی رفته‌اند فوراً کمال تصاحب و حمایت را از آنها نموده نظیر انواع تلففات و نوازشات می‌دارد و هر قدر مطالبه او با تبعید آنها از سرحد ایران می‌شود بهیچ قسم تمکن نکرده چنانچه اگر سیاهه اسمامی این قبیل اشخاص را بخواهید دوستدار حاضر است که با اسم و رسم و تاریخ و موقع با سواد تحریرات رسمیه که مبادله شده است باستحضار آنچنان جلالتماب بر ساند در اینصورت که سفارت ایران اینقدر امور معوقه در خاک عثمانی داشته باشد و این طور فضاحت و قباحت از عبدالرحمن افای هر تو شی با تجاوز حدود در خاک بوقوع رسیده باشد و اینقدر از تبعه و عشایر صحیحه ایران را تصاحب نموده در سرحد اسکان بدنهند ایا در نظر انصاف جای این دارد قرارنامه که باید مبنای رفتار طرفین بدون عایق و سکته واقع شود . مشروط بجزئی امورات معوقه سفارت و فقره شیخ عبدالله و محمد بیگ جاف که قرار همه از روی کمال حسن نیتو حقانیت داده شده است بشود و دوستدار یقین دارد که وکلای دولت عثمانی بعد از اطلاع از مضمون این مراسله تجویز این نوع شروط و قیدرا نکرده از برای اجرای هر نوع منظورات حفه خودشان در ایران اقدامات منصفانه در امورات متعلقه به ایران را شرط خواهند دانست لاغیر » .

( مجله بررسیهای تاریخی ش ۱ سال ۵ اسنادو نامه‌های تاریخی ،  
مجموعه اسناد میرزا ملکم خان ناظم الدوله ص ۶-۵ ) .

## چەند وىنەيەك

وىنەي چەند لاپىرەيەك لە دەستخەتى ( تەئىرىختى جاف ) كە خەتى  
خوالىخۇشبوو رەزابەگى جافە .  
رەزابەگى فەتاجبەگى حەممەپاشا مروقىنى خۇيىندهوارو خەتھۇش بوه .  
ئەم نەوانەي لىن بەجى ماوە : خالىدەپەر خالىدېڭ ، مەحمووبەڭ ،  
عەلیبەڭ ، قادربەڭ ، بەھرامبەڭ . ئەمنەخانم ، حەپسە ، دەعنە ، خديجە  
نېھايەت ، پەروين .

محمد پاشت به مقدار یک کم سواره ده و فتح بگن کوری را تکلیفا  
این اچمهه چینی برایم سرین او فرقه خانه را طری که پیاده کانیا  
رو حسنه امریں مالیان ره چینی ایه و نیتیان خراب ایه به که پاشا  
ام خبره اون محمد پاشا اهمیت نداشته ایه جاتب خیانق دا  
دنه که من آنک دنما توانی جبارت دایکن کوره او فرقه را تک  
صد سوارا دست بولوی محمد پاشا بیم فکره اکر بتوانی دست برشیان  
وقتی که تین ار وان فتح بگن کوری به پشت سواره محمد پاشاده  
اره بوی کرامه ایین قراز ایه بوی محمد پاشا دان این دعوه بیان  
رسی پیا اون این افه فتنه خافه ده ایه نه سه برین دھرم دان پیه  
ایم عبده توین دعیدن لنه که حاصی خویدن ناقوازی خیانت  
پنهانیم دست دیپه ماچی اکن که ام بخت نه بولیان کرد و دین  
له دن در که محمد پاشیش پیان ایه سن بیع وقت خیار دا  
ره ایده نامم درونه ده بہ ماله خریان محمد پاشا هرادر روزه  
فتح بگن رنه هفت سواره دسواره کان، اشیر توه بونشتمانه  
ایه خوشیم بیا ز اچمه کفری داله کر کرنا، بوسی نو سیوم  
چادم پی بکون هر جند فتح بگن عدوش اکا با امشو بیعنیه  
دو بیا ز رنه که دیم ناکفری منه نایره شادر، چونه که اجل

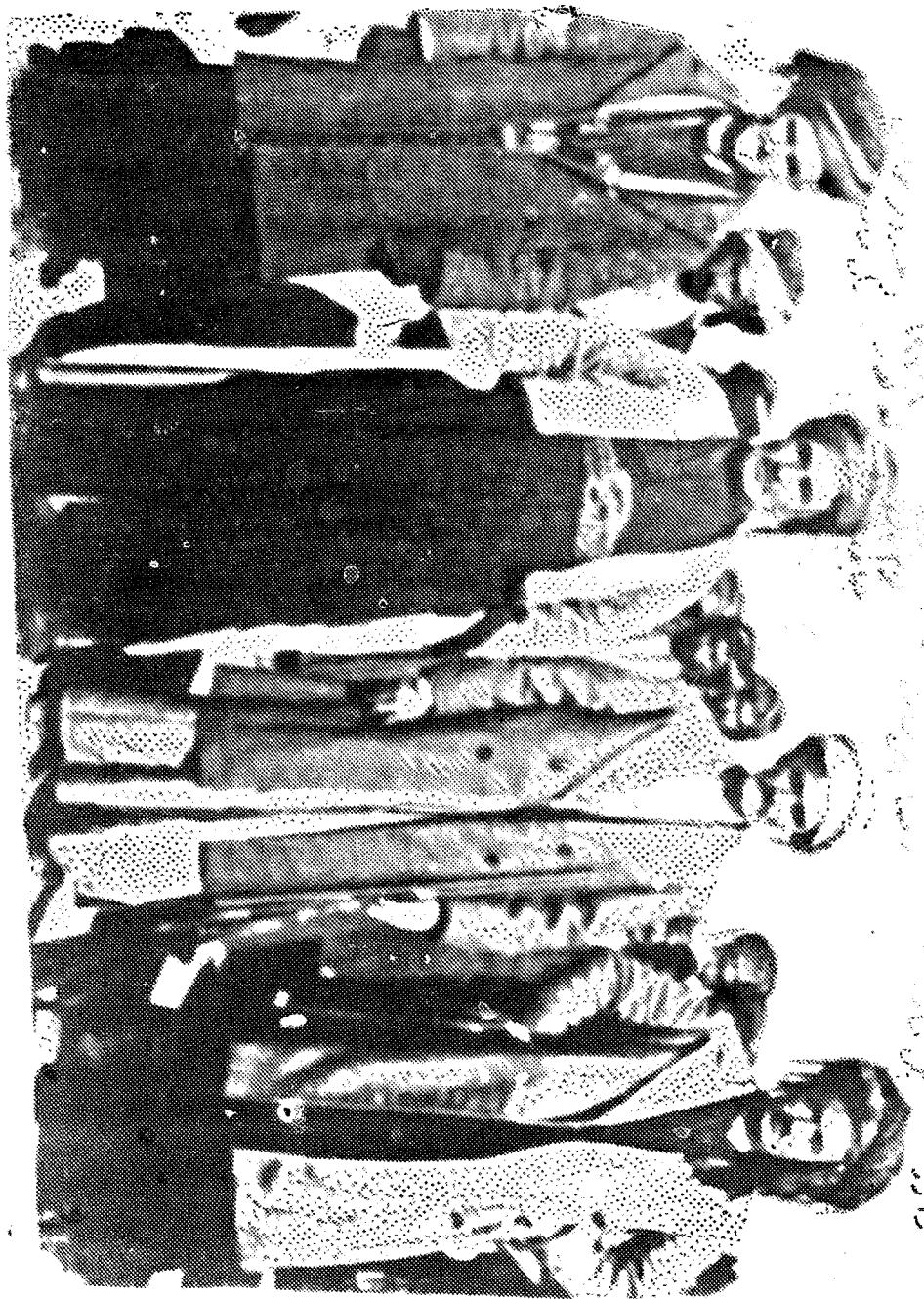
آخرین خاتم رئیسیه اداره آنها که بجزم کرده و در  
حاف ایران و حاف داخل عراق پنج طایفه  
داخل نکرده و چهار طایفه با داخل خواه ایران  
و یکی این داخل عراقه داشته بوده عدد مال عدد  
سواده و پیاده بیانگل ایم کوره طایفه کنند و جمهور  
زونه طایفه ایان مراقب ایم صدور

جمیلہ تسلیم ۱۰۰ روپا مسروچ عدوہ عدوہ عدوہ اکٹھ اکٹھ طائفہ  
 ریڈز زخماں دریا ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ کوکو کوکو کوکو  
 نولک زہار شامیل ۱۵۰ ۱۲۰ ۱۰۰ قلعہ ان چلے  
 نیت نیت ملی عالم لری خان ۴۰۰ ۳۰۰ ۲۰۰ نیلکی  
 اکٹھ اکٹھ عادی داشت ۸۰۰ ۷۰۰ ۶۰۰ ۵۰۰ ۴۰۰ ۳۰۰ ۲۰۰ ۱۰۰  
 جافہ شکر دینہ ولی ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰  
 لیسو طاش کسید ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰  
 خا رسنیں ۱۵۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰  
 داندشتون ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰

که بیان کردند که نزد استاد امیریه داشت و اقتدار و عصای  
را مربوط به گم نکرد ایه و داخل صحیفه تاریخ بود ایه نیوایمہ شریعت  
را بخصوصاً بمن که ااه کتبه ااه نوسم نامه صحت یکم نه ااه بو ده  
لکمال سهولت دا بوم تو اواه بو اه مه ته په ژئی امر دکه رمان  
ز زینه و حکومتی فیضی زنگلیس که هاتوتة عراق بو کظری تلاشی  
راه حکومت ده که بورنیادی زینه و گردنه و دهی ملکت د په گریانه  
منه الیکان عراق لکورد و عرب بر کتی شیان تو صیفه اما من  
هم دوره می ملکت د تحصیلم ته په ژاند و ده اسف بو حامل له مه و بر  
آیا بو خونم و آیا بو با ته په ژئی ده کان دا هم به مصلحت زانه  
بو تکلینی خونم و اه دانه تریش بو عشرت جاف که عشرت ایمه  
دله دان ایمه جودی بونینه ته ده و مد تی حوت صده سال  
له مه و بر با دک و با پیری ایمه له دان رستفاده می مال د  
دولت د نفوذیان گرد ده هم بونادی ااه دان و بونادی  
بعض لاه جدادی خونم بینیته ده بیکه م به کتبی نونادی

سوار یکو اه نه در ترمه برشتاله خلکا اون بوساراد فرقه او افیش  
که ام ساله آن اچنه ناو خله بکزاده خله لایانه بر قصد  
وریان آن دو به رو غذا دی باه اک که بینه ناو اوان دوا و انیش  
به خریانه ده پسیں کن خربان ناریه که رو غذا دی وان ره ناو  
نکر بکزاده دا به بک دفعه د شکری پشتاد د تر خانه در رو خزادی  
در شنیده ناو کوچ د ماریان بتووی تالون اکرین خربان دزیریان  
خدوص این ب سلطه سواره اچنه هم جمال الای بکزاده همونه  
طاقم حق قادر جوابیان اون ره وی اچنه داری ملیاه ملک  
جوابیه جوابیه پیا ایان ره ناو عیم همونه د عناجره کافه  
خارجی جاف هرم به جان فدای کند پاشنیه ایی  
ره بین انان ناو دو، نان ناکم د نانیش توان مقابله  
لوره، نه، د جاف نکم هر د توایده فرار بودن عیش  
روهات د حوار ایم ایوه بوریه ایق عیش رو جاره  
ماره تی بی دام جده سید اچنه، کنی ب تنفس  
اییدا به خود بانار سلیمانی مشود پشتافش لر شک عشق  
پاشاد ره سلیمان خرا نیرون د حن بس را بجه اه دیش

سُرخنی مار



له راستهوه بو چهپ : داودبهگی جاف ، ره زابهگی جاف ، کهریزهگی  
جاف ، عهبدوره حمان بهگی جاف .  
نهم وینه ساتی ۳۴۴ له که لار له لایمن ( ادموندس ) وه گیراوه .

## تهئريخي جاف

٠٠٠ خويان که له خاکى كوردستان ، که زور به ده سه لات و ئيقنيدارو  
صاحب ئەمر بون ، گوم نه كرداي و ، داخلى صەھيفە تەغريف بوايەن ، بۇ  
ئىمەيش تەسھيلات ئەبۇو . خوصوصەن بۇ من کە ئەم كتىيە ئەنووسىم  
ناپەھەتىيە كم نەئەبۇو ، لە كەمالى سوھولەتدا بۆم تەواوئەبۇو . ئەمە  
ئىيەرى .

ئەمپۇر كە زەمانى زانينه و حوكومەتى فەخيمى ئىنگليس كە هاتوتە  
عيراق ، بە واسىطەتى تەلاشى ئەم حوكومەتەوە كە بۇ زىادىسى زانىن و  
كەرنەوهى مەكتەب و ، پىچەياندىنى مندالەكانى عيراق لە كوردو عەربە<sup>(۱)</sup>  
بە راستىي شاياني تەوصىفە . ئەمما من خۆم دەورەتى مەكتەب و تەحصلەم  
تىپەراندۇوە . ئەسەف بۇ حالى لەمەوبەر ، ئايا بۇ خۆم و ئايا بۇ باقى  
تىپەريوه كان . وە ئەمەم بە مەصلەحەت زانى بۇ تەسکىنى خۆم و ئەوانى  
ترىش بۇ عەشرەتى جاف ، كە عەشرەتى ئىمەيەو ، لە ئەوان ئىمە  
جوئى بۇ وىنه تەوەو ، موددهتى حەوتىصەد سال لەمەوبەر باولۇ باپىرى ئىمە  
لەوان ئىستىفادەتى مال و دەولەت و نۇفوودىزان كردو ، ھەم بۇ ناوى ئەوانى  
بۇ ناوى بەعزىز لە ئەجدادى خۆم بىيىتەوە يىكەم بە كتىيە و ، ناوى بنىم  
( تەئريخي جاف ) .

وە ئەم كتىيە بە سىزدە فەصل بەيانى ئەوضاع و ، رەھۋوش و ، حەرە كاتى  
گەورە كانى جاف و ، عەددەتى تەفوسى جاف و ، طايفە كانى جاف لە خاکى

(۱) لېرەدا (دەيکا) يەڭىھە بىت باشتە .

ئیران و عیراق داو ، هاتنی جاف له ئیران بۆ کوردستانی بابانو ، گەرانەوەیان بۆ ئیران و ، دووباره هاتنەوەیان بۆ ولاتی بابانو ، شەری کە له بهینى خۆيانا واقع بوهەو ، له گەل ئەو طایفەو عەشايرانەی کە دراویسیان بۇون ٠٠ بۇوانەو ، جىڭلەی کويىستانیان لە ئیران و ، جىڭلەی زستانیان لە لیواي سلىمانی و لیواي كەركۈشكو ، جىڭلەی ئەو طایفە ئانى ئیرايان لە ويلايەتى كرماشان و سنە ، کە مەشهورە به ولاتى ئەرددلان ، تىدا بەيان بىکەم ٠

### فەصلی ئەوەل :

بەيانى عەددە طایفە کانى جاف لە ئیران و له کوردستانی باباندا كە داخلى عیراقە ئەم عەشىرە تە به عومۇوم پېيان ئەلین جاف و ، ئەم طایفانە ئىسمىان ئەمە يە :

طایفە کانى جافى بابان :

ئىسىمى فېرقە : مىكاىيەلى ، شاترىيى ، رۆغزادىي ، تەرخانىي ، باشىكىي . هاروونىيى ، صەدانىي ، كەمالەيى ، بەداخىي ، عەممەلە ، عىسايى گەلالىي ، نەورۇلىي ، يەزدان بەخشىي ، وەلىي ، نەزۇنىي ، مەسۋىدىي . شىيخ ئىسماعىلىي ، صۆفى وەند ، تاواو گۆزىي ، میراولىي ، پشتىمالە . سمايل عوزىرىي ، بىسەربىي ، چووچانىي ، تىلەكق ٠

ئەم چەند طایفە لە جافە کانى ئیران جوئى بۇونەوەو هاتونە شارەزوورە خاكى بابان ، کە داخلى عیراقەو ، طایفە کانى جاف کە له ئیران ماوه تەھە ئەمە يە<sup>(٢)</sup> كە ئەينووسم :

قوبادىي ، باوه جانىي ، ئىمامىي ، يەناخىي ، قادر مىروھيسىي . طايشه يى ، كۆيىك ، نىرژى ، دەرۋىشىي ، وەلەد بەگىي ، دەلەئىرىي ، كۆكۆيى ، زەردووپى ، عەلەئاخە يى ، پەپلىي ، تاواو گۆزىي ، دوورپۇپىي . كۆئىرەكىي ٠

(٢) ئەگەر لىرەدا بنووسىرى : (ماونەتەوە ئەمانەن کە ئەيان نووسم) باشتەرە ٠

## فهصلی دوهم

ئەم طایفانە لە ناو خۆیانا چەند فیرقەیەو ، ناوی گەورەی فیرقەکانى  
كىن ؟

میکایيلى چوارفیرقەيە : مەحمدەد ئەلىۋەسىيى ، رەشوبۇرىسى ،  
شوانكارە ، ئائىي بەگىي .

فیرقەي مەحمدەد ئەلىۋەسىيى ، تەخىينەن دانىشتۇرۇ گەپىاۋىان  
ھەزار مائى ئەبن . حەوصەدىان گەپىاۋۇن ، سېصەد مالىيان دانىشتۇرۇن .  
گەورەيان رۆستەمى حەسەنى حاجى قادرەو ، مىزازى حاجى حسەينەو ،  
عەلى حاجى قادرە .

دانىشتۇرەكانيان لە ئازىداغى دەلۇو ، كىچان و ، طەرەفى ژالەو ، رەباطۇ  
كاريزەو ، كۆيىك و ، ناحىيە تانجەرۆق ، چ لە طەرەفى عەربەت و ، قەرالىي و ،  
چ لە طەرەفى نەمەل و ، بىپۈورەو ، قىرسد ، دائەنېشىن . تەخىينەن ئەم فیرقە  
سېصەد سوارو سېصەد پىادەي موسەللەحىيان ئەبى . لە رىڭەي  
زوستانەيانوھ كە سەگەمەو دەرەبەندىداودارى باصەرەيە ئەچنە قەرەداغ و ،  
لەويۇھ ئەچنە ناحىيە تانجەرۆو ، لە رىڭەي پۇوشىنەو داخلى ناحىيە  
سەرۆچەك ئەبن و ، لە رىڭەي گۈزى تارى دەرەوە ئەچنە قىزىجە ، كە ناحىيە  
پېنچۈنە . لە طەرەفى سەرى باپىرە ، كە شىمالى پېنچۈنە ، زەش دەوار  
ھەلئەدەن . لەويۇھ ئەچنە چەمى بىسان و رەشيدو ، لە چەمى بىسان و

داخلى خاکى ئيران ، كه مەھەلی هاوين و،<sup>(۳)</sup> ناوي نەكەرۆزو كەلى خانه لە  
بەينى بانەو سەفردايە ئەميتىن .

فيرقەي دوهم كە رەشوبورىيە : ئەم طاييفە وەكۈو مەھەمدئەلى وەيسىي  
بۇون . سى سال لەمەوبەر خۆم بۆ تەكاليفى عەشىرەتىي چۈومەتە ناويان ،  
زۆر بە تفاق و دەولەمەندو صاحىپسوار بۇون . يىست سال لەمەوبەر لە  
تەك عەسکەرەتىي توركاكا بەشەر هاتن ، نزيكى يىست عەسکەر يان لە توركەكان  
لە شارباژىر كوشتو ، توركە كانىش لەوان نزيكى يىست كەسيكىيان  
كوشت . لەم خوصوصەوە دووجارى فەرتەنەيەكى گەورە  
بۇون . بەشى گەپياويان زۆر كەم بۇوه ، زەرەرى مەرو بىزنو باقى  
حەيواناتيان بۇو ، مەئمۇورەكانى ليواي سلىمانى بە چاوى دوشمنىسى  
تەماشىيان ئەكىدىن . زۆر نوقصانىي هات بەسەريانا . ئىستە گەپياويان  
دۇوصادە مال ئېبىن دانىشىوپيان سىيصادە دو بەلكو چوارصادە مالىش  
ئېبىن ، ئەمانە لە طەرەفى مەملەحە قەيتۈولو ، دەرەبایزو ،  
ئىمامشاسوارو ، صەدو يىست و ، زىرگۈزىھەلەو ، زىرگۈزىز لە ناحىيە تانجەرە  
دائەنىشن و ، گەپياويان لە رىيگەي دەربەندئاودارو سەگرمەوه ئەچنە  
قەرەداغو ، لەۋىوە ئەچنە ناحىيە تانجەرۇو ، لە پشت سلىمانى و  
ويلىدەرەوه ئەچنە شارباژىرۇ ، لە چەمى ئاشانەوه ئەچنە سەر رىي  
پىرىئىزنى گلىنى تارى دەرەو ، لەۋىوە داخلى ناحىيە قىزلىجە كە پېنجۈينە  
ئەبن و ، لەۋىوە ئەچنە سەر باپىرەو ، لەسەر باپىرەوه ئەچنە چەمى رەشيدو  
بىسانو ، داخلى خاکى ئيران ئەبن و ، لە مەھۇقيىي حەمەئەلى وەيسىي ، لە  
بەينى سەقزو بانەدا دائەنىشن و ، گەورەي ئەم فيرقە مەھەددخان سلىمان  
ئەمەددخىبىالي و ، فارسى عەزىز مەردان و مەجيىدمەردان و مەحمۇددىپوسە

(۳) لىتەدا (ئەبن) يېك بېن باشە .

ئەمپۇ صەد سوارىيان ئېبىن و ، دووصەد پىادەي سىلاحدارىيان ئېبىن زۆر  
لە زەمانى پىشىو كەمترن .

فېرقەي سېيھم كە شوانكارييە : ئەم فېرقە صەدو پەنجا مال گەپىياويان  
ئېبىن و ، دانىشتۇريشىيان صەدو پەنجامال زىياتىرە . دانىشتۇريان وان لە<sup>1</sup>  
ھەشەزىن و ، كورىھەچىنە ، گۈپتەپەي سەنگاۋو ، ۋازىلە ، دوودەرە ،  
لە رىڭەي رەشوبۇرىيى و حەمەئەلى وەيسىيە ئەچنە سليمانى ، لە طەرەفى  
ئاوابارە ئاشەسپىي ئېبىن و ، لەۋىوە بە گۈزەدا ئەچنە گەپەدىي و ، چەمى  
ئاشان و ، داخلى ناھىيە پىنجوين ، ھەروەكەو حەمەئەلى وەيسىيى و ،  
رەشوبۇرىي ئەچنە خاكى ئىران و لەجىي ئەوانا دائەنىشىن و ، گەورەي ئەم  
فېرقە رەمەزانى بەخشەو ، ناصرى مەممۇدە ، صەدسوارو صەد پىادەي  
تەنگدارىيان ئېبىن و ، ئەم فېرقە لە ناو مىكايدىدا زۆر ئازاو درېن .

فېرقەي چوارەم : ئالى بەگىيە . ئەم فېرقە يە گەپىياويان صەدو بىست مال  
ئېبىن و ، دانىشتۇريان لە سەنگاۋو لە تانجەرۆ صەدو پەنجا مال ئېبىن . حەفتا  
سوارو ھەشتا تەنگدارىيان ئېبىن . گەورەيان حەمەصالحى حاجى نادرو  
حەمەخورشىدى حاجى شاسوارو حەمەطالبىي برايەتى . ئەمانە عەينىن  
وەكەو حەمەئەلى وەيسىيى و رەشوبۇرىي ئەچنە تانجەرۆ ، لەو رىڭەوە  
ئەچنە پىنجوين و خاكى ئىران . ئەم فېرقە پىاوى موسولمانيان زۆر بۇ و ،  
خۆم گەورە كانيان كە دىومن زۆر پىاوى چاڭ بۇونو ، حەزرەتى مەولانا  
خالىد ، كەيىحتىاجى بە تەعرىف نىه ، لەم فېرقەي مىكايدىلەيە ، كە  
ئالى بەگىيان پى ئەلېن و ، شاعىرى مەشھۇرە كورد كە جەنابى (ئالى) يە  
ئەويش لەم فېرقەيە .

وە بەعزمى فېرقەي تر وەكەو مىرەبى ، كاكلى ، رېزىدەبى ، ئاخەسۇرۇرىي ،  
ئەمانەش مىكايدىلېن و ، ئەمانە لەبەر كەمىي لە ناو باقىي فېرقە كانا  
شارداونەتەوە . عومۇرمىان تەخىنەن دووصەدەن پەنجا مال ئېبىن و ،

نیوهیان دانیشتوو ، نیوهیان گهرباونو ، به ئیعتیباری عومومو مپییان ئەلین میکایله‌لی . ئەم طایفه سى سال لەمهوبه زۆر تەرهییان بۇو ، لە حەد بەھەر دەولەمەند بۇون . خۆم لە فکرم دى باوکم کە فەتاح بەگە لە تەك عەبدوللەپاشادا کە بەشى گەورەمی میکایله‌لی لەحسابى تەفسیماتى ئىللى كە لە يەينى بە كزادەدا كرابوو عايىدى عەبدوللەپاشابۇو ، بۆ زىمارەم بىزى و مەريان چۈونە ناو میکایله‌لی عەددەدى حەيوانىيان گەيشتە صەدوبيست ھەزار سەرو ، خۆم لە باوکم ئەيىست ئەيىھەرمۇو : سىھەزار سەر شارراوەييان زیاتر بۇو . ئىستە ئەو دەولەتەيان نەماوهە لەو سەرەدا<sup>(۴)</sup> تەخمىنى میکایله‌لیيان بە پېتىجىھە كى عەشرەتى جافى مرادىيان<sup>(۵)</sup> ئەكردو ، تەخمىنەن صەد مالى واي تىدابۇو کە ھەزار لىرە پارەم نەقىدى بىسى و ، زۆرى سەرخىلەكانىيان حاجى بۇون ، پارەم زۆريان بۇو ، ئەچۈون بۆز حەج . سى مالى وا لە ناو میکایله‌لیيا بۇو کە صاحىبى رەۋوڭ بۇو ، يەعنى كە صەد مائىنى يەلخىي بۇو لە سەحرادا . ئىستە لەو مالانە چوارىيان نەماوه . حاجى قادر ، كە باوکى حەسەنى حاجى قادرە ، بە تەنها سېيىصەد مائىنى يەلخىي بۇو ، لەمهوبه کە وەها دەولەمەند بۇون پىاوى چاكىيان زۆر بۇو ، ئەمما ئىستە كە فەقير بۇون خراپىيان زۆرە . ئەوسا دزيان نەبۇو ئىستە پەيداييان كەردوه . وەقتە بنووسم بەقەدەر گەلەللىي دزيان ھەيە .

طایفەي دوھم : شاترىيە . ئەمانىشە طایفەيە كى گەورەن لە ناو جاپدا لەناو خۆييانا يە چوار كۆمەل ناوئەبرىئىن : كۆمەللىي برايمىي ، مىرۇھىسىيى ، وردەشاترىيى ، يو سوجانىي . كۆمەللىي برايمىي ئەبن<sup>(۶)</sup> ، دووصەد مال گەرباون دانىشتووشىيان صەد مال ئەبن . گەورەيان حەممەمى مەحمۇودو

(۴) (لەو سەرەمەدا) يەو ، بە ھەلە وانۇو سراوە .

(۵) ئەگەر (مرادىي) بىن رەساترە .

(۶) ئەم (ئەبن) ئەبىن باشتىرە .

حمه‌ی برايمه · دانيشتوه کانيان له باوه‌نور داخلي ناحيه‌ی شيروانه و ، له  
دزيايش له ناحيه‌ی وارماواو ، له کهلى دووران و ئه‌طرافيان له ناحيه‌ی خورمال  
دانيشتون · ئه‌مانه که‌رياويان له رىگه‌ي مله‌خور نوو له و کانى ئه‌للاوه ده‌چنه  
چوار ملان له ناحيه‌ی سه‌نکاو · و له ويّوه له مله‌ي په‌يكولى يه‌وه ئه‌چنه  
ناحие‌ي وارماواو ، له ويّوه ئه‌چنه ناحيه‌ي خورمال له لاي سه‌يدصادق له  
شاره‌زووره ، له رىگه‌ي چه‌قان و چه‌وتانه‌وه ئه‌چنه مله‌ك‌ه‌وه ، له ويّوه  
داخلي ناحيه‌ي پينجوين ئه‌بن له به‌رده‌می مه‌سورو · به‌رامبه‌ری پينجوين  
ئه‌به‌زن و ، له خه‌ل‌ووزه‌وه ئه‌چنه شلپر · ، له ويّوه ئه‌چنه خاکى ئيران ، له  
رىبي سوروه توان ئه‌چنه جيگه‌ي خويان ، که کول و دوزه‌خدره‌وه  
کانى فه‌رانگىزه · ده سه‌عات له سنه‌وه دوروه ·

کومه‌لى دوه‌م : ميروه‌يسىي ، گه‌رياويان دووصدد مال ئه‌بى و ،  
دانيشتوه‌يان صهد مال ئه‌بن · حمه فره‌جى ئاخه و قادرى پيروه‌يس  
گه‌وره‌يان ، ئه‌مانه عينه‌ن و ك‌وو برايمىي له و رىگه‌وه ئه‌چنه ئيران و ، له  
ك‌زى سولطان ئاخ‌زوقتى ئه‌مینه‌وه و ، ئه‌مانه شانزه سه‌عات له سنه‌وه  
دوورن و ، دانيشتوه ئه‌مانه له ناحيه‌ي شيروانه و له دزيايش ، که داخلي  
ناحие‌ي وارماوايه و ، له قهره‌ته‌په ، که داخلي ناحيه‌ي خورماله ، دانيشتون  
کومه‌لى سېيەم : ورده شاترى يه · گه‌رياويان صهدو په‌نجا مال  
ئه‌بن و ، دانيشتوه‌يان هم صهدو په‌نجا مال ئه‌بن · ئه‌مانىشە له رىگه‌ي  
دوو کومه‌لى پيشوو ئه‌چنه خاکى ئيران له قاويل بې‌گو شاقەلاو طەرەفى  
ھزار کانىي دائئنېشىن و ، چوارده سه‌عات له سنه‌وه دوورن و ،  
دانيشتوه کانيان وان له ناحيه‌ي شيروانه طەرەفى کانى چەقلل و ، له بانسى  
خىلاڭن و کانى سارد که داخلي ناحيه‌ي وارماوان و ، له سوھيلەمش و ھەياس ،  
که داخلي ناحيه‌ي خورمالن · گه‌وره‌ي ئه‌مانه فەرەجى حمه‌ي رەسوول و ،

حهمهی خوسره وو ، يهك دوو پیاوي ترن ، وه کوو حسه ینی حاجی مجهمه دو  
سلیمانی حهمهی رهسول .

کومه‌لی چواره‌م : که یوسوجانیه . ئه‌مانه گه‌پیاویان صهد مال ئه‌بن و ،  
دانیشت‌توویشیان صهدو بیست مال ئه‌بن . ئه‌مانه له ریله‌ی داری خله که  
ها به‌سهر گزی سی‌داره‌وه ئه‌چنے ناحیه‌ی وارماوا ئه‌سهر ریئی ئه‌و سی  
کومه‌لله‌ی ترو ، له عه‌ینی ریله‌ی چه‌قان و چه‌وتانه‌وه ئه‌چنے پینجوین و  
له‌ویوه ئه‌چنے خاکی ئیران و ، له کویستانی ئیران له کەلی باو میشوله  
هه‌وار دائه‌نیشن و ، پازه سه‌عات له سنه‌وه دوورن . وه‌لی و ، نه‌زوینی و ،  
که‌رۆبی . ئه‌م فیرقه بچکه‌لانه صهدمالی ئه‌بن هان له ناو ئه‌م کومه‌لایی<sup>(۷)</sup>  
شاتری‌یا وه‌کو شاتری حسیب ئه‌کرین ، ئه‌م طایفه به عومووم که پیشان  
ئه‌لین شاتری چوارصهد سوارو چوارصهد پیاده‌ی تەنگداریان ھەیه ،  
گه‌پیاوو دانیشت‌توویان ۰۰۰<sup>(۸)</sup>

رۆغزادیی ته‌بىن به چوار فیرقه : کومه‌لی حه‌مجان ، کومه‌لی  
سەرحد ، کومه‌لی رۆغزاد ، کومه‌لی سایل . کومه‌لی حه‌مجان گه‌پیاویان  
سی‌صهد مال ئه‌بىن و ، دانیشت‌توویشیان صهد مال ئه‌بىن . گه‌وره‌ی ئه‌م فیرقه  
رۆسته‌می حه‌مهی مەممودو ، حه‌مه‌فەرەجی باوه‌جان و ، رەشیدی  
باوه‌جانه . ئه‌مما بۆ ناو کومه‌لی خۆی رۆسته‌م له گشیتیان گه‌وره‌تره‌و ،  
سلیمانی حه‌مجان ئه‌ویش گه‌وره‌یانه ئه‌مما وا له ئیران دانیشت‌توه ، بوه به  
صاحبیی هەشت نۆ دى له مەحالى خورخوره‌داو ، ئه‌م چوارصهد مالی  
گه‌پیاوو دانیشت‌توه عومووم ئامۆزاو برازاو برای یەکن و ، دانیشت‌تووی  
ئه‌مانه وان له سەرقەلا ، که داخلى ناحیه‌ی شېرۋانه‌یه و ، ھەم له زەرایەن و ،  
کانىرەش و مەممەد خانى ، که داخلى ناحیه‌ی وارماوان ، دانیشت‌توون ،

(۷) ئەگەر (کومه‌لەی) بىن باشتىره .

(۸) ئىزىدا هەست به ناتەواوبى دەكىيەت .

ئەم كۆمەلی حەممەجانە لە رىيى كەوەپىوھ ئەچنە بۇرمەممەد لە ناحىيە سەنگاواو ، لەويوھ ئەچنا ، كۆپرى ئەسپ و طالەبانو ، لەويوھ لە كەلى پەيكۈلىوھ داخلى ھەردو ناحىيە قەرەداغۇ وارماوا ئەبنو ، لە كەنى گەورەقەلاؤھ ئەچنە كانىرەش و زەرایەن و ، لەويوھ لە رىيى بېنچۇت و دوودارەوھ ئەچنە كەولۇزو ، لە كەولۇزەوھ بە رىڭەي ھەرزەلەدا ئەچنە پېنججۇين ، لە بەردەمى پېنججۇين ئەبەزنو ، لە خەلۇوزەوھ ئەچنە شەيدان و مىشىاۋ ، وە لەويوھ بە رىيى [درەرادا] ئەچنە خوسەرەخان و ، ھانەتالەو ، مەولاناواو ، دەرەھوانو ، كەوكۇسان ، كە داخلى خورخۇرەو خاکى ئىرائە . وە ئەمانە ھان لە بەينى سەقزو سنە<sup>(٩)</sup> پېنج سەعات لە سەقزەوھ دوورن .

فيرقەي سەرەھد : ئەمانە صەد مآل ئەبن . ئەمرو گەرياويان نىھەمۇ دانىشتۇون ، حەفتا مالىان وا لاي خەليفە يۇنس لە دزكەرەو ئەطرافى و ئى مالىان وا لە قولىچانى سەرەھد . گەورەي ئەمانە خەليفە يۇنس و ئەحمدەدرەستەمى ئامۆزايەتى . وە ئەم صەد مالە گشتىيان براو ئامۆزازى يەكىن و دوورنە كەوتۇونەتەوھ لەيەك . زەلام و سوارى تەنگداريان صەد كەس ئەبن . ئەمانە پانزە سال لەمەوبەر گشتىيان گەرياو بۇونو ، لەم مىقدارەش زىياتر بۇون ، صەدوپەنجا مآل ئەبۇون .

كۆمەلی سېيىم : كە كۆمەلی رۆغزادە ، ئەمانە صەدمال گەرياويان ئېبىن و ، دانىشتۇويان صەدو پەنجا مآل ئەبن ، دانىشتۇو كانيان وان لە ناحىيە شىروانە<sup>(١٠)</sup> دىهاتى سەرەقەلاؤ ، لە ناحىيە سەنگاولە تەپە گەپووس و ، بەراو گەل و دىبى ئەمینى كاكەمەدو ، كورددەمېر و ، لە ناحىيە تانجەرۆ لە دىبى سىتلەلان و قازاوا دانىشتۇون و ، گەپىياۋيان وەكۈو كۆمەلى

(٩) (سنەدا) رەوانترە .

(١٠) (لە دىهاتى) بىن باشتىرە .

حه‌هه‌جان له په‌یکولیوه ئه‌چنه قه‌رده‌داغو ، له‌ویوه داخلى ناحیه‌ی تانجه‌رق  
له شاره‌زور ئه‌بن و ، له عه‌ینى ریکه‌ی کۆمەلی حه‌هه‌جانه‌وه ئه‌چنه  
پینجوین و ، له‌ویوه به رئى شه‌یدانو مشیاوا ئه‌چنه جیگه‌ی هاوینه که  
سیوه‌سوروه له مه‌حالى خورخوره ، چوار سه‌عات له سه‌قزه‌وه دووره ،  
گهوره‌ی ئه‌مانه فه‌تاخى کامه‌ران و ، وه‌شمانى ئه‌مین و ، حه‌یده‌ری عه‌زیزو ،  
توفيقى موجه‌هه‌دى شاوه‌یسه .

فیرقه‌ی سمايل كه‌ریا‌ویان حه‌فتا مال ئه‌بن و ، دانیشت‌ویان هه‌شتا  
ئه‌بن ، دانیشت‌وه کانیان وان له ناحیه‌ی شیروانه له دیه‌اتى سه‌رقه‌لاو ،  
بېشىكیان وان له دیي قه‌لاسوروه له ناحیه‌ی وارماواو ، بېشىكیان وان له  
دووكان و دووكه‌رق له ناحیه‌ی قه‌رده‌داغو ، بېشىكى تریان وان له  
محه‌مه‌دخانى و مووازاو قالىي جو له ناحیه‌ی خورمال . گهوره‌ی ئه‌مانه  
مەدھەتى صالحى کاکه‌خانو ، رۆستەمى حه‌مەمى فه‌تاخو ، عه‌ولکه‌ريمى  
رۆيتەنە . ئه‌مانه گه‌ریا‌وه کانیان له ریگه‌ی کۆمەلی حه‌هه‌جان و رۆغزاده‌وه  
بې‌په‌یکولیدا ئه‌چنه قه‌رده‌داغو وارماواو . له‌ویوه ئه‌چنه موواز له ناحیه‌ی  
خورمال و ، له‌ویوه به ریگه‌ی که‌ولوسا ئه‌چنه پینجوین و ، له شه‌یدانو  
مشیاوه‌وه داخلى خورخوره له خاكى ئېران ئه‌بن و ، ئه‌مانه له طەرەفسى  
عيساقاواو شەدەرە دائئه‌نىشن و ، شەش سه‌عات له سه‌قزه‌وه دوورن . ئه‌م  
چوار طايفه که پیشان ئەلین رۆغزادىي گه‌ریا‌وو دانیشت‌ویان به هه‌ئەتى  
عوموم چوارصەدو پەنجا سوارو چوارصەدو پەنجا پیادەي تفه‌نگداريان  
ئه‌بن و ، زۆر گازاوا مەزبۇوت و شەركەرنز و ، له ناو عەشرەتى جافدا به  
ئازايى مەشھورنى و ، زۆر صاحىي نانىشىن و ، ئه‌مۇرۇ پیاوى  
صاحب پاره‌شيان زۆرەو ، زۆر مەيليان لەسەر فەلاحەت و كەسابەت هە‌يە .  
تەرخانىي طايفه يەكىن ئه‌بن به دوو فيرقه . بهشى ئەلڭىو ، بهشى قاچۇل .  
گه‌ریا‌ویان سېصەد مال ئه‌بن و ، دانیشت‌ویان صەدو پەنجا مال ئه‌بىي و ،

دانیشتوه کانیان وان له ناحیه‌ی شیروانه له طهره‌فی سه‌رقله‌لاروه ، له دیسی  
 زهردهو تووران و کانی ماراد و پیازه‌جارو ، له ناحیه‌ی قه‌رداغا دیسی  
 هۆمەر قه‌لار عیاره‌تن لەوانو ، له ناحیه‌ی وارماوا له چیووخو کانی کەوهو  
 کەریم ئاواو ، تەپەکەل دانیشتوونو ، گەریاویان له رىئى رۆغزادریوھ ئەچنە  
 ناحیه‌ی سەنگاواو له کەل پەیکولیوھ ئەچنە ناحیه‌ی قه‌رداغو وارماوا ،  
 لهویوھ ئەچنە شاره‌زوور ، له طهره‌فی يەخشىي و مالوانه‌وھ له عەينى رىئگەي  
 رۆغزادریوھ ئەچنە پېنججويں و ، له شەيدان و مشياوه‌وھ داخلی خاکى ئیران  
 ئەبن و ، جىئى هاوینيان عیاره‌تە له باشورتى و ، کانامەدو ، قەرەخانو ،  
 ئال غوزاگاج و ، ئەمانه شەش سەعات له سەقزه‌وھ دوورن ، گەورەي ئىم  
 طاييفه به عوموم حەمەحەسەن و حەمەي شاسواره . ئەم طاييفه فيرقەيىكەن  
 له رۆغزادىي ، يەعنى به عوموم حەمەي بەشى ئەلكى پىروھيس له قەدىمەوھ خزمەتكارى  
 جىابۇنەتهوھ له بەر ئەمەي بەشى ئەلكى پىروھيس له قەدىمەوھ خزمەتكارى  
 گەورەي جاف بۇون وەکو بەگزادە بىن و ، له تەكاليفى عەشىرىتى  
 تەرخانى كراون ، يەعنى له تەكلىف رزگار بۇون و ، خوصۇوصەن لە زەمانى  
 رىاسەت و گەورەيى مەممەدپاشادا زۆر خزمەتى نومايانيان بە مەممەدپاشادا  
 بۇوو ، بەم واسىطەوە ئىسمىيان له رۆغزايدەتى گۈراوەو ناوبر اون بە  
 تەرخانى و ، ئەم طاييفه گەریاوو دانیشتوويان بە ھەيئەتى عومومى دووصەد  
 سوارو دووصەد پىادەتى تەنگدار ئەبن . ئەمانىش وەکوو رۆغزادىي زۆز  
 ئاز او شهر كەرنو ، ئەمرۆ زۆريش دەولەمەندن بە حەيوان و بە نەقد .

باشكىي : كە يەك فيرقەن صەد مال ئەبن . وە ئەم فيرقە له  
 (شهرەفناهه) دا ، كە له ھزارو پېنجى ھىجريدا تەئيلىف كراوه ، ئەمير  
 شهرەخانى بەدلەسى كە يەكىكە له حوكىدارانى كورد ناوى بىردوون ،  
 ئەمانه دانیشتوويان زۆر كەمە ، عەينەن له رىئگەي رۆغزادىي و تەرخانىوھ  
 ئەچنە شاره‌زوورو له عەينى رىئگەي ئەوانه‌وھ داخلی خاکى ئیران ئەبن . له

ناآو تهرخانی له باشورتی دائنه نیش ° ئەم طایفه يه زۆر کوردن و ، زوانیان  
وه کو کوردی سیصەد سال لەمهوبه را يە ، هیچ نەکوریاوه ° چل سوارو  
چل پیاده يان ئەبین ° ئەمانەش عەلاوە جاتی روغزادی و تەرخانین ° گەورەيان  
خەلیفە حەسەن و مەحموودیاسینه °

هاروونی : ئەمانیش ئەبن به چوار فیرقه : کۆمەلی سەلیم ° کۆمەلی  
نەدرشەبی ° کۆمەلی قارەمانی و خولامی °

کۆمەلی هاروونی : ئەمانە به عموم سیصەد مائ گەپیاویان  
ئەبین و ، سیصەدیش دانیشتوویان ئەبین ° دانیشتوه کانیان له ناحیەی  
سەنگاوا له مەحالى پیبازاوا له ناحیەی وارماوا له تووه قوت و ، جەرداسنەو ،  
گولانو بىن سەلمىن و ، کانى بەردىنەو ، قەلبەزەو ، لە دىھاتنى ، كە تايىعى  
مەركەزى قەزاي هەلەبجەن ، دوو دىيان ھەيە كە ناوئەبرىن به قارەمانی و  
خولامى و ، لە ناحیەی خورمالدا تەپەزىرىنەو ، قول خوردو ، قەدەفرىبى و ،  
رىشىن ° دانیشتوه کانیان لەم دىھاتانە دانیشتوون و ، عايدى ئەوانەو ،  
گەپیاوە کانیان جىي زوستانيان پیوازەو ، لەويوە لە رىي دەربەندىخانەوە  
ئەچنە شارەزوورو ، لە شارەزوورەوە لە عەينى رىي شاترييە ئەچنە  
پېنجۈيەن و ، لە پېنجۈيەنەوە لە رىي كاسەكەلەوە ئەچنە دەشتى ميل و چەمى  
چنارو ، لەويوە ئەچنە گۈزى سان ئەحمدەدە هەزارمېرگە و تەينالو ، ئەم طایفە  
كە توونە غەربى جەنۇبى سەنەوەو ، دوازە سەعات لە سەنەوە دوورن °  
ئەم طایفە گەپیاوە دانیشتوویان دووصەدو پەنجا سواريان ئەبین و ،  
سیصەدو پەنجا پیادەي تەنگداريان ھەيەو ، ئەم طایفە زۆر ئازاوا  
مەزبووتن ° ئەمما زۆر حەز لە پیاوخراپى ئەكەن و ، شەرەفناشم وەکو  
واشىكى ئاوى بىدوون ° ئەمانە گەورەيان عەلەمەدئەمین و ،  
گەممەدى حەسەين و ، عەبدولكەرىمى حاجى و ، عەبدولحەمیدى  
حەممە ئەمینەو ، ھەم حەسەنى حاجى قادر و حەممە طاماسە ° ئەم طایفە

پانگره سال لهمهوبه گه پیاویان زور بوو . چوارصه سواریان زیاتر بوو .  
له تهک عومومی مهربانیا دوسمن بونو ، نزیلی حفتا هشتادسیان  
لئ کوشتن و لمانیش زور کوزراو ، به واسیطهی تهم دو شمنایه تیوه زور  
تهره قیان کرد له ماین و تفه نکو فیشه ک . ئیستهیش دو شمنن ئه ماما شە  
ناکەن .

طايفهی صهدانی ئه بن به سئ فیرقه : سهید مورادی ، ناوديريی  
صهدانی . ئه مانه چوارصه مال ئه بن . گه پیاویان زور کەمە .  
به زەممەت حفتا مال بىئ<sup>(11)</sup> . دانیشتوویان زۆرتە . قىسىمی له  
ناحیي قورە توانو ، باقى تريان له ناحیي خورمالا له شىرەمەرو ،  
گىلەڭو ، شىيخ موساوا ، ولۇسينانو ، چەقلەوا دانیشتوون . گەورەي  
ئه مانه خوسەرە مېچەو ، عەبدوللائى رۆستەمى حەسەنە . گەریاوه کانیان له  
رىيگەي شاترييوه ئەچنە شارەزور ، وە له عەينى رىيگەوە ئەچنە پىتىجوين و ،  
لەويتە ئەچنە خاکى ئېران ، له فەرھاداواو تۈدارو دو ووھىسە دائەنىشىن ،  
ئه مانه له سنهو چوار سەعات دوورن . ئىستە زور بالاون ، ئەمما بەشى  
زۆرى دانیشتوویان له ناحیي خورمالان . به عوموم ئەم طايفە حەفتا  
سوارو صەد پىادەي تفەنگداريان ئەبن . له وەقتى خۆى دا طايفە يەكى  
گەورە بونو ، به واسیطەي ئەمەو کە گەریاوه کانیان كەم بۇھ ئىستە بچۈشك  
بۇنەتەوە . وە كەو لهمهوبه نەماون .

كەمالەيى : ئەم طايفە ئەبن به چوار فیرقه : شىرواپى ، سووسكىي ،  
كەچەلىي ، مەحمۇمە دخانە . ئەم طايفە دو وو صەد مال گەریاوه کانیان هەيە ، وە  
صەد مال دانیشتوویان هەيە . سى مالىان له ناحیي شىرەوانە له گۆبان وە  
قەرەچىل و دووميلان هەيە . باقىي تر له قىرخ و دىتى خەرجانە جۇلانن نە  
ناحیي خورمال و تانجەرۆدان . گەریاوه کانیان له رىيگەي دارى خەلەوە

(11) لىرەدا (دەبن) يېك لەپىركراوه .

ئەچنە ناحيەی سەنگاواو ، لە كەلى پەيكولىوھ ئەچنە قەرەداغ و ، لە رىئىلەي  
 سوورەوە ئەچنە شارەرەور لە طەرەفى بىستان سوور لە ناحيە تانجەرە  
 ئەبن و ، لە رىئىلەي مەجەمەد ئەلى وەيسىيۇھ ئەچنە بەرزىچەو ، لە تارى دەرەوە  
 ئەچنە ناحيەي پېتىجوين و ، لە وييوھ ئەچنە خالى ئىرلان كەزى كەوتەرىش .  
 وە لە بەينى بانەو سەۋىزدا دائەنىشىن . ئەم طايىھە بە شومۇرم سەم سوارو  
 صەد تەنەنگداريان ھەيە ، زۆر ئازاو مەزبۇوتىن لە ئاوجا فەنەنەن بىان ئىنى  
 ئەكەن ، ئەمما زۆر وەحتىن ، وەكۈو سىيىصەد سال لەمەوبەر وان ،  
 ئەتوانىم بنووسم لەم گۇرپانەدا كە حوكومەتى تۈركى روقيي و ، ئىنگلىيەس  
 هات و ، حوكومەتى عىراق تەشكىل كرا كەمتر خېبەريان بىن و ، ھەر  
 تەكلىفييەكى حوكومەتى كە دىيە سەريان ئەيدەن بە دەست كويىخا كانەوە .  
 ھەروا ئەزانىن خەرج و پىتاڭى زەمانى رەئىسى جاف مەجەمدپاشايە ! ئەمسا  
 لە خوصوصى نويزو رۆزۈو و ئەمانەوە زۆر قايىن و خەرافاتىان زۆرە .  
 گەورەي ئەمانە سەمینى شاوهيس و ، فەتاحى مەحمۇددو ،  
 مەحمۇودى ئەمین و ، مەحمۇودى حەمەي عيسايە .

بەداخىي : ئەم طايىھە دووصەد مائ ئەبن . گەرپياويان ئەمرىق پەنجا ماڭ  
 ئەبى . دانىشتۇريان لە ناحيە قۆرەتىو و ھۆرپىن و شىخان زۆرە . وە لە  
 ناحيە شىپۇرانە لە باوهنوور بىست مائىكىيان ھەيە . وە لە ناحيە خورماڭ  
 لە قەرەتەپە ھەم ھەن . ئەمانە وەكۈو صەدانىي لە گەرپيان كەوتۇون ،  
 كەميان ئەگەرپىن . سى سوارو پەنجا پىادەي تەنگداريان ھەيە .  
 گەرپياوه كائيان لە رىپى شاترىيۇھ ئەچنە شارەزۇورو ، لە عەينى رىنگەي  
 شاترىيۇھ ئەچنە پېتىجوين و خاكى ئىرلان ، لە كانى تەمرخان لە بەردىمى  
 كەزى تۆراختەپە دائەنىشىن و ، جىسى زوستانيان ھەواسان و قەرەچەمە  
 قەلاقىتەپە ئەلىپە كانە لە ناحيە قۆرەتىو . بەحشى جىنگەي زوستانى  
 ئەوان و صەدانىي لە بەحشى جىنگەي بەگزادەي جافدا مەعلۇوم ئەبى .

گهوره‌ی ئىم طايفه بەسەر گەرياوە كانيانه‌وە حەممە عەلە مرا داخانە .  
دانىشتووە كانيان هەركەس گەوره‌ي دىنى خۆيەتى .

عەمەلە : ئەم طايفە ئەبىن بە سى كۆمەل . جامبازىبى ، ئاخەوهىسىي .  
ھۆزى حەممە . ئەم سى كۆمەلە سىيىصەدو پەنجا مال ئەبن . گەرياويان زور  
كەممە . باقى ترييان دانىشتوون . ئەم طايفە بە واسىطەي ئەمەوە كشتىيان  
سوارەي تايىەتىي رەئىس و بە گۈزادەي جافن ، كە بە گۈزادە كان بەسەر ملکەوە  
دانىشتن ، تەركى گەريانيان كرد ، حالى حازر لە دىيى كەلار لاي خۆم و  
براكانم شەست مالىيان زياتر هەيە ، لە دەككەوقولە ، كە داخلى قەزاي  
خانهفيين ، لاي حاجى ئىبراهيم بەگ و باقى و ، لە كۆكس ، كە داخلى  
قەزاي كفرى يە ، لاي ئەممەد بەگ و عەلى بەگ و حەممەرەشيد بەگ پەنجا  
مالىيان زىياد هەيە ، يىست مالىيان دووبارە لە ناحيەي شىروانە لە تازەدىي و  
قولەسووتاوا لاي خۆم هەيە . باقى ترييان لە ملکى حەسەن بەگى عەلى بەگى  
مەحمۇودپاشاو باقىي بە گۈزادە لە قەزاي هەلەبجە بە بلاۋوي دانىشتوون .  
گەرياوە كانيان حەفتا مالىيان ئەبىن . بەسەر گەرياوە كانيانه‌وە حاجى  
مەممەدو حاجى قادرى سلىمانە . ئەمما گەورەيان لە عەشىرەتىدا فەتاحى  
رۇستەم و ئەمینى مەممەدو ئەممەد دىمەنە . سوارەو پىادەي  
تەنگداريان ئەمەر لە دانىشتوو گەرياويان صەدو پەنجا زياترييان هەيە ،  
ئەمانىش گەرياوە كانيان لە رىي شاترىيە ئەچنە شارەزۇرۇ پېتىجۇيىن و  
ئىرانو ، لە كۆل و دۆزە خەدرەو سىپەلكان دائەنەيشن .

عىسايىبى : ئەم طايفە صەد مالىئ ئەبن . پانزه سال لەمەوبەر عومۇوم  
دانىشتوون ، لە ناحيەي شىروانەدا لە ژالەو باوهنوورو مامىل و  
سەيدەمە حەممەدو بىيەرەشەو ، گەرياويان نىيە مەگەر دە پانزه مالىئ نەبىن لە<sup>1</sup>  
ناو شاترىدا . گەورەي ئەمانە فەرەجى كۈرى عەلى ئەمیرخانە . سى  
سوارىتكو سى پىادەيىكى تەنگداريان ئەبىن .

گه لالی : طایله یه ئى کەوردن له ناو جاقدا ° ئەمانه ئەبن به حەوت  
کۆمەل : حەروھیسیی ، بوره ، پىشەریی ، كەرمەوەبىي ، سەرلەج ،  
سېزدەتاغاي نەلايى ° تەم طایله به عومۇمۇم ھەزارو دورصەد مان ئەبن °  
دانىشتۇرۇيان زۆر ئەمە ، رەنلە به بلاويى لە ناحىيى شىروانە و زەنك تابادو  
ناحىيى وارماوا لە حاصل و چالىنى ئەپىچەللىل صەدو پەنجا مائىان بىن ،  
وە لە خاکى ئىران لە مەحالى خورخورەدا پەنجا مائىليان ئەبن ° بافيى  
ترىان گەرياونو ، ئەمانه لە رىندەي سيدارە دارى حلەوە ئەچنە ناحىيى  
سەنگاواو لهۇينو بە ملەي پەيكولى دا داخلى ناحىيى وارماوا ئەبن و لە  
رىيگەي شاترييە ئەچنە پېنجۈن و ، لهۇينو بەسەر رىي روۇزىدى  
تەرخانى دا داخلى خالى ئىران ئەبن ° جىسى هاوينى ئەمانه لە مەحالى  
خورخورە سوورمووسا دوورەقەلا گاوه كەچ ، و لە مەحالى ديوان دەرە  
كەلى ھەواس بەكەو ، ھۆبە تۇو و ، كەلەكارو [جيiran مىنكاىيە] نەم طايىفە  
چوارصەد سوارو پېنجىصەد پىادەي تەنگداريان بېزىاديyo ئەبن ° ئەمما  
زۆر دىزنى ° بە عومۇمۇمىي ئەم طايىفە خۇويان دزىيەو ، دزىي ئەمانه لە ناو  
عومۇمۇمىي عالەمى كوردو ھەرەب دا مەشمۇورە ° عادەتەن بۇھ بەخۇوى  
سەريان ° دە دوانزەبىن لە ئاغا كانىيان وەكە كورانى عەباس ئاغا  
شەرىيە فەتەح ئاغا نەبىن لەم خوھ بىن بەشن ، باقى ئەچنە گەورە بچۈوك  
بەشدارن ، عادەتەن وەكۇ دەرس و تەحصلەن وەرى ئەگرنو ، عومۇمۇمىي  
جاۋ ، بە گەرياوو دانىشتۇرۇيانەو ، بە دەستىيانەو ھەراسان بۇونو  
جەردەيىش زۆر ئەكەن °

لەمەوبەر خۆم فىكىم دى لە ئىران سواريان بە صەد سوار تاكو زەنگانو  
طەرەفى تەبرىز ئەرۇيىن و كاروانىيان ئەهاورد ° گەورە ئەم طايىفە ئاغا كانەو  
بە سەر فېرقەي پىشەری و كەرىم قوبادەو ، ئاغايى مەعلۇوميان مەممەد  
ئاغاو شەرىف ئاغاو تەوفيق ئاغاو مىسطەفائىغاو مەممەد داودى مەحمۇود  
ئاغايىه °

نهورقلیی : ئەمانیش طایفه یەکی گەورەن لە ناو جافدا ، بە سىن  
کۆمەل ناو ئەبرین : کۆمەلی پارچە ۰ ساتیارىي ، بەشى حەمە ۰ كشتیان  
ھەزار مال ئەبن ۰ ئەمانە سى سان لەمەوبەر عومۇمیان گەریا و بۇون ،  
لە رېگە شاتریوھ ئەچۈونە كۆيتىستان لە كەزى سان ئەحمد دائەنىشتن و  
زوستان لەم جىڭە خۇيانەدا ئەمانەوھ ۰ بەنەرانيان ئەھات بۆ گەرمىان  
بەشىكى بۆ قەزايى كفرىي وە بەشىكى ترى لە كەوزەينالىي لە ناھىيە  
ھۆرىن و شىخان ئەبوون ۰ ئەمما ئىستە بە واسىطەي ئەمەوھ جىڭاكايان  
ئەنھارى زۆرەو ئاودارەو تووتى زۆريشيان ئەكردو ئېكەن ، قازاجى  
زەراعەتىان لە قازاجى بىزنو مەرو حەيوان بەچاكتىر زانى ، بە عومۇم  
تەركى گەپيانىان كرد لە مەحالى گوندەو سەراوو پىرس و بەرجۇ گەي  
دەلىن و دىتهانى ئەطرافى هەلەبجە وە كۇو حەسەن ئاواو باموڭو بەكرادا  
ترىنە دانىشتۇن .

جىڭە نەورقلیي دىها تىكە كە تايىعى مەركەزى قەزايى هەلەبجە يە .  
ئەم طایفە بە عومۇم سىيصادە سوارو حەوتىصەد پىادەي تەنگداريان  
ئەبن ، گەورەي عومۇمیان بەسەر ھەموويانا عەبدوللاي  
مەحەممەد خواكىرەم ، عەلى مەحەممەدارف و ، قادرى نادر ئەولەمەدەمەدە  
ئەمەددى ذولەقارو خەليفە مەحەممەئەمین و ، حاجى مير ئەحمدەد .

يەزدان بەخشىي : ئەوانىش طایفە یەكى گەورەن لە ناو جادداو ، ئەبن  
بە سىن كۆمەل ، كۆمەللى خالە ، كۆمەللى بەگزادە ، كۆمەللى مامەشەيى .  
بەشى خالە ناو ئەبرىن بە يەزدان بەخشىي . بە عومۇم ئەم سىن كۆمەلە  
حەوتىصەد مال ئەبن ، ئەمانىش ، وە كۇو نەورقلیي سى سان لەمەوبەر  
گەریا و بۇون ، ئىستە عومۇم دانىشتۇن ، فەلاحت و زەراعەت ئەكەن لە  
شەمیران كە مولكى حەسەن بەگى عەلى بەگى مەحمۇم دېپاشايەو ، كەوتۇتە  
جەنۇوبىي قەزايى ئەلەبجەو ، گەورەي عومۇمیان مەحەممەدى سان ئەحمدەد ،

ئەحمەدی حسەین و ، تۆفیقى فەرەج و ، ئەحمەدی سانئەحمەدو ، مەحموودى  
حەمەئى چراگەو ، جىيگەيەكى زۆر باش و قايم و هەوا خۆشيان ھەيەو ، كەزى  
زمناڭويان بەدهستەوهەيە ، كە جىيگەيەكى زۆر سەخت و موھىمە . ئەمانە  
بە عومۇمۇم چوارصەد پىادەو صەد سواريان ئەبى دايىمە گەورەكانى جاف  
وەكۆ مەھمەد پاشاو ، قادربەگ و سلىمانبەك كۈرانى كەيخوسەرە  
بەگ ئەم طايىھەيان بۆ ئىسىنادكاي خۆيان لە حودوودى ئىرانو باباتا  
دایانناون .

وەلى و ، نەزوئىنى : ئەم دوو طايىھەيە صەد مال ئەبن ، لە ناو شاترىدا  
وەكۆ شاترىبى حسېب ئەكرين .

مەسۆدىي : ئەوانىش تايىعى رۆغزادىيى و تەرخانىن ، صەد مال ئەبن .  
حەفتا مالىيان لە ناحيەي سەنگاو دانىشتۇون ، گەپىاوه كانىان ھان لە سا  
رۆغزادىيى و تەرخانىا .

شىيخ سمايلىيى : طايىھەيەكى زۆرن ، ئەوانەيان ھان لە ناو جاڭدا ئەبن بە  
دوو كۆمەل . كۆمەل ئىكىيان پىيان ئەلىن : شىيخ سمايلىي سوورەجۇو ،  
كۆمەل ئىكىيان پىيان ئەلىن : شىيخ سمايلىي بنەجۇوت . ھەردوو كۆمەل كە  
پىتىجىصەد مال ئەبن . سىيىصەد مالىيان كە تاقمىي فەقى ئەولايە وان لە  
سوورەجۇو ، دووصەد مالىيان وان لە گىرىزە بنگردو سەراوو قالىچۇو  
موان و بنەجۇوت و بالان تەران . لە ناحيەي خورمالا دانىشتۇون . مەرو  
بىزنو رەشەولاخيان زۆر زۆرە . فەلاحەتىكى زۆر چاك ئەكەن . بۆ گەنم و  
جۇو توڭو نىسکو . تاقمىي فەقى ئەولالا ھان لە سوورەجۇو كە مولىكى  
حسەين بەگى مەحموود پاشا يە . ئەم دوو كۆمەل ھاوينيان لە گەن جاڭدا يە،  
يەعنى بەرىگەيى رۆغزادىيى و تەرخانىدا ئەچنە كەزى ھەواس بەگ و  
ھۆبەتتو . زوستانان لە باتى دەوار لە خانوودا دائەنىشىن . بە ھەردوولايىان  
تەخمينەن صەدو پەنجا سوارو دووصەدو ، بەلەكە سىيىصەد ، پىادەيى

شهنگداریان نه بجن . ئەم طایفه يه بهشی زۆريان هزارو سیصەد مائ نەبىن  
هان لە ئیرانا . هاوین ئەچنە بەينى هەمدان و قورىھو زوستان بەعزى سالى  
تىن بۇ دەوري سەرقلاو جىڭىران ، كە لە موضافاتى قەسىرى شىرىنە .

تاو گۆزىي : دوو طایفەن : طایفەكىان وان لە جوانىۋو ، لازمە نە  
تەك جافى ئىزانا بنووسرى . ئەم طایفەكەيان وان لە پشت قەلائى شەمیران .  
ئەمانە مولحەقاتى جافى مورادىي - كە عەشيرەتى ئىمەن - دووصەد مائ  
ئەبن و ، عومۇمىان ئىدىعاي سىادەت ئەكەن . ھەموويان دانىشتوون .  
شاعيرى مەشھورى كورد كە جەنابى مەولھوئى يە گەورەي ئەم طایفە يە .  
صەد پىادەيەكى تەنگدارو ، دە دوانزە سوارىكىان ھەيە ، هان لە مولكى  
حەسەن بەگى عەلى بەگى مەحمۇد پاشادا . ئەمۇر گەورەيان سەيىد  
مەممەدى سەيىد عەبدوللائى مەولھوئى يەو ، سەيىد كاك ئەممەدو سەيىد  
مەممۇدى كۈرى سەيىد عەلى مەولھوئى يەو ، شاعيرى فاضيل جەنابى  
مەولھوئى ئەگەر تەعرىفى ئەو بنووسىم لەم كىتىبە جىنى نايىتهوه . تەصنىقى  
ئەو لە عىلىمى كەلامو لە عەقايدا بە زبانى عەربى و كوردى و فارسيي  
زۆرە .

میراولى : پەنجا مائ ئەبن هان لە قەزاي ھەنەبجهو گەپياو نىن . لە  
ئەطرافى نەورقۇلىي پارچەدا دائەنىشىن .

پشتىمالە : ئەمانە سى تاقىم بۇون : پشتىمالەي حەمە پاشا ، كە  
بە گزادەي كەيخوسرە وبەگى يەو ، پشتىمالەي عەبدوللائىپاشا ، كە بە گزادەي  
بەھرام بەگى يەو . پشتىمالەي قادر بەگى رۆستەمبەگى وەلەدبەگ ، كە  
بە گزادەي وەلەدبەگى يە . پشتىمالەي مەممەدىپاشا سیصەد مائ ئەبۇو ،  
خۆشىم لە فىرم دى كە سیصەد مائ بۇوە ، سیصەد سوارى تىدا بۇو .  
ئەمانە گىشىتىيان خزمەتكار بۇون ، ماین و تەنگىيان و ئىدارەيان لەسەر  
بە گزادە بۇو . مەرپۇ بىنيان نەبۇو ، بۇ گەپيانيان گاۋ ئېسترىيان بۇو ، ھەچى .

مهصاریفاتیان بوه له سهر به گزاده بوه . وه کو عه سکه ر به خیوکراون بتو  
ئیدارهی جاف و ئەملاك .

پشتمالهی بهرام به گ ، صەدو پەنجا مال ئەبوون ، عەينەن ئەوانىش  
بۆ به گزاده کانيان ومضعيەتىان وه کو پشتمالهی مەحەممەدپاشا وابسوون و  
پشتمالهی قادر بە كى رۆستەم بە كى صەد مال ئەبوون ، ئەوانىش وھ کو و  
دۇو پشتماله كەي تر وھ کو وعەسکەر بۆ ئیدارهی جاف و ئەملاك را گيراون .  
ئەمانه لە وەقتى خۆيا گەرياو بسوون . لەو وەقتەو كە به گزاده كاز  
دانىشتۇون ئەوانىش بە خزمەتكارىي بە گزاده كان دانىشتۇون .

سمايل عوزىزىي : هەشتىصەد مال ئەبن . ئەمانه ئەبن بە چوار فيرقە :  
گومەيى ، قەره وەيسىي ، مير ئالايى ، سمايل عوزىزىي ، ئەمانه گەرياون و  
لە رىنگەي مىكايدىلىيە ئەچنە نەكرقزو ، كەلىخان و ، پىرھۆمەران ، لە  
بەينى بانەو سەقزدا دائەنىشن و جىئى زوستانەيان بەعزى سال لە ناو  
مېكايەلىدا دائەنىشن و . ئەمما جىئى دايىسان ھا لە بەينى سلىيمانى و  
چەمچە مال و سور طاشا . ئەمانه سىيىصەد سورا و سىيىصەد پىادەي  
تەنگداريان ئەبىن و ، طايىفەيە كى زۆر ئازا و بەغىرەتن . ئەمما صەد سال  
لەمەوبەر لە جاف جىابۇنە تەھەدە ، ناو ئەبرىن بە ئىلىغەوارەو ، تەكاليفيان  
لە گەل جافدا نەبوه .

صۆفى وەند : ئەمانىش صەدمائى ئەبن ، پىاوى ئەولۇپاشا بسوون .  
ئەگەريان وھ کو جاف . ئىستە عومۇمىان دانىشتۇون ، نزىكى  
شەھىت مالىكىيان وان لە ناحىيە شىروانەو ، يىست مالىكىيان وان لە ناحىيە  
قەلخانلۇو ، يىست مالىيان وان لە هووانە نزىكى سلىيمانى .

يىسەرىي و چووجانىي : ئەمانه چوار صەد مال ئەبن وان لە ناحىيە  
سەرچەنچەك لە دۆلى گەلەل دانىشتۇون بە زستان و ، لە هاوبىنا لە تەڭ جافدا  
ئەچن بۆ كويىستانى ئىران .

تيله کو : صهدمائی ئه بن . پهنجا مائيان گهرياون وان له ناو رۆغزاديي و  
تەرخانى داو ، ئەوي ترى له ناحيەي شىروانە دانىشتۇون . ئەم طايىھە  
ھەستىصەد مائيان وان له ئىران لە مەحالى خورخورە باشماخا دائەنيشن .

## فەصلى سىيىھەم

بەيانى طايىھەكاني جاف لە جوانزو كە داخلى ئەيالەتى سەنەيەو ،  
ئەوانەيان كە هان لە ئەيالەتى كەرشانا :

قوبادىي : ھەستىصەد مال ئەبن وان لە جوانزودا گهرياونو ،  
دانىشتۇو يشيان ھەيە لە جوانزو و مەحالى خۆيانا . بە هاوين ئەچنە كەزى  
شاھوو بەنى گەز . ئەمانە ئىلى حەبى يوللاخان ، سىيىصەد سوارو سىيىصەد  
پيادەي تەنگداريان ئەبىن .

باوهجانىي : ئەمانەش ھەزارو پىنجىصەد مال ئەبن ، بە هاوين ئەچنە  
بەنى گەزو شاھو لە تەڭ قوبادىدا ئەچنە چەمى خاناشۇورو [ لوشه ]  
ئەمانەش پىنجىصەد سوارو پىنجىصەد پيادەي تەنگداريان ئەبىن ، ئەمانە بە<sup>1</sup>  
عومومىي رەعيەتى حەبى يوللاخان .

ئيمامى و يەناخىي : ئەوانىش پىنجىصەد مال ئەبن . ئەم طايىھەش ئىلى  
حەبى يوللاخان و ئەمانىش بە هاوين ئەچنە بەنى گەزو شاھو زوستانان دىنە  
پىشتى كەزى شىروئى بە رووى ئىرانا تا سەرچەمى سيروان دائەنيشن .

قادرمىروه يىسىي و تايىشەيى : ئەم دوو طايىھەشە جافن و داخلى ئەيالەتى  
كرماشان . زوستان لە سەرقەلاو جىڭىران تا ژوورى فۇرەتوو دائەنيشن و ،  
بە هاوين ئەچنە دالاھقۇ . ئەم دوو طايىھە ھەستىصەد مال ئەبن بە گەرياواو  
دانىشتۇو يان . گەورەي طايىشەيى ئەلى سولطانە ، ھەردوو لايان سىيىصەد  
سوارو ، سىيىصەد پيادەي تەنگداريان ئەبىن و ، گەورەي قادر مىروه يىسىي  
مىستەفاي مەحمۇد نەظەرە .

کوییک و ، نیرزی : ئەمانیش داخلی ئەيالهتى كرماشانن ، به زوستان له زەھاو دائئەنیشن و ، به ھاوین ئەچنە دالاھق . كەورەتى ئەمانە رەزانانى كورى ياروھىس سولطانەو ، ئەمانە دووصەد سوارو دووصەد پیادەتى تەندىداريان ئەبىن و ، هاروونىي لە تەك ئەم دوو طاييەدا يەك رەگن ، لە يەك جىابۇونەتەوە .

دەرويىشىي و ، وەلەدبەگىيى و ، دەلەتەزىزىي : ئەم سى طاييفەيە وەلەدبەگىيان پىئەلەين ، ھەرسى طاييفە كەيان شەشىھە مال ئەبن . كەورەتى ئەمانە بەھرام بەگى كورى فەتاح بەگى سەعىد بەگە . ئەمانیش داخلى ئەيالهتى سنهن . به ھاوین ئەچنە بەنى گەزو كېيۆھ دەولەت ئاواو ، زوستان دىئنە سەرقەلاو جىڭىران و ، طەرەفى شەواڭ درەو ، كەلى تىلەتكو . دووصەد سوارو دووصەد پیادەتى تەندىداريان ئەبىن و زۆر ئازاشن .

كۆكۆيى و زەردۇيى : ئەم دوو طاييفە وان لە جوانرۇ ، سىيىصەد مان ئەبن . پياوى وەكىلىي جوانرۇ عەبدولغەفوور بەگن و به ھاوین ئەچنە شاھقۇ ، پەنجا مائىشىيان وان لە قەزاي ھەلەبجەھ ، زەردۇيىش مەھللەيە كىيان لە كرماشان ھەيە .

عەلىئاخەيى و پەپلىي : ئەم دوو طاييفەيە دووصەد مالى ئەبن ، عەلاوەجاتى وەلەدبەگى و طاييشەيى و قادر مير وەيسىن .

تاو گۆزىبى ئېران : پېنجىصەد مال ئەبن ، ئەمانىشە ئىيلى حەبىيوللەخانى جوانرۇن ، به ھاوین ئەچنە بەنى گەزو كېيۆھ ، شاھقۇ ، دووصەد سوارو دووصەد پیادەتى تەندىداريان ئەبىن . عومۇمىيان پياوى حەبىيوللەخانى جوانرۇن ، لە تەك تاۋ گۆزىبى خاكى عېراقا يەكىكىن و ، زوستانىش دىئنە نزىيەك پشت قەلائى شەمېران و گومەو پشتە .

درۇيىي : سىيىصەد مال ئەبن و ، ئەمانىش به ھاوین ئەچنە شاھقۇ ، گەرىاون دانىشتۇرۇشىيان ھەيە ، كەورەيان فەرەجى فەتاحە ، كە مەشھۇر و

به فهره چو لالخان . صهد سوارو دو و صهد پیاده تفه نگذاریان ئه بن ، زور  
ئازاشن .

کویره کیی : صهد مائی ئه بن له ناحیه هورین و شیخان دائنه نیشن و ،  
له بھر ئەمە له پیش تەحدیدی حودودا داخلی ئیران بوه ، له تەك  
جافی ئیرانا به حشم کردن و ئەمانه گەریاو نین ، ئیسته داخلی خاکی عیراقن .  
حەبیوللاخان کە رەئیسی قوبادی و ، باوه جانی و ، تاو گۆزی و ،  
ئیمامی و ، ئیناخی بوج (٣٤) سی و چوار کوری بوج ، عومومیان سوار  
بوجون ، نزیکی دە کوریان صاحیب پشتمالەو بەشیان له ئیلا بوج . سیانان  
له گشتیان قایلتر بوجون ، مصطفە فاخان ، مەحمەد بەگ ، کە له قەبى  
ئەمیر ئەسعەدە ، مەحمەد تەقى بەگ . حەبیوللاخان بیست و پینج سار  
لەمەوبەر مردوھ . کوری گەورەی کە مصطفە فاخان بوج جىدارى بوج ، روز  
تەردەقى کردو عومومی جوانرۇی کەوتە ژیردەست و ، ھەرچە جافى  
جوانرۇ بوجو تەکلیفی ئیلیسی و عەشیرە تیيان وەکو طایفە کانى خۆیان  
ئەیاندایو ، ئەو دیپھاتانەی کە ئیستە وان بە دەست کورانى جەغۇمر  
سو لەنانی حاکىی ھەورامانى لەۋەنەوە گشتى بە دەست مصطفە فاخانەوە بوجون  
تاکو پانزه سال لەمەوبەر . ئیقتىدارى گەیشته ئەدەرە جەیئىك عەشرەتى  
ھەمەوند ، کە حوكومەتى تۈركىان تەنھىقى كردى بوجو بە خراپە كىردى  
جەردەبى ، حوكومەتى تۈركە لە پاش ئېنقيلاپى سلانىك و مەشروع طېيەت  
دwoo سال خەرىكى تەدىز بوجو تەربىيە ئەمەوند ، مىقدارىكى زۆر  
عەسکەری پیادەو سوارە لە ژىر قوماندەی مەظھەر بەگى ميرئالادا  
عومومى عەشايىرە کانى لیواي كەركۈۋە لەشكىرى جاف سەوقى  
چەمچە مالىان كەد . ھەمەوندە كان عومومى فيرقە کانىان له چەمچە مالىو  
بازيان دەرچۈندۇ ، چۈون بۇ جوانرۇ لاي مصطفە فاخان ، ئەوشىن بې

به گزاده و گوره کانی همه وهندی وت : ئه گهر عومووم لای من دائنه نیشن  
 عومووم تان ئیداره ئهدم . ئم هزارو دووصد سواره به ته اویی بون  
 به ته بعهی مصطه فاخان . له عهینی وقت دا علی ئه کبرخانی کوری  
 شیرخانی کوری ئه سه دخانی حاکسی سنجاویی له ته ک سه ردار موظه فهه  
 حاکسی کله هور ، که داودخانه ، به شهرباتن ، علی ئه کبرخان هاواري نارده  
 لای مصطه فاخان ، مصطه فاخانیش په نای دا ، داودخان به عوموومی  
 سواره کله هور و همه وهندو بیت ویوه ، وه طله بی ئیمدادیشی له والی  
 کورستان کردو ، ئه ویش میقداری له شکری بوق ئه نیری ، علی ئه کبرخان  
 که ئم ههشت نو هزار سواره دیت بوق سهه ری خه بهر ئه دا به مصطه فاخان ،  
 له بین بهختی مصطه فاخان له رقزه دا همه وهنده کان به چوار تاقم بوق  
 دهوری که رکوولکو سایمانی و چه دچه مان ته رون بوق جه رده بی ، صه  
 سواریکیان لای مصطه فاخان ئه بین .

مصطه فاخان ، له شکری خوئی و همه ودند ، هزار سواری ئه با بوق  
 یاریه دانی علی ئه کبرخان ، ئه بین به شهربیان ، له شکری داودخان ئه شکین .  
 مصطه فاخان له وفتی شهرباد له سهه ماين ئه کل وقی ملی ئه شکن ، ره حیمی  
 کاک ئه ولای عه زیری خاله هی همه وهندو زور او رانک همه وهند ئه کوزرین ،  
 که دوو پیاوی زور ئازاو گهوره بون له ناو همه وهند .

له شکری داودخان که ئهزانن مصطه فاخان نه ماوه ئه گه پینه وه دووباره  
 ئه بین به شهربیان ، صه که س له له شکری داودخان ئه کوزری .

به فارسی ئه لین : صه دسهه به تور بهی و یه ک سهه به تور بهی !  
 حسابی مصطه فاخانیش هروه هایه . گومکردنی پیاویکی وه کوو

مصطفه‌فاخان قووه‌تی مهنه‌ویی بوق له‌شکری جوانرو ناینیست ، هم‌دوو  
له‌شکر که ئه که‌رینه‌ووه و له‌یه‌ک جوئی‌ته‌بنه‌ووه ۰

له دواي مصطفه‌فاخان گه‌وره‌يی عه‌شیره‌ته‌کانيان که‌وته ده‌ست  
محمه‌دبه‌گ ، ئه‌و به عه‌كسي مصطفه‌فاخانی برای فيتنه‌يی خسته ناو براکانیه  
وه پازه برای له ناو خۆيانا يه‌كترييان کوشتو ، محمه‌دته‌قی به‌گی برای ،  
که بوق ئه‌وه ئه‌شيا ناوي بچيتنه ناو لاپه‌رهی ته‌ئريخه‌وه ، به ده‌ستي خۆي ،  
به ته‌حرىكى سه‌ردار ره‌شيدى حاكى ره‌وانسهر کوشتى و ! له ته‌ک  
محمه‌دصالح به‌گی کوري مصطفه‌فاخانا ، که ئه‌ويس وه‌کوو باوکى پياويكى  
زور چاڭ بwoo ، كردى به شەر دوو برای محمه‌دصالح به‌گى به ناحق  
کوشت ! ئه‌اما به‌سهر محمه‌دصالح به‌گا موه‌فق نه‌بwoo . محمه‌دصالح به‌گ  
ئيلى قوبادىي برد بوق خۆي تاکو حه‌وت ساڭ لە‌مه‌بەر به‌ده‌ستيوه بwoo .  
محمه‌دصالح به‌گ مرد ئه‌حىم‌دبه‌گى برای زور پەلەپەلى كرد موقابه‌لەي  
محمه‌دبه‌گ بكا نه‌يتوانى . محمه‌دبه‌گ خۆي و کوره‌کەي ها به‌سهر  
قوبادىي تاو‌گۆزىي و باقى دېھات و عه‌شیره‌ته‌که‌ييه‌وه ۰

## فەصلى چوارم

ئەم عه‌شیره‌تى جافه که هان له عىراقدا بوقچى پىيان ئەللىن جاپى  
مورادىي ؟ ئەمانه له پىش ظاهير به‌گدا له زەمانى سەلطەنەتى صەفه‌وی يەك ناو  
خەلافتى سولطان مورادخانى رايىعدا هاتۇونە كوردستانى بابان . مودده‌تى  
له خاکى بابان و شاره‌زووردا ئەمېننەوه و ، تىكراار ئەچنەوه بوق جوانرو و  
جىيگەي خۆيان ، گەللىي ، ئەمېننەوه له شاره‌زوور ناگه‌رینه‌وه . جافه‌كائى  
جوانرو و ئەيالەتى كرماشان بەمان ئەللىن : جافى مورادىي . تىكراار له پاش  
مودده‌يىكى زور كه تەصادووفى زەمانى ظاهير به‌گ و ظاهير به‌گ ئەك ، كه

نه ولادي يارنه حمه دبه گي کوري سه یفو للا به گي کوري سه یدئنه حمه دبه گي  
رهئىسى ئىلى جافن . ظاھير بە گو طاھير بە گو له جوانىرق ، كە جاف زور  
نه بن و زيادى نوفووسىان نه بن ، ظاھير بە گو به خۇرى و چوار صەد مال لە  
تهك خانە بە گدا ، كە باوکى گەورەي بە گزادردى وەلە دې گى يە . دىنىم  
بانى خىلان .

له تئريخي هزارو صه دو پنهانجاي شئيجيريدا او شانتى ئودولى جاف له زەمانى سوأطان مورادى رايىدا لە تئريخى هزارو چىل و پىنجى هيجرىدا بوه، ئەمانە لە بانى خىلان ئەمېتىن كە مەوقۇيىتكە لە لىوارى سىرواندا لە بەينى ئەلەبجهو پىيازدا يەو ئەمرى داخلى ناھىيە وارماوا يەو، لەۋى ئەمنىنەوە،

شاره زور که لایی و مهنسی و که اینا غیری و که امورو تیله کزو بلباسی  
تیدا ئه بن . نزیکی ههشت توچه هزار مان زیاتر ئه بن ، و هکو جاف یست  
ئه چنه کویستانی عیزان + ئه ماشه ناتوانن بیچنه تویان له و هر خواری بکهن +  
بهم و هضیمه ته ههشت توچه سال له میشین . ته معا لهم دام له جافی جوانزو  
ده مان و پانزه مان بویان دئ ئه بن به ههزار مان . ل و و هقتدا چل کهس  
جهerde له حاکمی قهلا پچوالان . که حاکمی به به بن ، یاخیی ئه بن . حاکمی  
قهلا چوالان زور مهملکه ب ئه بن له لایی گردن یا کوشتنی لهم جهردانه و .  
جهerde کانیش دین بق دهوری دریاپیش و بانی سیلان . له طره فی حوكمداری  
بابانوه مه سور دیته ئه سه ر شاهیر به ت : ئه بن یا لهم جهردانه بق بگری  
یا بکوشی و یا نایه کم آه حاکما دایشی . شاهیر به گیش ئه بن به تاقمی  
خوی : ئه مرق له خاکی بابانا زور که بین لازمه حزمتی به حوكمداری به به  
بکهین که لیمان مه متوفن بیه ، ئه وانیش ئه چن بق شویتی ئه و جهردانه ،  
لای دهربندیخانا تووشیان ئه بن ، ئه بن به شهربیان هر چل جهerde که  
ئه کوژن و سه رکانیان ئه بهن بق حاکمی به به ! حاکمی به بهش له موکافاتی

نه مهدا باني خيلان و نور ديني دزياشيان نهداتئ بوق خويان . له پاش ئمه مه چاو  
نه كنه نه ووه ئمچنه قهلاچوالان و ، ئهم ديهاتانه به دهستيانه وه ئه بى و ، حاكمى  
به به زور حورمه تيان ئه ترى و ، له جافى جوانلىق مانلى تريشيان بوق دى لوه  
ديهاتانه دا ديان ئه تين . دانيشتوى ئهو دىيانه لهو جافانه ن كه له زهمانى  
ظاهير بيه گا هاتونو ، زوريان له عهشره تى شاترين .

بهو ده ليله كه دانيشتوى ئهو دىيانه گشتى شاترى يه و شاتريش له تهك  
ظاهير بيه گدا له و هقتىدا زيابر هاتونه ته ئه مېرمهوه . له زهمانى ظاهير بيه گدا  
كمى قوهت ئه گرن و ، زور ئه بن ، ئه مما ناتوانن له بىر ئهو عهشىره تانه كه  
له شارەزوردا بون بچن بوق كويستانى ئيران . له زهمانه دا تاكىو  
نان پارىزىو تارى دهرو مەحالى سرۆچك هاوينان ئه روشتن . له ته ئيرىخى  
ھزارو صدو شەستو پىتىجى ھىجريدا ظاهير بيه گ بەرەحمەت ئەچى و ،  
قەبرى ها له فەقى جنه ، كه يەكىكە لهو دىهاتانه كه حاكمى به به داي بـ  
ظاهير بيه گ و گومەزە كەشى ئىستە ماوه .

براي بچووكى ظاهير بيه گ ، كه ظاهير بيه گ ، و هقتى كه له تهك ظاهير  
بـ گدا دينه باني خيلان و خاكى بابان له پاش دوو سال خوى و عايلەيى و چەند  
كەسيكى تر له ئهقارىبى ئمچنه شامو ، ئىستە له مەھللەي (صالحىه) ئى  
شامدا ئه ولاديان ماوه ، ھەموو و هقتى كاغەذيان بوق لاي عمومى  
بـ گزاده كانى جاف نووسىووه ، بوق لاي خوشم هاتوه . سالى ھزارد  
سېصەدو چل و نور له نيساندا عيزەدين بـ گ ، بوق سىلەي رەحم ، له شامەوه  
هات بوق لامان .

## فەصلىي پېنجەم

بەھى كورپەكانى ظاهير بـ گ كه له پاش خوى ماونه ووه :  
 قادر بـ گ و سلىمان بـ گ ، ھەر دواينيان كورپ ظاهير بـ گن . سلىمان  
بـ گيان براي گەورە بوه . قادر بـ گ كه برا بچووكە پياوېكى زور ئازاوا

سه ربى ده رهه بوهه ، ته بىعه تى زور كه رم بود . و هفتى له ظاھير به ت  
ئه مرى و جا فه نانى ته طراييان سبى به شرار مادر ، ته بن به صاحبى سواره  
تنه نيلى زور لدم دم خه يارى دو يستان و چونى تيران ته دويته  
ساهريان . . به شوينى تيلى كه لالىي و كه لاباغىي و كه بور و باقىي تردا ت  
طه رهه فى حدوودى تيران ته رون . به مما نابوان بچنه ناو ته و عه شايرانه ووه  
روزى له و قتى كوچدا يه كى له به نزاده و له دبه كىي  
خاليد به گ ناويكيان سه بىدى ته دويته ناو كوچى كه لالىي و ، سه كه كىي  
ناوى شيره ئه بن و ، له و دفه داره تىسى كه لالىي شيراغا ئه بن . خاليد به گ  
بن غرهض ، سه كه كىي خۆى بانك ئه كا ، هه رجي له كه لالىي وايه ئىم  
پياوه به سووكىي ناوى ره تىسى كه يان ئه با ، به ده فعه يى دو و صد سى صاد  
كەس پەلامارى ئەدەنلى كلكى ئە سپە كەي ئە بىن و ، نەختىكىشى لى ئەدەن !  
خاليد به گ دىته و به نو عه كە به سەريا هاتوھ ئە يېگە دىته و . قادر به گ و  
سلىمان به گ ، كە ره تىسى ئە و هەزار ماله جافه ئە بن ، زور عاجز ئە بن و  
غىره تى عەشيرەتىي ئەيانگرى قادر به گ لەشكەر ئە كات ، نزيكى هەشتىصەد  
توصەد سوار و پيادە يى گردى ئە بىن بۆي . سلىمان به گى برای ئەلى بە  
قادربه گ : ئەم عەشرە تانه زورن و نزيكى پىتچ شەش هەزار سوار و  
تنه نگچيان هە يە . ئىيمە بەر دوا ناگەينه هەزار كەس . رجا ئە كەم نە  
خۆمان و نە عەشرە تە كەمان بە قىر بىدەين ! بو يىستە تاكو پايز ئەچىنەوە  
شارەزوور ، خە بەر ئە نىرين بۆ جافى جوانىز لەشكەركى زورمان بۆ بىن .  
ئەم حەقه يان لى ئە سىنەن و ، ئەم بى شەرە فى يە لە سەر خۆمان لائە بەين .  
قادربه گ يېزى بە سلىمان به گى برای : ئەمە نابى ئىيمە هەر تو زى گەرمىمان  
بىگاتى خە بەر بىتىرين بۆ جوانىز بۆ لەشكەر . ئىمۇر ئەم شەرە ئە كەم ، ئە كەر  
فایق بۈووم ئەم ناوى بۆ خۆمان و ، هەم جىگە و رىگە يېكى زىاد بۆ ئەم  
عەشيرە تە پەيدا ئە كەم . ئە كەر فایق نە بۈووم جوانىز مان لە دەست

دەرنەچوھە ، ئەچىنەوە بۇ جىتى خۆمان بۇ جوانزۇ . ئەگەر صەد كەسيشىمان بىكۈزى و بىرۇنەوە ئىلى جوانزۇ كەمەمان پىن نالەن بلىن : لاي ئىمە رۇيىن بە هەتكەراوىيى ھاتنەوە ! ئەزىن : پەلەپەلىان كرد مۇھەق نەبۇون . نەك هەزار كەس ئەگەر صەد كەسم بىن ئەچىم بەكتۈيانا !

يەكىن لە كويىخا كانى جاف بە قەرهولى و جاسووسىي ئەچىتە ناو لەشكىرى گەلەللىيى و كەلباغىيى و مەنمىيى و دىتەوە ئەلەن بە قادر بەك : هيچ مەوهەستە بچۇ بە گۈزىيانا ، تەماشاي ئەوانىم كردوھ ئەنەر چە زۆرن ئەمما وەکو و سەگ وانە ، ھەموورەنگن ، رەش و سېپى و بۇرۇ بازگەن . لەشكىرە كەي ئىمە يەك نەوعە ، وەکو و گورگ يەكپەنگ ، بۇرۇ دەمەشىن . ئىنىشائەللە مۇھەق ئەين . لە تەك قىسى ئەم كويىخايىدا لەشكىر رانە كىشىن بۇ سەريان ، ئەبىن بەشەريان ، چۈنكە دەوري تەرەقى و طالۇعى ئەمان بۇو بە كەمييەوە بە نەوعىن ئەيانشىكىن شەشىھەد حەوتىمىد كەسيانلىنى ئەكۈزۈن . گەلەللىيى نزىكىيى صەد كەس تەلەفيات و خەسارەتىان ئەبىن . ئەمما كەلباغىيى و مەنمىيى و كەلھور زورىيانلى ئەكۈزى و ، زۆر مۇھەشق ئەبن . مەنمىيى بەشىكىيان بە شېرەزەيى ئەگەرىتىنەوە بۇ ئەطرافى سلىتىمانى . مەنمىيى ئەو باقىيە كەي ترىيان لە تەك گەلباغىيى و كەلھوردا ئەچنە لاي والىي سەنە كە حاكمى ئەردىلەن بۇھ ، ئەويىش لە بەينى گەرۋوسر و سەنەدا جىڭگەيان ئەداتى . كەلھورو تىلەكق لە خورخورەو باشماخدا دائەمەززىنى و ، گەلباغىيى لە سارالى و ھۆبەتوو و ، ديوان دەرە دائەننى گەلەللىيى چۈنكە لە رەگى جاف ئەبن و كەميشيانلى ئەكۈزى . دەحالەت بە قادر بەگ ئەكەن و ئەبن بە عەلاوجاتى طايىھەكانى جاف .

ئەوشىزىغا ، كە رەئىسى گەلەللىيى بۇھ لە وەقتەدا ، باپىرە گەورەي حەمەئىغايى رەضا ئىغاچىيە كە ئىستە رەئىسى گەلەللىيى . رەضا ئىغاچى كورىي عەباس ئىغاچىيە ، ئەويىش كورىي ئەحمدەئىغاچىيە ، ئەحمدەئىغا كورىي بارام ئىغاچىيە .

بار ام ئاغا کورپی شیراغایه و ، ئهو کوئخا جاسووسه جافه سووره‌ی نه‌وی جان بوه . که گهوره‌ی طایفه‌ی وهلی بوه . قادر به‌گ و سلیمان به‌گ که ئهم فه‌تچه‌یان بق ئه‌کری زور تهره‌قی ئه‌که‌ن و ، ئهو ساله ئه‌چنه کوئسان له جیگه‌ی ئهو عه‌شیره‌تانه‌دا داهمه‌زرن . پایز که دین بق شاره‌زوور حاکمی به‌به زور زور حورمه‌تیان ئه‌گرچ و ، ل شاره‌زووردا ئه‌بن به صاحب جیگه‌و رینگه . به‌لئن ( به‌راتنی نه‌جات به خوین نووسراوه ) .

جافه‌کانی جوانپرو ئیالله‌تی کرماشان که ئه‌مه‌یان دی و شاره‌زووریش جیگه‌یه کی صاحب ئاوو خله‌ها و هر و جو‌گه‌ی بین‌ته‌کلیفی زوره ۰۰ به عوموم حره‌که‌تیان کرد هاتن بق لای سلیمان به‌گ و قادر به‌گ . ئهم پانزه هزار ماله‌ه ل جاف ، گه‌ریا و دانیشتتو ، که ئیسته داخلی کوردستانی بابان و عیراقه ، ئهو ساله تا به‌هار عومومیان هاتن له مه‌نظیقه‌ی شاره‌زوورو لیوای که‌رکووك دامه‌زران و ، جیگه‌ی ئهو عه‌شیره‌تانه ، که ناومان بردن ئیشغالیان کردو که‌وتهدتیان .

که و‌وقتی ئهم عه‌شیره‌تانه له ئه‌طرافی سلیمان به‌گ و قادر به‌گ زور بیونو بیون به صاحبی پانزه شانزه هزار مال ، بق ئیداره‌کردنیان و ته‌کلیف لئن سه‌ندنیان ، که ئه‌مه ره‌سیمیکی حه‌وتصه‌د سالیی بوه ، بق ره‌ئیسانی جاف و ، هیچ حوكووه‌تئ لهو و‌وقته‌دا ، نه له ئیران و ، نه له خاکی بابان و عیراق طله‌بی قرانی و مه‌ری و بزنتیکی له عه‌شیره‌تی ئه‌وان نه‌کردوه ، واریداتی ئه‌مانه مه‌خصوص بوه بق ئیداره و گوزه‌رانی خویان . قادر به‌گ ئه‌ساییکی عه‌سکه‌ریی عه‌شاپیری بق خویان دانا ، سیصه‌د مالی اه عومومی طایفه‌کانی جاف هله‌بزارد ، ناوی ناز : ( پشتماله ) ماین و تنه‌نگ و رمو ده‌ماچه ، که ئه‌سبابی شه‌ری ئهو و‌وقته بوه ، ته‌سلیسی کردن و طایفه‌ی عه‌مه‌له که طایفه‌یه که له جاف و سیصه‌دو په‌نجا مال ئه‌بئن ، ئه‌وانیشی له ته‌کلیفی عه‌شیره‌تی ته‌رخان کرد ، صه‌دو په‌نجاسواری داخلی

دهفته‌ری سواره‌ی خوی کرد ، طایفه‌ی بهداخی پهنجا سواریان ماین و تفه‌نگ و رمی بوق تهداره‌ک‌کردن . ئهوانیشی داخلی دهفته‌ری سواره کرد . صه‌دانی پهنجا سواری لئی مخصوص کردن . ئه‌م صه‌دسواره‌ی صه‌دانی و بهداخی‌یه ، هر وه‌کوو له ته‌کلیف ئازادبوون ، وه‌کوو خزمه‌تکاری پشتماله‌و عمه‌له ، بهرات و جیره‌و مه‌عاشیان بولو ، باقیی سواره‌کانی صه‌دانی و بهداخی ماین و تفه‌نگیان هی خویان بولو ، ئه‌مما له ویز گویی شه‌شخصی ، که پیئه‌لین (خرج) ، خاریج کرابوونو ، دایما بوق هه‌موو خزمه‌تیکی مه‌جبوری حازر بولون . له زه‌مانی سیستان به‌گ و قادر به‌گ له پشتماله‌و عمه‌له و بهداخی و صه‌دانی پین‌جصه‌دو پهنجا سوار سواره‌ی خزمه‌تکار دایما مه‌وجود بوه ، له طایفه‌ی صه‌دانی و بهداخی صه‌د سواری له خه‌رج‌دھر کراویش حازر بوه . وله‌دبه‌گ که کوری خانه‌به‌گ بوه ئه‌ویش پشتماله‌تیکی بوه دایما صه‌دو پهنجا سوار خزمه‌تکاری تیدا بوه ئه‌و صه‌دو پهنجا سواره‌ی وله‌دبه‌گ‌ش تاییعی فیکری قادر به‌گ و سیستان به‌گ بوه . ئه‌گه‌ر طایفه‌یی له جاف سه‌رپیچی بکر دایه بهم قوه‌تانه ته‌ریه ئه‌کراو ، جهزایه‌کی زور سه‌ختیشی لئی ئه‌سیترا وه به‌لکو لیشیان ئه‌کوشتن . ئه‌گه‌ر چه عه‌شیره‌تە که‌یان ئیطاعه‌تیکی مه‌عنه‌ویی و خالیصانه‌یان بوه بوقیانو ، خویان هر ته‌کلیفی که داییتیان زور لایان خوش بوه ، ئه‌ساسیکی تر بوق سه‌لامه‌تیی و مضعيه‌تی جاف و به‌گزاده تیکرار قادر به‌گ دایناوه . ئه‌و دوو طایفه ، که صه‌دانی و بهداخی بیی ، له وه‌قتی زوستانه گوره‌شله‌و ، سه‌نگه‌رو ، قه‌لائته‌په ، که ئه‌مرو داخلى ناحیه‌ی قوره‌توونو ئه‌وسا خاکی ئیران بوه ، به زوستان دایناون . له بهر ئه‌ممه ئه‌گه‌ر له وه‌قتی زوستاندا له حوكومه‌تی بابان عاجز بیی کوتوپیر بچیته ناو ئه‌وان تاکو باقیی جاف بوق ئه‌په‌ریته‌وه له ئاوای سیروانو ، جیگه‌ی ئه‌و دوو طایفه له تەک جیبی زوستانی قادر به‌گدا ، که قه‌لائی کانی چه‌قه‌لله وه ها به‌سهر

سیروانه وه ، فاصلیله له بهینانا ناوی سیروان بوهو ، ئه دورو طایفه ئیسته يش  
 جیئی زوستانيان ههر ئهويي يه ۰۰ ههر وه دورو فاشربه ك ئهم ئيحتياطه  
 كردوه ، وه لهدبه ئيش ، له جيئي زوستاني پىباز بوه ، طاييفيه لى له مهيدان و  
 كهوزه ينالىي داناوه وه كو فيرقەي سەلیم له هار وونىي ، ئەمانه له وەقتى به هاردا  
 له شەكە مەيدانه وه به كەلەك ئەپەرىنه وه ئەشارەزورور . بۆ وەقتى هاوين  
 موحتاج بەم ئيحتياطه نەبوون ، چونكە به عومومى عەشايىرەوە له خاكى  
 ئىران بۇونو ، ئەم فيكرەيان بۆ ئىدارەي ئىلى و عەشىرەتىي خۆيان  
 فيكرييکى زۆر بەرز بوه .

قادر بەگ ئەولادى نەبوه ، به بىن ئەولاد مردوه .  
 سلىمان بەگ دوو كورى بوه يەكىيان ناوی قادر بەگ بوه ، ئاوناوى  
 مامەي خۆي و ، يەكىيان ناوی كەيخوسەر بەگ بوه .

## فەصلى شەشم

بهحتى كورەكانى سلىمان بەگ : هەر دوايان رەئىسى عومومى جاف  
 بۇون . ئەمانه له پاش باولۇ مامەيان مودەتى پانزه سال لە كەمالى  
 دەستىرۇندا ئىدارەي ئەم عەشىرەتەيان كرد . بەھرام بەگى ميرە بەگ ، كە  
 ميرە بەگ براي بچوو كى ظاهير بەگ بوه ، وينەي لە ناو تەئىرېخى  
 حوكىدارانى بابان كە رېكخراوى سەيىد حوسەينى رەواندىي يه ، هە يه ۰۰  
 كەوتە ناو عەشىرەتى جاف بە فىتنەيى و ، حاكمە كانى بە بەيش نەيان ئەويست ،  
 كە بە گزادەي جاف نوخته موقابىليان له خاكى باباندا بويىستان ، كە ھەم  
 ئىقتىدارى مائىيان بۇو ھەم عەشىرەتىي كى وە كو جاف لە ئىران و عىراق دا ،  
 كە ئەوان دايما موراجەعەتىيان پىئە كردن بە ئىران و عىراق و ترسى سىاسەتىيان  
 لە ئىران و عىراق بۇو ، نەيان ئەويست كە عەشىرەتى جاف تەوهسۇع بىكەن

له که مائی صولح و سه لامه تی دا بیتنه و هو شاره زایی له گهنه وزاره ترس  
به غداو حوكومه نی تیسران دا پهیدا بکهن ۰۰ یاریده به هرام به که  
میر به گیان نه دا لسهر نه و فیتنه بی بهو ، به هرام به کیش هم ناموزای  
 قادر به گ و که يخوسره و به ن بورو ، هم حیصمه ییکی گهوره شی ل  
به گزاده تی نه بردو ، خوشی پیاویکی زور تازاو عاقل و دهوله مهند بوه ،  
موهفق هات به سه ر فیکری خوی دا ، بورو به رهئی عومومی جاف ،  
 قادر به گ و که يخوسره و به ن له ناو جاف ده رچوون ، چونه ینکیجه و  
بابولان و سین سال له وی دا مانه و به هزار مالی له جاف و پشتماله و  
وزیری به غدا زور حورمه تی نه گرتن . نه مما دهستی به سه ولاتی بابان و  
جاف دا نه بورو ، که ئیشیان چاک بکاو ، به هرام به گی میر به گ زور تره قی  
کرد نه ساسی گهوره بی بوقی ته او بورو له پاش سین سال عومومی جاف  
کو ئیخاکانیان له عومومی فیرقه کان گردئه بنه و ، نه لین : ئیمه به چوار صد  
مال فه قیرو فوقه راوه له جوانیه هاتینه نه ولاتی بابان له سایه سه عی و  
تل اشی قادر به گ و سلیمان به گی ظاهر به گه وه ئهم جیگه زوره لته که  
شاره زور دا نه دهستی ئیمه که وت ، ئیسته بوجی به فیتنه بی بابان ئیمه  
و مل نیعمه تزاده خویان بفه و تینین ؟ به ده فعیین سین هزار سوارو سین  
هزار پیاده نه به نه مائی که يخوسره و به گ و قادر به گ بی پرس باریان نه کهن  
نه بیان دیر نه و ناو خویان و به به هرام به گی میر به گ نه لین : ئیمه به  
صوره تی قه طعیی تو به رهئیس نازانین ، رهئی عیمه که يخوسره و به گ و  
 قادر به گ که کوری سلیمان به گن و ، نه گهر حاکمی به بش دهست لهم  
فیتنه بی یه هله نه گری ئیداره ئه ویش تیک ئه دین و ، ئا و دانی  
له حوكومه تی به بدها نایه لین !

وه حاکمی به به له و وقتهدادا سلیمان پاشای باو کی نه حمده پاشا نه بین .  
که ئهم خه به ره و رئه گری زور نه که ویته په له پهله ، وقتی به هار که عه شای

عومومی ئەچنە شارذوزور ، خۆی بە عومومی پیاوه گەورە کانى بەبەوه  
 بتە مانى كەيخوسرهوبەتك لەسەر ئاوى زەلم 。 زور دلخوشیان ئەدانەوە و  
 فەرمۇئى : لەم مەسئەلەي ئىيۇدا من قەباھەتم نەبوھ . براي خۆتان لەتك  
 شىرىھەتكەدا ئەمەيان كەدە ئىستە مادام خۆتان و عەشيرەتتانا موافقىن من  
 يىچم ناوى و ، لە عومومى شارذوزور من سى جۆگەم ھەيە كە عىبارەتن  
 دەلىن و ، موان و ، مالوان . باقىسى دارو بەردى قەزاي ئەلەبجەو  
 سرۆچك و پېتىجۈين عايدە بە ئىيۇ ، عەشرەتى خۆستان ھەچى تەكاليفى  
 مەھىيە هي خۆتاناھ ، بەخۆرایى لە من عاجز مەبن لازمە منىش و ئىيۇ<sup>(۱۲)</sup> بۆ  
 سەلامەتىي ئىستىقلالى خاكى بە بەپەل بکەين كە دوو دوشىنى وەك و  
 ئىران و وەزىرى بەغدا كە چاۋىيان تىپرىيەن بە عومومى پیاوه گەورە کانى  
 بە بە وەك و عەزىز ئاغاي مەصرەف و ، حاجى بەگ ، ئەحمدە بەگى  
 صاحىب قرآن و ، عەبدۇرەھىمان ئاغاي بارچاۋەش لە تەتك كەيخوسرهوبەگ و  
 قادر بەگ ئىتىجاد ئەكەن بۆ تەحكىمى مەوقىعى سلېمان پاشا وە سلېمان پاشا  
 عەزىز ئاغاي مەصرەف ئەتىرتە لاي كەيخوسرهوبەگ ئەللى : من حەز ئەكەم  
 كە خزمائىتىي زىادە لە تەتك ئەوانا بکەم كە دايما من لەوان ئەمەن بىم و  
 ئەوانىش لە من ئەمەن بن ، داواي كچى كەيخوسرهوبەگ ئەكا ،  
 كەيخوسرهوبەگ ئەللى بە عەزىز ئاغا : ئىيمە ژن بە غەيرى جىنسى خۆمان  
 نادەين و ، ئەم قاعىدە وەصىيەتى ئەجدادىمانه . ئەمما وەلدەبەگ ، كە يەكىكە  
 لە بەگزادانى جاف ، كچى ھەيە بە ئەو ئەلىم يىداتىي و ، كچى وەلدەبەگ ،  
 پەريزادخانم ، ئەدهن بە سلېمان پاشا ، لەو كچە ئەحمدە پاشاو عەبدۇللاپاشاو  
 مەمدەپاشاى باوکى حەمدى بەگ لېي ئەبىن .

ئەم قاعىدە ، كە ژن بە غەير نەدرى ، ئىستەش دەوام ئەكا ، ئەمما لە  
 جىنسى ئىيمە ، كە بەگزادە كەيخوسرهوبەگىن ، دوو ژنمان بە سەيىدداؤھ ،

(۱۲) ئەگەر (ئىيۇيش) بىن رەوانترە .

یه کیکیان به کوری کاک ئەمەمەد، کە شیخ سەعیدی باوکى شە  
مەحموودەو، کچىكى قادر بەگى کە يخوسرهوبەگ دراوه بە شیخ فەرمە  
بەرزنجەو، لەم ئاخريشەدا كچىكى سلىمان بەگى مەممەدپاشايىان دا  
بە جەمیل بەگى مەجيدپاشاي بابانو، ئەم قاعيىدەيە هەروەك لە نـ  
موتنەفيـكدا جارىي بولە، لە ناو ئىمەشا جارىي بولە، تا ئىمـرۇ دەوا،  
كىردو، بىزانىن لەمەولا چۈن ئەبى ؟

قادر بەگ لە تەئىرىخى هەزار و دووصەدى ھىجريدا بەرەممەت ئەچچى  
ریاسەت بە عومۇمىيى حەصر ئەبىتە سەر كە يخوسرهوبەگ . قادر بە  
تەنها كورپىكى ئەبىن كە باوکى گەورەي بەگزادەي بەھرام بەگى بە، مند  
ئەبىن عمرى لە دەورى دوازەدا ئەبىن و، ناوى مەممەد بەگ ئەبىن  
كە يخوسرهوبەگى مامەي زۆر غەدرى لىنىڭ كاۋ لە جاڭدا بەشى نادا، جا  
عومۇمى خەرج و پىتالەو تەكالىيى بۆ خۆى وەرئەگرى<sup>(۱۳)</sup> . دايىكـ  
مەممەدبەگ، كە ناوى زوبىيەخان بولە كېچى مىرەبەگ بولە  
مەممەدبەگى كورى ئەباتە سلىمانى لاي حاكمى بەبە شىكەت ئەكتات لـ  
كە يخوسرهوبەگ . حاكسى بەبەش بە لەشكەرە دىتە ئەشارەزور، لـ  
مالى كە يخوسرهوبەگ دائىئەبەزى . عومۇمى بەگزادە گردىنەكتەوە  
عومۇمى كويىخاي جاف لە دانىشتۇرۇ گەپياو حازر ئەكتات و، زـ  
سەرزەنشتى كە يخوسرهوبەگ ئەكـ، پىئى ئەلىن : ئەم كورە برازانەو باوکىـ  
براغەورەت بولە، لەسەر تو لازمە لەتك كورى خوتا فەرقى نەكەـ .  
مەجبۇرەم لە بەر خاترى قادر بەگى سلىمان بەگ ھەواخواھىي ئەم كـ  
بىكەم . ئايىا لە جاف و، ئايىا لە دىتەتى شارەزورو ئەطراف ئەبىن بەشى بـ  
دانىتىم . كە يخوسرهوبەگ رازىي ئەبىن بە تەقسىمىي دىتەت و جاف اـ  
عەشىرەتى جاف . لە طايىھەي مىكايدەلىي حەممەعەلى وەيسىي و ئالىي بـگـ

(۱۳) لېرەلا ھەندىتىك نارەسايى لە داراشتن دا ھەيە .

شوبوریی ، خاریجی شوانکاره ، به گهرياوو دانیشتتو و یانه وه ، عومومی  
 نری به سخنه مه دبه ت و ، له عه شیره تی شابریی و وردنه ستاریی ، به گهرياوو  
 نیشتتو و یانه وه ، ئه ویشی ئه دریتی و ، فیرقهی نه زوینی ، که علاوه جاتی  
 تری یه ، له تهك صوفی و هنداو عومومی نهورؤلیی ، خاریجی فیرقهی  
 مه ، ئه ویشی ته سلیم ٹه کری و ، له دیهاتی فه رای تله بجهو شاره زور  
 ندهو چروستانه له تهك قاره مانیی و ، غولامی دا ، دانیشتتو و  
 بیاویان و ، له تهك ره نکال و ، کا تردهل و ، زهر دیان و ، عومومی و ارماؤا ،  
 عیباره ته له سیداره (سیاره) و ، بیرکنی و ، چناره و ، ئه محمد بېرندهو ،  
 لان و ، واژولو ، عازه باز و ، تو ھفت و ، جه ردا سنه و ، خەنەکەو ،  
 ماش و ، سوھیله مش و ، قاینه يجه ، له ناحیه خورمال و ، دوو نهه له  
 یهی پینچوین داو ، له قه ره داغ سیتو سینان و ، کەلوهش و ، مەسقىدی و ،  
 مەتهی ئەدەنی ، باقىي ترى جاف له تهك شاره زوردا وھ ناحیه  
 جوین عومومی بۇ کە يخوسره وبه گ ئەمینیته وھ

مەحمد بھ گ له پاش ئەم تەقسىمانه له پىشتمالە کە يخوسره وبه گ  
 رئەچىن ، صەدوپەنجا مال پىشتمالە بۇ خۆی دائەنی و ، پیاویکى زۆر ئاز او  
 نىكەر بوه ، بھ گزادەی بارام بھ گىيی ھەموو یان ئەولادى ئەونو ، شەش  
 بورى بوه : بارام بھ گ ، میران بھ گ ، ئەمین بھ گ ، عەزىز بھ گ ،  
 حەمد بھ گ ، فەتاح بھ گ ، بارام بھ گ کورى گەورەی بوه ، لەم ئاخرييدا  
 گزادەی بارام بھ گىيی بھ ناوى ئەوه وھ ناوئەبرىن ، ئەمما له تهك بھ گزادەي  
 يخوسره وبه گى دا ، کە ئىمەين و ، ئەحفادو كورەزاي کە يخوسره وبه گ و  
 بەمەدىپاشايىن ، يەك رە گ و ، يەك خويىن و ، ئامۆزايىن ، ئەگەرچى ئەوانىش  
 احىب ئىل و جىلگە رىگە بۇون وەکو و ئىمە ، ئەمما له زەمانى  
 يخوسره وبه گەوه رىاسەتى عومومى جاف و بھ گزادە بھ دەستى  
 يخوسره وبه گ و كورەزايىه و بوه ، وەقتىكىش کە حوكومەتى

تورگ و لاتى بابانى گرت و ، ئينقيراضى حوكومەتى بابان بۇو ، له تەئىريخى  
 ھزارو دووصەدو شەستو شەشى هيچرىدا ، له زىمانەتسەوە رىاسەتى  
 عومومىيى ، كە بە ئەملى حوكومەتى عوتىمانىي بۇو بەدەست بە نزادەتى  
 كە يخوسەرە بە گىيە بۇو ، كە يخوسەرە بە گە لە پاش ئەو تەقسىماتە تا سالى  
 ھزارو دووصەدو چل و چوارى هيچرىي ئىدارەتى عومومىي جاف و  
 بە گزادەتى كردو ، له تەئىرەتەدا بەرەممەت چوو . پياويكى زۆر  
 موسولمان و صاحىب ئىحسان بۇو ، له لىياسى حاكمىدا زۆر بىن نەفس بۇو ،  
 دايىما دوو دەوارى گەورە ، كە ھەر يەكىكىان دە دىرە گى بۇو ، بۆ فەقىرو  
 فۇقەراو سەپياح مەخصۇوص بۇو . عادەتا مالى وەكۈو تەكىيە كى بىن فيئر  
 بۇو . له تەڭ ئەمەش دا ئوصۇولى عەشايىرى خۆى تېكىنەداوه ، وە ئەمەتى  
 كە موحاڤەظەتى سەطۋەتى بىكالە دەستى بەرنەداوه له لەشكىرو سوارو  
 كۆمىدەل . وە زۆر تەرەپەجى ئەھلى عىلەم و تەدرىسى كردو . چەند  
 مەدرەسەيە كى مەخصۇوصى لە دېباتانا بۇو ، بە واسىطەتى ئەمەتى كە  
 زستانان لە بەغدا نزىك ئەبۇونەھەوە ھاوینان ئەچۈونە ئېرانەھە طەرزى  
 حەياتىكى موتەمدەدىنانەيان وەرگەرتىپو و ، زۆر بە ئە، وەت و صاحىب پارە  
 بۇو ، بە دەرەجەيىكى وا كە سائى سەدكەسى فەقىرى بە مەصرەتى خۆى  
 ئەنارد بۆ حىجاز و ، نەپەيىشتىو له پىشمالەتى كەسى لە مالى خۆى دا ناز  
 بخوا ، ئىليللا له سەر سفرەتى كە يخوسەرە بە گە نەبىن و ، لە پاش خۆى پىتىج  
 كورى بۇو : سليمان بە گە ، قادر بە گە ، عەبدوللەل بە گە . مەھەمد بە گە ،  
 عەبدورەحمان بە گە .

## فەصلى حەوەتم

بەحشى كورەكانى كە يخسەرە بە گە لە تەئىريخى ھزارو دووصەدو چل و  
 چوارى هيچرىدا ، سليمان بە گە ، كە ئەرشەدى ئەولادى بۇو ، ئەبىن بە  
 رەئىس و لەجيى كە يخسەرە بە گە دائەنىشىو ، لە تەئىريخى ھزارو

دو و صه دو چل و پینجی هیجری دا لشکری والی سنه ، که حوكومه تی  
 ئه ردەلانه ، دین بۆ سەر سلیمانی ، حاکمی بەبە طەلەبی یاریده لە  
 سلیمان بەگی کە يخوسەر و بەگ ئەکا ، سلیمان بەگ عەبدوللابه گی برای بە<sup>۱</sup>  
 دوو هزار سواری خوصوصی خۆیان و جافه وە ئەزیری بۆ سلیمانی ، لە تەک  
 گردد گپوئی ، کە نزیکی سلیمانی یەو کەوتۆتە شیمالی سلیمانی ، لە تەک  
 لەشکری بەبەدا لەو مەوقيعه لە تەک لەشکری ئیران دا ئەبىن بە شەريان ،  
 لەشکرەکەی ئیران لە پاش ھەشت نۆ سەعات مودافعە ئەشكىنن ، روو بە<sup>۲</sup>  
 شار بازىز تەعقیبان ئەکەن ، زۆريان لى ئەکوژن ، لە ئاخرى شەردا  
 گولله بىن تەصادوفى قاچى عەبدوللابه گ ئەکا ، زۆر كم زامار ئەبىن ، لە  
 تەک ئەوهش دا کە زامەکەی زۆر بى ئەھمیت ئەبىن پىتى ئەمرى و ، ئىستە  
 قەبرى عەبدوللابه گ لە مەقبەرەی حاکمانی بەبە لە گردى سەيوانى  
 سلیمانىدا ياه .

بۆ موحافەظەی تىكىنە چوونى ئىستيقلالى بابان زۆر بە گزادە لە  
 بە گزادە گانى جاف و پیاوى چاکى جاف گۈژراون و ، بەم رەنگە رۇيۇن و  
 خۆيان فيدای وەطەنى گورد گردوه و ، ناویشیان نیه . ئەمەش بە واسىطەی  
 ئەمەوهى کە ئومەراو پاشاكانى گورد موبالاتيان بە تەئىيغى گورد  
 نەگردوه و ، تىكىراو ئەنۇسەم و بەيانى دلگىریسى ئەگەم گە رابوردووى  
 ھەمەو مىللەتنى ئەچىتە غەورى تەئىيغەوە ، ئەمەما رابوردووى گوردى  
 بى چارە چوتە زىر خاڭى خۆقى بى تەئىيغىوە ! ئەگەنا ئەتونىم بنۇوسم بۆ  
 موحافەظە گردنى ئەم خاکە گەمەي بابانە نیوهى مىللە تەكەي خەۋىشى خۆئى  
 وۇزاندۇھ ، وە ناویشیان نیه .

وە ئەم عەبدوللابه گە عومىرى يىست و دوو سال  
 بۇھ كورىنگى زۆر لاوچاڭو جوان بۇھ ، جوانىسى و شەوگەتى ئەو ل  
 كوردىستانى بابان و ئەردەلانا مەشهور بۇھ و ، لەو زەمانەدا کە جاف و  
 بە گزادەي جاف داخلى خاکى ئیران بۇون رەسى حوكومه تى قاجارىسى

نهمه بوه که طهله بی گره ویان کردوه له به گزادهی جاف بق موحافظه‌های خاکی ایران له ته‌عه‌روضی جاف . ئم عه‌بدوللا به که چوار سان هه‌مو و هاوینی به په‌نجا سواره‌وه چوته خزمهت شا له طه‌هران زور حورمه‌تی گرتوه و ، زوریشی خوش گهره‌ک بوه ، حه‌تنا له پاش کوژیانی که به گزادهی تر له چیئی ئه‌وا ئه‌چیته طه‌هران زور ئه‌سنه‌فی بق ئه‌خواو کاغه‌زی ته‌عزیه‌ی<sup>(۱۴)</sup> بق سلیمان‌به‌گی برای ئه‌نووسنی و ، ئه‌و کاغه‌زه ئیسته‌یش ماوه و ، عه‌بدوللا به‌گ پیاویکی زور موته‌هدین و ، ته‌حصلیلی جاریی ئه‌و و مقته‌ی زور ته‌واو بوه و ، دوو سان یا سئ سان له پیش کوژیانی له کویستانی ایران دووچاری نه‌خوشمیه کی زور خراپ ئه‌بی . که یخوسره‌و به‌گی باوکی کاغه‌ز ئه‌نووسنی بق خزمهت شای ایران حه‌کیمیکی خوصووصی خوشی بق ئه‌تیری ته‌داوی‌یه کی زور چاکی ئه‌کاو ، لهو نه‌خوشیه نه‌جاتیی ئه‌بی و ، هه‌مو و سائی شای ایران خه‌لاتی ئه‌کا . یه کئ له و خه‌لاتانه سالانی کتیبیکی شاهنامه‌ی خه‌طخوشی صوره‌تداری ئه‌داتی ، تا ئم به‌ینه مابو و ، لم نزیکانه‌دا حه‌سنه‌به‌گی عه‌لی‌به‌گ له به‌غدا به عه‌تیکه‌یی فروشتی .

له ته‌ئریخی هه‌زارو دووصه‌دو چل و هه‌شتی هیجربیدا له وه‌قتی روزستان‌دا که عه‌شاپیری جاف دینه جیئی زوستانه عه‌شیره‌تی صه‌دانیی و به‌داخپی له خاکی ایران ئه‌بن ، له ئه‌یاله‌تی کرماشانه‌وه عه‌سکه‌ریکی زوری ایران بق سه قادر میروه‌یسیی و طایشه‌یی حه‌واله ئه‌کری ، ئه‌وانیش به حه‌سبه‌ی جافیتیی و هاوجینسیتی وه صه‌دانیی و به‌داخپی که در اواسیان ئه‌بن دین بق ناو ئه‌وان ، وه کویخاکانی صه‌دانیی و به‌داخپی خه‌به‌ر ئه‌نیرن بق سلیمان‌به‌گ ئه‌ویش قادر به‌گی برای به پینچصه‌د سواری خوصووصیی (خوشی‌وه که نزیریته ئه‌وبه‌ر نیزروان که به‌داخپی و صه‌دانیی باز بکنات

(۱۴) (ته‌عزیه) راستتره .

بیان هیرئی بۆ ناو جاف ، که له تەعەرپوچی عەسکەری ئۆزان مەحفوظ بن .  
 گەیشتى قادر به ک ئەناؤ سەدایى و بەداخىي تەصادۇفى لەشکرى  
 عەسکەری ئۆزان ئەکا کە له تەڭ طايشه يى و قادرمىروھىسى دا شەپىان ئەبن ۰۰  
 ئەکا ، گوللەبىن تەصادۇفى قادر به گ ئەکا به لەشکرە كەھى خۆى نالى  
 زامارم ! ئەمما تەحرىكىيان لەسەر شەپ ئەکا ، لەشکرە كەھى ئۆزان ئەشكىن و  
 سەدانىي و بەداخىي بار ئەكتات ، ئەيان هيرئىتە ئەمبەرى سىروانەوەو ،  
 خۆشى كە ئەگانە مائ لە پاش دوو سەعات بەو زامە ئەمرى . سلىمان بەگى  
 براى له ئەسەفى ئەودا كوتۈپەر نەخۆش ئەكەۋى ، له پاش دوو رۆز  
 ئەويش بەرەممەت ئەچىن .

ئەم قادر به گە ئەگەر چە سلىمان بەگ براگەورەي بوه وەظيفەي  
 گەورەيى تەواو بەدەست ئەوهەو بوه ، ئەمما ھەر ئىشى كە رووى كردىتتە  
 جاف ، چە لە طەرفى بابانەوە ، چە لە طەرفى ئەردىلآنەوە ، عومۇومى  
 جىبەجىكىردى لە عۆدەي قادر به گا بوه ، وە لە داخلى جافىشدا كەم و زۆر  
 ئىش و كارو تەكلىف سەندن و ئومۇوراتى سوارەي خوصۇوصىي خۆيان لە  
 پېشتمالەو طايىفە كانى جافدا ئەو جىبەجى كردوه ، سلىمان بەگ ھەر  
 ئىسمى گەورەيى بوه ، رەواجىشى بە عىلەم و عىرفان لە مەحالى خۆياندا  
 زۆرداوه . ئىستەش سى مزگەوت لە ئەطرافى ئەلەبجە ، كە يىناي ئەوه ،  
 ماوه ، يەكىكىيان لە هانەسوورەيە دايما لە سەدوپەنجا طەلەبەي عىلەم زىاتر  
 لەو مەدرەسانەدا بە خۆيان و مەلايانەوە ئىدارەي تەواوى لە طەرفى  
 قادر بە گەوە تەئىمەن كراوه . لە پاش مردى ئەھلى عىلەم و مەعاريف لە ولاتى  
 خۆىدا زۆر موتەئىر بۇون بۆى و ، نزىكى بىست (مرثىيە) زىاتر بۆيان  
 ھەلبەستوھ ، خوصۇوصەن شاعيرى مەشھۇورى كورد جەنابى مەولەھى  
 چەند مەرثىيە يەكى بۆ وتوه ، بۆ دواكه وتوانى ئەو زۆر عاجزىي ئەداو ، ئەم  
 دوو سى شىعرە لە مەرثىيە كانى مەولەھى يە :

تساره زور ماتهن پهی نه دینی تر  
 رهوان لرد ئه سرین زهم و تانجه رو  
 عمه له ماتهم ، پشتماله بین ره نک  
 سه رکومار بین زه وق ، مه در هسه بین ده نگ  
 شیروانه جه فکر شکار بازی تون  
 ئینتیظار و ده نگ زه نگی تازی تون

ئهم قادر به گه هه رچلۇنى قادر به گى ظاهير به گى جىيى جافى له ئيران  
 وي سعهت يىدا و داگىرى كرد ، ئه ميش وي سعهتى به جىيى زوستانى داون .  
 عه شيره تى دەلتو ، گىزىو ، پالانىيى و ، رۆزبەيانىيى و ، وەنايى و ،  
 ھۆمەراغاجانىيى ۰۰۰ ئه مانىي بارپى كردوون خستوونىيە خوار كفريوه  
 جافى تىدا دامەزرانوه . خزمەتى زورى بۆ جاف و به گزاده بوه ، قەبرى  
 ئه و سلىمان به گى براي هان لە مەقبەرهى (سەيد خەليل) سەعات و نيوى لە  
 شىمالى شىروانه ، گومەزىيکى گەورە كە وان تىدا ئىستەش ماوه و ،  
 تەئىيخى مردىيان لە بەردى قەبرە كانيان نووسراوه ، قادر به گو سلىمان  
 بە گك كوريان نەبوه . قادر به گك دوو كچو ، سلىمان به گك يەك كچى بولو  
 كە ئەم سى<sup>(15)</sup> كورەي كە يخوسره وبە گه لە مودده تىكى زور نزيكا  
 ئەمرن مەحەممەد پاشا ، كە برايان بولو منداڭ بولو ، بە عمرى شازە سالىيە  
 ئەم ئىتىتە و لە دوايان .

مەحەممەد بە گى قادر به گى سلىمان به گك ، كە ئامۆزانان ئە بىن و ، لە و  
 وقتهدا زور صاحىب دەست ئە بىن هەر وە كۈو كە يخوسره وبە گك لە پاش  
 مردىنى سلىمان به گك تەعەرەوض بە حقوققى ئەو مەحەممەد بە گه ئە كا . ئە ويش  
 تەماع ئە كاتە ئىيل و پشتمالەي مەحەمد پاشا . لە وقتنى تەعزىيە سلىمان

(15) ئەم جىيگەم باش بۆ ساغنە كرايە وە .

بەگ و قادر بەگی کە يخوسرە وبەگ دا حۆكم ئەکا له پشتمالهی مەحمەدپاشا  
پاريان بکا بیانباته پشتمالهی خۆی پیاوە گەورە کانى پشتمالهی مەحمەدپاشا  
لە تەك گەورەی عەمەلەو شاترى دا تەدىر ئەکەن بۆ مەنۇي ئەمە . ئەچنە لاي  
مەحمەد بەگی قادر بەگ ، ئەلین : ئىمە به هېچ نەوعى ئەمە قوبۇول ناكەين و  
مەحمەدپاشا ، با مەندالىش بىن ، نايدىن بە دەست تۆۋە ، ھەرچى تەكلىفى  
ئىلى و عەشىرەتىي هەيە خۆمان گىرى ئەكىنەوە ئەيدىن بۆ ئىدارەي خۆى و  
پشتماله و عەمەلەو لەشكىرى و ، لە عەينى وەقت دا كىچى مەحمەدى برايم ،  
كە رەئىسى فيرقەي برايسى ئەبى لە شاترى . بۆى مارە ئەکەن .  
مەحمۇودپاشاو عوشانپاشا ، كە كورى مەحمەدپاشان ، لەو ۋىنهن .

## فەصلى ھەشتەم

بەحىزى زەمانى رىاسەتى مەحمەدپاشا يە :

لە تەئىيخى ھەزار و دووصەدو چىل و ھەشتى ھىجرى دا مەحمەدپاشا بە<sup>١</sup>  
عومرى شانزە سالىيە ئەبى بە رەئىسى عومۇمى جاف و بەگزادە ، كە  
وەقتى ئەبى بە رەئىس ئەوقاتى خۆى بىز زىادىي سوارەي پشتماله و عەمەل  
حەصر ئەكە ، طايىھە ئەلەت پىروھىس لە تەرخانى دا پەنجما سواريان  
مەخصوص ئەك بە سوارەي خۇصۇرۇمى خۆيەرەو ، لە تاقمى  
ورددە بەگزادە ، كە پىيان ئەلین : بەگزادەي حەسەن بەگى ئالى بەك .  
چىل سواريان ماین و تەھنگ ئەداتى ، ئەوانىش عەلاوهى سوارەي خۆى  
ئەكابو بەعزىز مالى تر لە جاف هەئىنەزىرى ئەيان ھېرىتە پشتماله ، پشتماله كەي  
ئەكاب بەچوارصەد مائى و هەر سوارەيىن ، كە لە پشتماله ئەنەن خۆى دا ئەبى خوکيان  
لى ئەكاب نابى لە وەقتى بەھار و ھاوين دا سوارى ئەسپ بىن . كوللى  
سوارېكى ماينىكى بەرگرىدىان ئەداتى . ئەسپ بۆ سوارە مەخصوصى

پاییزو زستان بوهو ، سواره‌ی خوصوصی خوی ئەگەر یئیتە شەشصد  
سوار . تا ده سال لە کەمالى دەستو تەرەقىدا ئیدارەی جاف گەکا .

ئەحمدەد بەگى وەلدەبەگ ، كە رەئىسى فيرقەي وەلدەبەگى و خالقى  
ئەحمدەد پاشاي حاكمى بەبە بوهو ، پياويىكى زۆر ئازاو صاحىپ دەست بوه  
لە ناو جافدا ۰ ۰ ۰ ئەحمدەد پاشا گەره کى ئەبى يېكى بە رەئىسى عومۇومى  
جافو ، ئەحمدەد بەگىش زۆر فيتنەي ئەكا لاي ئەحمدەد پاشا و مەحەممەد پاشا لە  
ناو حاكمەكانى بەبەدا هەواخواي عەبدوللەپاشا ئەبى و ، دوشىنىي عەبدوللە  
پاشاو ئەحمدەد پاشاي بەبەش تەئرىخەن مەعلۇومە . كە وەقتى عەبدوللەپاشا  
لە سلىمانى نامىتى و ، ئەحمدەد پاشا ئەبى بە حاكمى سلىمانى يەتى ئەمە ئەكا  
كە مەحەممەد پاشاو مەحەممەد بەگى قادر بەگ لە تەك كورەكانىدا ، بە ھەر  
فيلىئى بىتى ييان گرى !

لە وەقتى بەھاردا ، كە ئەچنە شارەزور ، كاغەز ئەنووسى بۇ شوين  
مەحەممەد بەگى قادر بەگ و كورەكانى و ، بۇ شوين مەحەممەد پاشاش . مەحەممەد  
پاشا ناچى بۇ سلىمانى ، ئەللىن : من نەخۆشم . مەحەممەد بەگ خوی و  
بارام بەگ و ئەمین بەگ و ميران بەگ و عەزىز بەگى كورانى ئەچنە سلىمانى  
لاي ئەحمدەد پاشا ، لهۋى ھەر پىنجىيان ئەگرى ، ئەيان نىرى بۇ كويىھە بىسان  
ئەكا ، مەحەممەد پاشا ، بە قاعىدەي ھەمووسالە ، لە تەك عەشايىرى جافدا  
ئەچىتە كويىستان ، لە وەقتى پايىزدا كە دىنە خوارەوە بۇ طەرەفى مەريوان  
شەو پياوه گەورە كانى پىشتمانى لە تەك پياومۇناسىبانى جافدا ئەچنە لاي  
پىي ئەللىن : ئەحمدەد پاشا خەرىكە تۆ بەھەوتىنى . ئامۆزا كانى تۆ ، كە وەكو  
مەحەممەد بەگى قادر بەگ و كورانى بىن ، گرتۇونى . تۆ بە تەنها ماوى ، وە  
دوشىنىكى وەكو ئەحمدەد بەگى وەلدەبەگ كە چاوى وا لە جىڭەو رىيگەي  
تۆو باقيوھ ، وە خالقى ئەحمدەد پاشاسە والە ناو جافدا ، وە زۆر  
صاحب دەستىشە والە بەرامبەر تەھە ، بۇ تۆ مومكىن نابىن ھەم شەپى

خارجی و هم شهربنی داخل بندی ، لازمه تو فکری به حالی خوتدا  
یکهی !

محمدهمدپاشا پییان ییزئی : ئەکەر خوا منى كەردە بى بەمانە نافهوتىم .  
لە پاش دوو رۆز تەممەدبى سى وەلدەبەت بە حوى و عومۇمى بە نزادەی  
وەلدەبە نیوه نزىلى دورصەد سوار ، لاپىن بۇ دىيېرى و ، لە لاپەلى كەوه  
بۇ خۆنۈان و سادىامى ، دىيە مالى مەممەدپاشا .  
مەممەدپاشاش نايختە ئەرپووی سەو . لە پاش ناچواردىن خەبەر ئەدا بە  
سوارەی پىشتمالەو ، زۆرىش سوارەي عەمەلە لای مەممەدپاشا حازر ئەبن ،  
عومۇمىان بە كۆمەلى دىنە ديواخان ، ئەمر ئە كا پییان ئەممەدەگى  
وەلدەبەگ لە تەك عەزىزبەگى حەبىببەگ و ، عەزىزبەگى حسەينبەگ و  
مەممەدئەمینبەگ و ، سەلیمبەگى باوكى يارئەممەدەلى مەشھوردا .  
ئەگرن و بالىيان ئەبەستن و ، ئەو سوارانە ئەممەدەگە كە لە پىشتمالەي  
مەممەدپاشادا ئەبن ، ئەمر ئە كا بە كۆللى مائى سوارە خۆى بىگرى و ،  
ھەر ئەو شەوه بە حەوتىصەد سوارەوە ئەچىتە سەر مالى ئەممەد بەگى  
وەلدەبەگ ، لە بەرددەمى ھۆمەرەستىنانى پىنجۇينى ، مائى خۆى و بەگزادە كانى  
وەلدەبەگىي لەتەك پىشتمالە كەيا تالان ئەكاو ، ھەرچە مالىيان ئەبىن ئەيدا بە  
خزمەتكارو ، ئەگەرپىتهوە بۇ مائى خۆى . ھەر ئەو رۆزە خەبەر ئەدا بە  
عومۇمى عەشايىرى جاف ، خارىجى ئىلى ئەممەد بەگى وەلدەبەگ ، كە  
ھزار مائى ئەبىن ، ئەلىنى : من ئەگەرپىمهوە بۇ خاكى ئېران ، ئەبىن عومۇمتان  
بچە شارەزوور ، عومۇمتان لە تەكما يېنهوە بۇ ئېران .

عومۇمى جاف بە يەڭ دەفعە روو بە ئېران ئەگەرپىنهوە ، بە مالەوە  
ئەچىتە سى سەعاتىي ئەجهنوبى سنه ، خۆى و ھەشتىصەد سوار لەتەك ئەمۇ  
بەگزادە حەبىسە كانى وەلدەبەگىدا ، كە ئەيان با ، ئەچىتە سنه . ئەممە بەگى  
وەلدەبەگ ھەرچەنلى ئەممەدپاشا و عەبدوللەپاشاى بە خوشكەزاي ئەبن ،

والی سنه ، که حاکمی ئەردەلان ئەبىن ، ئەویش خوشکەزاي ئەبىن ، چونكە  
كچىتكى وەلەدبەگى باولى ئەممەدبەڭ ، کە پىرۇزە خانى ناو ئەبىن ،  
دایكى حاکمی ئەردەلان ئەبىن و ، مەحەممەدپاشا بە فکرى خۆى وا ئەزانى  
حاکمی ئەردەلان تەماشاي ئەمە ناكا کە ئەممەد بەك خالۋىيەتى ، چونكە  
مەحەممەدپاشا تەشەبوشى پىن كردوھو ، جاف ئەكا بە تەبەعەتى . لە تەك ئەم  
فکرى مەحەممەدپاشادا نىيەتى والىي موافقى نەھات . وەقتى لە سەنە لە مالى  
مېزامەممەد رەزاي وەزىرى ئەردەلان دائەبەزى و ، لە بەيانىدا ئەچىتە لاي  
والىي ، تى ئەفكىرى والىي موعامەلەي سارادە لە مەجليسدا . والىي  
تەذكىرەيىن ئەيا بە ميرزا مەحەممەدرەزا . ئەنۇرسىن بۆى : مەحەممەدپاشا بە  
چە معەنا خالقۇ كانى من حەبس ئەكا وە بە حەبسى ئەيانھىرىتە لاي من و ،  
لە تەك ئەمەش دا ئومىيدى موعاوهتى لە من هەيە ؟ ميرزا مەحەممەدرەزا ئايى  
خۆى و ، ئايى باوکى ، لە تەك مەحەممەدپاشا كە يخوسره بەگى باوکى دا  
حقوقىيەتى صەداقت لە بەينىانا ئەبىن ، لەم تەذكەرەي والىي زۆر عاجز  
ئەبىن ، ئەمما لە مەجليسدا بۆى مومكىن نابى بە مەحەممەدپاشا بلىي . والىي  
فکرى خراپە . تەذكەرەكەي والىي لە بەرەدمى خۆى دا دائەنى و ، والىي لە  
مەجليسە كە لە گەل مېزامەممەدرەزا ئەچىتەدشتەوھو ، مېزامەممەدرەزا  
تەذكەرە كە بەجىيلىنى بۆ خاترى ئەمە کە مەحەممەدپاشا بى خويتىتەوھو .

مەحەممەدپاشا ئەي خويتىتەوھو كوتۈپ لە فکرى والىي تى ئەگاو دىتە  
ئەدەرەوھ بە سواربى ئەچىتەوھ بۆ مالى مېزامەممەدرەزا و خەبەر ئەدا بە  
عومومى لەشكەركەي لە كاروانسەرا ئەبىن . سوارئەبن ، لە شار  
ئەچنەدەرەوھ . والىي كە دىتەوھ ئۆددەي مەجليس خەبەرى مەحەممەدپاشا  
ئەپرسىن ، ئەلىين : چوھ بۆ مالى مېزامەممەدرەزا ، پياو ئەتىرى بۆ  
تەحقىقاتى ، خەبەرى ئەدەنلى كە مەحەممەدپاشا بە خۆى و لەشكەريوھ روقيي .  
عيتاب لە مېزامەممەدرەزا ئەكا ، ئەللى : تو خەبەرت داوهتى ! ئەللى :

خه به رم نهداوه‌تی ، ئەمما لە وەقتەدا کە بانگت کردم تەذکەرە کە لە خەیاڭ  
چوو ئەشى خويىندىتتىوە ، حۆكم ئەكا لە عەسکەری خۆرى کە بچن بە  
شۇين مەممەدپاشادا .

مېزامحەمەدرەزا يېزى بە والىي : لەم خوصۇوصەوە حەقت نىيە .  
ئەوەلەن ئەم پىاوه پەنای ئەخاڭى تۆ ھاورد ، تۆ كە موعاۋەنەتت  
نەكەد حەقى تەھەرەوضى ئەوت نىيە . گۈئى لە من بىكە بە دەست كەوتنەوەي  
خالۇكانت رازىيى بە ، ئەم لەشكىرى مەممەدپاشايىھ كە دويىنى من دىومە  
لەوانە نىن بە فەوجى ئاغاموساوا ئاغانەصرى تۆ دەردەست بىكىن و ، ھەم  
ئىطاعەيىكى واشىان ھەيە بە ئامىرى خۆيان ھەر وەكۈو بوت بۆ بوتپەرسەت  
واتەو ! لەتكە ئەمەش دا ئەم پىاوه دەھزار مائى عەشيرەتى خۆرى وا لە  
تەكىا ، ظەرييف فەركبەرەوە ، ئەمانە بە چەندىق قووەت تەرىسيە ئەكىن ؟  
والىي بە قىسى مېزامحەمەدرەزا دەست لە تەعقيب ھەلئەگرئى و بە ئەدەبى  
خۆيەوە دائەنىشى .

مەممەدپاشا كە لە ئەرددەللاندا مەئيۇس بۇو بە رىي كولىايىدا خۆرى و  
عومۇمى عەشيرەتى دىن بۆ جەبەلى قىرا باط و شارەبان و ، مەممەدپاشا  
خۆرى ئەچىتە بەغدا لاي وەزىر ، ئەويش بۆ زوستان و مەھەلللى  
عەشايىرە كەيى جەبەلى شارەبان و بەينى خانەقى و قىرا باط لە تەك  
جەبەلى باخچەدا ، كە ھا لە پشت خانەقىوە تا حودوودى مەندەلىي ۰۰  
ئەيداتى و ، لە تەك حاكمى كرماشانا بۇ جىي ھاوينەيان طەرەفى دالاھۇو  
ئەطرافى سەرمىل و كرن و سوورەدزە ، بۆيان رىئەخاوا ، موددەتى سى  
سال مەممەدپاشا بە خۆرى و جافەوە لە ژىر ئىدارەي وەزىرى بەغدادا  
بۇون ، لە بەينى ئەم موددەتدا ئەطرافى سلىمانى و شارەزوور ، بە واسىطەي  
تەھەرەوضى جافەوە ، لە زەھىمەتىكى زۇرا ئەبن . ئەممەدپاشا ئەكەوتىتە  
پەلەپەل بە خۆرى و ھەئەتى حوكۇمەتە كەي لە تەك دووھەزار سواردا دىتە

گردى شيروانه ، عهزيزئاغاي ، مه صرف ئەتىرىتە ماڭى مەھمەدىپاشا لە جەبەلى شارەبان و مەھمەد بەگى قادر بەك لە تەك كورەلائىا ئەوانىش لە تەك خۆي دا ئەھىرىت بۇ شيروانه .

عهزيزئاغا كە ئەچىتە مالى مەھمەدىپاشا زۆر پەلەپەل ئەكا لە تەك مەھمەد داپاشادا ئىقناع نابىن كە بىتە لاي ئەھمەدىپاشا ، جوابى كاغەزى ئەھمەدىپاشا ئەنووسيتەوە : « من دەستىم لە خاكى بابان و شارەزوور ھەلگرتوھ بۇ خۆت و خالوت » !

ئەھمەدىپاشا دووبارە عهزيزئاغا لە تەك عهزيز بەگى مامى و مەھمەد بەگى قادر بەگ و ، ھەر چوار كورەكەي بە كاغەزى دلخوشىسى و تەئىينەوە ئەتىرىتەوە لاي مەھمەدىپاشا ، ئەنووسى :

« من ئەگەر خراپىيە كىم كىردىنى بەم خراپىي خۆمە ئىقرار ئەكم . بە ھەرچە تۆ تەئىين ئەبى ئەمین بە من لە خاكى بابان ھەرچە تۆ گەرەكت بىن من ناموى ئەوا مەھمەد بەگ و ئامۆزا كاتىم ناردەوە ، ئەگەر خۆشت نايەي با ئەوانىش لەوى بن » .

عهزيزئاغا ، كە پياويكى زۆر زىرەك و عاقل بوه ، بە ھەر نەوعى ئەبى مەھمەدىپاشا ئىقناع ئەكا دىتە لاي ئەھمەدىپاشا ، ئەمما لەشكرييکى زۆر گەورە موقايل بە لەشكىرەكەي ئەھمەدىپاشا لە تەك خۆي دا دىتىن . وەقتى كە لە تەك ئەھمەد پاشادا يەك ئەبىن ، ئەھمەدىپاشا پىتى ئەلى : من زۆرم پەلەپەل كرد كە تۆ بەھەوتىن ، ئەمما جيلوهى طالبىنى لە ناوجاۋى تۆدايە ، نەك بە من ، لە منىش گەورەتر نايکۈزۈتىتەوە ! ئەمما شەرت بى تا من بىتىم ھەرچە تۆ پىت خوش بىن من ئەوه بىكەم و ، توش لەمەولا بە خىلافى رابوردووھ موعامەلە بىكە .

لەيەك رازىي ئەبن ، مالى مەھمەدىپاشا لە تەك عومۇمىي جافدا ئەپەرنەوھ بۇ جىي خۆيىانو ، عهزيزئاغاش ھەر لەم سەفەرەدا كچى

عه بدوره حمان ئاعاي بارچاوهش ، كه برازاي ئهبي بق ممحمه دپاشاي ماره  
ئه كاو ، لهو دچه سيلمان به سو ممحمه دعى به ت ئهبي ٠ ( بهتىان له وفتى  
خوى دائىه كرى) ممحمه دپاشا له پاس ئهم سەفەرە لە هاھەوھە خراپە يېلى لەناو  
جافو شارە رۇوردا بولو ، نەماو ئەچىتە مالى ئەممە دبە كى وەلەد بەگ  
دىخوشىي ئەدانەوھە ، ھەم خزمى ئەبى و ، لە لايەكىشەوھە زاواي ئەبى ، وە  
خوشكىكى ممحمه دپاشا ئىنى ئەبى ٠ ئەم گرتى ممحمه دپاشا يە لە دل  
دەرئەكاكا ، وە ئەلەن بە ممحمه دپاشا : من بەمە ئىفيتىخار ئەكەم كە لە  
بە گزادەي جافدا پياوی وە كۈو توپى وا تىدا ، ئەگەرنە خوت ئەزانى من  
بوق ھىچ كەسيكى تر سەرم دانەنەوانوھە ٠ (في الواقع) ئەممە دبەگ ئازاترىنى  
زەمانى خوى بولو ٠ ممحمه دپاشا تاكو ئينقىراضى پاشاكانى بە بە ، كە سالى  
ھەزارو دووصەدو حەفتاۋ چوارى ھىجرىبى بولو ٠٠ ئىدارەي عەشىرەتى  
جافو شارە زۇورى كرد ٠

حوکومەتى تورك كە سليمانى گرت ، وە ولاتى بابان كەوتە ئىسلىر  
ئىستىلاي توركەوھە ، ئەوانىش ئىدارەي ممحمه دپاشا يان تىك نەداو ھىچ  
تەكلىفييەكىيان لە جاف داوا نەكىد ٠ تاكو زەمانى عومەرپاشاي سەردار ،  
كە دەستوورى موکەرەم بولو لە طەرەفى خەليفەي عوثمانىوھە ، بە لەشكەنلىكى  
زۆرەوھە دىتە شارە زۇور ، ممحمه دپاشا باڭ ئەكتە مۇوان ، ئەچىتە ئەلائى ،  
بە ممحمه دپاشا ئەلەن : من ھاتۇوم بوق تەشكىلاتى شارە زۇورو سليمانى و  
خاڭى بابان ٠ لازمە جاف كە داخلى ئەم خاڭى يە رەسمىيەكى بوق دابىتىن ٠

ممحمه دپاشا ئەلەن : ئىيمە خۆمان سى مال بە گزادەين و ھەزار سوار  
خزمەتكارو تەبەعەمان ھەيەو ، ئەم عەشىرەتە ، كە پىتى ئەلەن جاف بوق خۆمان  
لە خاڭى ئىران ھاوردۇومانەتە خاڭى بابانەوھە ، ئىيمە ئىدارەمان وَا بە سەر  
ئەمانەوھە ، كە تۆ داخلى رەسمىت كردن بوق حوكومەتى عوثمانىي ، ئىيمە بە  
چى ئىدارە بىكەين ؟ ئابائۇ ئەجدادى ئىيمە ، كە لە ئىران بۇوين ، چە لە

زهمانی صهقیوی داو ، چه له زهمانی حوكومه کانی پیشتوی عیراندا  
ته کلیفی هیچیان له ئیمه نه کردوه . عومه رپاشا به توندیوھ ئەلئی به  
محمه مه دپاشا : به خوا جاف ئەخەمە ژیئر تەکلیفه وھ ، وھ چاوت دھریتىم !  
محمه مه دپاشاش به توندیوھ موقابەلەی ئەکا ، ئەلئی : بەخوا چاوشىت  
دھریتىم و تەکلیفيشت نادەمنى !

کوتۈپر لە ئۆردوودا سوار ئەبىن بە ھەزارو پىنجىسىد سوارەوە  
ئەگەرىتەوە بۇ مالى خۆى .

مەحمۇد دپاشايى كورى لە عەينى ئەم گفتۇگوی عومه رپاشا و  
محەممە دپاشادا مەوجوود ئەبىن ، ئەمما منداڭ ئەبىن و ، عەينى ئەم گفتۇگویە  
خۆم لە مەحمۇد دپاشام بىستوھ . ھەر ئەو روژە كە لە ئۆردوو دىتەدەرەوە  
بۇ مال ، سوار تەعىين ئەکا بۇ ناو عومۇمى جاف : ئەبىن ئىميشەو تا  
صېھەي ئىوارە عومۇمى جاف لەسەر سىروان حازربىن ئەپەرمەوە بۇ  
خاکى عیران .

مېكایيەلىيى ، كە لە شارەزووردا كەوتۇونەتە طەرفى سلىتىمايىوھ ،  
ئەوانىش وەکوو جافە کانى داخلى قەزاي ئەلەبجە لە عەينى وەقتدا ئەگەنە  
سەر سىروان . عومه رپاشا پياوه گەورە کانى بەبە ، كە لە پاش پاشاكانى  
بەبە مابۇونەوە ، وەکوو عەزىز ئاغايى مەصرەف و ، حاجى بەگى مەصرەف و  
باقيى تر لە تەك عومه رپاشادا ئەبن لە مۇواندا ، پى ئەلئىن : تو موعامەلەيە كى  
زۆر خراپتى كە لە تەك محەممە دپاشادا . ئەم پياوه زۆر بە نۇفوودەو ،  
خۆى و عەشايەكەي دايما هان لە حودوودى عیرانداو ، سالى چـوار  
ماڭىش بە تەواوېي لەسەر خاکى عیران دادەنىشىن و رايىطەي سىاسەتى  
لە تەك حوكومەتى ئەرەدلاـن و شاهى عیراندا ھېيەو ، حوكومەتى عیران  
بە عومۇمى مەوجوودىيەتىوھ پەلەپەل ئەکا بۇ ئەم تەبەعەي قەدىمى خۆيە

که بیکاتاهو به تبهه‌هی خوی ۰ موچه قفقق سلیمانی دانامه‌زرنی ممحمه‌دپاشا  
له حاکی ایراندا بین و ، سلیمانی ئه بیته‌وه به علاوه‌جاتی ایران ۰

عومهرپاشا زور پهشیمان ئه بیته‌وه له موعامه‌له‌یه ، یه کنی له پیاووه  
گه‌وره‌کانی خوی له تهک عهزیزاغادا ئه بیتری به شوین ممحمه‌دپاشادا .  
زور ته‌ئینات ئه‌دهن به ممحمه‌دپاشاو ، ممحمه‌دپاشا دووباره ئه‌نه‌وه لای  
عومهرپاشا ئه‌مووان ۰ ئه‌م دفعه‌یه زور حورمه‌تی ئه‌گری و روتبه‌ی میری  
میرانی بۆ جهاب ئه‌کاو ، ته‌شکیلاتی قه‌زای ئه‌له‌بجهی به قایم‌مه‌قامی بۆ  
ئه‌کا ۰ به صوره‌تی ممحه‌بیهت ئه‌لئی : ئیوه ئیسلامن و حوكومه‌تی  
عوثمانیش خه‌لیفه‌ی ئیسلامه ۰ ئیمرو جافیش ئه‌گه‌ر به ئیسم ، بۆ چاوی  
خه‌لوق و عه‌شیره‌تە‌کانی تر ، له ویلایه‌تی موصل‌دا ئه‌گه‌ر جوزئیی ره‌سیمیکی  
به‌سەرەوه بین زور چاکه ۰ ممحمه‌دپاشا که رازیی ئه‌بئی له عومهرپاشا  
پیئی ئه‌لئی : جاف له کوردستانداو ، شامار له قیطعه‌ی عه‌رەبستاندا  
هاوموقایلی یه‌کن ۰ ئه‌وان چه ته‌کلینی ئه‌دهن به حوكومه‌تی عوثمانیی  
ئه‌مانیش ئه‌یده‌ن ۰ عومهرپاشا ئه‌لئی : شامار چل‌یه‌ک له مه‌رو و شتر ئه‌دهن ،  
ممحمه‌دپاشاش ئه‌لئی : جافیش چل‌یه‌کی مه‌رو بزن ئه‌دهن ۰ ره‌سمی چل‌یه‌کی  
مه‌رو بزینیان له‌سر دائه‌تین ، ئه‌م ره‌سمه له‌ناو جافدا ده‌وامی کرد تا  
ئینقیلابی عوثمانی و هاتنی ناظم‌پاشا ، ممحمه‌دپاشا به قایم‌مه‌قامی ئه‌له‌بجهو  
ریاسه‌تی جاف ماوه تا هه‌زارو دوو صه‌دو نه‌وه‌دی هیجری ۰ له ته‌ئریخه‌دا  
والیی به‌غدا مه‌حمود‌دپاشای کوری ، که به‌سر جافه‌وه گه‌رمیان و کویستان  
ئه‌کا وه ئه‌گه‌ری و مالی له قه‌لای شیروانه‌دا ئه‌بین ، له وه‌قتی زوستاندا  
ته‌لغاف ئه‌نووسیتە شوینی بۆ به‌غدا ۰

مه‌حمود‌دپاشا ئه‌چیته لای بۆ به‌غداو یه‌ک دوو کویخایه‌کی شاتری ۰  
که خزمه‌تکاری ئه‌بن له ته‌کیا ئه‌بن و ، یه کنی له کویخایانه تور کیی زور چاک  
ئه‌زانی مه‌حمود‌دپاشا که ئه‌چیته لای والی ، والیی پیئی ئه‌لئی : ئه‌م عه‌شیره‌تی

جافه ، قیسمی گهرباویان ، حوكومهت دانیشتیانی زور مهطله به و ،  
ئه راضیشیان ئه داتی ب طاپق به شهرتی دانیشتن . مه حمود پاشا ئهلى بىيى :  
من صوره تی راستی ب توق ئهلىم : ئەم عەشیرەتە دانانیشن و ، مە حمود پاشا  
پاشا حەقانییە تە كەشى ئهلى . ئەو كويخا شاتری يە لە بەردەمی قاپىي ئۆدەتی  
والیدا ئەبىن ، لە دەرهەوە لە گفتۇرى والىي و مە حمود پاشا حالىي ئەبىن .

وەقتى كە مە حمود پاشا ئەگەر يېتەوە بۆ شىروانە ئەويش ئەچىتەوە  
ناو طايىھى خۆى دە دوازە كويخا يە كى شاتری ئىقناع ئەكاو ، ئەچتە  
خابەقى لاي قايم مەقامى خانەقى ، كە ئەممەد بەگى قادر پاشا يە بە ئەبىن و ،  
ئەممەد بەگىش بە حەسەبەي بابانىوە كە حوكومەتى عوشمانىي حوكىمەدارى  
بابانى تىكىدا بىوو ، مەممەد پاشاش لە خاكى باباندا لە پاش بابان مەھوقييەتكى  
زياتر لە پېشىووی خۆى دەست كە وتبۇو ، لە مەممەد پاشا و كورى  
مەھمەد پاشا عاجز بۇون ، ئەگەرچە ناحەقىشىان بۇو ، حوكومەتىكى وە كە  
خەلاقەتى ئىسلامىي بە مەممەد پاشا مەنۇ نەكرا ، هەر ئەوهى پىن ئەكرا  
كە مەھوقيي عەشیرەتە كە خۆى موحافەظە بىكا دەست خۆشى رۆزگار  
نەبن . ئەممەد بەگ ئىشيان بۆ رىئىخاو تەلغانىيان بۆ ئەنووسى بىقۇ  
والىي بەغدا ، ئەمانە ئەلىن : ئەگەر حوكومەت ئەراضىي بىدا بە ئىيمە  
دانەنىشىن . حوكومەت بەعزى ئەراضىي بۆ ئەوان مەخصوصى ئەكا .

مە حمود پاشا لەم موعامەلە دلگىر ئەبىن ، كاغەز ئەنووسى بۆ  
مەممەد پاشاي باوکى لە ئەلەبىجە . ئەويش جوابى ئەدانەوە ئەلى : هيچ  
موعامەلە ئىي لە تەك جافە كانا مە كە تا وەقتى بەھار ئەگەر يېتەوە بۆ ھەلەبجە  
وە ضعىيەتى جاف كەمى تىك ئەچىن ، لە وەقتى بەھاردا كە ئەچنەوە شارەز و اور  
لە شەڭمەيدانى بەرامبەر شەمیران ، كە ھا بەسەر سىروانەوە ، پىشتمالى بە  
لەۋى ئەبەزى . مەممەد پاشا لە ئەلەبىجەوە دىتە ئەناو پىشتمالى . مالى  
مە حمود پاشا و كورەكانى بە گزادەتى بارام بەگى وەلد بەگىي گىشى ( دىلە )

لای ، پیشان ئەلئى : حوكومەتى تورك فکرى تىكچوھ لە نەڭ ئېمداو . ئېمە لە كورستاندا بەم نەوعە ئىدارە ناڭەين ، وە بۇشمان مومكىن نابىنى بچىن بە گىز حوكومەتى عوثمانىدا وە لە خاکىدا يىن . لازمە ئېمە بچىنەوە خاکى ئىران . ئەم خزمەتە كە بە حوكومەتى توركى بىلەين بە حوكومەتى قاجارى بىلەين چىمان لىرە بىن لەۋى زياتمان ئەداتى .

مەممۇد بەگى عەبدوللەغا ، كە لە تاقمى مەممۇد بەگى صاحىقەرانە دايىكى ئەو دايىكى مەحەممەدپاشا ، كە كەنيشكى مەحەبەدگى مۇوسابەگى خورمال ، كە بە گۈزادەتەقى بە گىن ئەبن (۱۱) . خوشك ئەبن . لە پاش ئىنتىرياضى بەبە بە حەسەبەي خزمایەتىوھ دىتە لای مەحەممەدپاشاو ، مەحەممەدپاشاش وەكۈو كورپەكانى خۆرى لە پىشتمالە يا مال و جىنگەو رىنگەي بۇ دائەنى . ئەلئى بە مەحەممەدپاشا : رجا ئەكەم تو ئەمۇر ئەوەلەن قايمەقامى لە ئەلەبجهو ، دوھم صاحىبى شەست حەفتا هەزار تەغار گەندەم و جۇو چەلتۇوکى لە شارەزووردا . ئەم عەمارانە كە قىيمەتى سىھەزار لىرەي عوثمانى يە . ئەمانە بىكە بە پارە ، ئەو وەقتە ئەگەر حوكومەتى عوثمانىي موعامەلەيان چاك نەبوو ئىرانمان لە دەست دەرناجىن مەحەممەدپاشا پىسى ئەلئى : ئەگەر عەمارە كامىن گىشتى پېرى بىن لە ئالىتۇون رۆزى بە ئەسارەتەود قەبۇول ناكەم ! حوكومەتى تورك قىسى چوار ژىردىستە خۆم بخاتە ئەسەر قىسى من ؟

ھەر ئەو رۆزە ئەمەدا بە پىشتمالە كان : ھەر كەس چەند زەخىرەي بۇ ھەلئەگىرى بچىن بىھىن بۇ خۆتانو ، صەدانىي و بەداخىش ، كە لە خاکى ئىرازدا ئەبن ، كاغەزيان بۇ ئەنووسى لە جىلى خۆتان بىيىنەوە تاكوو من خەبەرتانلى ئەگىرمەوه مەپەرنەوه بۇ ئەمبەر .

(۱۱) ئەم (ئەبن)ە زىيادە .

له پاش حهوت روژ پشتماله کان ئەچنە شەمیران ئەسەر كەزى زمناکتو و مەحەممەدپاشاش لە ئەلەبجهوھ ئەچىتە ناو پشتماله . مەحمۇدپاشا ئەلىنى بە مەحەممەدپاشا : من ئەچمە بەغدا ئەمۇرۇ خوكۇومەتى تۈرك ئەمرى تەشكىلاتى طاپقى داوه . هەم ئەراضىي ئەسىتىم و هەم خزمەت بە خوكۇومەتى عوثمانىي ئەكەم . مەحمۇدپاشا ئەكەپتەوھ بۆ بەغداو ، مەحەممەدپاشا ئەچىتە زمناکتو ، لهويوھ خۆى و قادر بەگى رۆستەم بەگ ، كە له و وقتىدا رەئىسى فېرقەي وەلەدبەگى ئەو ئەبىن ، به صەد سوارەوە ئەچىتە كرماشان لاي شاهزادە (عماد الدولە) حاكمى كرماشان . تەلغەراف ئەنووسن بۆ خزمەت شاهى ئىران (ناصرالدين) شاهو شاه جواب ئەداتەوھ :

ئەوەلەن : چى لازمە بۆ مەحەممەدپاشا ، بۆ خۆى و عەشرەت تو تەبەعەتى لە ويلايەتى كرماشان و سەندا بۆى جىي بەجى بىكەن و ، مەحەممەدپاشا خۆشى لە پاش دامەزرانى ئەبىن بىن بۆ طەھران . هەر لە كرماشانەوە ئەمرى عومۇمى جوانزۇ لەتكە عەشارىي جافى جوانزۇدا بۆ ئەنووسى ، مالىيان ئەچىتە جوانزۇ ، ئەچنە كويىستانى شاهوو بەنى گەزو كېرىۋە .

لە پاش دامەزران ئەو قىسمە عەشارىيە كە لە تەكىيا ئەبىن مەحەممەدپاشا بە پەنجا سوارەوە ئەچىتە خزمەت شا بۆ طەھران . لە طەرفى شاۋە ئىستيقبال ئەكەن و ، لە مائى وەزىر يەھىخاندا میوانىي ئەكە ، به لوطفو گەورەبى خۆى مەرەممەتىكى مولۇوكانەي لە تەكاكا ئەكاكا ، زۆر زۆر ئىختىرامى ئەگرى و ، گەلە شەو لە سەر سەفرەي خۆى حازرى ئەكاكا .

فرمانى رىاسەتى عومۇمى عەشىرەتى جافى ئىران لەتكە عومۇمى جوانزۇداو قەصرى شىرىن و زەھاب و ھۆرىن و شىيخان تاكو حودودى عوثمانىي كە سىرۋان بوجە ، وە لە تەك مانگى حەوتھەزار تىانا بۆ خۆى و شەش كورى و بە گزادەي بارام بەگىي و وەلەدبەگىي . ئەنووسى و ، سى وەھەشت قىطعە فرمانى پادشاھى لە لاي خۆم مەجوجوودە ، وە

خنهنجه‌ریکی موره‌صهع له تهک عه‌باییکی شال‌تورمه که یخه‌کهی جه‌واهیره‌ند ئېبى و ، کتییکی خهطی صووره‌تداری عه‌جایی کونی ئەداتنى . وە ئەو کتییه له تهئریخى نۆصەدوپىست و حەوتى ميلادىي دا لە مالىي خۆما بۇو ، مەحەممەد بەگى برام بىرىدە بەغدا فروشتى بە شەش هەزار روپىه .

و ه محبه مهدپاشا زور به مه سروری ئه گهريتهوه ئه مالى خۆي  
ئه جوانزو . محبه مهدئه مين به گى يە عقووب بە گ كە ئامۆزازاي ئەبىن ، لە<sup>1</sup>  
وە كالهتى خۆيەوه لە قەصرى شىرىن دا داي ئەنى . رىگەمى قەصر تا  
حودودى خانەقى موحافەظەي لە عۆددى ئەودا ئەبىن .

عهشایه‌ری جاف ، که له سلیمانی و ئەمبەرهوو بهجى ئەمیتىن ، كۆمهل - كۆمهل ئەپەرنووه بۇ لاي مەحەمدپاشا ، له پاش دووساز مانەوەي مەحەمدپاشا له جوانزۇ عەشيرەتى تەرخانى كاغەز ئەنۋەسنى بۇ مەحەمدپاشا كە : ئىيمە به عومۇمۇم لە كويىستانەوە تىيىن بۇ لاي تۆ ، دووسى بەگراەدە مېقدارى سوارمان بۇ بنىرە . مەحەمدپاشاش عوشانپاشاو حەسەن بەگ و سلیمان بەگ ، كە كورى ئەبن و ، قادر بەگى بارام بەگ ، كە ئامۆزاي ئەبىن و ، رۆستەم بەگى سەعىد بەگ ، كە رەئىسى بەگراەدە وەلەد بەگسى جوانزۇ بودو مامەي بەھرام بەگى فەتاح بەگ بولە ، كە ئەمۇرۇ رەئىسى وەلەد بەگى جوانزۇ يە ، ئەنۋىش بە سى سوارەوە ئەختاتە تەكىان ئەيان نىرى بە شوين تەرخانى دا .

محمده مدبه گی قادر پاشا ، که له دوای محمد مدپاشا قایم مه قامی نه له بجه  
نه بی ، نهم خه بهره نه زانی ، نه چیته پینچوین و حوكم نه کا لهو جافانه که  
له مبه رهه ماونه وه : نه بی نه یه آن عیلی تهرخانی له تله نهم به گزادانه دا  
برو او ، بچن به گزیانا . به گزاده کان به له شکر هوه نه گه نه خوسه و خان ،  
که که زیکه له خوز خوره دیز اندا ، له شکر یکی زورد گه وره ، که ده

نهوندهی نهوان زیاتر نه بن ، له ناوهقت دا نهچنه سهريان ، به گزاده کان  
کونوپیر ، له تهک نه و لهستره نه مهدا ، بقیان سوار نه بن ، نه بی به شهريان  
له شکره که جاف بیشکینن . نهوره حسان خوسره و ، نه رهیسی فیرهی  
روغزاد له روغزادی نه بی ، نه یکوزن و ، ناکه خان سمایل رهیسی فیرهی  
سمایلی نه روغزادی رانی نه شکنی و ، نزیکی چل نهس زیاتر لیبان نه کوزن .  
به راستی نه شهربادا حمه نه بی مجه مه دپاشا له تهک نه و تاقمه که مهی  
پشتماله و عمه نه دا نازادی نه گهیه دهرجهی نیها یهت ، عمومه می نیلی  
ته رخانی بار نه کدن نه بیهنه شاهو لای مجه مه دپاشا .

دوای نه شهرباده سائی هزارو دو و صه دو نه و دو چواری هیجری دا  
جافی نه مبهر زور که میان ماوه ، همموو چونه لای مجه مه دپاشا و ،  
محه مه دپاشا به یهک دفعه صرفی نه ظهری له هاتنه وهی خاکی عوشانیی  
کرد . له سائی هزارو دو و صه دو نه و دو پینجی هیجری دا مه محمود دپاشا  
که به ماله وه له باغدا نه بی و ، مجه مه دپاشاش کومهل - کومهل له و برهه و  
پارهی بقر نه نیری و قزر اباطه و زهه اویه و ده که له قهزای خانه قی دا .  
سهرقهلاو کوکس له قهزای کفری دا ، ئاوبارهش له لیواي سلیمانی ۰۰ نه  
مو قاطعه گهورانه نه سیستانی . مجه مه دپاشا فکری و نه بیان له کوره کانی  
تری بنیتیته لای مه محمود دپاشا و ، چهند مو قاطعه یه کی تر بسیستانی ، حقوقی و  
سی کوری له نیراندا بن و چوار کوری له خاکی عوشانی دا بن .

والی بیغدا ، که ته حسین باشا نه بیون ، که ته نه فکریته و دشمعیه تنسی  
لیواي سلیمانی و که رکووك کهوا یهک دفعه له جاف خالی بوهه ،  
سیاسه تی نیران رووی تی کردوه ۰۰ خه بھر نه دنه وه که : به هه نهوعی نه بی  
طهردفی صه داره تی عوظم او جوابی نه دنه وه که : به هه نهوعی نه بی  
محه مه دپاشا رازی بکه و بی هینه رده وه . نه ویش مه محمود دپاشا له بیغدا  
نه بی ، بانگی نه کا پیش نه آنی : به هه نهوعی که بقرت نه کری مجه مه دپاشای

باوکت ئيقناع بکه که بىتهوه خاکى عوشانىي . مەحمۇودپاشا ئەلئى : من  
فاتوانم قەول بىدم بە تۆ كە من بۆم ئيقناع ئەكرى .

والىي زۆر پەلەپەل لە تەك مەحمۇودپاشادا ئەكاو مەحمۇودپاشا  
مەجبور ئەكاكا ئەچىتە مالى مەھەمدپاشا لە دەشتى دووروو ، كە ئەچىتە  
ئەۋىز زۆر لە تەك مەھەمدپاشادا تەلاش ئەكارازىيى نابىن بەھاتنەوهە ،  
ئەلئى بە مەحمۇودپاشا : من تۆم بە كورىتكى صاحب غېرت ئەزانى ! لە  
پاش چىل سال خزمەت بە مەئمۇورييى تۈرك جەزايان بۆ ئىمە ئەمە بۇو بە<sup>17)</sup>  
قسەي چوار پىاوي درۆزنى بىئەھىمەت حقوققى ئىمەيان فەراموش  
كىرىد ! ئىستە من لە خاکى ئىرماڭدا دە هەزار مالى جافى ئىرمان بە ئەمرو فرمانى  
پادشايدى تەسلىيم كراوهە ، لە جافى مورادىيى ، كە لە خاکى عوشانىدا بۇون ،  
دە هەزار مالىيان گەرياوو دانىشتۇر لە تەك قەصرى شىرىن و زەھاوا  
جوانرۇ ، كە بە قەدىلىيواى سلىمانى بەزىادەوه ئەبىن و جىڭەمى ئابائۇ ئەجدادى  
خۆمانەو ، لە تەك مانگى حەوتەھەزار تىانا . . ئەميانە داومىن . پادشايدى كى  
وەكۈو (ناصرالدينشا) بەم ھەموو لوطفو مەرھەمەتەوه كە لە تەك مندا  
ھەسى ھىچ وەقتى من پشت ناكەمە ئەم وەلى نىعەتى بىمننەتە . تاڭو  
ئەمرۇ سى ھەزار لىرەم بۆ تۆ ناردودە داوتە بە مولىك بۆ خۆت ، بىستەھەزار  
لىرەي تىريش بۆت ئەنيرم<sup>(17)</sup> ، دوان لە كورىھەكانى ترم ئەنيرمەلات ، تۆش  
كە ئەم لوطفە لە حوكومەتى عوشانىي ئەگىپتەوه ، ئەگەر راستە ئەوه  
مۆلکى زۆر بۆت پەيدا كراوه خزمەتىان بکەو ، ئەو جىڭەو رىگە كە  
بەددەست منهوه بۇو لە تەك ئەو باقىي عەشايىردا ماوهتەوه لە خاکى عوشانىي  
بىدەن بە تۆ من نامەۋى .

مەحمۇودپاشا بە مەئيۇوسىي ئەرواتەوه بۆ بەغدا ، قسە كانىي  
مەھەمدپاشا ئەلئى بە والىي . والىي دووبارە لە تەك مەحمۇودپاشادا

(17) (لىرەي تىريشت بۆ ئەنيرم) كوردانەترە .

دهست‌ئه کا به گفتونگوو ، ئەمرى صەدارەت کە دىت بۇي ئەخوييئەتە وە ئەلئى : مەقصەدى گەورەتى حوكومەت ئەمەيە کە ئەم مىللەتە نەبى بە تەبەعەتى ئىزان . هەرچى مەحەممەدپاشا لە حوكومەتى عوثمانىي طەلەب ئەكاكا من تەعەھود ئەكەم کە بۇي جىبەجى بىكەم .

دووبارە مەحمۇمدپاشا ئەتىرىتە وە بۇ لاي مەحەممەدپاشا . مەحمۇمد پاشا لە تەك مەحەممەدپاشادا ئەم دەفعەتى دووهە زۆر پەلەپەل ئەكاكا . دووبارە ئىقناع نابى . دووبارە ئەگەرپىتە وە بەغدا . دەفعەتى سېيەم والىي بەغدا لە تەك والىي كەركۈشكەداو مەظھەرباشاى مۇنەصەرەپىنى سلىمانىي دىتە كانىچەقەل و ، مەحمۇمدپاشا ئەتىرنە گۆرەشەلە ، كە مالى مەحەممەدپاشا لهوى ئەبى ، مەحمۇمدپاشا بە مەحەممەدپاشا ئەلئى : چىت مەطلەبە بىخەرە سەر كاغەز ئەگەر دروستيان كەرد باشە ، نەيان كەرد دانىشە بۇ خوت . مەحەممەدپاشا ئەلئى بە مەحمۇمد پاشا : من ھىچ طەلەپىكەم لە حوكومەتى عوثمانىي نىھە ، خاڭى ئىرامم پىخۇشە ، نايەمەوە . مەحمۇمدپاشا سوين ئەخوا ئەگەر بىتۇ ئەم دەفعە من بە مەئىيۇسىي بىتىرىتە وە خۆم ئەكۈزم ! ئەم ھەموو پياوه گەورانەتى عوثمانىي بە واسىطەتى منهوه هاتۇونو ، من رۇوم نىھە بچەمەوە ئەلايان .

بە عەبدۇللاپاشاو بەعزىتكى تىر لە بەگزادە مەحەممەدپاشا ئىقناع ئەكەن : قايمەقامىي ھەلەبىجە وەکۈو سايق لە تەك رىاسەتى جافداو ، ئەم ئەرااضىيانە كە بە شەرتى دانىشتىن درابۇون بە بەعزىزى لە جاف . ئەوراقى ئەمانە تەسلىيىكەردنى بە مەحەممەدپاشا ئەخاتە سەر كاغەز ئەيدا بە مەحمۇمدپاشاو ، مەحمۇمدپاشا يىش ئەبىا بۇ والىي بەغدا ، ئەۋىش (ارادەتى سېنیە) و ئەمرى (صەدارەت) بۇ جىبەجى كەردنى ئەم طەلەبانە جەلب ئەكاكا ، لە موددەتى حەوت رۆژدا ئەيدەن بە دەست مەحمۇمدپاشاوه ، ئەۋىش ئەبىا بۇ مەحەممەدپاشا ، مەحەممەدپاشاش يەتەوە خاڭى عوثمانىي ،

ئەگەر چى زۇرىشى پىن ناخوش ئەبى ، تاکۇو تەئرىخى ھەزار و دووصەدو  
نەوەدو نۆ ئىدارەت جافى ئەلەبجەتى كرد .

قىسىمى لە جافانە كە خيانەتىان كىردىبو بە ئەو ئېرىخى ، دووسىيەتىان  
لە حەبى خۆى دا مردىن . ئەۋايىش لەم مەسەتە موئەتىير بىوون ، بە  
فيتنەتى بەعزمى شىخاچى تىريش نەحرىكەتلى كە ئەندازىرىنى بىوون . ئەتوانم بىنوسىم  
عومۇمىتى جاف - قىسىمىتىكى كەمى ئەبىن - لە ئەكىپا قىسى بۇر . لە عەينى  
تەئىرخدا ، لە وەقتى بەھار مەھەمدپاشا بە مىقدارىتىكى كەم سوارەتەت ،  
فەتاح بەگى كورى لە ئەكىپا ئەبىن ، ئەپچىنە چىمىتەنى برايم مەدىمەن . ئەو  
فېرقەتى جافە لە شاتارىبىن ، كە پىياوە ئەنلىان لە خابس دا ئەمرىن . مالىيان لە  
چىمىتەنى ئەبىن و ئىلەتىان خراب ئەبىن ، بە مەھەمدپاشا ئەم خەبىرە ئەدەن<sup>(۱۸)</sup> .  
مەھەمدپاشا ئەھمىيەتى ناداتىن . ئەللىن : جاف خيانەتى و لە تەڭ منا ناكەن و ،  
ناتوانن جەسارەتى و بىكەن !

گەورەتى ئەللىو فېرقە لە تەڭ سەدد سوارا دىيت بۇ لائى مەھەمدپاشا بەم  
نىكەرە ئەگەر بىتوانن دەست بولۇشىن . وەقتى كە ئىن ئەروانن فەتاح بەگى  
كورى بە ھەشتا سوارى مەھەمدپاشا وەلە لائى ، كە ئەم ئەيىن قورۇنانى  
ئەبەن لائى مەھەمدپاشا دايىتىن ، عەدەمەن ئەللىن ئەللىن : ئەمە  
فيتنەتى جافە ، وە ئىمە لەمە بەرەن و خەبەرمان ئىيە ، ئېسە عەبدى ئۆيىن و  
عەبدىش لە تەڭ صاخىتى خۆيدا ناتواننى خيانەت بىكا . بە عومۇم دەست و  
رىتى ماچ ئەكەن كە ئەم بۈختەنە بىرىيان كىرىد : ئەين لە دەن دەرىتكە . مەھەمد  
پاشايش پىيان ئەللىن : من ھىچ وەقت خەيدائى وەلە ئىيە ناكەم . ئەرۇنەوه بۇ  
مالى خۇيان .

(۱۸) (ئەم خەبىرە بە مەھەمدپاشا ئەدەن) رەوانىزە .

مجهمه‌دپاشا هر ئه و رۆزد فهتاج بەگ لە تەلەك حەفتا سوار لە سوارە کان ئەنیزىتەوە بۆ پشتمالە ، ئەللىن : خۆىشم بەيانىي ئەچمە كفرىي ، والىي كەركۈوك بۆي نۇرسىيۇم چاوم پىبىكەۋى . هەرچەند فهتاج بەگ تەلاش ئەكاكا با ئىمىشەو بىيىنمەوە بەيانىي لەتكەكدا يېم تا كفرىي ، من ئايىمە شار ، چونكە ئەجھلى پىيوه ئەبىن فهتاج بەگ بەزۆر ئەنیزىتەوە دەسوارى خەمدەتچىي و قوشچىي لاي ئەمېننەتەوە ، فيرقە كە چوارصەد مال ئەبن و پىستان ئەوتىن : كەرەم وەيسىي . مالىيان عومۇم نيوسەعات لە خىوەتى مجهمه‌دپاشا دەپەر ئەبىن ، چاويان بە لەشكىرى كەي فهتاج بەگ ئەكەۋى كە ئەرۋاتەوە بۆ پشتمالەو ، پشتمالەيىش لە ژالەي سەفەر ، كە مەوقىيىكە لە كايانىي چەقەل ، كە تو سەعات لە چىيمەنەوە دوورە . بەفرصەتى ئەزانى ئەچنە ئەسەر مجهمه‌دپاشا هر ئەو شەوە ئەيكۈزۈن ، لە كورە كانى مەحەممەد دپاشاو عوشماپاشا لە سلېمانى ئەبن و ، حەسەن بەگى كورپىشى لە ئەلەبجە ئەبىن . سلېمان بەگ و ، مجهمه‌دەعلەي بەگ و ، قادر بەگ و فهتاج بەگ ، ئەم چوار كورەي لە پشتمالە حازر ئەبن . بەيانىي لە سەعات سىيدا خەبەرى كوشتنى مجهمه‌دپاشا ئەزانى . بە لەشكىرى پشتمالەو ، عەمەلەو ، لەشكىرى پشتمالە عەبدوللەپاشا رووبەچىمن ئەرۇزۇ ، لېشيان مەعلۇوم نابىن ئەمە عومۇمى جاف داخىلە يادا داخىل نىيە . شەشصەد سواريان لە تەكدا ئەبىن . وقتى كە ئەگەنە جەبەلى شاكەل لەشكىرى تەرخانىي و رۇغزادى يان چاوا پىي ئەكەۋى ، خۆيان حازر ئەكەن بۆ شەر لەتكەكىيانا ، كە تىئەفكىرىن ئەوانان لەمان زووتىن خەبەريان وەرگىرتۇوە ، چۈون جەنازەمى مجهمه‌دپاشا يان ھاوردۇو .

هر لەويىدا عومۇمىيان دائەبەزىن و تەلاق ئەخۇن ئەلىئىن : ئىيوه لەم ئىقدامە دەستەلگەن ئىيەمە هەلى ناگىرىن . جەنازەكە بە چەند سوارىكىو ئەنیزىتەوە بۆ پشتمالە ، خۆيان ئەرۇن بۆ سەر ئەو فيرقە . ئەوانىش كە

ئەم موعامەلە ئەكەن ئەچنە ناو گەلەلىيى ، بە تىزادەتى گەلەلىيى ئەيان دەنە بەر  
ئەنەنەن دەريان ئەنەن ، روو بە رۆغزادرىيى بار كەنەن كە بېچە ناو ئەوان و  
ئەوانىش بەخۇيانەنە پېس بىدەن ، حەبەريان تابىن لە ئەمەن دە رۆغزادرىيى وان  
لە ناو لەشكىرى بەگزادەدا ، بە يەڭ دەفعە لەشكىرى پشتىمالەن تەرخانىيى و  
رۆغزادرىيى ئەپرژىنە ناو كۈچ و مائىان ، بە تەواوېيى تالان ئەكىن ، خۇيان و  
ئىيان خەلاص ئەبن ، بەسەلتەسوارە ئەچنە چەمچەمال ئەلای بەگزادەتى  
ھەممەندەن ، تاقمى فەقى قادر جوابىان ئەددەن ، لەۋى ئەچنە دارى كەلىيى  
ئەمائىي جوامىيەر .

جوامىي پېيان ئەلىن : لە ناو عومومى ھەممەندەن دە عەشارىرە كانسى  
خارىجى جاف خۆم بە جانقىدىاي مەممەدپاشا زانىوھ ، ئىسىھ كە پەناتان  
هاوردوھ من دەرتان ناكەم و ، نايىشتوانىم موقاىبەلەي كورىي مەممەدپاشا و  
جاف بىكم ، ھەر وەکوو ئىوھ فيرار بۇون منىش لە تەكتانا فيرار ئەبىم ،  
ئىوھش بۇيە هاتن منىش دووچارى ناپەحەتىي بىكەن و ، ئەم خەبەرە سەيد  
ئەممەدئاغايى كەرىيى بە تەلغراف ئەيدا بە مەممۇد پاشا لە سلىمانى .

مەممۇد پاشايش لە تەڭ عوشان پاشادا لە سلىمانى خەبەر ئەنیزىن  
بۇ حەسەن بەگ لە ئەلەبجە ئەويش لەشكىرى نەورۆلىيى و شارەزوور  
ھەر ئەو رۆزە سىيىصەد سوارى لە تەڭ خۇرىدا ئەبا بۇ لای مەممۇد پاشا و  
عوشان پاشا ، لە قىرگەيى سلىمانى ئەگاتە مەممۇدپاشا ، عوشان پاشا  
وەقتىن كە تەلغرافە كە ئەپىنى ئەندە ئەسەف ئەخواو ئەم موعامەلەي لە لا  
ناخوش ئەبىن ئەكەوى و دووچارى عىليلەتى (تيفق) ئەبىن ، كە ئىيمە پىيى ئەللىين  
(گرائەتنى) و ، ئەتىزىنە ئەلەبجە بەو لەشكىرىدە دىنە طەرفى نەمەن و  
سىتەللان ، ھەرچە سوارى بنهى رۆغزادرىيى و تەرخانىيى ئەبىن ئەوانىش  
عەلاوهيان ئەبن و لەۋىيە بەسەنگاودا مەممۇد پاشا دىت بۇ قولىجانى  
سەرحد ، ھەوتىصەد سوارى رۆغزادرىيى و تەرخانىيى عەلاوهى لەشكىرى كەرىيى

ئەکات ۰ بەھەزارو دووصەد سوارەوە ئەچىتە كەركۈوك مۇباھىرە لەتەك  
ئەستەمۇولىدا ئەكا ، ئەمرى رىاسەت و قايمەقامىي بۆ مەممۇودپاشا  
ئەدەن و ھەزار نەھەر عەسکەر بۆ ناو جاف رەوانە ئەكەن ۰

مەممۇودپاشا لە كەركۈوكەوە دىتە پېباز بۆ ناو پشتىمالەي مەھەمدە  
پاشا ۰ مەنۇي تەعزىيە ئەکات ۰ ئەلىت : تەعزىيە بۆ مردەنە بۆ كوشتن نىيە  
تەعزىيە كۆزراو يىقادامكىرىن بۆ حەقىتى و ، پشتىمالە بارئەكەن ئەيەنە  
عەنەبى پىشى ئەلەبجەو ، لەشكىرىكى زۆر گەورە لە عومومى جاف  
ئەخەنە رى بۆ سەر جوامىر بۆ دارى كەلىي و بارقىي ، بە سىھەزارو  
پىتىجىصەد سوارەوە ئەچنە سەرى ۰ جوامىر كە ئەم خەبەرە وەرئەگرى لە  
تەك ئەو فىرقەي شاترىي يەدا فىرار ئەكەن روو بە كەركۈوك ، ئەمانىش  
تەعىب ئەكەن لە طاووغەوە بە شوينىانا ئەپۇن بۆ دەشتى قورفە ، تووشيان  
نابىن !

ھەممە وەندىر شاترىي لاي قەرەخانەوە ئەپەرنەوە ، لەشكىرى بە گزادەي  
جاف لاي تۈولىل كە نوقطەي كۆرەدەرەي ئەپەرنەوە ، لەشكىرى بە گزادە كە  
دىنە قزراباط حسابى لەشكىرى خۆيان ئەكەن ھەزار سوارى ئەمېتى ، باقىي تر  
لەم تەعىبىدەدا يَا ولائى لەكار ئەكەوى ، وە يَا ئەگەرىتەوە ۰ سى شەو لە  
قزراباط ئەمېتىن ، بۆ ئىستىراحەتى لەشكىرە كە ۰ لەويۆ بە خانەقى دا دىنە  
بنكۈورەو ، ئەچن بە شوين ھەممە وەندىر شاترىي دا بۆ قەصرى شىرىن ۰ لاي  
قەصردا نزىكى پەنجا سوارى لەشكىرى رۆغزادرىي چاويان بە قىسىمى لە  
سوارەيان ئەكەوى ، پەلاماريان ئەدەن ئەممە دەست ئەكەن بە  
توندىي بەسەر ئەوانا ، ئەلىنى : ئىيۇ خەياللىنان ئەممە يە قەصر تالان بىكەن ،  
خەياللىنان شەپ نىيە !

ھەرچەند ھاوار ئەكەن مەممۇودپاشا بەرى لەشكىرە كە ئەگرى ئايلى  
سوارىكى بىروات و ، ئەگەرىنەوە سوزبۇلاقى بنكۈورە ، كە تەحقىقات

ئەکەن ئە سوارانە لەشکری ھەمەوەندو شاتری بۇھ ، بەگزادە کان زۆر لە مەحمۇودپاشا عاجزەن بن . ھەر ئە و شەھو دوو پیاو بە چەراولىنى ئەنیزىنە سەريان لە زەھاۋ تووشىيان ئەبن و ، ئەگەرىنەوە بۆ ناو لەشکر . شەھو لەشکر سوارئەبى ئەچنە سەريان ، لە تەك بەيانىدا لە زەھاۋ ئەچنە جىڭەي ئەوان ، كە تازە باريانى كەرددوھ ، بە شويىيانا نېرۇنى ، لە پاش نيو ساعەت تووشىيان ئەبن ، شەريان ئەبى و ئەيانشىكىنن ، روو بە دالەھەز فيرار ئەکەن ، لە دالاھەدە دەوريان ئەگرن . براي جوماپىر ، دەرويىش ئاغا ، ئەكۈزۈرى و ، قادرخەمەرەشى ئامۇزاشى ئەكۈزۈرى . تالايان ئەکەن و چىل كەسيانلى ئەكۈزۇن و ، سەرىي ئە و چىل كەسە ئەپىن و ئەپەپىن لە ئۆرددوودا تەسىلىمى مىر ئالا ئە حەمەدشەمىسى بەگى ئەکەن لە شىپۇرانە .

ئەم شەپە ناوئەپىر لە ناو جافدا بە شەپى دالاھەز . لە پاش يەڭىمانىڭ تەعقىب تووشىيان ئەبن و ئەم شەپە ئەبى . مەحمۇودپاشاوا بەگزادە کان لە شىپۇرانەوە ئەگەرىنەوە بۆ پشتمالە لە عەنەب .

لە لەشکری بەگزادە حاجى قادرى ئەمەمەدشا سوار ، كە گەورەمى فيرقەمى مەمەد دەعەلى و ھىسى مىكايدىيە باو كى حەسەنى حاجى قادر بۇھ . زامدار ئەبى ، ئىتىر كەسيان ناكۈزۈرى ، ئەمما يىست ماين و ئەسپىيانلى ئەكۈزۈرى و ، بە گەيشتنى پشتمالە - پشتمالە بار ئەکەن ئەپەنە بەردەمى پىنچىجىن ، جىلى پىشىووئى خۆيان .

مەمەدپاشا حەوت كۈرى بۇھ : مەحمۇودپاشاوا ، عوشمازپاشاوا ، حەسەن بەگو ، سلەيمان بەگو ، مەمەد دەعەلى بەگو ، قادر بەگو ، فەتاح بەگ . لە عومۇميان گەورەتەر مەحمۇودپاشا ئەبى و ، باقىي گەورەمىي عومريان بە تەرتىبى ئەم نۇوسىنە يە .

مەمەدپاشا لە رەئىسە پىشىوە كانى جاف لە ھەموويان زىاتر دەستى رۆپىوه و ، زۆرىش دەولەمەند بۇھ و ، تىجارتەتىكى زۆر موھىمە كەرددوھ ؛

ئەغله بى صەرفىياتى لە تىجارتى خۆرى بوه . دايىسا بىستەزار سەر مەرى  
بودو ، هەشتىصەد ماينى يەلخىي لە صەحرادا بوه . ھەر ولاخى كە دابىتى  
بە سوارەتى خۆرى لەو يەلخانە پەيدا بوه پارەتى پىنەداوه . ھەممۇ  
ساتى دوازە ھەزار تەغار گەندم لە دېھاتى ئىران بە پارەتى كى جوزئىسى  
سەندۇويەتى ، جاف موکەللەف بۇون بە ولاخى خۆيان يېرىنىھ گەرمىانو ،  
صەدوپەنجا جووت لە قەزاي ئەلەبجه و ناحىيەتى وارماواو ناحىيە  
شىروانەدا بۇويەتى ، قاتزاجى ئەمانەتى ئەدا بە ئەسلىيەتى ئەو وەقتە بىق  
دەستى سوارى خوصوصىتى خۆرى و ، لە ئەطرافى خۆيدا نە عەشىرەتى  
خۆرى و نە غەيرى تىرىش كەس نەبۇھ بەرامبەرىي بىكا . ئەگەر كەسى  
يىكىدا يە قايل نەبۇھ صەرفى نەظەرى لى بىكاو حەقى لى نەستىنى .

حضرئاغاي ھەممەوند ، كە باوکى مەممۇ دەخلىرى صەفەرەند بۇھ  
لە ھەممەوند ، لە حوكومەتى تۈرك عاصىي بۇوبۇو ، ئەچىتە خاكى ئىران ،  
لە مالى خۆيەوە بەعزىز تەعەرۇضى زوبانى يە مەممەدپاشا ئەكا . لە  
كويىستانى ئىران خەبەرى ئەم قسانە ئەدەن بە مەممەدپاشا . كە ئەو خەبەرە  
وەرئەگرى بە ھەزارو حەوتىمى سوارەوە لە سان ئەحمدە ، كە مەۋقىيەتكە  
چواردە سەعات لە سەنھو دوورە ، دىت بۇ سەر خضرئاغا لە مەيدان  
ناحىيەتىن و شىخانو ، ئەو وەقتە ئەو مەۋقىعە داخلى خاكى ئىران  
بۇھ ، دووصەد سوارى ھەممەوندى لەلا ئەبىن . خۆرى و سىۋىنچى  
كەسيان ئەكۈزى .

لەم نەوعە مۇعامەلەيانە زۆر بۇھ ، ئەگەر ھەممۇ بىنۇسىم زۆر  
طۇولانىي ئەبىن . بەم كەمە نىھايەتم ھىنما . پىنچۈن و ئەلەبجه ، كە ئىستە  
دۇو قەصەبەن ، لە پىش مەممەدپاشادا دۇو دېنى بچۈرۈك بۇون ئەو كىرىدىنى  
بە شار . قەيىصەرىي و ، حەمامو ، چايخانەتىدا كەرنو ، بۇون بە شارو ،  
لە ناحىيەتىن قەرەداغا قىسىمىتىكى گەورە دووكان و چايخانە لە دېنى زەردى ئاوا

دروست کرد . قهلای شیروانه و ، له تهک قیسمی له قهلای کانی چه قهلا  
بینای ئهون و ، خانوویه کی زور گهورهشی له سر گردی به کراوا بولو ، به  
واسیطهی ئهمه که خاکی شاره زور کەم دهومه زور دهومی نه کردو ، دوو  
مز گهوتیشی ههیه ، يه کنی له ئله بجهو ، يه کنی له پینجوین . مز گهوتی  
ئله بجهی ئیسته ش دهوم ئه کاو ، ئه ساسی طابوی ئه راضی و ئاو  
ئه و بق بە گزاده داناوه و ، هەرچە به گزاده کە يخوسره وبه گیي ، ئیسته  
که مەوجووده ، ئه ولادی ئهون ، خاریجی يەك دوو کوره زای ئه وە حمان  
بە گ نەبى کە کورى کە يخوسره وبه گ بولو .

## فەصلی نۆھەم

بەھشی ریاستی کوره کانی مەحمەد پاشا يه .

لە تئیرىخى هەزارو دووصەدو نەوەدو نۆي هيجرى دا مەحموود پاشا  
بۇو بە رەئىسى عومومى جاف و به گزاده و قايمەقامى ئله بجه . خۆى و  
براكانى لە پىش ھەموو شتىكىا عومومى هيئىتى خۆيان صەرفى ئىقدامى  
حەقى مەحمەد پاشا لە كەرمەھىسىي ، كە فېرقە يېن بۇون لە شاترىي و ئەو  
مۇعامەلەيان كەردىان . ئەو فېرقە ، كە چوارصەمان بۇون ، يەك  
دەفعە مەحەممەد پاشا لە خاکى بابان و ، نە لە ئىراندا ماڭىكىان  
نەماوه و نەيان ھېشتن . بە قەرارى وە كۈو يىستوومە يېزىن : دوو پياويان  
كە کوره زايىن لە كرماشان ماون ، ئەوانىش بۇون بە شىعە و ، ئىسپىان لە  
ناؤجافى مورادى دا مەگەر بە ناوى وارگە كان و جىڭەخىلە كانىانە وە مابىن  
ئە گەنا نەماوه .

مەحموودپاشا لە سالى ھەزارو سىيىھەدو يەكدا لە طەرفى  
سولتان حەميدە وە روتباي ميرى ميرانى بق هات و ، مەحموودپاشا ، كە لە

ئەلە بىچە قايم مەقام بۇو ، عوثمان پاشا بەئىتەز پېشتمالىھە وە بۇو ، ئىدارەيى ،  
 عومۇمى جافى ئەكىد ، تا سالىھە زارزو سىيىصەدو حەدۇت مەحمۇودپاشا  
 زۆر بە تەرەقى و دەستىرىقىن لە ئەلە بىچەدا بۇو ، لە عەينى سالىدا ، لە وەقتى  
 بەھاردا نامىقى بەگى مىرئالا بۇق تەشكىلاتى (اراضى سىنیه) ھاتە شارەزور  
 مالى عوثمان پاشا ، لە سەر ئاوى زەلم لە تاوا پېشتمالىدا ئەبىن ، خزمەتىكى  
 زۆرى بىن كردو مىواندارىيەكى زۆر چاڭكراو ، زۆر لە عوثمان پاشا  
 ھەيئەتى مالى رازىبى ئەبىن و ، عوشان پاشاش ئەم خزمەتە كە بىن ئەكە هيچ  
 مەتلەيىكى بىنى نابىن و ، قاعىدەي مالى عوشان پاشا ، چە لە عەشايىرى داۋ ،  
 چە لە دايىشتندا زۆر مىوانپەرور بۇھ . وەقتى كە ئەچىتە ئەلە بىچە  
 مەحمۇودپاشا موبالاتى بىن ناكا ، ئەلەن بە مەحمۇودپاشا : من ھاتۇوم ئەم  
 ئەنھارانە كە داخلى طاپۇن بۇ سولتان عەبدولحەميد خەريطە بىرمۇ  
 طاپۇرى ئەكا . مەحمۇودپاشا ئەلەن : مولىكى مىللەت عومۇمى مولىكى  
 پادشايدى ، پادشا لە تاوا مولىكى مىللەتدا مولىكبوونى باعىشى مەغدووريەتى  
 مىللەتە .

خۇلاصە بە عاجزىي ئەگەر يىتەھە سلیمانى ، تەلغرافى بۇ سولتان  
 عەبدولحەميد ئەنۇسى تاکۇو مەحمۇودپاشا لە ئەلە بىچە قايم مەقام بىن  
 ئەراضىي (سىنیه) بۇ تۆ سەرناڭرى و ، بەلكو تەئىش ئەكتە لىواكانى ترى  
 عىراقە وە ، عوئىمان پاشا ، كە ئىستە والە تاوا جافدا ، بۇق قايم مەقامىي  
 ئەلە بىچە چاكتە .

طەبىعىي مەسئىلەيەكى وا موھىم سولتان عەبدولحەميد عاجز ئەكا ،  
 لە پاش پىنج مانگ تەلغرافى لە ئەستە مۇولەوە ، وەقتى پايز كە عەشايىر بۇ  
 گەرميان ئەھاتىن ، وە مالىمان لە گەورەقەللا بۇو . هات بۇ عوثمان پاشا  
 نۇوسرا بۇو : عوثمان پاشا قايم مەقامى ئەلە بىچەو ، مەحمۇودپاشا موتەصەرىفى  
 ئۇرۇفە . كورى گەورەي مەھەدىپاشا لە پاش عوثمان پاشا رەئىسى جاف ئايانا

عوثمان پاشا و باقی کوره کانی مسنه مدپاشا هم لبه رئمه که عوثمان پاشا  
ئهچیته ئله بجه و لیبان دوور ئه کوهیته وو ، هم لبه رمه مهودپاشا که  
ئرشه دی ئه ولادی مسنه مدپاشا بوهه ، لجه بکیان دانیشبوه و عاده ته  
بو و به ته عزیه يه کی گهوره و ، ئه میشیانه لی مه علوم بو و که مه مهودپاشا  
موته صه ریضی عورفه قه بول ناکاو ئه بیته باعیش ته فریقی به گزاده له یه کو ،  
هم کوره کانی سنه مدپاشا نهیان ئه توانی بلین به عوثمان پاشا : که ئه  
قايمه قامي يه قوبوول بکه ، لبه ره موحافه ظهی جیگه و ریگه که بیان مه جبور  
بوون بق ناردنی عوثمان پاشا ئه ئله بجه .

مه مهودپاشا چوارمانگ له ئله بجه ماوهه عوثمان پاشا له و چوار  
مانگهدا که متر مو داخله لهی ئوموری قزای ئه کرد . مه مهودپاشا له  
بها ری ئه و سالهدا خوی و مسنه مدعلی به گی برای روین بق ئهسته مهول  
بقو لای سولتان عه بدولجه میدو ، سولتانيش که مه مهودپاشای له  
ئهسته مهولدا ماوهه بیست هزار لیره له ته کسی ئه سپی زور چالکو بمعزی  
ئه شیای به قیمت له ته خویدا بربووی ، ئه سپ و ئه شیا کان بق پیشکهشی  
سولتان و پاره کهش بق بمعزی له ههیئه تی وزه راو مه صره فی خوی .

له پاش سالئ مسنه مدعلی به گ هاته و بق ناو جاف . ئه مما به  
مسنه مدعلی به گدا کاغه زیکی نووسیبو بق لای بر اکانی : هر و هقتی که  
نووسیم بق دوو صد قهران و لیره يه ک به ته لغراف که حه والهی بکنه لای  
حه مه قه دو له موصل ئه و بق بنیری . ئه مه لاتان مه علوم بی که من له  
ئهسته مهول به ری بادکوبهی رو و سدا فیرارم کرد و ، فه تاح به گی برام له  
ته ک دو و صد سواردا بیت بق ردشت ، لهوی له مالی رؤسته مه گ ناوی .  
که ئه صلن خللقی سلیمانی بوهه ، له طایفه مه مهود به گی صاحیقه رانه ،

خه بهری من ئازان و ، من تا سالیکی تیش بەھەر نەوعى بىي تەھەمۆل ئەكەم ، بەلکە لە طەرفى پادشاوه ئىعادە لوطىنى بىي .

ئەم كاغزە لە بىيى مەحمۇدپاشاو براڭانىا وە كۈو (شفرە) وابوو ، ئەمما عوئىمانپاشايىان حاليى نەكىد ، نەوە كۈو عوئىمانپاشا لەبەر مەحەببەتى جىنگەو رىنگەو نۇفوو ذى خۆى ئەم خەبەرە بلاابكەنەوە ، مەحمۇدپاشا لە ئەستەمۆل دووقار بىي ، ئەگەر چە مەحەببەتى برايەتىيان زىاتر بۇو ، وە هەم دايىكىشىان يەڭ بۇو ، ئەمما براڭانى ئىختىاطىيان ئەكىد ، چونكە مەحمۇدپاشايىان زۆر خۆش ئەويست .

مەحمۇدپاشا لە پاش ئەو سالە كە سولتان مورەخەصى ناکات لە تەڭ شىيخ قادرى شىيخ عوبېيدىللا ، وە كورپى بەرخانپاشا لە ئەستەمۆللا يەڭ ئەگىن و ، ئىتتىجادىكى قەومىيەت ئەكەن و ، ھەرسىكىيان فيراربىكەن ھەركەس بۇ مەوقۇمى خۆى . جوابى مەسۋورىنى تورئى بىدەن .

رۆزى وەعەدى راڭىدىن مەحمۇدپاشا موەفق ئەبىن ، ئەوان ئەكەونە دواو ، خەفيە خەبەريانلى ئەدا ، وە ئەگىرلىن . شىيخ قادرى شىيخ عوبېيدىللا ئەتىرنە مەككەي موكەرمە ، وە كورپى بەرخانپاشا بۇ ۋەملەعەيىكى تىنەفى ئەكەن .

مەحمۇدپاشا رۆزى راڭىدىن تەلغرافىكى نۇرسىبىو بۇ براڭانى اەسىدە ئەو قەرارە كە داینابۇو ، خۆم لە فىكم دى و لەو وەقتەدا عومرم بۇ سال بۇو ، تەلغرافە كەيان ھاورد ، بەگىزادە كان لە مائى ساڭىان بەگى مامەم گىردى بۇنەوە ، نەيانھىشت كەس لە پېشتمالەو جاف بىچىتە ناويان ، سى سەعات زىاتر مۇذاكەرەيىان دەۋامى كرد . من ھەر ئەونەندەم لى حاليى بۇو فەتىح بەگى باوکىم ئەو رۆزە سوار بۇو ، رقىي ، نەمەزانى بۇ كۆئى ئەپىن ؛ حەتتا لە مالىشەوە ئەھلى مال نەيان ئەزانى بۇ كۆئى چوھ !

به له شکر هوه ئەچىتە بىجار مالى عەلى رەزا خانى حاكسى بىجارو .  
 عەلى رەزا خان دۆستى و يەك جىيەتى لە تەك طايىھى ئىمەدا زورى<sup>(۱۶)</sup> بۇو ،  
 فەتاح بەك قىسە لەي لە تەكدا ئەلاتەوە ، وە عەلى رەزا خان ئەلىن بە فەتاح  
 بەك هەر چلۇن تو برابچۇو كى مەممۇد دېپاشاى منىش ھەروامە . ئەمما بەم  
 له شکر هوه رۆيىنى تو بۇ رەشت كە سەرەت دى ئىراذو جودوودى رووسە ،  
 ئەمە زور بىن موناسەبەتە . من تەدىرىيەكى چاكتىت بۇ ئەكەم . تو لازمە  
 تەبدىلى قيافەت بىكەي ، سوارىيەكى من و سوارىيەكى خوت ، ئەوانىش بە  
 تەبدىلى قيافەت لە تەك توادا يىن ، سوارەكەي من بۇ شارەزايى رىكەو ،  
 سوارەكەي خوت شەرت بۇ خزمەتى خوت و ، قىسىمى لە له شکرە كە بىگەر ئەتەو ،  
 پەنجا سوارىيەكى لىرە بىيىن تا مەممۇد دېپاشا (ان شاء الله) ئەگاتە ئىرە .  
 دەستىن ليپاسى (ميرپىنجى) خوت بۇ فەتاح بەگ و دوو دەست ليپاسى  
 سەربازى ئىران بۇ پياوه كان ئەيانداتى . لە بىجارەوە بە رىگەي طارمۇ  
 خال خالدا ئەچن بۇ رەشت .

كە وەقتىن فەتاح بەگ ئەگاتە رەشت ئەچىتە مالى ئەو رۆستەم بەگە .  
 لهوى خەبەرى لى ئەپرسى ، ناوى مەممۇد دېپاشا نابا ، ناوى ئەو پياوه ئەبا  
 كە لە تەك مەممۇد دېپاشادا ئەبىن ، وەكۈو مەلا مەحەممەدى سەنەبىي بىن ، چونكە  
 ئەو مەلامەھە سەنەبىي يە ئەبىن بە واسىطەي دۆزىنەوەي ئەو رۆستەم بەگە  
 بۇ مەممۇد دېپاشا . رۆستەمبەگ ئەلى : ئەم بەيانىي سەعات چوار  
 مەلامەھە خوت و پياويك لىرە حەرە كە تىان كرد بۇ طەرەفى سەنە ، ئىمشەو  
 هان لە چوارشەمبازار ، كە پىئىج ساعات لىرەوە دوورە . ھەر ئەو شەوە  
 فەتاح بەگ دىئەوە چوارشەمبازار ، ئەمما ناجىتە ئەو كاروانسەرايە كە  
 مەممۇد دېپاشاى تىدا ئەبىن ، نەوەك مەممۇد دېپاشا لە خەو ھەلبىسى و  
 بىكەويتە غايىلەوە ، ئەچىن لە كاروان سەرەت ئەتكى ترا دائەبەزى ، بەيانىي زوو

(۱۹) ئەمە يىش ئەگەر ئىمەدا زور بۇو بىن باشتىرە .

ئەچى بۆ لاي مەحمۇدپاشا ، مەحمۇدپاشا سەعاتى لەشەو ئەمىنى سوار ئەبى ئەرۋات . فەتاج بەگ خۆرى و رەفيقە كانى بە غار ئەپۇن بەشۈنى دا ،  
لە رىيگە ئەيگەنلى .

وەقتى تۇوشى ئەبى مەحمۇدپاشا دائى بەزى خەبەرى براڭانى و باقىسى  
بە گىزادە ئەپرسى ، بۆ مەدنى حەسەن بەگ و قادر بەگى برای زۆر موتەئەثىر  
ئەبى ، چونكە لە تېئىرخى ھەزارو سىيىصەدو ھەشتى ھىجرى دا ئەو دوو  
کورەمى مەحەممەدپاشا ، لە بەينى پانزە شەوا ، بە عىليلەتى چاوه قۇولە  
مەدن . لەو تەئىرخەدا مەحمۇدپاشا لە ئەستەمۇول ئەبى . ئەگەر چى  
زۆر تەلغرافيان بۆ نۇوسىبىو ، كە چاوى ئەكەوى بە فەتاج بەگى برای  
طەيىعى بە تازە يى موتەئەثىر ئەبى . فەتاج بەگ زۆر دلخۇشى ئەداتەوە ،  
ھەر لەو چىڭادا مەحمۇدپاشا تەبدىلى قيافەتى خۆرى ئەكا ، لەبەر ئەمە كە  
لە خاڭى رووسمەھاتبوو ليپاسى ئەھلى رووسى لەبەردا ئەبى ، ليپاسىان  
بۆ بىردىبوو ، ھەم ماین و تەنگىشى بۆ ئەبەن .

سۇلتان عەبدولحەمید كە خەبەر وەرئەگرى تەلغراف بۆ (ناصرالدین)  
شا ئەنووسى : مەحمۇدپاشا بەسەرخاڭى رووسدا رۇوو بە ئىران ھاتوھ ئەبى  
دەردەستى بىكەى ، بۆم بىتىرى ، وە ئەو سوارانە كە لە تەڭ فەتاج بەگدا  
ئىچنە يىجار . ئەم خەبەر لە ئىرانا بىلاۋە بىتەوە شاه ئەم ئەدا بە عەلى رەزا خاڭى  
حاكمى يىجار لە باتىي ئەوە يىگرى ئەلى : ئىختىرامى بىگەو ئىستىقبالى  
بىكە بەعەسكەرەوە . وەقتى كە مەحمۇدپاشا ئەگاتە يىجار عەلى رەزا خاڭى  
بەو فەوجە عەسەكەرەوە كە لە يىجارا ئەبى ئەچى بە ئىستىقبالى وە زۆر  
خدمەتى ئەكاو ، چوارشەو لە مالى عەلى رەزا خاڭ ئەمىنى . وە لە يىجارەوە  
دۇو سواريان ناردەوە بۆ ئەم خەبەرە .

لە شارەزوورەوە عومۇمى بە گىزادەو عومۇمى لەشكىرى جاف لە  
تەڭ بە گىزادەي ھەورامىي لەئۇندا نزىكى چوار ھەزار سوار چۈون بۆ

ئیستیقبالی ، له پردی گاران لەشکرە کە به عومۇرمى گەشتىن ئەستمالەو جاف لە شارەزوور بۇو ئەتەنەو .

حوكومەتى تورك كەوتە پەلەپەل بۇ مەحمۇدپاشا . چوار رۆز دواي هاتنى مەحمۇدپاشا دووهزار عەسکەرى پىادە هات بۇ ئەلەبجه . ئەو رۆزە عومۇرمى لەشکرى جاف لە پەستمالەدا بۇو . عەبدوللەپاشا كە رەئىسى فيرقەي بارامبەگى بۇو له بەگزادە ، سوار بۇو بۇ سەر دىنى عەسکەرە كە . مەحمۇدپاشايش حەزى ئەكەد بەو شەرە . مەحەممەدەعەلى بەگى برای مەحمۇدپاشا زۆر پەلەپەل كەد بۇ مەنۇى شەرو باقىي براڭانى ترى ، وەكۈو سلىمانبەگ و ، فەتاحبەگ طالىب بۇون بۇ كەدنى . مەحەممەدەعەلى بەگ بە هەر نەوعى بۇو پەكى ئەو شەرە خست له و رۆزەداو حەقانىھە ئىصادەتى كەد فيكەرە كەي .

عەسکەرە كە به سەلامەت چۈونە ئەلەبجه لاي عوشانپاشا ، له پاش سى و چوار رۆز پەستمالەو جاف باريان كەدبۇ قەزايى كفرىي . وەقتى كە مال گەشتە كانىچەقەل ، جىيى زووسانەي بەگزادە ، سەيد عەبدولحەمید ناوى لە طەرەفى پادشاوهەت بۇ لاي مەحمۇدپاشا ئېقناۇي بىكا بچى بۇ ئەستەمۈول . مەحمۇدپاشا ئىسراىي وەقسى ئەكەد تاكو مەحەممەدەعەلى بەگى برای چوھە بەغدا لاي نەصرەتپاشا موشىر، كە نەصرەتپاشا شتىكى وا بىكا كە مەحمۇدپاشا نەچىتەوە بۇ ئەستەمۈولو پادشا عەفۇي بىكا . نەصرەتپاشا ئەلى بە مەحەممەدەعەلى بەگ : لازىمە مەحمۇدپاشا يېت بۇ لاي من ئەبەغدا .

مەحەممەدەعەلى بەگ لە بەغدا هاتەوە لە تەك مەحمۇدپاشادا موذاكەرەي كەد بۇ رۆئىنى بەغدا . مەحمۇدپاشا لەسەر قەولو نەئىمىنى نەصرەتپاشا كە بە مەحەممەدەعەلى بەگى برای دابۇو چۈر بۇ بەغدا . لە مالى نەصرەتپاشاي

موشیر دائه بهزى . نه صرهت پاشا ته لغرا ف ئه نووسى بق ذاتى شاهانه ، جوابى  
ته لغرا فه كه ئه داته ووه : لازمه مە حمود پاشا يىتھوھ بق ئه سته موول  
نه صرهت پاشا دووباره ته لغرا فيكى زۆر باش بق نەچۈونى ئه نووسى .  
دووباره جواب ئه داته ووه : قاييل نيه ئه بىن بىن بق ئه سته موول . سولتان  
عەبدولحەميد لەو راکىرىنى مە حمود پاشا يە لە ئه سته موول زۆر عاجز ئە بىن .

مە حمود پاشا ئەللى : ئەرۋەمەوھ بق ئه سته موول ئەمما بە رىنگەي  
موصلدا ئەرۋەمەوھ ، لە كفرىيە ، چونكە پارەو ئەسبابىم وا لە ماندا ، لەو يۇھ  
ئە تىرم بقۇم بىتھە كفرىي . طابور ئاغاسى يەك لە تەك پانزە سوار ژاندرەمەدا  
بوقىك ئەخەن لە تەكىيا بن تا موصل .

مە حمود دەعەلى بەگى برای سى رۆز بەر لە حەرە كەتى ئەو لە بەغدا روو  
بە پشت حەرە كەتى كرد . بە گەيشتنى ئەو ئەپشتمالە عومومى بە گىزادە لە  
تەك لەشكىرى عەمەلەو پشتمالەو شاترىسىداو لەشكىرى گەلالىي بە  
عومومىي ھزارو پىنجىصەد سوار لە رۆزى گەيشتنى مە حمود پاشا  
ئەقەرەتەپە بەم لەشكىرى گەورەوە داخلى قەرەتەپە ئە بىن . نىيەتى تالانكىرىدى  
قەرەتەپە ئەكەن ، مە حمود پاشا نايەللى و طابور ئاغاسىي ، كە لە تەك  
مە حمود پاشادا ئە بىن ، ئەچىتە لاي مە حمود پاشا ئەللى : موحافەظەي  
نامووسىم بىكە . مە حمود پاشا ئەو شەوه زۆر حورمەتى ئەگرىي و ئىنعمامىشى  
لە گەلا ئە كا .

بەيانىي لە قەرەتەپە بەھو لەشكىرىوھ بەسەر زەنگابادو پالانىدا  
بەراو كىردىن هاتھوھ بق كائىي چەقەل . لە ناو پشتمالەدا تاكو بەھار دانىشت .  
لە وەقتى بەھاردا كە عەشايىر ئەگەراوھ بق شارەززۇورو كويىستان ، وە جاف  
لە دەورى سيارەو پشتمالە كائىش لە زەماونىگە بۇون لە سلىمانىيە شىيخ  
مەارقى قازانقا يە كاغەزىكى بە خەفيە بق مە حمود پاشا بىارد : كە وا دوو

ههزار سواره و چوار ههزار عهسکه‌ری پیاده بوقت حهره که تی کرد .  
 مه‌حمود پاشا که ئەم خهبه‌رەی و هرگرد لە تەك فهتاج بەگدا لە ئاواي  
 سیروان پهريوه ، چوھ كەزى زماناکتو و عهشیرەتى يەزدان بەخشىي لە  
 شەميراندا لە تەك عهشرەتى تاو گۆزى دا بە عوموم چوونە ئەلای .  
 فهتاج بەگ گەرایه و بق پشتماله . لەو عهسکه‌رە كە بە عوموم گەيشتن ،  
 عوثمان پاشا کە لە ئەلە بجه بولو بە عهجهلە كاغھزى بق براکانى نووسى كە :  
 بە هيچ نوعىن شەر لە تەك ئەم عهسکه‌رەدا نە كرى و نە خوتان و نە يېلىن  
 جاف تەعهروض بەم عهسکه‌رە نە كەن . ئىشى مه‌حمود پاشا يش چاك ئەبىن و ،  
 ئەم عهسکه‌رېشە لە مه‌حمود پاشا زياتر حهقى بەسر كەسەوە نىيە هەمۇو  
 بە گزادە كەسى لە مآل دەرنەچوو ، عهسکه‌رە كە تا ئەلای پشتماله خهبه‌رە  
 مه‌حمود پاشايان پرسىي و تيان : چوھ بق شاره زوور لە پاش شەۋى  
 عومومى روو بە شاره زوور گەراوە . وەقتى كە ئەگەنە سەر سيروان لە  
 طەرفى شەميراندا خهبه‌رەي مه‌حمود پاشا ئەزانى كە والە زماناک توپىكى  
 چل پەنجا كەلەك ئەبەستن كە بېرىنەوە . مه‌حمود پاشا كە ئەم خهبه‌رە  
 ئەزانى . لە بەر سەلامەتىي عهشیرەتى يەزدان بەخشىي بەخويو سى سوارق  
 لە خوارى عهسکه‌رە كەوە ، لە كۆتەرەرەش لە سيروان ئەپەريتەوە .  
 تەسکەرەيىن ئەنووسى بق كەريم بەگى قايم مەقام : ئەگەر ئىيۇھ مەقصەد تان  
 منه لەم پەرينىھو من لە زماناک توپىن .

كەريم بەگى قايم مەقام خەطەكەي مه‌حمود پاشا ئەناسىي و بە دوورىين ،  
 هەم فەرقى سوارەكان ئەكا بە خۆى و عومومى ئىسرسوارە كەيەوە  
 ئەكەويتە شوين مه‌حمود پاشا روو بە دەشتى شاره زوور مه‌حمود پاشا  
 بەلەدىي ئەبى لە دەشتە كەداو ئەوان تابەلەد ئەبن . عهسکه‌رە سوارە كە  
 ئەخاتە چەمى سارد كەوە ، بە سى سەعات لە قور نەجاتيان نابى ! تا ئەوان لە  
 قور نەجاتيان ئەبىن مه‌حمود پاشا ئەچىتە بانى بنوڭ سەر كەزى هەورامان .

برزو به گ رهئیسی ههورامانی تهخت به چوار صد تنهنگه وه ئەچیتە ئەلای  
عەسکەری تورك ۰ مەلعوومە تەجاوزى حودودى نەئەكىد ، شەش حەوت  
روز لە شارەزوردا عەسکەرە كە ماوه ۰ عومۇوى چۈونە ئەلەبجە ۰

مەحمۇودپاشا دووبارە گەراوه بۆ زمناکۆ ۰ تا ئەمانە كرا عومۇمى  
جاف و بە گزادە گەيشتە شارەزور ، مەحمۇودپاشا لە زمناکۆ وە تەلغەفیكى  
نارد بۆ سلىمانى نووسىيان بۆ سولتان حەميد كە : من بە عەسکەر ناگىرىم ۰  
بەم شەرتە مەئسۈورى حوكۇمەت لە تەكما نېبى و ، لە ھەموو شارى  
بەسەربەستىي تىابىم خۆم يەمەو بۆ خەدمەتتەو ، سولتان عەبدولحەمەيد  
خان دووبارە مەرەمەتى كىدو تەلغەفە كە قوبۇول كىدو ، ئەمرى دا  
بەھاتنەوهى بەو نەوعە كە خۆى طەلەبى كىدبۇو ۰ عەسکەرە كە ئەلەبجە  
رۆپەوە بۆ سلىمانى و كەركۈوك ۰

مەحمۇودپاشا هاتەوه ئەپشتىمالە ، خۆى و عەلى بە گى كورى ، كە لەو  
وەقتەدا عومرى سىنگە سال بۇو ، چۇو بۆ ئەستەمۇول ۰ سولتان  
عەبدولحەمەيد ئەم موعامەلە يەيى نەختە ئەپرووى ۰ لە پاش سالى مانەوهى  
لە ئەستەمۇول ئىعادە مەرەمەتىكى زۆرى لە تەڭدا كرد ، مەعاشى بۆ  
بىرپەوە ، پانگزە موقاطەعەي گەورەي لە قەزاي كفرىي و ، قەزاي  
ئەلەبجەو ، سلىمانى دا دايە بە پېنج ھەزار لىرەو ، پارە كەيشى بە پېنج سال  
بىداو ، لە پاش سى سال روختەتى داو ناردىيەوە ئەناو جاف و شارەزورو  
كىدى بە رەئىسى جاف ۰

لە سالى ھەزارو سىيصەدو دوانگزەي ھىجرى دا هاتەوه  
ئەشارەزور ، تاكوو سالى ھەزارو سىيصەدو بىست و شەشى ھىجريي لە  
كەمالى تەرقىي و دەستىرۆپىن و نۇفووزىتكى زۆر لە ناو عەشايزا دەۋامى  
كىد ، بە نەوعىتكى والە و يىلايەتى سەنەو كرماشاندا زىاتر دەستى ئەرۆپىي  
تاكوو لە ناو جافدا ! براكانى لەم بەينەدا ھەموويان مردنو ، مەحمۇود

پاشا خویشی پیر بوبوو و ، تاقه‌تی به عزی موعامه‌له‌ی دنیایی نه‌مابووو ،  
حوکومه‌تی تورکیش له پاش ایعلانی مه‌شروع‌و‌طیه‌ت فکریان گورا ،  
مه‌محمود‌پاشا ده‌رکه‌ناریی و بین‌ده‌غلیی له هه‌موو شت پی خوشت‌بwoo .

له سالی هه‌زارو نو‌صه‌دو هه‌زده‌ی می‌لادی دا که ئینگلیس هاته  
کفریی و ، لیوای که‌رکوولوو ، سلیمانی سو قو و‌طی کرد له‌دهست تورک ۰۰  
مه‌محمود‌پاشا به خوی و پشت‌ماله که‌یوه له قه‌زای ئەلله‌جه مانه‌وه ۰ ئه‌و  
ساله له هاوین دا نه‌چوونه قز‌لجه‌و ، خوی به زوستان ئەچووه نه‌گسنه‌جارو،  
به هاوین له شه‌میران ئه‌ما ، تا له ته‌ئریخی ۱۳۴۹ ای هیجری دا له ۱۵ ای مانگی  
شه‌عبان‌دا ، له رۆزی چوارشمه‌دا به عمری حه‌فتاوه‌هشته‌وه بـه‌رده‌مت  
چوو . له سه‌رچه‌می سیروان له شه‌کم‌هیدان و له جامیعی قزراباط ، که  
بنا‌گه راوی خویه‌تی و ، مه‌وقو و‌فه‌یه کی زۆری له خانه‌قیی و قزراباط بـو  
دان اووه که سالی هه‌زار لیره واریداتی ئەبین ۰ مه‌دفوونه له ته‌ک  
که‌یخوسره‌وه گو ئه‌محمد به گ ، که کورینی و ، مه‌حمدئه‌مین به گ که  
کوری که‌یخوسره‌وه گه‌و ، مه‌حمدئه‌دبه گ ، که کوری مه‌حمدئه‌دعلی به گی  
برایه‌تی .

مه‌محمود‌پاشا پیاویکی زۆر صاحیب ای‌حسان بـو ، ئەلگه‌ر چی بـو  
حسابی دنیایی قو صووری نه‌ئه کرد ، طه‌ره‌هی خودایی زۆر مو حافظه  
ئه‌کردو ، زۆر صاحیبی نه‌قد بـو ، کوللی سالیخ فه‌رزی کردو بـو له سه‌ر خوی که چل  
نه‌قدیه‌ی ده‌رکردوه . وه کوللی سالیخ فه‌رزی کردو بـو له سه‌ر خوی که چل  
که‌س به پاره‌ی خوی بنی‌ریت‌هی حی‌جازو ، ئه‌م موعامه‌له‌ی تا چوار سال به‌ر له  
مردنی ده‌وامی کرد . هه‌روه‌کسو مزگـه‌وتی قزراباطی دروست‌کردوه  
مزگـه‌وتی ده‌که‌و مه‌دره‌سه‌ی خانه‌قیی ئه‌وانیش له بینای ئه‌ون . وه له  
کانی چه‌قلیشیا زیاد له بینا‌کانی مه‌حمدئه‌پاشای باوکی بینایه کی گـه‌وره‌ی  
کردوه .

## فه‌صلی ددهم

به‌حشی ریاسه‌تی عوثمان پاشایه :

له پاش مجه‌مه‌دپاشای باوکیان که مه‌ محمود دپاشا له ئەلە‌بجه قایم‌مه‌قام بwoo ، عوثمان پاشا رئیسی جاف بwoo ئیداره‌ی به‌دهست ئە‌وهوه بwoo ، عوثمان پاشا زوو‌تریش به‌حشی کراوه له و‌ضعيیتی مه‌ محمود دپاشادا .

له‌عومری شانزه‌وه تا عومری گە‌یشته شە‌ست و هە‌شت و به رە‌حمة‌ت چوو له قایم‌مه‌قامی ئەلە‌بجه و ریاسه‌تی جاف رۆزئی خاریج نه‌بوه ، مه‌گەر ئە‌و چوار ساله نه‌بین که مجه‌مه‌دپاشا له خاکى ئیزان بوه ، له و‌قتەش دا له ئیزان حاکمی جوانرۇ بوه ، پیاویکى زۆر مه‌سعوودو صاحیب نان بوه ، زۆر صاحیبی نه‌قد بوه ، ئاثاره‌کانی که ئیسته له ئەلە‌بجه و پینجوین دا ماون شاهیدن له سەر پیاوەتی و ئیقتیداری .

## فه‌صلی یانزه‌ھەم

به‌حشی کورە‌زاکانی مجه‌مه‌دپاشایه .

مجه‌مه‌دپاشا ، وە‌کوو نووسیو مانه ، حە‌وت کورى بوه : مه‌محمود پاشا ، عوثمان پاشا ، حە‌سەن‌بە‌گ و ، سلیمان‌بە‌گ و ، مجه‌مه‌دەعلی‌بە‌گ و ، قادر‌بە‌گ و ، فەتاخ‌بە‌گ . قادر‌بە‌گ ئە‌ولادى نه‌بوه .

مه‌محمود دپاشا چوار کورى بوه : کە‌یخوسره‌بە‌گ . عەلی‌بە‌گ . حسەین‌بە‌گ ، ئە‌حمدە‌دە‌بە‌گ . کە‌یخوسره‌بە‌گ ئیمروك کورىکى لە‌حە‌یاتدایه کە ناوی عە‌بە‌دو‌لابه‌گ و ، دوو کورى چاکى بوه له حە‌یاتى خۆى دا مردن و ، عەلی‌بە‌گ تە‌نها کورىکى ھە‌یە حە‌سەن‌بە‌گ ناوە ، خۆى و‌فاتى کردوه و ، حسەین‌بە‌گ بە‌رە‌حە‌یاتە ، سى کورى ھە‌یە ، گە‌ورە‌یان ناوی عە‌بە‌دو‌لابه‌گ (\*)

(\*) خوالىخوشبوو عە‌بە‌دو‌لابه‌گ ئەم کورانەی لىنى بى‌جى‌ماوه : سيروان ، كىسرى ، سالار ، فرييا ، كچىتىكىش بە ناوی ئاواز .

ئەممەد بەگ وەفاتى كردۇ، كورىيىكى هەيە عومرى دەسالانە، ناوى شەو كەت بەگەو (\*)، كەيخوسەر و بەكىش بەرەممەت چوھە.

عۇثمان پاشا پېنج كورى بۇھە: مەجيد بەگ، طاھير بەگ، مەحەممەد سەعىد بەگ، عىززەت بەگ، ئەممەد بەگ، مەجيد بەگ، طاھير بەگ، مەحەممەد سەعىد بەگ بەرەممەت چوون، مەجيد بەگ تەنھا كورىيىكى هەيە كە ناوى حەمید بەك، ئىستە فاتىم مەقامى چەمچەمالەو، حەمید بەگ شەش كورى هەيە، گەورەيان ناوى بورھان بەك، طاھير بەگ تەنھا كورىيىكى هەيە، ناوى مەسۇرۇد بەك، وەممەد سەعىد بەگ تەنھا كورىيىكى هەيە ناوى داود بەگ، داود بەگىش كورىيىكى هەيە ناوى كەرىم بەگە.

وە عىززەت بەگ بەرەجەياتە، كورىيىكى هەيە ناوى عەلى بەگە، ئەممەد بەگىش، كە لە حەياتىدا يە، كورىيىكى هەيە ناوى ئەفراسياب بەگە، حەسەن بەگ، كە بەرەممەتى خودا چوھە، كورىيىكى لە دوا بەجىما وەو، ئىستە مودىرى وارماوا يە، ناوى حسەين بەگە، چوار كورى هەيە گەورەيان مەحەممەد بەگى ناوە.

سلىمان بەگ، كە ئەويش بەرەممەتى خودا چوھە، پېنج كورى بۇھە: مەحەممەدرەشىد بەگ، حەسەن بەگ، حاجى ئىبراھىم بەگ عەبدول قادىر بەگ، مەحەممەد بەگ، مەحەممەدرەشىد بەگ بەرەممەتى خودا چوھە يەك كورى هەيە ناوى عەلى بەگەو، ئىستە لەسەر كۆكس دانىشتۇھە بەسەر مۆلکى خۇقىيەوە، حەسەن بەگىش بەرەممەتى خودا چوھە دوو كورى هەيە، مەحەممەد بەگ، مەحەممەدرەشىد بەگ، ھەردو كىيان لە كۆكس بەسەر مۆلکى خۇقىيەوە دانىشتۇن.

(\*) نەوهى شەو كەت بەگىش ئەمانەن: ئەندازىيار سەرتىپ. دوو كچىش: پىشىنگەو، شىرىن.

حاجی ئیراھیم بەگ بەرھەياته له دەككە دانىشتوھ ، كورىتكى  
بچووکى ھەيە ناوى عەبدولقادربەئەو ، ئىمۇز لە عومومى بەكزادەي  
كەيخوسرهوبەگى بەسال كەورەتروھ ، پياويلى زۆر چاڭو موھفەق لەسەر  
طاعەته . عەبدولقادربەگىش بەرھەياته ، ئەويش له دەككە بەسەر مۆلکى  
خۆيەوە دانىشتوھ ، مەحمدەدەبەگ لە پىش ژنهيناندا بەرەممەتچوھ .

مەحمدەدەعەلى بەگ ، كە خۆي بەرەممەت چوھ سى كورى زۆر چاڭى  
بۇو لە پاش خۆي ، لە ظەرفى سازىكىدا لە تەئىرېخى هەزارو نۆصەدو ھەۋەدى  
میلادىدا ، جەمیل بەگ و ئەدەھم بەگ و مەحمدەدەبەگ لە بەينى سىمانگىدا  
ئەم سى كورىھى مردن .

جەمیل بەك دوو كورى لە دوا بەجيماوه : جەمال بەگ و ،  
ئەنۋەر بەگ .

ئەدەھم بەگ ئەولادى نەبۇو .

مەحمدەدەبەگ بەر لە ژنهينان مەردوھو ، ثەروەتىكى زۆر لە دواي  
مەحمدەدەعەلى بەگ مايەوە . دووبەشى جەمال بەگ لەناوى داو ، بەشىتكى بۇ  
ئەنۋەر بەگ ماوهەتھوھ ، قادر بەگ ذاتا - نۇوسىيۇماھ بەين ئەولاد مەردوھ .  
فەتاح بەگ كە بەرەممەت چوھ لە تەئىرېخى هەزارو سىيىصەدو  
يىست و پىنجى هيجرىدا شەش كورى لەدوا بەجيماوه : كەرىم بەگ ،  
رەزاب بەگ ، مەحمدەدەبەگ ، عەبدورەھمان بەگ (\*)، ئەحمدەدەبەگ ، داود  
بەگ و ، ھەرسەشيان هان لە حەياتدا . كەرىم بەگ دوو كورى ھەيە :  
مەحمدەدەمین بەگ و ، مىسطەفابەگ . وە رەزاب بەگ چوار كورى ھەيە :  
خاليدو ، مەحمۇدو ، عەلۇو ، جەمیل .

وە مەحمدەدەبەگ كورىتكى ھەيە ناوى سەعىد بەگە .

(\*) عەبدورەھمان بەگ ئەم كۈرانەيلى بەجيماوه : خواڭىخۇشبوو صەلاح ،  
د . عەلۇي جاف ، عوسمان ، حەسەن . سىنى كچىش : پەريخان ، نازەنин ،  
ئەختەر .

عه بدوره حمان به گ و ئەممەدبه گ ژنیان هاوردوھ ئەمما کوریان نیھو،  
داودبه گ ژنی نەهاوردوھ ٠

بەگزادەی کەیخوسرهوبه گیی ، کە کورەزاو کورەزازاي مەحەممەدپاشان ،  
ئەوانەيان کە ئىمپۇر مەوجوودو بەرەھيائىن و لە قەضاي ئەلەبجەو ، لىۋاي  
سلىيمانى و ، لىۋاي گەركۈشكەو ، قەزاى خانەتىي دانىشتۇون ٠٠ عىبارەتنى  
لەمە کە لەسەرەوە نۇوسر اوھو ، بەگزادەي بارام بە گیي پياوی مەعلۇوميان  
مۆصەطەفابە گى عەبىدو لەپاشاو ئەممەدصالح به گ ، کە ئىمپۇر  
مەبعۇثەو ، برايەكى ھېيە ناوى عىزىزەت بە گەو ، عەلى بە گى رۆستەم بە گەو ،  
تۆفيق بە گى قادر بە گ لە تەك ئەمین بە گى برايَا ٠٠ ئەمانە پياوە  
مەعلۇومە كانى بە گزادەي بارام بە گين ٠

وە بە گزادەي وەلەدبه گىيى مەعلۇومە كانىان ، مەحەممەد سەعىد بە گ ،  
حەسەن بە گ ، عەلى بە گ ، ئەممەدبه گى مەحەممەد بە گ و ، حسەين بە گى براي  
عەلى بە گە ٠ وە نزىكى چىل كەسيكى تر وە كەو كورەزاى  
يار ئەممەد بە گ و ، كورەزاى عەزىز بە گ ، حسەين بە گ و عەزىز  
بە گى حەبىب بە گ ، ئەمانە مەوجوودن ، هان لە ناو جاف و شارەزووردا  
لە قەزاى ئەلەبجە ٠

## فەصلى دوازىھەم

بەھىنى ئادابى جاف بۆ بە گزادەو رەئىسان و ، ئەمانە بە چەند تەكلىف  
موكەللەف بۇون ، كەيىدەن بە رەئىسى خۆيان :  
تەكلىفى ئەووەل : (خەرج) بوه ٠ ئەم خەرجە عىبارەت بوه لەمە كوللى  
مالى لە عەشىرەتى جاف - دانىشتۇو و گەرىياو - موكەللەف بوه لە بىست  
قرانەوە تا ھەزار قران ، لە بىست قران كەمترو لە ھەزار قران زىاتر نەبۇھ ٠  
ئەمە لە دەفتەرىيکى ئەساسىي رەئىسانى جافدا قەيدبۇھو ، ئەمەيان داوه  
بە رەئىسى جاف ٠ ئەم خەرجە بە صوورەتى قەطعىي نەفەوتاوه ٠ ئەگەر

ماییکی جافی مورادیبی چووییته خاکی ئیران ، چه له قهصری شیرین و ، چه زههاوو ، چه هورین و شیخان ، مهئمور چوه لیسنهندوهو ، له همر جیگهیهك له نیوای سلیمانی و لیوای کهركووك ناو ههر عهشیرهتن چووبن لییان سنهندوون . ئهگهر صاحیبمالئ بمردايه به ئیرشی ئهو خهرجه ئههاته سهه کورپی بو گم نهبوونی مالی جاف و تهحصلکردنی ئهم خهرجه ، چه بو گهربیاو وه چه بو دانیشتوو ، نزیکی سی كهس مهعلوم کرابوو پییانئهوت: (سوریاش) ئهمانه خۆیانو باوک و باپیریان وەظیفهيان بwoo مائیان له ناو جافدا بwoo ، له وەقتی پایز ، كه خهرج ئهسینرا ، حازرئهبوونو له تهك کورپه بەگزادهی جاف و سوارهی پشتماللهدا تاقم-تاقم ئهچوون بو خهرج سنهندن .

له فيرقه کاني جاف نزیکی ههشت نۆ كهس نهبن ، كه محمدمهد پاشا له خهرج عهفووی كردبwoo ، ئهوانیش موکەللەف بوون بهو خهرجه بیدەن ، سوارهی خوصوصیی عهمهلەو ، پشتماللهو ، صەدانیی و بەداخیی ، ئهمانه خاریج بوون له خهرج . جاف مهگهر رهئیسى فيرقة صەداقت وە خزمەتیکی زۆر چه له قەدیم کرابىن ياتازه ، ئهو رهئیسى فيرقة كردیتتی به رهئیسى عومومیي ئهو رهئیسى فيرقة له خهرج عهفوکراوه . ئهم خهرجه بو رهئیس و بەگزاده ، له گهربیاوو دانیشتوو ، عومومی سالى دوازده هزار لیرهی عوثمانی زیاتر بwoo .

ته کلینی دوھم : ئهمه بوه پییان و توه (سوروانه) ئهمه رهئیسى عوموم نهی سنهندوه ، حهوالهی سوارهی پشتمالله بوه ، هرگەس له گهربیاوو دانیشتوو ، ژتیکی له ناو خۆیدا يابه غەیری جاف بهشۇو درابىن ، ئهگهر دەولەمەند بوایه ماينى ياهیسرى ياتقەنگى ، له تەنگى ئهو وەقتەو ، ئهگهر وەسەط بوایه گایهکى چاڭو ، ئهگهر فەقیر بوایه بىست قرانى داوه . وە

ئه گهر پیاوی له جاف ژنیکى له غەیرى جاف بخواستايم سوورانەيانلى  
نه ئەسەندەن .

تەكلىفي سېيھم : ئەمە بوه ئەگەر پیاویکى جاف بکۈزۈرايە لە ناو  
خۆى دا هەزار قران ، كە خويىنى جارى يە ئەشايىرە ، سېصەد قران لەو  
پارەيە عايىدى رەئىس بوه . ئەمما رەئىس نېخواردوھ عايىدى سوارەي  
خوصوصىي بوه . ئەم خويىنە خويىنى پیاوى وەسطى جاف بوه . ئەگەر  
رەئىسى فيرقەيىن خۆى يَا كورپى يَا براى بکۈزۈرايە تا صەد لىرە مایىن و  
تەھنگىش لە گەل ژنیکا كە بۇ وارىشى كۈزراو مارە بىكىرى . . . لە  
طەرەفى قاتىلەوە دراوه . ئەمما بە ئەغلەب لە بىنا لە سەر ئەم خويىنە  
شەپ واقع بوه . رەئىس بە تەلاشىكى زۆر موصالەحەي پىركدوون .

تەكلىفي سېيھم : پىنجىيەكى حقوقوق بوه ، يەعنى ئەگەر كەسى لە  
جاف شىكتى بىكىدايە لە يەكىكى تر بۇ صەد قران يَا هەزار قران ، تا  
ھەرچەند سوارەي خوصوصىي رەئىس ئەرۋىي ، ئەپارەيەي  
لە داوا ئىكراو او ئەسەند بۇ داوا كەر پىنجىيەكى ئەم بارەيە حەقى سوارە بوه  
، ئەم بارەيە بىن سوئال و جواب نەئەسىنزا . فازىي لاي رەئىس بوه ، موافقى  
شەرع تەحصلەكراوه . ئەم ھەمو سوارە خوصوصىيە دايما خالىي  
نە بوه ، ھىچ وەقتى نە بوه دووصەد كەس شىكتى كەر نە بىن ، دايما لە  
ھاتوچۇدا بۇونو ، كوللى سائىن حەوت هەزار لىباد لە جاف سەنراوه ، وە  
ھەشت هەزار حۆقەي سليمانىي رۆن دراوه بە رەئىسى ھۇمۇدو ئەم  
بە گزادانەي كە صاحىب ئىيل بۇون . تەكلىفي رۆنانەو لىبادانە تا تەئرىخى  
ھەزار دووصەد نەوەدو پىنجىي ھىجرىي دەۋامى كرد .

وە رەسمى جەزاش بۇ رەئىس بوه . حەتتا خۆم نە فىكرم دى ،  
وە گەورە بۈرم ، عەشىرەتى تەرخانىي لە تەك روغزانى دا سەرىياز بۇو ،

چوار پینج که س له بهین کوژرابوو ، بیخه بهری مه محو و دپاشا مو صالحه یان  
کرد . مه محو و دپاشا له مه عاجز بورو . ته رخانی جه ریمه کرد ، سی صه د  
کا جووت و ، پهنجا ماین و ، پهنجا تفه نگی جهزا لی سه دن له ته ئریخی  
هه زارو دو و سه دو پینجی هیجری دا ، وه کوو نووسراوه ، به گزاده کان ،  
چونکه به عوموم بعون به صاحبی مولک و طاپویه کی زور ، رهسمی  
رۆنانو لبادیان له سهر عەشرە تە که لا برد . ئەمما خەرج و سورانەو جه زارو  
پینجیه کی حقوقوق تا ته ئریخی هه زارو سی صه دو بیست و شەشی هیجریی  
دهوامی کرد .

له دوای ئىنقيلاپى عوثمانى خەرج نەما ، جاف مو كەللەف بعون بە  
ئەغنامى نەقدىي و ، رهسمی پینجیه کی حقوقوقى شەخصىي له زەمانى  
رياسەتى منىشدا بۆ سوارە مابۇو .

ئادابى جاف بۆ گەورە خۆى لە گەلەن عەشيرەت چاكتە . ئەدەيان  
دەرەق بە گەورە زۆرە ، لە عومومى جاف بیست و پینج کەس حەقى  
دانىشتى مەجلىسى رەئىس و بەعزمى لە بەگزادەي ھېيە و ، عەشيرەتى تر بۆ  
گەورەيان وانىن . عومومىيان وەکوو يەك فەرقىان نېيە .

رەئىسى ئاخرييان کە خۆم بۇومو لە ته ئریخى تو صەدو نۆزدەي  
میلادى دا بە ئەمرو تەشكىلاتى حوكومەتى ئينگلىس بۇوم بە رەئىسى  
عومومى جاف ، وە ئەو تەشكىلاتە تا هەزارو نۆصەدو بیست و پینجى  
میلادىي دەوامى کردو ئىدارەم كردنو لەو ته ئریخەوە تەشكىلاتە کە نەما .  
ئومىد ئەکەم کە دواكه و تو انم تەرزى ئىدارەم داخلى صەحىفەي ئەم ته ئریخە  
بىکەن و ، ئومىدە كەم لە حق لاندەن ، چونکە زەمانى من زەمانى مەھمەد  
پاشاو مە محو و دپاشا نەبۇو .

## فه‌صلی سیانزه‌هم

به‌حشی ئەو شەرائەی جافەیە کە لە ناو خۆیداوا لە تەڭ غەیرى جافا  
بۇو يانە :

لە تەئىريخى هەزارو سىيصەدو يەكى هيجرىدا عەتىرىھتى شاترىيى و  
هاروونىيى و كەمالەبىيى و صەدانىيى بە عموم دەرەھقى رۆغزادرىيى و تەرخانىيى  
لە مەريواندا ئىتتىفاقيان كرد لە ناحىيە پېنچۈن ، وەقتى پايىز كە بىۋ  
شارەزور ئەھاتن ، چوون بە گىز تەرخانىيى و رۆغزادرىيى با لە قەلائى خاو ، كە  
سەن سەعات لە پېنچۈنەوە دوورەو خاكى ئىرانە ، شەرىيکى زۆر خراب و  
گەورەيان بۇو ، لەو شەپەدا صەدو پەنجا كەس لە شاترىيى و باقىي فېرقە كانى  
تر كۈزۈران ، رۆغزادرىيى و تەرخانىيى مووهفقەن هاتن نزىكى پانزە كەسيان  
لىن كۈزۈرا . ئەم شەپەر لە ناو جاف مەشھورە بە ( شەرىقەلائى خاو ) .  
ئەم شەپەر دوشمنايەتىيە دەۋامى كىرىد تاكۇو هەزارو سىيصەدو دووئى  
هيجرىيى ، لە وەقتى زوستاندا ، لە قەزايى كفرىي ئەم دەفعەيە غەيرەز  
مېكايدەيىيى و عەمەلەو پېشىمالە باقىيى ترى جافى قەزايى كفرىي لە تەڭ  
شاترىيىدا لەشكرييان راکىشىا بۇ سەر رۆغزادرىيى و تەرخانىيى لە گامەخەللا ،  
كە مەوقىعييەكە لە كەۋەرىيى ، بۇو بە شەرىيان . چىل كەسى تر لە لەشكري باقىيى  
جاف كۈزۈرا ، وە ئەم دەفعەيەش مۇھەققى لە طەرەھى رۆغزادرىيى و تەرخانىيە  
بۇو ، وە لە رۆغزادرىيى دە كەس كۈزۈرا ، ئەمما پياوى گەورەو ناوداريان .  
ئەم شەپەر دوھەم پىيى ئەللىن ( شەپەرى گامەخەل ) .

شەپەرى سېيەميان لە شارەزور بۇو ، لە تەئىريخى هەزارو سىيصەدو  
نۇرى هيجرىدا لە پاش ئەم دوو شەپەر مەممۇدپاشا  
موصالەھەيى كىردىن و لە عەينىي تەئىريخى هەزارو سىيصەدو  
نۇرى هيجرىدا تەرخانىيى لە تەڭ رۆغزادرىيىدا شەرىيکيان بۇو پېتىج شەش

کەس لە بەینیانا کوژرا . تەرخانىي لە رۆغزادىي جىابۇنەوە ، لە تەك شاتىرىي و باقىيى جاڭدا بۇون بېيەك ، وە چۈونە سەر رۆغزادىي رۆغزادىي يان تالان كرد . ئەمما کوژراو لە طەرەفەين سى چوار كەس بۇ . ئەم شەپىشە پىيى ئەللىن (شەپى دارى قەلان) . لە پاش ئەم شەپى شەپى ناودارو مەعلووم نەبۇھە . تەرخانىي و رۆغزادىي بۇونەوە بېيەك و موصالە حەيان كردو ، شەرنەمان تاكۇ ئىمپۇ دەۋام ئەكەت .

وە تەرخانىي و رۆغزادىي ھەم لە تەك داودەدا حەوت شەپىان بۇھە ووھەلۇ ئاخىر لە داودە سەدۇپەنجا كەس كوژراو لە رۆغزادىي و تەرخانىي سى كەس كوژرا ، تا تەئىريخى ھەزارو سىيصەدو سى ھىجرىي دوشمنا يەتى يان دەۋامى كرد ، ئىستە دۆستن . لە حەق لانادەم داودە عەشىرە تىكى زۇر ئازاو بە ئىقدامن و ، لەشەردا كۆل نادەن و موقابىلەي رۆغزادىي و تەرخانىي يان ئەكەد .

وە لە زەمانىي رىاسەتى مەحەممەدىپاشاشا لە تەك ھەورامانى تەخت دا جاف شەپى بۇھە . مەنشەئى ئەم شەپى ئەم بۇھە : بەگزادە يەكى وەلەد بەگى لە طەرەفى حەيدەربەگى باپىرى مەحىسى دەخانى مەرىيوا نەوە ئەكوژرى . حەيدەربەگ رائەكَا بۇ ناو ھەورامىي . عومۇمىي جاف لەشكەر ئەبەنە سەر ھەورامان و تىكى صەد كەس لە ھەورامىي ئەكوژن و ئەحمد بەگى باسام بەگ كە رەئىسى ھەورامى ئەبى ئەكوژرى . وە ئەم شەپى مەشھۇورە بە (شەپى چەمى شامىان) و ، لە تەئىريخى ھەورامى دا مۇفەصەلەن ئەم شەپى نۇوسراوه ، چونكە لە حەوتىسى دىسال لەمەوبەرەوە ھەورامىي كان تەئىريخىكى خۇصۇوصىي خۆيان ھەيەو ، ئىمپۇش باقىيە ، وە لە ھەورامانى تەختە كە پىيى ئەللىن (پىررۇستەم) .

لەم نەوعانە زۇرە بىنۇسسىم لەبەر توولىپىدان صەرفى نەظەرم لىكىردىن و خاتىمەم بەم تەئىريخەدا .

وصلی الله علی سیدنا محمد واله وصحبه وسلم تسليماً کثیراً

له گه رچی خاتیمه به تهئیخه که داوه ئه‌مما که بیرم کرددهوه له جافی  
ئیرانو جافی داخلی عیراق پینج طایفهم داخل نه کردهوه ، چوار طایفهمیان  
داخلی خاکی ئیرانه ، یه کیتیان داخلی عیراقه له ژیرهوه عده‌دهی مال .  
عده‌دهی سواره و پیاده‌یان له گه‌ل ئیسمی کهورهی طیفه‌یانو ، جیگه‌ی  
زووسان و هاوینیان موافقی عهم جهدهوه له يه (۲۰) .

جیگه‌ی شیسی عده‌ره ری عده‌ره ری عده‌ره ری  
هارین زستان گه‌ره پیاره ساره مان طایفهمی  
شیشی زه‌هار وه یمس‌مادر ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰  
دشقا کردن گریه که‌پیاره

نه‌ی له لک زه‌هار ساره ۱۵۰ ۶۰ ۳۰ قه‌لمان چه‌لک  
سرلک

هفت کلاغیار تانگی حسام  
گله زه‌رد تانگی حسام  
که‌سی که‌سی ساره‌غان  
نه‌ی له لک لمه‌نی عیان  
رانیشترن

که‌سی‌حاصه	۸۰	۳۰	۹۰۰	چاهه ره شکه
له سرور طامش و				له سرور
سیده ره و				که‌سی‌ساه عیشا
شار سیده و				بامس و
که‌ه ناده				سایره
رانیشترن و				

(۲۰) به داخوهه ئه‌م لا په‌رهی دواوه و به‌شیکی لیسته که تیدا چوه ،  
بزیه وه سره‌وه په نیوه‌چلیی نووسرا .

## پاشبەند

بەشی زۆری فۆرمە کانی ئەم كتىيە چاپ بۇوبۇ ئەم ھەوالەم لە ۋىمارە (زەورا)دا دى دەربارە كۆچى حەمەپاشاي جاف بۆ ئىران و ، دەستييەر دانى حوكومەتى عوثمانى لە كاروبارى تىرىھە کانى جاڭدا بۆ قازانچى خۆى ، جىنگەسى سوودو بايەخە، بۆيە لىرەدا بە كوردىيى دەيىخەينە روو .

ج ، ج

بەرگۈيمان كەوتۇوه كەوا سەرە كەکانى ھەردوو تىرىھى ( شاترى) و (ھاروونى ) لە ھۆزى جاف ھاتۇون بۆ مەلبەندە كانى حوكومەت بۆ سوپاسكۈزارىي تايىھەتى بەرانبەر بەو يارمەتى و ھەلاؤيردىنى لە چاكەى شاهانەوە پىيان گەيشتۇوه ، بىنا لە سەر ئەوهى كە داوايان گەردووە كە لەمەولا راستە و خۇقۇمۇراجەعەت بە حوكومەت ئەكەن و با لەمەولا مامەلە لە گەل نەوانىش وەك مامەلە ئەمموو رەعيەتى تىرىپى ، ئەم داوايەيان لەمبارەوە پەسەند كراوه . جا بۆئەوە ئەم دوو تىرىھە يەو دەربىرىنى خۇسوسىيەتى خوييان و كۆكىردىنەوە زەكتى ئازەلىيان بەئاگادارىي موتەسەررېيفو قايىقامە كانى ئەو شوينانە بىن كە ئەمانەيان لىين ، فەرمانى پىويىست نۇوسراروە بۆ موتەسەررېيفەتى شارەززوورو سلىمانى و ، فەرمابىش درا بە سەرە كە كانى ھەردوو تىرىھە زانىيان كە شاھى مەزن چ يارمەتى و چاودىرىيەكى كردوون و سوپاسى ئەم مامەلە و بانگ كرائەيان كرد كە راستە و خۇقۇمۇراجەعەتى حوكومەت بىكەن و مامەلەيان وەك خەلکى تى لە گەل بىكرى . لە كاتىكدا كە زەۋى وزار بۆ نىشتە جىكىردى جاف بەخۇيابىي دەدرا ، سەرە كە كانى ئەم دوو تىرىھە يە گفتىياندا كە لە بەرانبەرى ئەو زەۋىوزارەدا پىيان ئەسپىئەرلى ، شتى بە گەنجىنەي دەولەت پىشكەش بىكەن . ئەم حالەتانە بەشىكىن لە نىشانە دىيارو ئاشكراي دادپەرەرىي پېرۋىزى شاھانە كە ھەمموو رەعيەت و خەلکى خواي گرتۇتەوە . كاربەدەستى تايىھەتى يىش دانرا بۆ پىشاندانى ئەو شوينانە پىويىستن بۆ كىشتوکال تىدا كردى ئەم ناوابراوانە لە چوارچىيى دانى - سەنەدى تاپۇدا بە ھەركەس بە ناوى خۆيەوە .

# ناوەرۆك

باپەت

لایپزیچ

٥	سەرەتاپەك
١٢	لیکۆلینەوە یەگى (تەئىيىخى جاف)
١٧	لە بارەي وشەي جافەوە
٢٣	لەو ناوچانەي كە هوزى جانىيان تىبىدا نىشىتەجىتىيە
٢٤	هوزى جاف لە مېزروودا
٢٩	نەخشى هوزى جاف لە سايىھى چەند سەرۋەتىكىيەوە لە مېزرووى كورددادا
٩٢	كەرىم بەگى جاف
١٠٠	حەممە بەگى فەناح بەگى خەممەپاشاسى جاف
١٠٧	داود بەگى جاف
١١٣	تەئىيىخى جاف
١١٤	فەصللى ئەوەن
١١٥	فەصللى دوھم
١٣٢	فەصللى سېبىيەم
١٣٧	فەصللى چوارم
١٣٩	فەصللى يېنجهم
١٤٤	فەصللى شەشەم
١٤٩	فەصللى حەوتەم
١٥٤	فەصللى ھەشتەم
١٧٦	فەصللى نۆھەم
١٨٧	فەصللى دەھەم
١٨٨	فەصللى يانزەھەم
١٩٠	فەصللى دوازەھەم
١٩٤	فەصللى سىيانزەھەم

نۇڭ ئۇيىماع ئى دار المكتب والوثاقىق

بېغىددى ٢٩٤ لىسنە ١٩٩٥